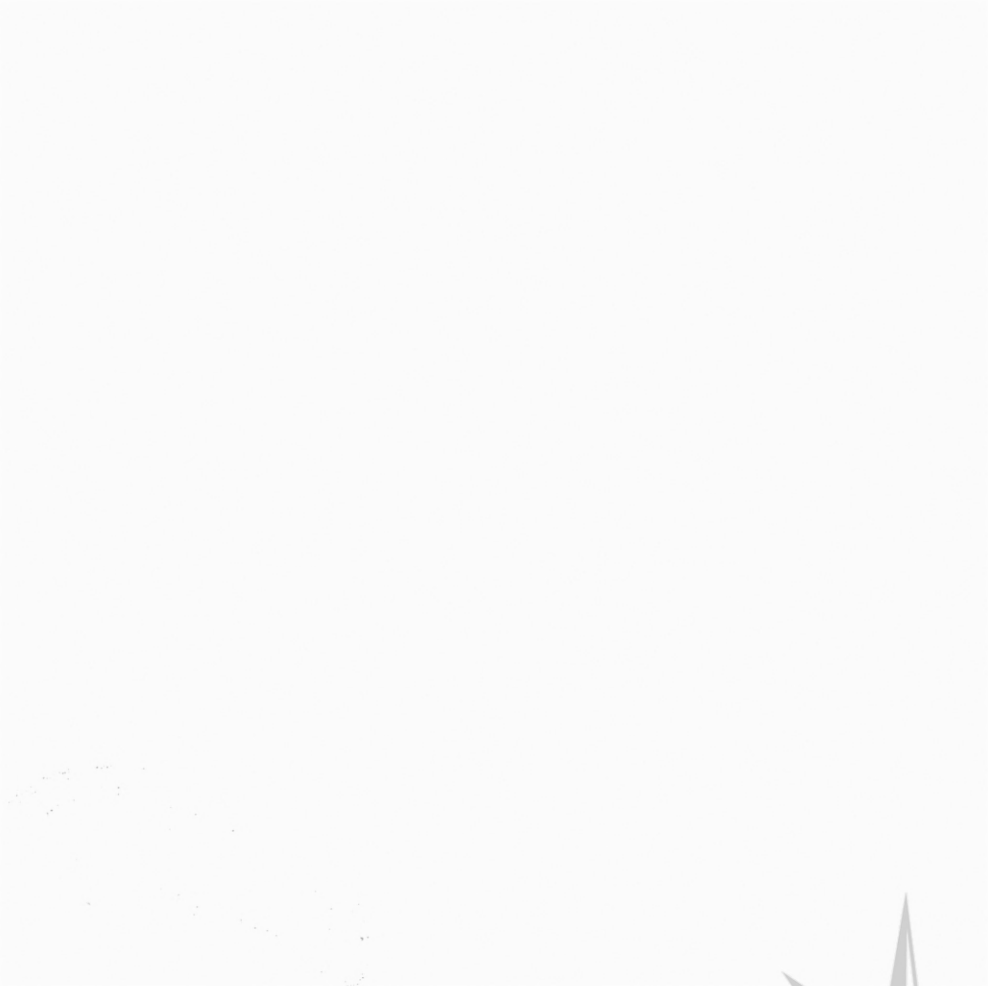


Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο

Ιανουάριος 2000





Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο
Monthly Statistical Bulletin



2000

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — JANUARY

Τόμος 45, Τεύχος Ι — Volume 45, No I



Ετήσια συνδρομή: εσωτερικού 19.200 δρχ. – εξωτερικού 39.600 δρχ.

Για την προμήθεια στατιστικών δημοσιευμάτων και συνδρομές να απευθύνεσθε:
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΕΣΥΕ), Διεύθυνση Στατιστικής Πληροφόρησης
και Εκτυπώσεων, οδός Λυκούργου 14-16 — 101 66 ΑΘΗΝΑ, τηλ. 3289.396, fax: 3244.748, e-mail: library @
statistics. gr ή info@ statistics. gr ή data. dissemin @ statistics. gr



Annual subscription: Greece 19.200 drs – abroad 39.600 drs

Enquiries about orders and subscriptions for statistical publications should be made to the NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE (NSSG), Statistical Information and Publications Division, 14 - 16 Lykourgou str. - 101 66 ATHENS, telephone 3289. 396, fax: 3244.748, e-mail: library @ statistics. gr or info@ statistics. gr or data. dissemin @ statistics. gr

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Πίνακες	Σελίδα Page	Tables	
Γενικές παρατηρήσεις	6	General remarks	
I. ΚΛΙΜΑ – ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		I. CLIMATE – ENVIRONMENT	
1. Κλιματολογικά στοιχεία	7	1. Climate data	
2. Ραδιενέργεια	8	2. Radioactivity in Greece	
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION	
3. Πραγματικός πληθυσμός	9	3. De facto population	
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	9	4. Population estimates by sex and age groups	
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	10	5. Vital statistics	
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage	
7. Θάνατοι κατά αιτία	12	7. Deaths by cause	
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ – ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		III. EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT – LABOUR REMUNERATION	
8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών στη μεταποίηση	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in manufacturing	
9. Δείκτης ανέργων	13	9. Index of unemployed	
10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης ...	14	10. Index of receipts of persons employed in manufacturing	
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης	14	11. Average receipts and working hours paid to persons employed in manufacturing	
12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου	16	12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade	
13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία	17	13. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age	
14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών	18	14. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups	
15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας	19	15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship	
16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	19	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity	
17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	20	17. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag	
18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20-9-1994 και 20-9-1996	20	18. Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20-9-1994 and 20-9-1996	
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH	
19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα ...	21	19. Movement of hospitals by speciality	
20. Εξεληθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	20. Patients discharged by main categories of diseases and place of permanent residence	
21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	24	21. Movement of hospitals by geographic region and department	
21α. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας	25	21a. Movement of hospitals by main categories of diseases and result of treatment	
22. Κρούσματα λοιμοδών νόσων	25	22. Cases of infectious diseases	
V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING	
23. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	26	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece	
24. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	26	24. Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof	
25. Εκτάσεις καλλιιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	27	25. Areas under crops by geographic region	
26. Εκτάσεις αροτραίων καλλιιεργειών κατά κατηγορίες	28	26. Areas under arable crops by categories	
27. Εκτάσεις καλλιιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	29	27. Areas under crops and production of agricultural crops	
28. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους	30	28. Trees and production thereof	
29. Αριθμός ζώων	31	29. Livestock population	

	Σελίδα Page		Σελίδα Page
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	31	30. Livestock products	
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	31	31. Forestry products	
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	32	32. Number of agricultural machinery	
33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας	32	33. Number of professional motor propelled fishing vessels	
34. Ποσότητα και αξία αλιευμάτων, κατά κατηγορίες και είδος αλιείας	33	34. Quantity and value of catch, by categories and kind of fishery	
VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ		VI. INDUSTRY	
35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού – αερίου πόλεως	34	35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity – city gas production	
36. Κατανάλωση αερίου πόλεως	35	36. Consumption of city gas	
37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	36	37. Production and distribution of electric energy	
38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	36	38. Sales of electric energy	
39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποσπενδύσεις	37	39. Operation permits or exemption certificates issued to new or extended factories and workshops – disinvestments	
VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ		VII. CONSTRUCTION	
40. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομής που εκδόθηκαν	38	40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	
41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	40	41. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions	
VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ		VIII. TRADE	
42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου	42	42. Unit value index and quantum index of arrivals–imports and dispatches – exports. Terms of trade	
43. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου	43	43. Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade	
44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού	44	44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	
44a. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών	45	44a. Value of intracommunity arrivals and dispatches	
45. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ	45	45. Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC	
46. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ	45	46. Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC	
47. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων	46	47. Exports and dispatches of principal goods	
48. Εσωτερικό εμπόριο: Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	47	48. Internal trade: Index of retail sales value	
49. Εισκομιζόμενα αγαθά στην κεντρική λαχαναγορά Αθηνών	48	49. Goods entering the Athens central vegetable market	
50. Εισκομιζόμενα αγαθά στην κεντρική λαχαναγορά Θεσσαλονίκης	50	50. Goods entering the Thessaloniki central vegetable market	
50a. Κρεοσκοπληθέντα ζώα εσωτερικού και εισαχθέντα από το εξωτερικό, στο νομό Θεσσαλονίκης	51	50a. Veterinary examined domestic and imported meat, in Thessaloniki Department	
51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων	52	51. Stocks of selected foodstuffs and agricultural products	
IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ		IX. TRANSPORTATION – COMMUNICATION	
52. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	53	52. Transports of the Hellenic Railways Organization	
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	54	53. Motor vehicles in circulation, by category and use	
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	55	54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	
55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	56	55. Transport work of all urban and interurban buses by geographic region	
56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος	57	56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom – houses and nationality	
57. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα	57	57. Road – traffic accidents and persons injured therefrom	
58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 ΚΟΧ και άνω	58	58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	
59. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω	58	59. Laid-up greek merchant vessels of 100 GRT and over	
60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	58	60. Arrivals of ships in greek ports	
61. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία	59	61. Arrivals of merchant ships by flag	
62. Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	59	62. Arrivals and sailings of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag	
63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία	60	63. Domestic and international passenger traffic by passenger vessels	
64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία	60	64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	
65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	60	65. Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)	
66. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα	61	66. Domestic air traffic by airport	
67. Αεροπορική κίνηση εξωτερικού, κατά αερολιμένα	61	67. International air traffic by airport	

	Σελίδα Page		
68. Κίνηση της Ολυμπιακής Αεροπορίας μεταξύ αερολιμένων εξωτερικού	62	68. Olympic Airways traffic among international airports	
69. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών	62	69. Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement	
X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ		X. TOURISM	
70. Αφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)	63	70. Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers	
71. Αφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών κατά μέσο ταξιδιού, σταθμό εισόδου και ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)	64	71. Tourists arriving in Greece classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers	
72. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)	65	72. Number of nights spent by foreigners and Greeks in the country's hotels and supplementary units (excl. campings)	
73. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις	67	73. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof	
XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ		XI. PUBLIC FINANCE	
74. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως	68	74. State revenue by main sources	
75. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων	69	75. Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget	
76. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό	70	76. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	
XII. ΤΙΜΕΣ		XII. PRICES	
77. Δείκτης τιμών καταναλωτή	72	77. Consumer price index	
78. Βασικές συγκρίσεις του γενικού δείκτη τιμών καταναλωτή	73	78. General consumer price index. Basic comparisons (percentage changes)	
79. Δείκτες τιμών χονδρικής	74	79. Wholesale price indices	
80. Μηνιαίοι ατομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων	78	80. Monthly individual wholesale price indices of selected commodities	
81. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)	79	81. Producer price indices (including subsidies)	
82. Δείκτες τιμών μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)	79	82. Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)	
83. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία - κτηνοτροφία	81	83. Input price index in agricultural - livestock production	
84. Δείκτες αμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής	81	84. Price indices of agricultural producer factors	
85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	82	85. Price indices of work categories composing the new dwellings construction	
86. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	83	86. Price indices of materials of new dwellings construction	
87. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	84	87. Price indices of labour remuneration in new dwellings construction	
XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΗ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ - ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ		XIII. MONEY AND BANKING - BALANCE OF PAYMENTS	
88. Εισροή - Εκροή κεφαλαίων. Άδηλοι πόροι και πληρωμές	85	88. Capital inflow - outflow and invisible receipts - payments	
89. Ποσότητα χρήματος	86	89. Money stock	
90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και Ευρωπαϊκής Νομισματικής Μονάδας	86	90. Average rates (fixing) of foreign exchange and European Currency Unit	
91. Εξέλιξη των στοιχείων Ενεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της Ελλάδος	87	91. Assets and Liabilities of the Bank of Greece	
92. Καταθέσεις των δημόσιων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	88	92. Deposits with the Greek banks and specialized credit institutions: Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals	
93. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών	89	93. Consolidated balance sheet of the commercial banks	
94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας	90	94. Total bank credit, by source of funds, sectors and branches	
95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας	91	95. Credit to the branches of the economy	
96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών	92	96. Share price indices on the Athens Stock Exchange	
97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειτηρίου	92	97. Movement of Postal Savings Bank	
XIV. ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ		XIV. NATIONAL ACCOUNTS	
98. Ακαθάριστο εγχώριο και εθνικό προϊόν	93	98. Gross domestic and national product	
99. Ανάλυση ακαθάριστων επενδύσεων πάγιου κεφαλαίου	94	99. Further analysis of gross fixed capital formation	
100. Κατά κεφαλή ακαθάριστο εθνικό προϊόν, ακαθάριστες επενδύσεις πάγιου κεφαλαίου και τελική κατανάλωση νοικοκυριών στην οικονομική επικράτεια	94	100. Per capita gross national product, gross fixed capital formation and final consumption of households on the economy territory	

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

GENERAL REMARKS

1. Το ακριβές περιεχόμενο των όρων και των εννοιών που χρησιμοποιούνται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο», καθώς και άλλες παρατηρήσεις για μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στη «Στατιστική Επετηρίδα της Ελλάδος» ως εισαγωγή στα επιμέρους κεφάλαια της ύλης της, όπου μπορεί ο αναγνώστης να ανατρέξει.
 2. Μεταξύ των αριθμών που αναγράφονται ως σύνολα και αυτών που προκύπτουν ως αποτέλεσμα της αθροίσεως των μερικών ποσών υπάρχουν, σε μερικές περιπτώσεις, μικρές διαφορές. Οι διαφορές αυτές οφείλονται στις στρογγυλοποιήσεις.
 3. Οι χιλιάδες και τα εκατομμύρια χωρίζονται με τελεία. Οι δεκαδικοί αριθμοί χωρίζονται από τους ακέραιους με υποδιαστολή.
 4. Οι πίνακες για τους οποίους δε σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις αναγράφεται η πηγή των στοιχείων.
 5. Σύμβολα :
 - = Δεν είναι δυνατό να υπάρξουν στοιχεία (από την ίδια τη φύση των πραγμάτων).
 - ... = Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα.
 - = Τα στοιχεία είναι ασήμαντα.
 - * = Προσωρινά στοιχεία.
 6. Συντομογραφίες :

ΕΣΥΕ	= Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος
ΜΣΔ	= Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο
ΕΕ	= Ευρωπαϊκή Ένωση
ΤΠΔΕ	= Τυποποιημένη Ταξινόμηση (του) Διεθνούς Εμπορίου
ΣΤΑΚΟΔ	= Στατιστική Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας Διεθνούς Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας
ΚΟΧ	= Κόροι ολικής χωρητικότητας
ΚΚΧ	= Κόροι καθαρής χωρητικότητας
Ε/Γ	= Επιβατηγά
Ο/Γ	= Οχηματαγωγά
Α/Π	= Ατμόπλοια
Δ/Π	= Δηζελόπλοια
Π/Κ	= Πετρελαιοκίνητα πλοία
1. For the interpretation of the terms, the statistical concepts and the other remarks appearing in the «Monthly Statistical Bulletin», the reader should refer to the introduction preceding the chapters in the «Statistical Yearbook of Greece».
 2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
 3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
 4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
 5. Symbols :
 - = Provision of data impossible. Not applicable.
 - ... = No data available.
 - = Magnitudes negligible.
 - * = Provisional data.
 6. Abbreviations :

NSSG	= National Statistical Service of Greece
MSB	= Monthly Statistical Bulletin
EU	= European Union
SITC	= Standard International Trade Classification
STAKOD	= Greek Statistical Industrial Classification
ISIC	= International Standard Industrial Classification
GRT	= Gross registered tons
NRT	= Net registered tons
	Passenger ships
	Car ferries
S/S	= Steamers
M/S	= Motor ships

I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ — CLIMATE - ENVIRONMENT

1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C					Σχετική υγρασία Relative humidity	Μέση νέφωση Average nebulosity	Υετός (σε χλμ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Επικρατούσα διεύθυνση ανέμου Prevailing direction of wind	Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations	
	Μέση Mean	Μέση μέγιστη Average maximum	Απολύτως μέγιστη Absolute maximum	Μέση ελαχίστη Average minimum	Απολύτως ελαχίστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφωστικές Overcast				
ΑΠΡΙΛΙΟΣ — APRIL															
Αστεροσκοπείο Αθηνών	Athens Observatory
1996	1996
1997	1997
Νέα Φιλαδέλφεια	14,2	19,1	24,8	8,2	0,9	62	3,4	18,1	4	4	3	BA - NE	209	Nea Filadelfia	
1996	12,2	17,1	24,2	7,4	3,5	63	4,3	37,6	5	2	9	NA - SW	152	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Αεροδρόμιο Ελληνικού	15,1	18,7	23,6	10,2	7,0	61	4,2	7,1	7	1	3	BA - NE	243	Elliniko Airport	
1996	13,1	16,7	22,2	9,0	4,2	59	4,7	66,1	12	2	3	NA - SE	222	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Αγρίνιο	13,8	19,4	25,0	7,4	1,8	74	5,2	44,5	16	1	9	A - E	178	Agirnio	
1996	11,7	16,8	22,0	4,0	-1,5	71	5,0	106,4	14	3	8	B - N	207	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Αλεξανδρούπολη	12,2	16,3	24,4	6,4	0,4	68	4,0	52,5	7	5	3	BA - NE	...	Alexandroupolis	
1996	10,1	13,5	19,4	5,1	-2,8	71	5,0	51,7	14	2	8	BA - NE	155	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Αργοστόλι	14,5	17,6	23,0	10,4	7,6	70	3,8	12,6	9	4	2	BA - NW	228	Argostoli	
1996	12,4	15,3	19,6	8,0	4,0	67	4,4	116,4	17	2	7	BA - NW	222	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Άρτα	13,9	19,2	25,6	7,0	-0,2	74	4,7	50,6	10	2	8	Δ - W	189	Arta	
1996	11,8	16,4	22,4	5,3	-0,2	70	4,1	109,8	12	7	9	Δ - W	192	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Βόλος (Αγχιάλος)	12,9	17,3	23,0	6,7	1,4	69	4,6	8,7	10	—	4	A - E	214	Volos (Anghialos)	
1996	11,4	15,7	24,4	5,7	0,4	64	5,0	4,9	14	3	8	Δ - W	202	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Ζάκυνθος	14,2	18,3	22,4	8,6	5,6	78	4,4	14,0	5	2	3	N - S	205	Zakynthos	
1996	12,3	16,2	22,4	7,2	2,8	88	4,9	87,7	13	1	6	BA - NW	216	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Ηράκλειο	15,3	18,6	29,2	11,0	7,4	61	4,0	31,7	8	2	—	BA - NW	240	Iraklio	
1996	13,7	17,3	26,0	9,6	4,2	64	4,5	26,9	14	1	2	BA - NW	219	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)	12,8	17,0	24,8	7,1	1,0	68	4,6	35,5	13	1	3	BA - NW	169	Thessaloniki (Mikra)	
1996	10,9	14,6	21,6	5,2	-0,6	62	5,0	30,5	12	1	8	BA - NW	183	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Θήρα	14,8	17,1	20,0	11,9	8,6	65	3,6	8,6	7	2	—	B - N	267	Thira	
1996	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1996
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Ιεράπετρα	15,9	18,9	21,4	11,8	8,4	65	4,0	1,7	1	2	1	B - N	255	Ierapetra	
1996	14,6	17,7	23,0	10,3	5,0	68	3,7	14,8	6	3	2	B - N	245	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Ιωάννινα	11,2	15,9	23,6	4,6	-1,8	72	5,9	92,0	16	2	8	BA - NW	141	Ioannina	
1996	8,5	12,9	19,4	3,1	-3,0	68	5,0	98,9	16	3	9	BA - NW	...	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Καβάλα (Αεροδρόμιο)	12,3	15,9	24,0	7,0	1,0	71	4,2	37,7	7	6	4	NA - SW	...	Kavala (Airport)	
1996	10,5	14,0	20,6	5,7	0,2	66	5,1	61,7	12	1	6	NA - SW	...	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)	13,8	19,3	26,0	8,1	5,2	73	4,4	36,9	13	2	1	B - N	204	Kalamata (Airport)	
1996	12,5	17,8	22,4	6,3	0,0	70	4,7	109,1	15	2	5	B - N	210	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Κέρκυρα	14,4	18,1	23,6	9,1	4,0	77	4,8	69,1	12	3	6	NA - SE	184	Kerkyra	
1996	12,2	15,8	19,0	7,0	2,0	73	4,5	130,5	15	3	2	BA - NW	212	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Κοζάνη	10,3	14,6	21,2	4,2	-3,6	70	5,3	26,3	15	—	7	BA - NW	...	Kozani	
1996	7,4	11,7	18,0	1,4	-5,0	60	5,1	37,3	12	2	9	BA - NW	...	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Κόρινθος (Βέλο)	14,2	18,8	24,0	7,6	4,0	66	4,7	8,0	7	2	6	N - S	239	Korinthos (Velo)	
1996	12,3	16,2	21,8	6,3	1,6	70	4,8	49,2	10	2	8	N - S	204	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Κύθηρα	13,9	15,9	20,0	11,6	9,6	70	3,0	4,2	1	5	—	BA - NE	256	Kythira	
1996	12,6	14,5	18,4	10,1	5,0	78	3,9	19,3	11	—	2	BA - NW	210	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Λαμία	13,7	19,1	25,6	7,7	2,0	68	4,6	23,5	15	3	4	NA - SE	196	Lamia	
1996	11,9	16,8	25,6	5,9	0,4	63	4,5	36,3	16	7	5	BA - NW	187	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Λάρισα	12,4	17,8	24,2	5,9	0,0	71	4,5	22,3	13	2	5	A - E	177	Larissa	
1996	10,6	15,6	24,6	4,5	-2,4	67	4,8	53,4	16	4	7	A - E	190	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Λήμνος (Αεροδρόμιο)	12,4	15,9	22,2	6,7	1,0	71	3,3	11,8	8	6	3	BA - NE	...	Limnos (Airport)	
1996	10,7	13,8	19,2	5,8	0,0	73	5,0	88,1	17	4	7	BA - NE	177	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Μεθώνη	14,8	18,1	24,2	9,9	4,8	70	4,1	21,5	7	1	1	BA - NW	244	Methoni	
1996	13,2	16,5	21,2	8,5	3,8	70	4,3	45,4	11	1	5	BA - NW	232	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Μήλος	14,0	17,5	22,8	11,1	8,2	64	3,7	8,8	5	—	—	B - N	...	Milos	
1996	12,5	16,1	23,0	9,2	4,0	65	5,0	27,0	12	—	3	NA - SW	...	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Μυτιλήνη	14,0	17,6	25,0	9,0	5,0	71	3,9	61,7	6	5	4	B - N	265	Mytilini	
1996	12,5	15,6	23,8	8,1	0,0	69	5,0	64,0	15	4	7	B - N	201	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Νάξος	15,2	17,9	25,4	12,1	7,6	65	3,3	1,7	3	4	1	B - N	279	Naxos	
1996	13,8	16,5	23,2	10,3	5,0	67	4,3	19,5	12	3	3	B - N	211	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Πάτρα	15,0	18,9	26,6	9,5	-5,0	65	4,3	42,5	9	4	4	BA - NE	...	Patra	
1996	13,0	16,6	23,0	9,8	5,0	67	4,3	...	14	4	6	NA - SW	...	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997
Ρόδος (Παραδείσι)	15,9	18,3	24,4	12,7	9,0	68	3,2	15,3	8	7	2	Δ - W	265	Rodos (Paradissi)	
1996	14,1	16,4	24,0	11,5	5,8	63	3,9	177,1	15	8	3	Δ - W	200	1996	
1997	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1997

1. Κλιματολογικά στοιχεία (συνέχεια) — Climate data (continued)

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C					Σχετική υγρασία Relative humidity	Μέση νέφωση Average nebulosity	Υετός (σε χλμ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Επικρατούσα διεύθυνση ανέμου Prevailing direction of wind	Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	Μέση μέγιστη Average maximum	Απόλυτος μέγιστη Absolute maximum	Μέση ελάχιστη Average minimum	Απόλυτος ελάχιστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεροσηπείς Overcast			
Σάμος (Αεροδρόμιο)														
1996	14,7	18,5	24,6	9,3	5,0	56	2,8	70,0	7	11	1	B – N	293	Samos (Airport)
1997	12,6	15,7	22,0	8,3	2,4	65	4,6	115,5	15	6	5	B – N	204	1997
Σέρρες														
1996	13,5	18,7	25,8	6,5	2,0	65	3,6	34,8	7	6	3	A – E	184	Serres
1997	10,7	15,6	22,2	5,6	-1,0	68	4,5	50,5	10	4	8	BA – NW	164	1997
Σητεία														
1996	15,0	18,1	25,4	12,0	10,0	63	3,9	9,3	4	2	2	BA – NW	235	Sitia
1997	13,4	16,7	25,4	10,4	6,0	65	3,6	28,7	9	3	2	BA – NW	210	1997
Σκυρος														
1996	12,9	15,5	22,6	8,9	3,8	72	3,2	10,8	8	10	2	B – N	244	Skyros
1997	11,8	15,0	23,2	7,2	2,2	65	4,8	54,0	17	3	9	B – N	180	1997
Σουφλί														
1996	12,6	17,0	26,2	4,1	0,2	62	5,4	71,3	9	2	13	B – N	...	Soufli
1997	10,0	14,0	22,2	1,4	-7,0	67	5,9	74,2	13	—	12	B – N	...	1997
Τανάγρα														
1996	12,6	17,3	23,0	6,1	2,6	71	3,9	7,2	11	3	3	B – N	221	Tanagra
1997	11,0	15,1	24,0	5,2	-1,4	65	4,8	44,2	13	3	7	B – N	189	1997
Τρίκαλα														
1996	13,9	18,6	25,2	7,5	0,8	65	4,5	29,3	11	3	7	A – E	...	Trikala
1997	11,3	16,0	23,4	5,5	-1,0	60	4,6	78,7	16	3	9	Δ – W	...	1997
Τρίπολη														
1996	9,8	15,5	21,6	3,4	-1,2	62	4,5	52,5	16	1	2	A – E	189	Tripoli
1997	8,5	13,9	22,6	2,4	-4,0	64	4,8	62,3	13	1	3	Δ – W	177	1997
Φλώρινα														
1996	9,9	14,5	22,0	4,5	-4,0	61	5,5	32,5	14	—	13	NA – SW	...	Florina
1997	6,7	11,2	18,2	1,7	-5,0	62	5,5	42,1	16	3	13	B – N	...	1997
Χανιά (Σούδα)														
1996	14,6	18,3	25,0	11,0	8,0	66	3,8	10,5	6	1	1	NA – SE	255	Chania (Souda)
1997	13,3	17,1	27,0	9,5	3,0	66	4,5	26,3	12	—	3	BA – NW	228	1997
Χίος (Αεροδρόμιο)														
1996	13,9	17,0	24,4	8,4	4,0	66	2,9	44,9	4	9	1	B – N	277	Chios (Airport)
1997	12,3	15,3	21,6	7,4	0,2	68	4,4	111,1	15	5	4	N – S	205	1997

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

2. Ραδιενέργεια — Radioactivity in Greece

Τιμές σε mBq ανά m³ ατμοσφαιρικού αέρα

Values in mBq/m³ of atmospheric air

Σταθμοί	Μάιος—1998—May			Ιούνιος—1998—June			Stations
	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Αθηνών	4,6	0,1	1,3	3,8	0,1	1,4	Athens
Αλεξανδρουπόλεως	1,0	0,1	0,5	3,6	0,1	1,0	Alexandroupolis
Κερκύρας	1,4	0,3	0,9	1,5	0,7	1,2	Kerkyra
Λαμίας	...	...	...	...	...	...	Lamia
Μυτιλήνης	...	...	...	0,6	0,1	0,4	Mytilini
Καβάλα	3,1	0,6	...	2,9	0,2	1,0	Kavala

Ραδιενέργεια μακρόβιων τεχνητών ραδιονουκλιδίων περιοχής Αθηνών

Radioactivity of long-lived artificial radionuclides in Greater Athens

Ραδιενέργεια περιοχής Αθηνών	1998		Radioactivity in Greater Athens
	Μάιος May	Ιούνιος June	
Ραδιενεργός επίπτωση σε Bq ανά m ²	28,1	21,2	Radioactive deposition in Bq/m ²
Στο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε Bq ανά m ³ ...	67,4	165,4	In the water of Marathon Lake, in Bq/m ³
Στο πόσιμο νερό της περιοχής Αθηνών, σε Bq ανά m ³	27,2	23,6	In the tap water of Athens, in Bq/m ³

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

Σημείωση: Δε συμπεριλαμβάνεται η ραδιενέργεια του φυσικού ραδιονουκλιδίου ραδόνιο 222 (Rn 222) και των θυγατρικών του παραγόντων, η οποία είναι τυπικά: για τον αέρα ανοικτών χώρων, 4.000–10.000 mBq ανά m³ και για τα επιφανειακά νερά, 20–80 Bq ανά m³.

Note: The radioactivity of the natural radionuclide Rn 222 and its decay products is not included. Such radioactivity formally is: For open air, 4.000–10.000 mBq/m³. For surface waters, 20–80 Bq/m³.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Μεταβολές Changes	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές—Censuses					
1951 (7.4.51)	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61)	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) ⁽¹⁾	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5.4.81) ⁽²⁾	9.739.589	4.779.571	4.960.018	971.217	11,08
1991 (17.3.91)	10.259.900	5.055.408	5.204.492	520.311	5,34
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1972	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,65
1973	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,46
1974	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37
1975	9.046.542	4.431.597	4.614.945	84.519	0,94
1976	9.167.190	4.489.964	4.677.226	120.648	1,33
1977	9.308.479	4.557.539	4.750.940	141.289	1,54
1978	9.429.962	4.620.192	4.809.770	121.483	1,30
1979	9.548.258	4.682.047	4.866.211	118.296	1,25
1980	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1981	9.729.350	4.780.570	4.948.780	86.845	0,90
1982	9.789.513	4.812.732	4.976.781	60.163	0,62
1983	9.846.627	4.841.575	5.005.052	57.114	0,58
1984	9.895.801	4.866.941	5.028.860	49.174	0,50
1985	9.934.294	4.886.880	5.047.414	38.493	0,39
1986	9.967.264	4.906.571	5.060.693	32.970	0,33
1987	10.000.644	4.921.970	5.078.674	33.380	0,33
1988	10.037.037	4.938.807	5.098.230	36.393	0,36
1989	10.089.550	4.965.233	5.124.317	52.513	0,52
1990	10.160.551	5.003.522	5.157.029	71.001	0,70
1991	10.247.341	5.050.287	5.197.054	86.790	0,85
1992	10.321.883	5.091.200	5.230.683	74.542	0,72
1993	10.379.453	5.123.872	5.255.581	57.570	0,55
1994	10.426.289	5.148.361	5.277.928	46.836	0,45
1995	10.454.019	5.160.409	5.293.610	27.730	0,27
1996	10.475.878	5.168.692	5.307.186	21.859	0,21
1997	10.498.836	5.176.834	5.322.002	22.958	0,22

1. Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.
2. Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.

1. 25% sample elaboration of the census questionnaires.
2. 10% sample elaboration of the census questionnaires.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών Population estimates by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1996 Population on June 30, 1996			Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1997 Population on June 30, 1997		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολο — Total	10.475.878	5.168.692	5.307.186	10.498.836	5.176.834	5.322.002
0 – 4 ετών — years	511.195	263.914	247.281	508.199	262.096	246.103
5 – 9 » »	549.353	282.185	267.168	537.927	276.535	261.392
10 – 14 » »	654.790	336.549	318.241	628.803	323.123	305.680
15 – 19 » »	757.057	389.218	367.839	745.325	383.153	362.172
20 – 24 » »	788.417	402.267	386.150	787.246	400.874	386.372
25 – 29 » »	806.022	408.078	397.944	808.341	409.462	398.879
30 – 34 » »	768.147	383.903	384.244	782.453	391.467	390.986
35 – 39 » »	739.585	368.330	371.255	745.144	370.876	374.268
40 – 44 » »	699.052	350.142	348.910	707.314	353.649	353.665
45 – 49 » »	664.395	332.681	331.714	669.761	335.651	334.110
50 – 54 » »	608.531	301.311	307.220	625.042	309.732	315.310
55 – 59 » »	617.956	299.663	318.293	601.289	292.007	309.282
60 – 64 » »	637.644	306.296	331.348	635.348	304.312	331.036
65 – 69 » »	584.654	274.750	309.904	590.722	278.077	312.645
70 – 74 » »	435.663	194.799	240.864	460.324	206.485	253.839
75 – 79 » »	288.522	123.522	165.000	298.606	127.854	170.752
80 – 84 » »	202.312	83.519	118.793	196.038	80.490	115.548
85 ετών και άνω — years and over	162.583	67.565	95.018	170.954	70.991	99.963

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ — Vital statistics⁽¹⁾

	1996	1997	Οκτώβριος	Νοέμβριος	Δεκέμβριος	Ιαν. - Δεκ.	
			October	November	December	Jan. - Dec.	
1998							
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL							
Γάμοι	(3) 48.792	(3) 59.814	6.105	5.089	4.106	55.792	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	101.500	101.995	8.872	8.162	7.991	100.746	Live births
Άρρενες	52.005	52.596	4.534	4.158	4.110	51.916	Males
Θήλειες	49.495	49.399	4.338	4.004	3.881	48.875	Females
Θάνατοι ⁽²⁾	100.656	99.924	7.564	7.744	9.020	102.772	Deaths ⁽²⁾
Άρρενες	53.200	52.642	4.029	4.086	4.801	53.691	Males
Θήλειες	47.456	47.282	3.535	3.658	4.219	49.081	Females
Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	730	657	68	71	54	674	Thereof : deaths under one year
Άρρενες	407	354	42	35	24	371	Males
Θήλειες	323	303	26	36	30	303	Females
Υπεροχή γεννήσεων	844	2.071	1.308	418	- 1.029	- 2.026	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	599	628	55	57	51	597	Stillbirths
Γεννήσεις εξωγάμων ⁽²⁾	3.322	3.518	324	347	325	3.826	Illegitimate births ⁽²⁾

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — GEOGRAPHIC REGIONS

Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Γάμοι	15.308	18.923	2.237	1.820	1.471	17.670	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	41.723	41.990	3.755	3.314	3.344	41.420	Live births
Θάνατοι	26.271	26.278	1.933	2.176	2.332	26.816	Deaths
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια							Rest of Central Greece and Evia
Γάμοι	5.168	6.336	730	557	421	6.019	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.650	3.542	304	289	299	3.629	Live births
Θάνατοι	12.446	12.177	836	997	1.137	12.774	Deaths
Πελοπόννησος							Peloponnissos
Γάμοι	4.093	5.166	526	444	242	4.752	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	8.374	8.058	738	709	616	8.043	Live births
Θάνατοι	12.862	12.711	921	977	1.066	12.916	Deaths
Ιόνιοι Νήσοι							Ionian Islands
Γάμοι	793	1.075	81	99	94	1.008	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.507	1.455	121	102	108	1.412	Live births
Θάνατοι	2.509	2.335	182	177	265	2.652	Deaths
Ήπειρος							Ipiros
Γάμοι	1.364	1.691	121	80	90	1.556	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.883	3.014	230	254	214	2.976	Live births
Θάνατοι	3.632	3.681	248	248	362	3.598	Deaths
Θεσσαλία							Thessalia
Γάμοι	3.460	4.056	420	293	218	3.593	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6.831	6.685	550	514	497	6.485	Live births
Θάνατοι	7.528	7.555	626	551	689	7.721	Deaths
Μακεδονία							Makedonia
Γάμοι	11.379	13.252	1.319	1.109	920	12.600	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	23.515	24.005	1.981	1.928	1.884	23.655	Live births
Θάνατοι	21.411	21.152	1.745	1.607	1.957	22.127	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού ⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics ⁽¹⁾ (continued)

	1996	1997	Οκτώβριος	Νοέμβριος	Δεκέμβριος	Ιαν.- Δεκ.	
			October	November	December	Jan.- Dec.	
1998							
Θράκη							Thraci
Γάμοι	2.127	2.316	154	157	215	2.280	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.249	3.414	286	264	274	3.431	Live births
Θάνατοι	3.625	3.490	295	289	346	3.721	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	2.319	3.198	256	222	242	2.863	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.551	3.548	325	278	282	3.504	Live births
Θάνατοι	4.931	4.993	367	323	392	4.952	Deaths
Κρήτη							Kriti
Γάμοι	2.781	3.801	261	308	193	3.451	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6.217	6.284	582	510	473	6.191	Live births
Θάνατοι	5.441	5.552	411	399	474	5.495	Deaths

1. Τα γεγονότα φυσικής κίνησης πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχώρισης και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο πράγματι συμβαίνουν.

2. Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.

3. Από το σύνολο των γάμων των ετών 1996 και 1997, οι 6.738 και 6.883, αντίστοιχα, ήταν πολιτικοί γάμοι.

1. Marriages, births and deaths are given by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

2. Deaths do not include stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths, respectively.

3. From the total of marriages occurred in 1996 and 1997, 6.738 and 6.883, correspondingly, were civil marriages.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου
Live births by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας — Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under 15	15 - 19	20 - 24	25 - 29	30 - 34	35 - 39	40 - 44	45 - 49	50 και άνω 50 and over	Δε δηλώθηκε ηλικία Not declared	
1996	97.428	44	3.754	21.909	36.624	24.621	8.892	1.419	144	21	—	1996
1997	98.506	27	3.604	20.846	36.268	26.597	9.384	1.602	154	24	—	1997
Κάτω του ενός έτους	18.274	21	1.946	6.444	5.956	2.804	945	148	10	—	—	Under 1 year
1 έτους	14.756	4	896	4.746	5.712	2.601	678	110	7	2	—	1 »
2 ετών	12.866	2	410	3.398	5.373	2.829	730	109	11	4	—	2 years
3 »	10.786	—	154	2.364	4.630	2.789	724	102	19	4	—	3 »
4 »	8.775	—	69	1.632	3.814	2.479	658	114	9	—	—	4 »
5 »	7.380	—	39	1.014	3.092	2.500	629	92	14	—	—	5 »
6 »	6.077	—	21	633	2.553	2.187	587	89	7	—	—	6 »
7 »	4.673	—	6	296	1.838	1.875	576	78	4	—	—	7 »
8 »	3.162	—	—	130	1.144	1.343	488	53	3	1	—	8 »
9 »	2.476	—	—	49	851	1.072	447	51	6	—	—	9 »
10-14 »	6.688	—	—	35	1.161	3.424	1.791	256	16	5	—	10-14 »
15-19 »	1.856	—	—	—	28	579	977	243	27	2	—	15-19 »
20 ετών και άνω	288	—	—	—	—	10	107	146	20	5	—	20 years and over
Δε δηλώθηκε η διάρκεια γάμου	449	—	63	105	116	105	47	11	1	1	—	Not declared

7. Θάνατοι κατά αιτία — Deaths by cause

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	1997	Οκτώβριος	Νοέμβριος	Δεκέμβριος	Ιαν.- Δεκ.	Causes of death (Abridged International List of 1975)	
		October	November	December	Jan.- Dec.		
		1998					
Σύνολο	99.924	7.564	7.744	9.020	102.772	Total	
01. Εντερικές λοιμώξεις	2	—	—	—	—	01. Intestinal infectious diseases	
02. Φυματίωση	85	5	2	6	78	02. Tuberculosis	
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	441	30	17	25	485	03. Other bacterial diseases	
04. Ιογενή νοσήματα	78	6	13	10	106	04. Viral diseases	
05. Ρickettsioses και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	1	—	—	—	1	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases	
06. Αφροδίσια νοσήματα	1	—	—	—	—	06. Venereal diseases	
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και αψώτερες συνδέσεις λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	48	3	2	3	37	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases	
08. Κακοήγη νεοπλασμάτα των χειλιών, της στοματικής κοιλότητας και του φάρυγγα	236	11	25	15	225	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx	
09. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτονίου	6.717	579	499	555	6.552	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum	
10. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	5.722	475	460	493	5.783	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs	
11. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	2.103	139	175	148	1.999	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast	
12. Κακοήγη νεοπλασμάτα των ουρογεννητικών οργάνων	3.322	280	301	285	3.448	12. Malignant neoplasm of genito-urinary organs	
13. Κακοήγη νεοπλασμάτα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	2.919	239	198	259	2.871	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites	
14. Κακοήγη νεοπλασμάτα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.619	98	120	154	1.571	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue	
15. Καλοήγη νεοπλασμάτα	2	—	—	—	2	15. Benign neoplasm	
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ	
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλασμάτα	7	—	1	2	9	17. Other and unspecified neoplasm	
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	1.079	47	59	68	885	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders	
19. Ανεπάρκειες της θρέψης	—	—	—	—	—	19. Nutritional deficiencies	
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	173	11	9	13	106	20. Diseases of blood and blood-forming organs	
21. Ψυχικές διαταραχές	141	2	2	4	88	21. Mental disorders	
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	977	57	60	59	994	22. Diseases of the nervous system	
23. Διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του	3	—	—	—	1	23. Disorders of the eye and adnexa	
24. Νοσήματα του ωτός και της μαστοειδούς αποφύσεως	1	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process	
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	18	—	—	4	24	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease	
26. Υπερτασική νόσος	1.149	63	53	86	950	26. Hypertensive disease	
27. Ισχαιμική καρδιοπάθεια	13.142	889	955	1.116	12.280	27. Ischaemic heart disease	
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	17.571	1.310	1.470	1.834	19.505	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease	
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	18.391	1.405	1.451	1.698	18.971	29. Cerebrovascular disease	
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	1.071	106	85	111	1.121	30. Other diseases of the circulatory system	
31. Νοσήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού	1.057	103	104	141	1.696	31. Diseases of the upper respiratory tract	
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	4.523	362	366	438	5.163	32. Other diseases of the respiratory system	
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελογόνων αδένων και γνάθων	—	—	—	—	1	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws	
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	2.438	174	136	200	2.333	34. Diseases of other parts of the digestive system	
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	1.587	97	87	91	1.204	35. Diseases of urinary system	
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	2	—	—	—	—	36. Diseases of male genital organs	
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	2	1	—	1	3	37. Diseases of female genital organs	
38. Έκτρωση	—	—	—	—	—	38. Abortion	
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	—	—	1	1	6	39. Direct obstetric causes	
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	—	—	—	—	1	40. Indirect obstetric causes	
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery	
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδορίου ιστού	57	3	1	2	28	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue	
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	137	21	23	21	221	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	
44. Συγγενείς ανωμαλίες	321	36	35	23	354	44. Congenital anomalies	
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προέλευσης	327	25	33	28	307	45. Certain conditions originating in the perinatal period	
46. Σημεία, συμπτώματα και ασαφώς καθορισμένες καταστάσεις	8.043	603	653	806	8.794	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions	
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	2.407	215	172	165	2.338	E47. Transport accidents	
E48. Τυχαία δηλητηρίαση	295	16	28	23	281	E48. Accidental poisoning	
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περίθαλψης, ανώμαλες αντιδράσεις, όψιμες επιπλοκές	45	6	6	3	70	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications	
E50. Ατυχήματα από πτώση	375	43	48	29	418	E50. Accidental falls	
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	126	3	14	11	117	E51. Accidents caused by fire and flames	
E52. Άλλα ατυχήματα (περιλαμβάνονται και όψιμες επιπλοκές)	621	60	39	51	797	E52. Other accidents, including late effects	
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	22	21	33	29	83	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use	
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβλημένη κάκωση	366	20	8	9	355	E54. Suicide and self-inflicted injury	
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβλημένη εκ προθέσεως από άλλα πρόσωπα	154	—	—	—	110	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons	
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	—	—	—	—	—	E56. Other violent assault	

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ – ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT – LABOUR REMUNERATION

8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών στη μεταποίηση
Employment index of salaried employees and wage earners in manufacturing

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964 =100,0

Base period: November 1964 =100,0

Μήνας	1993	1994	1995	1996	1997	1998	Month
Ιανουάριος	129,0	123,0	121,8	123,7	119,6	117,5	January
Φεβρουάριος	129,4	122,8	121,8	123,6	119,8	117,2	February
Μάρτιος	129,5	122,8	122,4	123,8	119,8	116,8	March
Απρίλιος	128,7	123,4	122,5	123,2	119,1	117,7	April
Μάιος	131,0	125,8	124,1	125,4	120,9	119,8	May
Ιούνιος	132,2	128,5	129,1	128,5	123,2	121,7	June
Ιούλιος	133,2	131,6	132,2	129,3	124,4	124,7	July
Αύγουστος	135,4	133,2	133,4	132,4	126,2	126,7	August
Σεπτέμβριος	134,4	130,3	130,2	129,2	125,1	124,8	September
Οκτώβριος	129,6	128,2	129,1	126,1	123,4	123,4	October
Νοέμβριος	128,1	126,9	129,0	125,3	122,1	120,4	November
Δεκέμβριος	126,9	124,6	126,4	122,3	120,3	120,1	December
Μέσος ετήσιος	130,6	126,8	126,8	126,1	122,0	120,9	Annual mean

9. Δείκτης ανέργων⁽¹⁾ — Index of unemployed⁽¹⁾

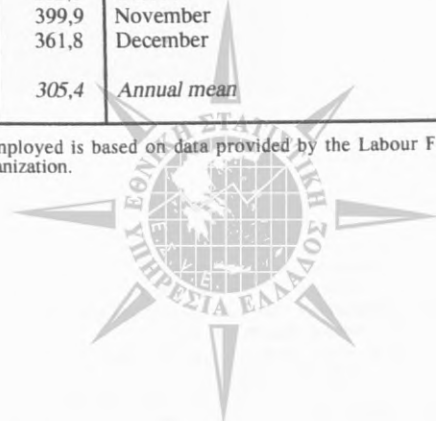
Βάση: Μέσος ετήσιος 1964 =100,0

Base : Annual mean 1964 =100,0

Μήνας	1989	1990	1991	1992	1993	1994	Month
Ιανουάριος	245,5	261,1	317,8	383,5	370,0	337,8	January
Φεβρουάριος	241,8	262,4	315,9	375,6	367,4	341,1	February
Μάρτιος	227,1	248,1	323,2	365,6	340,0	326,4	March
Απρίλιος	202,0	209,4	304,3	335,7	311,8	295,9	April
Μάιος	177,6	163,6	277,9	275,2	265,9	269,5	May
Ιούνιος	172,9	180,2	281,2	274,0	276,1	281,0	June
Ιούλιος	176,9	181,3	292,4	275,6	288,4	284,9	July
Αύγουστος	170,3	187,8	289,2	270,0	285,4	275,2	August
Σεπτέμβριος	171,0	182,7	286,8	276,2	274,2	269,3	September
Οκτώβριος	191,7	222,4	320,4	309,3	291,0	282,3	October
Νοέμβριος	240,0	270,1	363,7	348,3	342,7	399,9	November
Δεκέμβριος	263,4	299,1	386,6	367,8	365,8	361,8	December
Μέσος ετήσιος	206,7	222,3	313,3	321,4	314,9	305,4	Annual mean

1. Ο δείκτης ανέργων προέρχεται από τα στοιχεία του Οργανισμού Απασχολήσεως Εργατικού Δυναμικού (ΟΑΕΔ).

1. The index of unemployed is based on data provided by the Labour Force Employment Organization.



10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης
Index of receipts of persons employed in manufacturing

Περίοδος βάσεως: Δ' τρίμηνο 1985 = 100,0

Base period: 4th quarter 1985 = 100,0

Έτος και τρίμηνο	Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ωριαίων αποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and quarter
	Συνόλου Total	Αρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Αρρένων Males	Θηλέων Females	
1993 : Μέσος ετήσιος	319,2	318,5	346,2	292,9	290,4	297,1	1993 : Annual mean
1994 : Α' Τρίμηνο	331,1	333,5	358,1	317,5	315,9	318,2	1994 : 1st Quarter
Β' "	353,9	357,7	377,1	323,7	320,2	328,2	2nd " "
Γ' "	375,5	376,2	401,7	335,1	332,4	342,1	3rd " "
Δ' "	382,7	383,0	413,2	348,1	342,0	355,5	4th " "
Μέσος ετήσιος	360,8	362,6	387,5	331,1	327,6	336,0	Annual mean
1995 : Α' Τρίμηνο	388,5	387,2	427,0	357,9	352,2	363,0	1995 : 1st Quarter
Β' "	402,4	401,2	440,5	371,9	367,1	375,1	2nd " "
Γ' "	418,1	417,0	458,8	379,5	373,3	389,0	3rd " "
Δ' "	424,6	423,4	468,2	390,4	384,8	391,7	4th " "
Μέσος ετήσιος	408,4	407,2	448,6	374,9	369,4	379,7	Annual mean
1996 : Α' Τρίμηνο	429,1	427,7	477,2	395,2	388,1	398,3	1996 : 1st Quarter
Β' "	444,1	442,4	490,1	403,9	395,3	409,6	2nd " "
Γ' "	452,1	450,2	500,0	411,7	403,1	419,8	3rd " "
Δ' "	461,6	460,7	508,3	418,7	408,3	424,8	4th " "
Μέσος ετήσιος	446,9	445,2	493,9	407,3	398,7	413,1	Annual mean
1997 : Α' Τρίμηνο	472,6	470,8	522,7	437,0	428,7	435,3	1997 : 1st Quarter
Β' "	493,5	493,1	537,2	440,5	429,5	446,2	2nd " "
Γ' "	494,7	493,4	541,4	446,0	434,3	457,6	3rd " "
Δ' "	502,5	501,7	550,8	451,4	440,5	457,9	4th " "
Μέσος ετήσιος	490,8	489,8	538,0	443,7	433,2	449,2	Annual mean
1998 : Α' Τρίμηνο	509,4	509,0	558,7	455,0	442,1	464,1	1998 : 1st Quarter
Β' "	518,9	517,9	571,1	464,9	452,6	471,2	2nd " "
Γ' "	523,9	522,8	576,6	466,6	454,5	476,7	3rd " "
Δ' "	526,7	525,7	581,9	472,0	456,5	481,0	4th " "
Μέσος ετήσιος	519,7	518,8	572,1	464,6	451,4	473,3	Annual mean

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης
Average receipts and working hours paid to persons employed in manufacturing

Κωδικός Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ημερών μηνιαίας εργα- σίας με αμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με αμοιβή Hours of weekly work paid for		Ωριαία αμοιβή (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων αποδο- χών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Δ' Τρίμηνο — 4th Quarter									
		1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

20-39	Σύνολο—Total	26,0	26,0	428.799	409.078	41,0	41,3	1.563,8	1.495,4	64.133	61.740
20	Ειδών διατροφής — Foodstuffs	26,0	26,0	403.176	388.438	41,2	41,7	1.437,4	1.373,2	59.194	57.237
21	Ποτών — Beverages	26,0	26,0	439.448	419.811	41,4	41,0	1.710,9	1.600,5	70.747	65.609
22	Καπνού — Tobacco	26,1	25,9	448.170	414.119	40,3	40,3	1.737,8	1.703,1	70.068	68.636
23	Υφαντικών ειδών — Textiles	26,0	26,0	367.777	354.240	40,8	41,2	1.486,8	1.446,7	60.689	59.559
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως — Clothing and footwear	26,1	26,0	268.895	260.977	40,6	40,7	1.299,6	1.232,6	52.775	50.153
25	Ξύλου και φελλού — Wood and cork	26,0	26,0	394.047	398.839	40,7	41,1	1.604,5	1.503,4	65.359	61.803
26	Επιπέλων — Furniture	25,9	26,0	293.471	281.591	40,1	40,1	1.474,0	1.416,2	59.063	56.749
27	Χάρτου — Paper	26,0	25,9	376.220	361.155	41,6	42,3	1.427,0	1.406,3	59.336	59.536
28	Εκτυπώσεις και εκδόσεις — Printing and publishing	26,0	26,0	426.001	394.030	42,1	41,1	1.653,1	1.599,4	69.593	65.779
29	Δέρματος — Leather	25,9	25,9	348.173	332.419	40,1	40,3	1.453,3	1.392,2	58.229	56.134
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών — Rubber and plastic products	26,1	26,1	304.322	309.805	40,3	40,2	1.497,6	1.444,6	60.271	58.121
31	Χημικών προϊόντων — Chemicals	25,9	25,9	477.601	457.345	40,7	40,7	1.500,8	1.441,7	61.010	58.620
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα — Products of petroleum and coal	26,0	26,0	556.995	528.166	41,8	42,0	1.801,6	1.710,5	75.331	71.811
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά — Non- metallic mineral products	26,0	26,0	452.931	430.770	42,4	42,7	1.715,1	1.697,2	72.672	72.496
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων — Basic metal industries	25,9	25,9	538.327	532.503	43,0	44,1	1.844,0	2.070,0	79.213	91.342
35	Προϊόντων από μέταλλο — Metal products	26,0	26,0	425.476	405.101	40,9	41,3	1.585,3	1.532,9	64.874	63.277
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών — Machinery (non-electrical)	25,9	26,0	384.436	372.699	40,5	40,7	1.551,5	1.498,9	62.805	61.071
37	Ηλεκτρικών ειδών — Electrical supplies	26,0	26,1	487.110	450.781	42,0	42,0	1.649,4	1.569,1	69.294	65.871
38	Μεταφορικών μέσων — Transport equipment	26,0	25,9	483.656	450.444	41,0	41,7	2.233,8	2.063,4	91.626	86.078
39	Λοιπών ειδών — Miscellaneous	26,0	26,0	321.952	317.828	40,3	40,2	1.367,2	1.300,2	55.071	52.216

EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης (συνέχεια)

Average receipts and working hours paid to persons employed in manufacturing (continued)

Κωδικός Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ημερών μηνιαίας εργα- σίας με αμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με αμοιβή Hours of weekly work paid for		Ωριαίας αμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων αποδο- χών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Δ' Τρίμηνο — 4th Quarter									
		1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

20-39	Σύνολο—Total	26,0	26,0	462.529	441.401	41,3	41,7	1.671,0	1.612,2	69.022	67.210
20	Ειδών διατροφής — Foodstuffs	26,0	26,0	431.143	417.765	41,5	42,5	1.556,2	1.501,6	64.648	63.788
21	Ποτών — Beverages	26,0	25,9	459.956	440.296	41,6	41,3	1.783,3	1.669,6	74.161	68.864
22	Καπνού—Tobacco	26,1	25,9	469.038	432.923	40,2	40,7	1.847,8	1.771,2	74.240	72.060
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	26,0	26,0	397.662	385.906	41,4	41,6	1.516,5	1.508,9	62.784	62.755
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως— Clothing and footwear	26,0	26,0	291.936	283.932	40,5	40,6	1.419,0	1.334,0	57.443	54.176
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	26,0	26,1	414.718	423.955	40,9	41,3	1.560,8	1.521,3	63.800	62.781
26	Επίπλων—Furniture	26,0	26,1	340.842	323.519	40,1	40,1	1.483,9	1.430,4	59.434	57.354
27	Χάρτου—Paper	26,0	25,9	395.819	381.855	42,0	42,8	1.471,5	1.454,5	61.746	62.185
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	26,0	26,0	445.257	413.633	42,6	41,2	1.719,5	1.686,9	73.257	69.497
29	Δέρματος—Leather	25,9	25,9	422.065	396.543	40,1	40,5	1.558,3	1.495,1	62.535	60.501
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	26,0	26,1	323.873	332.555	40,6	40,6	1.494,8	1.443,1	60.659	58.572
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25,9	26,0	524.810	500.461	41,0	41,0	1.556,1	1.539,7	63.768	63.050
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα— Products of petroleum and coal	26,0	26,0	576.581	548.852	42,1	42,2	1.841,0	1.738,7	77.443	73.354
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά— Non-metallic mineral products	26,0	26,0	472.060	446.601	42,5	42,9	1.732,3	1.714,5	73.687	73.584
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων— Basic metal industries	25,9	25,9	558.216	553.795	43,1	44,3	1.861,1	2.089,8	80.141	92.469
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	26,0	26,0	458.592	440.850	41,0	41,3	1.596,2	1.546,6	65.447	63.898
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	25,9	26,0	418.908	410.056	40,5	40,7	1.572,3	1.534,4	63.664	62.499
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	26,0	26,1	527.867	484.502	42,4	42,4	1.679,2	1.597,4	71.185	67.747
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	26,0	25,9	507.268	471.677	41,0	41,7	2.245,0	2.073,2	92.096	86.517
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	26,0	25,9	359.499	363.443	40,4	40,4	1.445,1	1.387,8	58.351	56.063

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

20-39	Σύνολο—Total	26,0	26,0	328.668	311.119	40,5	40,7	1.377,8	1.311,4	55.812	53.331
20	Ειδών διατροφής — Foodstuffs	26,0	26,0	323.763	303.989	40,7	40,8	1.289,9	1.224,5	52.549	49.954
21	Ποτών — Beverages	26,0	26,0	353.926	338.975	40,7	40,3	1.498,7	1.415,2	60.965	57.081
22	Καπνού—Tobacco	25,9	25,9	380.809	354.432	40,4	39,9	1.646,8	1.632,8	66.594	65.167
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	26,0	25,9	297.370	282.108	40,4	40,9	1.463,5	1.403,4	59.086	57.376
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως— Clothing and footwear	26,2	26,0	250.952	241.175	40,7	40,7	1.264,2	1.201,7	51.387	48.928
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	25,7	25,7	306.241	296.836	40,0	40,2	1.837,7	1.401,2	73.519	56.350
26	Επίπλων—Furniture	25,9	25,9	225.636	216.296	40,3	39,7	1.331,8	1.195,9	53.713	47.423
27	Χάρτου—Paper	26,0	26,1	305.758	288.020	40,6	41,1	1.303,1	1.255,0	52.842	51.554
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	25,9	26,0	390.937	356.029	40,9	41,0	1.482,8	1.408,5	60.582	57.708
29	Δέρματος—Leather	25,8	26,0	258.725	251.746	40,0	40,1	1.300,5	1.259,8	51.992	50.564
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	26,1	26,2	253.082	250.292	39,8	39,7	1.501,8	1.446,7	59.707	57.451
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25,9	25,9	373.155	358.256	40,3	40,4	1.441,2	1.340,0	58.084	54.089
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα— Products of petroleum and coal	26,0	26,0	401.666	352.842	39,5	39,7	1.414,1	1.378,1	55.841	54.666
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non- metallic mineral products	26,0	26,0	347.302	336.761	40,8	40,6	1.540,2	1.501,6	62.772	60.917
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Ba- sic metal industries	26,0	26,1	360.564	367.515	40,6	41,0	1.439,4	1.512,8	58.462	62.017
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	26,0	25,9	316.597	295.081	40,5	41,1	1.519,2	1.461,5	61.446	60.046
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	25,9	26,0	278.038	256.929	40,3	40,8	1.294,0	1.174,1	52.178	47.953
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	26,0	26,0	360.916	344.172	40,8	40,7	1.552,2	1.479,9	63.345	60.185
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	26,0	25,9	345.019	323.733	40,7	41,0	1.601,0	1.566,2	65.174	64.161
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	26,0	26,1	263.658	249.406	40,1	39,9	1.245,9	1.186,2	49.989	47.280

12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου
Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade

Κωδικός Code	Κλάδοι λιανικού εμπορίου Branches	Μηνιαίας εργασίας με αμοιβή (σε ημέρες) Monthly work paid for (in days)			Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		
		1997	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		1997	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
			1997	1998		1997	1998

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

64-65	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,2	24,2	24,4	221.058	230.685	250.324
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages	24,1	23,8	24,4	208.277	212.817	242.043
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies	24,4	24,6	24,4	222.719	229.435	244.412
644, 645	Υφασμάτων, ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing apparel and footwear	24,2	24,5	24,5	214.700	224.925	243.181
646, 647, 648	Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κηχαλερίας—Furniture, household equipment and ironmongery	24,5	24,6	24,4	231.945	240.599	257.453
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor vehicles and liquid fuel	24,5	24,5	24,6	227.170	235.053	253.329
643.2, 3 } 652-656 }	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Miscellaneous retail trade establishments	24,1	24,3	24,2	235.833	258.009	268.511

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

64-65	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,4	24,2	24,5	239.361	245.069	267.870
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages	24,2	23,5	24,7	228.200	228.938	264.664
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies	24,5	24,9	24,8	239.791	244.523	267.634
644, 645	Υφασμάτων, ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing apparel and footwear	24,6	24,9	24,4	245.835	255.740	268.624
646, 647, 648	Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κηχαλερίας—Furniture, household equipment and ironmongery	24,5	24,5	24,3	245.419	251.903	267.426
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor vehicles and liquid fuel	24,6	24,6	24,7	225.621	233.961	251.633
643.2, 3 } 652-656 }	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Miscellaneous retail trade establishments	24,5	24,6	24,5	261.503	274.669	299.745

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

64-65	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,1	24,2	24,3	207.529	219.661	236.201
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages	24,1	24,0	24,2	194.998	201.533	225.702
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies	24,3	24,4	24,2	209.439	216.640	229.897
644, 645	Υφασμάτων, ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing apparel and footwear	24,1	24,4	24,5	205.009	214.979	235.190
646, 647, 648	Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κηχαλερίας—Furniture, household equipment and ironmongery	24,4	24,6	24,6	213.691	224.497	243.643
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor vehicles and liquid fuel	24,1	24,2	24,3	232.518	238.906	259.952
643.2, 3 } 652-656 }	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Miscellaneous retail trade establishments	23,9	24,1	24,1	222.658	249.434	250.699

13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age

Φύλο και ηλικία	Εγγράφησαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Παρέμειναν άνεργοι (1) Remaining unemployed		Sex and age
	1994								
	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL									
Και των δύο φύλων									Both sexes
1991	44.847	27.924	42.113	23.575	33.852	20.849	235.704	250.525	1991
1992	46.759	31.303	40.145	28.197	34.701	23.598	225.707	238.355	1992
1993	50.702	28.891	39.516	28.097	40.682	25.006	222.082	237.078	1993
1994	57.470	31.274	44.177	30.416	44.229	25.992	220.273	234.445	1994
Μέχρι 19 ετών	1.958	1.139	3.267	2.354	755	400	11.941	11.328	Up to 19 years
20 – 29 »	18.863	9.415	20.056	13.776	12.306	6.911	78.118	80.557	20 – 29 »
30 – 39 »	15.952	8.202	10.367	7.141	13.160	7.428	60.397	64.143	30 – 39 »
40 – 54 »	16.026	9.587	8.408	5.817	13.940	8.655	53.482	60.025	40 – 54 »
55 ετών και άνω	4.671	2.931	2.079	1.328	4.068	2.598	16.335	18.392	55 years and over
Άρρενες	28.394	17.967	23.844	16.144	21.629	15.610	103.812	113.938	Males
Μέχρι 19 ετών	781	470	1.382	970	353	214	5.198	4.975	Up to 19 years
20 – 29 »	9.758	5.030	10.659	7.257	6.582	4.197	33.941	36.031	20 – 29 »
30 – 39 »	7.924	4.595	5.898	3.996	6.557	4.340	29.139	31.622	30 – 39 »
40 – 54 »	7.359	5.826	4.638	3.164	6.180	5.145	25.530	29.827	40 – 54 »
55 ετών και άνω	2.572	2.046	1.267	757	1.957	1.714	10.004	11.483	55 years and over
Θήλειες	29.076	13.307	20.333	14.272	22.600	10.382	116.461	120.507	Females
Μέχρι 19 ετών	1.177	669	1.885	1.384	402	186	6.743	6.353	Up to 19 years
20 – 29 »	9.105	4.385	9.397	6.519	5.724	2.714	44.177	44.526	20 – 29 »
30 – 39 »	8.028	3.607	4.469	3.145	6.603	3.088	31.258	32.521	30 – 39 »
40 – 54 »	8.667	3.761	3.770	2.653	7.760	3.510	27.952	30.198	40 – 54 »
55 ετών και άνω	2.099	885	812	571	2.111	884	6.331	6.909	55 years and over
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS									
Και των δύο φύλων									Both sexes
1991	7.786	5.095	21.435	11.224	4.795	4.209	91.562	92.547	1991
1992	8.056	5.441	19.696	13.125	4.284	4.231	88.634	87.644	1992
1993	8.247	5.404	20.332	12.889	7.353	5.964	83.209	83.374	1993
1994	9.223	6.701	21.051	14.203	6.052	5.090	73.472	73.928	1994
Μέχρι 19 ετών	728	492	1.700	1.164	127	135	8.418	7.652	Up to 19 years
20 – 29 »	3.652	2.493	10.309	6.950	2.030	1.819	25.720	25.785	20 – 29 »
30 – 39 »	2.435	1.841	4.818	3.228	1.879	1.430	19.637	20.071	30 – 39 »
40 – 54 »	1.901	1.517	3.505	2.423	1.583	1.305	15.322	15.921	40 – 54 »
55 ετών και άνω	507	358	719	438	433	401	4.375	4.499	55 years and over
Άρρενες	4.815	3.290	12.046	8.149	3.550	3.042	34.842	35.446	Males
Μέχρι 19 ετών	300	216	682	425	57	74	3.818	3.544	Up to 19 years
20 – 29 »	1.879	1.167	5.392	3.617	1.096	1.026	10.603	10.817	20 – 29 »
30 – 39 »	1.326	889	3.015	2.054	1.101	838	9.689	9.931	30 – 39 »
40 – 54 »	1.006	762	2.390	1.716	979	788	7.868	8.187	40 – 54 »
55 ετών και άνω	304	256	567	337	317	316	2.864	2.967	55 years and over
Θήλειες	4.408	3.411	9.005	6.054	2.502	2.048	38.630	38.482	Females
Μέχρι 19 ετών	428	276	1.018	739	70	61	4.600	4.108	Up to 19 years
20 – 29 »	1.773	1.326	4.917	3.333	934	793	15.117	14.968	20 – 29 »
30 – 39 »	1.109	952	1.803	1.174	778	592	9.948	10.140	30 – 39 »
40 – 54 »	895	755	1.115	707	604	517	7.454	7.734	40 – 54 »
55 ετών και άνω	203	102	152	101	116	85	1.511	1.532	55 years and over

1. Την τελευταία ημέρα του μήνα.

1. On the last day of the month.

14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κωδικός Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	.Εγγράφησαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Την τελευταία ημέρα του μήνα : On the last day of the month :					
										Παρέμειναν άνεργοι Remaining unemployed		Κενές θέσεις (1) Vacancies	
		1994											
		Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December		
ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES													
0,1	Σύνολο—Total	57.470	31.274	44.178	30.416	44.229	25.992	220.273	234.445	12.150	11.125		
0,1	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελεύθερων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	2.121	1.874	4.887	2.505	774	783	26.224	25.060	1.242	465		
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	74	53	154	87	61	65	462	490	6	—		
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	8.102	3.490	6.820	4.918	5.740	2.660	34.137	35.009	1.166	1.152		
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	3.097	1.568	5.221	4.124	1.881	998	14.722	14.966	1.362	1.893		
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	22.370	3.045	4.925	3.983	17.495	2.644	51.616	52.814	895	950		
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, αλιείς και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	3.166	791	430	274	1.189	675	5.884	6.394	110	73		
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	18.535	20.302	21.720	14.524	17.069	18.166	87.049	99.423	7.368	6.592		
x	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατά επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	5	151	21	1	20	1	179	289	1	—		
ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES													
0,1	Σύνολο—Total	28.394	17.967	23.845	16.144	21.629	15.610	103.812	113.938	7.765	7.136		
0,1	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελεύθερων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	850	689	2.336	1.279	479	450	8.543	8.364	984	257		
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	49	46	124	72	52	54	338	364	3	—		
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	2.777	1.185	2.751	2.031	2.313	1.279	10.539	11.015	660	666		
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	894	561	1.807	1.270	639	439	4.715	4.927	634	1.266		
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	8.824	1.241	2.359	1.591	6.946	1.028	19.616	20.133	394	398		
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, αλιείς και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	2.912	682	304	159	1.142	474	5.380	5.818	81	51		
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	12.085	13.504	14.149	9.741	10.044	11.885	54.619	63.213	5.008	4.498		
x	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατά επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	3	59	15	1	14	1	62	104	1	—		
ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES													
0,1	Σύνολο—Total	29.076	13.307	20.333	14.272	22.600	10.382	116.461	120.507	3.017	2.641		
0,1	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελεύθερων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	1.271	1.185	2.551	1.226	295	333	17.681	16.696	144	101		
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	25	7	30	15	9	11	124	126	3	—		
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	5.325	2.305	4.069	2.887	3.427	1.381	23.598	23.994	340	314		
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	2.203	1.007	3.414	2.854	1.242	559	10.007	10.039	463	400		
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	13.546	1.804	2.566	2.392	10.549	1.616	32.000	32.681	367	371		
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, αλιείς και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	254	109	126	115	47	201	504	576	7	—		
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	6.450	6.798	7.571	4.783	7.025	6.281	32.430	36.240	1.693	1.455		
x	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατά επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	2	92	6	—	6	—	117	185	—	—		

1. Το άθροισμα των επιμέρους κατηγοριών «αρρένων» και «θηλέων» είναι δυνατό να διαφέρει από το σύνολο «και των δύο φύλων», επειδή για μερικές θέσεις δεν εκδηλώνεται από τους εγγεγραμμένους ιδιαίτερη προτίμηση για το φύλο των υποψήφιων εργαζομένων.

1. The difference in the sum of «both sexes» and «males-females» is due to the fact that, in certain cases, no specific interest was shown as to the sex of the persons asking for work.

15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας
Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship

Χώρες	Ισχύουν στο τέλος του έτους 1997 At the end of 1997	Δ' Τρίμηνο—1997—4th Quarter			Δ' Τρίμηνο—1998—4th Quarter						Countries
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter				Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		
		Αρχικές New	Ανανεώσεις Renewed		Αρχικές—New		Ανανεώσεις Renewed				
					Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof, issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof, issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof, issued to males	
Σύνολο	23.551	1.209	2.737	23.551	1.212	833	2.101	1.476	25.008	16.804	Total
Ευρώπη	13.684	493	1.421	13.684	512	231	1.110	679	13.855	8.281	Europe
Γαλλία	922	6	140	922	4	3	31	25	755	495	France
Γερμανία	1.568	4	98	1.568	8	3	82	46	1.395	753	Germany
Ιταλία	903	18	53	903	2	2	43	29	807	565	Italy
Ηνωμένο Βασίλειο	2.331	9	122	2.331	7	2	122	80	1.895	1.187	United Kingdom
Τουρκία	1.361	26	82	1.361	18	16	76	76	1.527	1.249	Turkey
Λοιπές	6.599	430	926	6.599	473	205	756	423	7.476	4.032	Other
Αφρική	2.280	361	275	2.280	331	328	221	217	2.487	2.391	Africa
Αίγυπτος	1.806	319	193	1.806	304	302	150	148	1.937	1.897	Egypt
Λοιπές	474	42	82	474	27	26	71	69	550	494	Other
Αμερική	1.315	98	231	1.315	88	44	167	101	1.448	825	America
Ηνωμένες Πολιτείες	712	43	135	712	39	25	82	60	781	491	USA
Καναδάς	162	9	24	162	9	6	20	14	184	126	Canada
Λοιπές	441	46	72	441	40	13	65	27	483	208	Other
Ασία	6.042	244	798	6.042	267	221	586	467	6.985	5.159	Asia
Κύπρος	2.203	98	72	2.203	109	82	57	43	2.598	1.844	Cyprus
Λοιπές	3.839	146	726	3.839	158	139	529	424	4.387	3.315	Other
Ωκεανία (Αυστραλία και λοιπές)	184	7	7	184	13	8	14	11	209	127	Oceania (Australia and other)
Αναθώριμες χώρες	46	6	5	46	1	1	3	1	24	21	Unspecified

16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας
Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας Branch of economic activity	Ισχύουν στο τέλος του έτους 1997 At the end of 1997	Δ' Τρίμηνο—1997—4th Quarter				Δ' Τρίμηνο—1998—4th Quarter			
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου (αρχικές και ανανεώσεις) Issued during the quarter (new and renewed)		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου (αρχικές και ανανεώσεις) Issued during the quarter (new and renewed)		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	
		Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Issued to males
Σύνολο—Total	23.551	3.946	2.565	23.551	14.903	3.313	2.309	25.008	16.804
Γεωργία—κτηνοτροφία—Agriculture—livestock	1.293	400	385	1.293	1.233	328	319	1.166	1.122
Ορυχεία—Mining and quarrying	71	15	15	71	68	6	5	47	45
Μεταποίηση—Manufacturing	2.190	251	204	2.190	1.733	210	175	2.019	1.651
Ηλεκτρισμός—αέριο πόλεως—Electricity—city gas	110	12	12	110	102	3	3	43	40
Οικοδομήσεις και δημόσια έργα—Construction and public works	1.650	358	354	1.650	1.613	311	300	1.868	1.809
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία—Trade, restaurants, hotels	6.874	1.085	710	6.874	4.364	885	637	7.532	5.215
Μεταφορές—επικοινωνίες—Transports—communications	3.602	469	352	3.602	2.103	518	407	4.156	2.823
Τράπεζες—ασφάλειες—Banking, insurance	457	39	26	457	317	34	27	465	325
Υπηρεσίες—Services	7.290	1.317	507	7.290	3.361	1.018	436	7.699	3.764
Λοιπώ και όσοι δε δήλωσαν—Other and not declared	14	—	—	14	9	—	—	13	10

17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν⁽¹⁾ σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
 Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Έτος και μήνας	Πλοίαρχοι Α' και ανώτερο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Σύνολο Total	Από αυτούς, ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof, enlisted in ships under greek flag	Year and month
1996	7.546	9.622	192	17.366	13.630	1996
1997	6.953	8.962	199	16.114	12.942	1997
1998	5.615	7.759	109	13.483	11.231	1998
1998: Οκτώβριος	366	330	2	698	582	1998: October
Νοέμβριος	435	396	5	836	662	November
Δεκέμβριος	388	347	3	738	585	December
1999: Ιανουάριος	419	484	6	909	740	1999: January
Φεβρουάριος	414	563	5	982	847	February
Μάρτιος	581	1.202	15	1.798	1.509	March
Απρίλιος	448	836	11	1.295	1.150	April
Μάιος	538	712	5	1.255	1.001	May
Ιούνιος	531	684	13	1.228	840	June
Ιούλιος	511	759	8	1.278	1.044	July
Αύγουστος	319	369	3	691	573	August
Σεπτέμβριος	347	430	10	787	640	September
Οκτώβριος	369	367	7	743	572	October
Νοέμβριος	474	548	9	1.031	758	November

1. Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Ευρέσεως Ναυτικής Εργασίας (GENE).

1. Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20-9-1994 και 20-9-1996
 Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20-9-1994 and 20-9-1996

Πληρώματα πλοίων 100 ΚΟΧ και άνω	1994	1996	Μεταβολή % μεταξύ : % change between :	Συμμετοχή Ελλήνων και ξένων ναυτικών % % participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
			1994 – 1996	1994	1996	
Σύνολο	39.122	36.766	- 6,0	100,0	100,0	Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	33.373	30.749	- 7,9	85,3	83,6	1. Crews on ships under greek flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	24.190	22.556	- 6,8	61,8	61,3	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	9.183	8.193	- 10,8	23,5	22,3	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	5.749	6.017	4,7	14,7	16,4	2. Crews on greek-owned ships under foreign flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	1.652	1.436	- 13,1	4,2	3,9	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	4.097	4.581	11,8	10,5	12,5	Foreigners

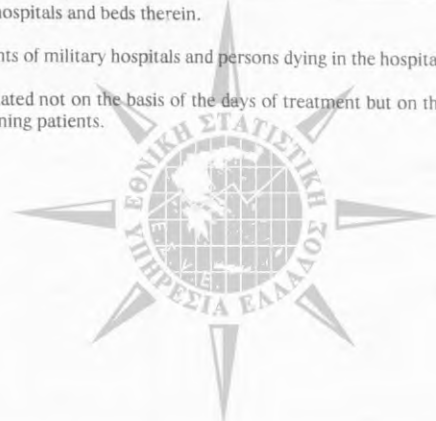
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα — Movement of hospitals by speciality

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισεληθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξεληθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent coverage of beds	Θανόντες Deceased	Speciality of hospitals
1993	368	52.144	12.616.515	1.457.083	1.441.196	66	31.580	1993
1994	362	51.788	12.736.929	1.438.150	1.416.429	67	30.432	1994
1995	358	52.227	12.651.519	1.511.265	1.497.159	66	28.926	1995
<i>1995: Ιούλιος</i>	<i>358</i>	<i>52.227</i>	<i>995.222</i>	<i>117.428</i>	<i>124.043</i>	<i>61</i>	<i>2.203</i>	<i>1995: July</i>
Γενικά	177	31.433	594.005	93.794	99.500	61	1.788	General
Μικτά	23	1.069	12.117	1.041	1.053	37	33	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.336	29.226	2.699	2.756	71	97	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά	2	213	2.269	261	191	34	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	41	1.091	45	55	86	1	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπτοκομείο	1	100	1.304	260	258	42	1	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά	54	2.452	38.742	7.687	8.551	51	7	Obstetrical–Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	47	10.852	218.892	2.090	2.309	(3) 84	71	Neuro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	8	1.121	26.684	1.435	1.482	77	25	Orthopedical
Ουρολογικά	—	—	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά	7	180	932	257	283	17	—	Ophthalmological
Παθολογικά	8	401	9.469	211	210	76	36	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.757	37.832	5.115	4.963	69	15	Paediatrics
Φυματιολογικά	2	814	15.765	1.631	1.480	62	119	Tubercular
Χειρουργικά	8	321	6.169	732	740	62	10	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	9	137	725	170	212	17	—	Oto-rhino-laryngological
1996: Ιούλιος	356	52.586	1.047.926	132.112	128.371	64	2.312	1996: July
Γενικά	179	32.344	627.104	108.263	104.756	63	1.898	General
Μικτά	24	1.114	23.953	3.277	3.232	69	46	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.323	35.006	3.079	3.146	85	110	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά	2	213	2.613	228	165	40	1	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	45	1.372	44	71	98	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπτοκομείο	1	100	1.370	236	231	44	5	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά	51	2.212	22.982	4.771	4.737	34	1	Obstetrical–Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	47	10.614	258.398	2.286	2.425	(3) 92	50	Neuro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	7	1.092	22.323	1.530	1.616	66	36	Orthopedical
Ουρολογικά	—	—	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά	7	180	1.385	316	340	25	—	Ophthalmological
Παθολογικά	8	401	6.457	178	174	52	15	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.708	22.481	5.360	4.861	42	18	Paediatrics
Φυματιολογικά	2	802	17.919	1.664	1.725	72	115	Tubercular
Χειρουργικά	8	311	3.777	675	671	39	17	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	8	127	786	205	221	20	—	Oto-rhino-laryngological

1. Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
2. Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και οι ασθενείς των στρατιωτικών θεραπευτηρίων και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια.
3. Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

1. Excluding military hospitals and beds therein.
2. Including also patients of military hospitals and persons dying in the hospital.
3. Bed-coverage estimated not on the basis of the days of treatment but on the basis of the remaining patients.



20. Εξεληθόντες ασθενείς⁽¹⁾, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο Total	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα, γενικώς (2) Neoplasms in general	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρόμβωσης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and bloodforming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
1993	1.441.196	39.590	151.206	34.728	49.111	34.433	82.879	199.426	114.149
1994	1.416.429	39.243	128.898	35.045	25.207	34.626	83.481	204.671	112.469
1995	1.497.159	41.250	140.505	34.211	26.111	35.093	92.217	213.725	124.345
1995: Ιούλιος	124.043	4.177	12.095	2.631	2.517	3.138	6.586	16.672	7.669
1996: Ιούλιος	128.371	3.896	13.215	2.761	2.279	3.271	7.431	17.585	8.364
Περιφέρεια Πρωτευούσης	37.418	895	4.452	886	607	998	2.107	5.595	2.521
Διοική Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	11.396	345	1.051	224	214	222	663	1.755	813
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	2.536	86	172	46	44	39	150	419	163
Αττικής (υπόλοιπο)	3.717	113	399	81	68	85	200	490	283
Βοιωτίας	1.164	29	97	18	13	23	58	204	92
Ευβοίας	1.971	56	224	37	35	37	124	333	121
Ευρυτανίας	207	6	17	6	4	4	29	28	16
Φθιώτιδος	1.790	55	141	36	50	34	101	281	134
Φωκίδος	11	—	1	—	—	—	1	—	4
Πελοπόννησος	12.883	395	1.121	233	292	224	879	1.699	788
Αργολίδος	1.120	28	121	19	18	26	67	145	41
Αρκαδίας	1.270	35	105	22	22	24	73	178	83
Αχαΐας	3.399	81	294	83	54	47	248	437	234
Ηλείας	1.972	55	145	27	37	31	155	318	141
Κορινθίας	1.469	58	160	26	24	28	88	462	76
Λακωνίας	1.257	42	88	21	25	33	72	169	56
Μεσσηνίας	2.396	96	208	35	104	35	176	290	157
Ιόνιοι Νήσοι	2.556	72	209	40	52	58	132	314	175
Ζακύνθου	549	12	33	6	7	10	34	89	35
Κεφαλονίας	1.137	15	94	19	31	32	55	112	71
Κεφαλληνίας	524	24	46	10	6	11	25	64	52
Λευκάδος	346	21	36	5	8	5	18	49	17
Ηπειρος	4.301	127	296	67	77	72	236	558	265
Αιθης	866	22	56	19	14	15	38	110	42
Θεσπρωτίας	620	22	40	11	14	11	29	95	44
Ιωαννίνων	1.964	65	136	23	31	35	120	263	117
Προβέλης	851	18	64	14	18	11	49	90	62
Θεσσαλία	7.342	255	722	133	169	201	407	1.136	473
Καρδίτσας	1.319	55	113	28	26	40	73	246	104
Λαρίσης	2.600	79	282	35	59	61	136	323	148
Μαγνησίας	2.299	76	197	35	52	73	123	399	143
Τρικάλων	1.124	45	130	35	32	27	75	168	78
Μακεδονία	27.660	861	2.967	632	444	613	1.530	3.869	1.569
Γρεβενών	433	14	41	8	9	11	20	55	27
Δράμας	1.167	23	159	17	15	11	43	169	88
Ημαθίας	60	162	1784	33	27	31	73	283	100
Θεσσαλονίκης	10.866	305	1.298	222	147	252	644	1.548	611
Καβάλας	2.016	63	193	52	24	30	135	241	120
Καπορίας	539	22	50	9	4	24	47	76	15
Κιλκίς	1.448	39	147	58	36	23	91	214	78
Κοζάνης	2.172	86	187	22	36	68	75	263	116
Πέλλης	1.682	84	183	37	23	30	99	207	110
Πιερίας	1.466	60	153	41	29	26	59	197	78
Σερρών	2.530	48	235	99	64	80	145	402	149
Φλωρίνης	607	20	60	11	13	12	53	79	31
Χαλκιδικής	948	37	99	23	17	15	46	135	46
Άγιον Όρος	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Θράκη	4.377	164	594	90	98	127	270	599	301
Έβρου	1.974	54	331	35	55	71	121	257	93
Ξάνθης	1.178	32	86	32	22	30	66	163	75
Ροδόπης	1.225	78	177	23	21	26	83	179	133
Νήσοι Αιγαίου	5.050	170	486	130	88	126	232	663	289
Δωδεκανήσου	1.971	77	183	40	30	57	75	258	114
Κυκλάδων	669	12	100	17	7	10	32	70	39
Λέσβου	1.216	49	109	20	32	25	77	175	69
Σάμου	543	15	37	34	12	16	23	81	32
Χίου	651	17	57	19	7	18	25	79	35
Κρήτη	9.086	264	1.091	248	191	202	604	909	736
Ηρακλείου	4.452	94	594	146	102	80	328	459	387
Λασιθίου	1.421	50	161	44	24	18	87	148	104
Ρεθύμνης	1.071	24	103	24	22	24	59	85	84
Χανίων	2.142	96	233	34	43	80	130	217	161
Δε δήλωσαν	4.778	250	176	58	37	369	316	376	345
Εξωτερικού	1.524	98	50	20	10	59	55	112	89

1. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.
2. Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και ακαθόριστα.

Patients discharged⁽¹⁾ by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Επιπλοκές της κήφωσης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδορίου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασυμπτωτικές παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
154.711	120.355	124.233	23.793	60.959	12.226	16.580	93.428	129.389	1993
155.180	121.802	127.291	24.191	59.884	12.233	17.272	101.419	133.517	1994
165.988	125.469	126.163	25.569	60.899	12.170	18.527	116.149	138.768	1995
13.987	10.122	11.718	2.232	4.627	846	1.726	9.792	13.508	1995: July
14.022	10.607	11.697	2.198	4.892	1.166	1.521	9.686	13.780	1996: July
4.219	3.432	3.286	526	1.134	374	631	2.691	3.064	Greater Athens
1.343	834	1.125	145	449	127	107	842	1.137	Rest of Central Greece and Evia
309	191	248	40	129	21	21	192	266	Etolia and Akarnania
427	290	405	45	134	48	45	256	348	Attiki (rest)
136	75	107	11	38	16	15	105	127	Viotia
234	156	178	20	44	24	13	154	181	Evia
14	13	14	9	8	2	1	18	18	Evritania
222	109	171	20	96	16	12	116	196	Fthiotida
1	—	2	—	—	—	—	1	1	Fokida
1.563	1.041	1.068	279	430	105	159	1.125	1.482	Peloponnisos
131	114	130	14	31	4	16	72	143	Argolida
171	115	99	11	30	11	19	122	142	Arkadia
411	261	282	127	163	26	56	205	390	Achaia
247	119	170	33	52	17	17	176	232	Ilia
192	160	138	21	26	13	14	102	181	Korinthia
121	93	97	24	58	15	14	206	123	Lakonia
290	179	152	49	70	19	23	242	271	Messinia
273	148	213	42	87	24	37	348	332	Ionian Islands
68	28	60	10	12	4	2	54	85	Zakynthos
83	70	92	15	41	14	13	232	148	Kerkyra
65	34	45	11	20	4	19	44	44	Kefallinia
57	16	16	6	14	2	3	18	55	Lefkada
497	336	362	82	109	29	18	642	528	Ipiros
118	73	83	21	17	9	1	94	134	Arta
65	58	49	9	19	3	1	80	70	Thesprotia
198	136	179	39	46	15	15	338	208	Ioannina
116	69	51	13	27	2	1	130	116	Preveza
742	537	679	142	256	57	115	471	847	Thessalia
148	90	118	16	27	12	22	80	121	Karditsa
230	185	309	79	111	23	46	150	344	Larissa
228	159	218	26	84	14	27	171	274	Magnissia
136	103	34	21	34	8	20	70	108	Trikala
2.878	2.444	2.891	405	1.209	229	299	1.772	3.048	Makedonia
49	45	29	6	27	9	1	30	52	Grevena
97	108	123	9	41	14	13	104	133	Drama
185	156	182	31	110	8	24	142	177	Imathia
1.208	988	1.322	158	392	117	132	484	1.038	Thessaloniki
187	175	177	28	109	11	32	200	239	Kavala
62	35	59	8	22	5	2	35	64	Kastoria
172	178	98	18	52	8	8	88	140	Kilkis
245	138	206	39	148	21	19	145	358	Kozani
167	144	202	26	71	9	16	92	182	Pella
132	107	147	24	59	8	19	161	166	Pieria
194	222	202	43	107	12	23	190	315	Serres
55	57	55	7	37	4	4	34	75	Florina
124	91	89	8	34	3	6	67	108	Chalkidiki
1	—	—	—	—	—	—	—	1	Agion Oros
398	374	412	52	161	32	41	218	446	Thradi
179	176	174	25	79	10	20	99	195	Evro
99	100	164	13	36	12	12	77	159	Xanthi
120	98	74	14	46	10	9	42	92	Rodopi
525	408	555	103	190	47	39	326	673	Aegean Islands
163	182	235	63	51	25	19	113	286	Dodekanisoss
74	59	95	12	20	9	6	40	67	Kyklades
123	105	113	8	70	5	10	87	139	Lesvos
76	23	43	4	32	3	—	41	71	Samos
89	39	69	16	17	5	4	45	110	Chios
1.111	754	775	196	379	80	61	678	807	Kriti
509	319	362	103	208	52	28	313	368	Iraklio
192	116	119	34	53	6	8	136	121	Lassithi
141	105	110	24	32	8	17	95	114	Rethymno
269	214	184	35	86	14	8	134	204	Chania
335	240	284	205	460	44	6	373	904	Undeclared
138	59	47	21	28	18	8	200	512	Foreigners

1. See footnote (2), table 19.

2. Including also benign and unspecified neoplasms.

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
Movement of hospitals by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισεληθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξεληθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent coverage of beds	Geographic region and department
1993	368	52.144	12.616.515	1.457.083	1.441.196	66	1993
1994	362	51.788	12.736.929	1.438.150	1.416.429	67	1994
1995	358	52.227	12.651.519	1.511.265	1.497.159	66	1995
1995: Ιούλιος	358	52.227	995.222	117.428	124.043	61	1995: July
1996: Ιούλιος	356	52.586	1.047.926	132.112	128.371	64	1996: July
Περιφέρεια Πρωτευούσης	117	24.512	539.867	52.930	51.871	71	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	28	2.288	25.048	4.757	4.749	35	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλία και Ακαρνανία	5	409	6.472	1.460	1.451	51	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	6	800	2.462	439	393	10	Attiki (rest)
Βοιωτία	6	214	3.195	447	468	48	Viotia
Ευβοίας	5	262	6.035	1.152	1.170	74	Evia
Ευρυτανίας	1	50	1.185	181	183	76	Evyritania
Φθιώτιδος	4	445	4.626	862	867	34	Fthiotida
Φωκίδος	1	108	1.073	216	217	32	Fokida
Πελοπόννησος	35	3.380	57.464	11.907	11.766	55	Peloponnissos
Αργολίδος	2	179	3.122	758	733	56	Argolida
Αρκαδίας	4	601	8.323	1.237	1.258	45	Arkadia
Αχαΐας	11	1.458	28.844	4.874	4.843	64	Achaia
Ηλείας	4	195	3.746	980	939	62	Ilia
Κορινθίας	3	231	3.317	1.096	1.088	46	Korinthia
Λακωνίας	2	203	3.869	1.042	994	61	Lakonia
Μεσσηνίας	9	513	6.243	1.920	1.911	39	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	8	977	10.477	2.258	2.182	35	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	106	1.958	437	432	60	Zakynthos
Κεφαλάρας	4	621	5.090	1.105	1.045	26	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	150	1.996	423	414	43	Kefallinia
Λευκάδος	1	100	1.433	293	291	46	Lefkada
Ήπειρος	9	1.375	26.272	5.424	4.964	62	Ipiros
Αρτης	2	107	1.598	460	424	48	Arta
Θεσπρωτίας	1	85	1.310	308	303	50	Thesprotia
Ιωαννίνων	4	1.026	21.114	4.140	3.736	66	Ioannina
Πρεβέζης	2	157	2.250	516	501	46	Preveza
Θεσσαλία	36	2.525	59.503	6.490	6.062	76	Thessalia
Καρδίτσας	4	314	4.765	1.073	1.008	49	Karditsa
Λαρίσης	12	688	18.200	2.489	2.366	85	Larissa
Μαγνησίας	11	1.075	29.642	2.179	1.933	89	Magnissia
Τρικάλων	9	448	6.896	749	755	50	Trikala
Μακεδονία	78	11.521	225.676	31.074	29.781	63	Makedonia
Γρεβενών	1	74	1.061	300	303	46	Grevena
Δράμας	4	269	4.006	964	943	48	Drama
Ημαθίας	3	336	6.202	1.445	1.390	60	Imathia
Θεσσαλονίκης	33	7.055	140.353	17.422	16.365	64	Thessaloniki
Καβάλας	5	647	10.415	1.914	1.904	52	Kavala
Καστοριάς	2	120	1.530	354	372	41	Kastoria
Κιλκίς	2	318	5.788	1.339	1.282	59	Kilkis
Κοζάνης	8	805	23.189	2.064	2.073	93	Kozani
Πέλλης	6	342	6.159	1.361	1.325	58	Pella
Πιερίας	6	680	10.968	1.101	1.049	52	Pieria
Σερρών	6	612	11.784	1.706	1.725	62	Serres
Φλωρίνης	1	120	1.439	389	348	39	Florina
Χαλκιδικής	1	143	2.782	715	702	63	Chalkidiki
Θράκη	9	995	19.648	4.117	3.951	64	Thraki
Εβρου	4	506	9.511	1.991	2.036	61	Evros
Ξάνθης	3	252	5.266	1.126	1.038	67	Xanthi
Ροδόπης	2	237	4.871	1.000	877	66	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	14	2.066	20.126	4.052	4.015	31	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	5	1.354	8.285	1.778	1.805	20	Dodekanissos
Κυκλάδων	1	110	1.359	239	241	40	Kyklades
Λέσβου	2	283	4.722	922	908	54	Lesvos
Σάμου	2	152	2.862	556	534	61	Samos
Χίου	4	167	2.898	557	527	56	Chios
Κρήτη	22	2.947	63.845	9.103	9.030	70	Krifi
Ηρακλείου	10	1.449	30.308	5.072	5.175	67	Iraklio
Λασιθίου	4	290	5.370	1.138	1.097	60	Lassithi
Ρεθύμνης	2	231	3.761	728	726	53	Rethymno
Χανίων	6	977	24.406	2.165	2.032	81	Chania

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 19.
2. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.

1. See footnote (1), table 19.
2. See footnote (2), table 19.

21α. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας ⁽¹⁾21a. Movement of hospitals, by main categories of diseases and result of treatment ⁽¹⁾

Κατηγορίες νόσων	Έκβαση νοσηλείας — Result of treatment							Κατηγορίες νοσηλείας
	Σύνολο Total	Ίαση Cured	Βελτίωση Improved	Αμετάβλητη Unchanged	Επιδείνωση Aggravated	Θάνατος Died	Δε δηλώ- θηκε Undeclared	
1993	1.441.196	247.641	1.011.847	139.069	6.315	31.580	4.744	1993
1994	1.416.429	274.759	963.604	133.401	9.418	30.438	4.809	1994
1995	1.497.159	302.237	987.075	162.192	12.035	28.926	4.694	1995
1995: Ιούλιος	124.043	25.271	82.190	13.262	711	2.203	406	1995: July
1996: Ιούλιος	128.371	24.776	83.438	15.943	994	2.312	908	1996: July
Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι	3.896	662	2.913	223	8	70	20	Infectious and parasitic diseases
Νεοπλάσματα	13.215	647	4.627	7.054	152	605	130	Neoplasms
Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, διαταραχές της θρέψεως	2.761	89	2.292	321	8	12	39	Endocrine and metabolic diseases, nutritional deficiencies
Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	2.279	30	1.705	490	7	16	31	Diseases of blood and blood-forming organs
Ψυχικές διαταραχές	3.271	—	2.224	972	23	37	15	Mental disorders
Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	7.431	1.219	5.531	575	15	33	58	Diseases of the nervous system and sense organs
Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος	17.585	548	14.070	1.615	226	942	184	Diseases of the circulatory system
Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος	8.364	1.803	5.941	401	20	156	43	Diseases of the respiratory system
Νόσοι του πεπτικού συστήματος	14.022	3.633	9.163	1.006	47	103	70	Diseases of the digestive system
Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος	10.607	2.732	6.462	1.269	53	70	21	Diseases of the genito-urinary system
Επιπλοκές της κνήσεως, του τοκετού και της λοχειάς	11.697	9.319	2.315	41	6	2	14	Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού	2.198	653	1.436	91	1	4	13	Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδέτικου ιστού	4.892	332	4.228	292	3	3	34	Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Συγγενείς ανωμαλίες	1.166	157	804	163	22	16	4	Congenital anomalies
Ορισμένες καταστάσεις προερχόμενες από την περιγεννητική περίοδο	1.521	164	953	42	339	18	5	Certain conditions originating in the perinatal period
Συμπτώματα και ασφώς καθορισμένες καταστάσεις	9.686	1.441	7.113	856	28	95	153	Symptoms and ill-defined conditions
Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις	13.780	1.347	11.661	532	36	130	74	Accidents, poisonings and injuries

1. Ετήσια στοιχεία, με αναλυτική κατάταξη των νόσων και κατά φύλο των νοσηλευθέντων, δημοσιεύονται στο ετήσιο τεύχος της ΕΣΥΕ "Στατιστική Κοινωνικής Πρόνοιας και Υγιεινής".

1. Annual data with broad analysis of diseases and by sex of the persons treated appear in the annual issue of the NSSG "Social Welfare and Health Statistics".

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων ⁽¹⁾ — Cases of infectious diseases ⁽¹⁾

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Ανεμο- βλογιά Chicken- pox (vari- cella)	Γρίπη Influenza	Διφθερί- τιδα Diph- theria	Ερυθρά German measles	Ηπατίτι- δα, λοι- μώδης Hepatitis, infectious	Ιλαρά Measles (rubeola)	Κοκορύ- της Whooping cough	Μελί- ταιός πυρετός Undulant fever	Οστρακιά Scarlet fever	Παρωτι- τίδα Mumps	Πολιο- μελίτιδα Polio- myelitis	Λοιπά Other
1993	22.370	7.670	1.275	1	7.842	495	503	234	169	1.225	232	—	2.724
1994	10.483	5.207	252	1	319	540	163	264	173	746	207	1	2.610
1995	10.421	6.341	39	—	126	463	112	196	243	822	167	—	1.912
1995: Ιούλιος — July	795	535	—	—	9	25	1	18	12	54	3	—	138
1996: Ιούλιος — July	876	499	23	—	4	18	61	14	32	24	5	—	196
Περιφέρεια Πρωτεύουσας και υπόλοιπο νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attiki	22	9	—	—	1	1	4	—	—	—	—	—	7
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	137	117	—	—	2	—	9	3	—	4	—	—	1
Πελοπόννησος—Peloponnissos	75	15	—	—	—	2	13	2	10	—	—	—	32
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	62	3	23	—	—	—	1	—	—	—	—	—	35
Ηπειρος—Ipiros	57	47	—	—	—	—	3	1	1	1	1	—	3
Θεσσαλία—Thessalia	41	9	—	—	—	1	4	3	3	—	—	—	21
Μακεδονία—Makedonia	403	264	—	—	1	11	18	4	16	14	3	—	72
Θράκη—Thraci	14	1	—	—	—	3	2	—	1	2	—	—	5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κρήτη—Kriti	65	34	—	—	—	—	7	1	—	3	—	—	20

1. Περιλαμβάνονται όλα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στις Διευθύνσεις και τα Τμήματα Υγιεινής των Νομαρχιών.

1. Only cases reported to the Hygiene Divisions and sections attached to Prefectures.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ
AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING

23. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος — Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες δανείων Categories of loans	Αύγουστος—August		Σεπτέμβριος—September		Ιανουάριος – Σεπτέμβριος January – September	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	12.342.079	14.550.770	13.654.608	16.167.673	152.871.926	176.934.342
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών— Financing of agricultural organizations	20.815.549	19.895.756	32.362.592	25.861.443	180.120.017	165.211.308
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας—Medium and long-term loans	4.039.180	4.845.759	4.945.311	5.786.728	41.299.294	46.460.225
Δάνεια για γεωργικά εφόδια—Loans for agricul- tural equipment	753.931	—	—	—	9.850.922	62.300
Εξωγεωργικός τομέας—Loans for other sectors excluding agriculture:						
Βραχυπρόθεσμα—Short-term loans	12.896.500	13.049.164	16.001.175	18.099.713	137.195.642	155.489.764
Μεσοπρόθεσμα—Medium-term loans	805.916	2.061.405	1.418.499	2.500.557	7.731.972	23.029.787
Λοιπές χρηματοδοτήσεις—Other financing	1.470.869	588.294	1.932.297	2.911.777	25.726.163	21.146.476

Πηγή: Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών
Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιεργειών	1996	1997*	1998*	Kind of crops
Σύνολο	(1) 34.999,6	(1) 34.784,2	(1) 34.860,7	Total
Από αυτές, ποτιστικές	14.136,8	13.850,8	14.219,1	Thereof irrigated
Αροτραίες καλλιέργειες	22.822,5	22.648,3	22.643,3	Crops on arable land
Από αυτές, ποτιστικές	9.430,0	9.252,5	9.472,8	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.237,8	1.215,6	1.239,0	Vegetables
Κηπευτική γη που αρδεύτηκε	1.163,0	1.159,5	1.161,3	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες (2)	49,3	...	...	Other horticultural crops (2)
Άμπελοι και σταφιδάμπελοι	1.352,2	1.372,7	1.356,3	Vineyards (grapes and raisins)
Από αυτές, ποτιστικές	358,9	347,8	371,6	Thereof irrigated
Κανονικοί δενδρόνες	9.537,8	9.547,6	9.622,0	Trees in compact plantations
Από αυτές, ποτιστικές	3.184,9	3.091,0	3.213,4	Thereof irrigated

1. Αν στα ανωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί η αγροανάπαυση, η οποία έχει υπολογιστεί για το 1996 σε 4.623 χιλ. στρέμματα, για το 1997 σε 4.638 χιλ. στρέμματα και για το 1998 σε 4.545 χιλ. στρέμματα και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι επίσπορες καλλιέργειες, προκύπτει το σύνολο της γεωργικής γης, η οποία έχει υπολογιστεί σε 38.987 χιλ. στρέμματα για το 1996, σε 38.918 χιλ. στρέμματα για το 1997 και σε 38.818 χιλ. στρέμματα για το 1998.
2. Περιλαμβάνονται και τα θερμοκήπια ανθών.

1. The agricultural land for the whole country, estimated at 38.987 thous. stremmas for 1996, 38.918 thous. stremmas for 1997 and 38.818 thous. stremmas for 1998, can be found by adding to the above totals the fallow land estimated at 4.623 thous. stremmas for 1996, 4.638 thous. stremmas for 1997 and 4.545 thous. stremmas for 1998 and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.
2. Including also green-houses for flowers.

25. Εκτάσεις καλλιέργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
Areas under crops by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Αροτραίες καλλιέργειες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρόνες Trees in compact plantations
--	-----------------	--	------------------------	---	--	--

Έτος — 1996 — Year

Σύνολο — Total	(1) 34.999,6	22.822,5	1.237,8	49,3	1.352,2	9.395,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	} 5.365,1	3.264,0	285,3	13,0	231,4	1.563,8
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia						
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.467,2	1.949,4	261,1	2,6	463,8	2.757,9
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	703,4	168,7	25,8	0,1	63,2	443,3
Ήπειρος—Ipiros	1.058,5	688,8	34,5	0,4	8,1	325,7
Θεσσαλία—Thessalia	4.776,3	4.081,6	93,1	4,9	59,3	539,1
Μακεδονία—Makedonia	10.557,3	8.920,0	322,8	21,1	119,0	1.112,9
Θράκη—Thraki	2.894,1	2.771,1	64,4	4,1	6,5	49,0
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.613,9	6149,0	55,3	0,2	99,4	815,8
Κρήτη—Kriti	2.563,5	329,9	55,5	2,9	301,5	1.788,3

Έτος — 1997* — Year

Σύνολο — Total	(1) 34.784,2	22.648,3	1.215,6	...	1.372,7	9.547,6
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	} 5.296,1	3.201,9	283,5	...	229,7	1.581,0
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia						
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.447,0	1.942,5	242,8	...	477,4	2.784,3
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	702,3	169,1	22,1	...	65,7	445,4
Ήπειρος—Ipiros	1.045,0	676,7	34,4	...	8,1	325,8
Θεσσαλία—Thessalia	4.779,7	4.077,2	98,7	...	64,1	539,7
Μακεδονία—Makedonia	10.434,6	8.814,0	321,0	...	121,0	1.178,6
Θράκη—Thraki	2.923,0	2.794,9	73,5	...	6,1	48,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.611,2	644,5	51,1	...	96,2	819,4
Κρήτη—Kriti	2.545,3	327,5	88,5	...	304,4	1.824,9

Έτος — 1998* — Year

Σύνολο — Total	(1) 34.860,7	22.643,3	1.238,8	...	1.356,5	9.622,1
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	} 5.368,3	3.272,8	286,9	...	221,8	1.586,8*
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia						
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.459,7	1.946,3	244,8	...	473,4	2.795,2
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	699,0	167,0	22,1	...	65,3	444,6
Ήπειρος—Ipiros	1.052,5	679,7	34,5	...	8,2	330,1
Θεσσαλία—Thessalia	4.772,2	4.060,7	107,5	...	60,4	543,6
Μακεδονία—Makedonia	10.452,1	8.787,8	327,3	...	120,0	1.217,0
Θράκη—Thraki	2.888,5	2.757,5	75,6	...	6,1	49,3
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.625,5	650,5	51,0	...	95,0	829,0
Κρήτη—Kriti	2.542,9	321,0	89,1	...	306,3	1.826,5

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 24.

1. See footnote (1), table 24.

26. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες
Areas under arable crops by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπό Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτρο- φικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Λοιπές αροτραίες καλλιεργείες Other crops on arable land
--	---	--------------------------------------	---	--	----------------------	---------------------	--

Έτος — 1996 — Year

Σύνολο — Total	13.181,9	183,2	5.486,2	3.085,1	273,2	514,2	6,2
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.589,6	33,3	873,5	635,3	48,0	67,2	0,2
Πελοπόννησος—Peloponnissos	892,4	29,5	45,6	700,3	85,0	178,1	0,3
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	44,3	10,2	—	88,6	3,6	19,2	0,2
Ήπειρος—Ipiros	231,8	11,0	31,4	378,2	6,8	28,4	...
Θεσσαλία—Thessalia	1.787,3	9,3	1.974,5	241,6	37,4	14,7	1,2
Μακεδονία—Makedonia	6.606,9	52,5	1.536,8	613,6	39,8	63,6	3,6
Θράκη—Thraki	1.578,4	5,1	1.022,9	110,0	8,6	43,0	0,2
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	371,1	16,9	1,5	193,8	20,5	32,5	0,4
Κρήτη—Kriti	80,1	15,4	—	123,7	23,5	67,5	0,1

Έτος — 1997* — Year

Σύνολο — Total	13.063,6	184,6	5.524,0	3.112,9	281,6	477,3	4,3
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.534,0	32,3	893,8	624,4	49,8	67,3	0,2
Πελοπόννησος—Peloponnissos	919,3	30,7	46,0	696,3	88,5	161,8	...
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	45,3	10,5	—	90,1	3,7	19,5	...
Ήπειρος—Ipiros	225,0	11,2	27,7	379,3	6,2	27,3	...
Θεσσαλία—Thessalia	1.884,8	9,5	1.860,9	264,8	41,5	15,1	0,7
Μακεδονία—Makedonia	6.461,2	52,7	1.581,0	613,2	40,7	61,8	3,3
Θράκη—Thraki	1.548,3	5,8	1.113,1	94,7	7,0	26,0	...
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	367,3	16,5	1,4	208,4	19,6	31,4	...
Κρήτη—Kriti	78,4	15,4	—	141,7	24,6	67,1	0,1

Έτος — 1998* — Year

Σύνολο — Total	12.949,3	177,9	5.638,3	3.108,7	279,8	484,3	4,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.503,2	31,4	998,8	622,6	50,8	65,9	0,2
Πελοπόννησος—Peloponnissos	916,8	29,6	48,7	695,6	90,7	164,9	...
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	45,0	10,0	—	88,5	4,0	19,3	...
Ήπειρος—Ipiros	222,0	10,7	26,7	386,7	6,1	27,6	...
Θεσσαλία—Thessalia	1.898,5	9,0	1.824,6	272,2	41,3	14,4	0,7
Μακεδονία—Makedonia	6.349,5	50,0	1.703,7	576,2	36,0	69,3	3,1
Θράκη—Thraki	1.567,2	5,8	1.034,2	117,0	8,3	24,5	0,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	370,7	16,1	1,5	209,6	19,8	32,7	...
Κρήτη—Kriti	76,4	15,3	—	140,3	22,8	65,7	0,3

27. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων
Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα — Crops	Έκταση (σε χιλιάδες στρέμματα) Area (in thousand stremmas)			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόννους) Production (in thousand tons)		
	1996	1997*	1998*	1996	1997*	1998*
Σιτάρι μαλακό και ημίσκληρο — Wheat, soft and semi-hard	2.759	2.404	2.396	801	623	609
Σιτάρι σκληρό — Wheat, hard	6.029	6.194	6.158	1.514	1.368	1.449
Κριθάρι — Barley	1.563	1.463	1.392	411	348	358
Βρώμη — Oats	443	424	437	83	88	83
Αραβόσιτος — Maize, grown alone	1.784	2.064	2.091	1.838	2.025	1.816
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος — Maize, grown with other crops	45	42	49			
Ρύζι — Rice	261	297	259	212	214	209
Σίκαλη — Rye	175	169	160	38	36	41
Βαμβάκι — Cotton	4.201	4.076	4.234	1.326	1.127	1.187
Καπνός — Tobacco	689	659	652	149	137	137
Ζαχαρότευτλα — Sugar beets	419	492	410	2.544	2.798	1.996
Φιστίκι αράπικο — Groundnuts	6	7	7	2	3	3
Σουσάμι — Sesame	2	2	2	—	—	—
Φασόλια ξερά — Dry beans, grown alone	89	89	89	23	25	22
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα — Dry beans, grown with other crops	34	34	31			
Κουκιά — Broad beans	29	30	28	5	5	5
Ρεβίθια — Chick-peas	19	18	17	2	2	2
Φακή — Lentils	7	7	7	—	1	1
Πεπόνια και καρπούζια — Melons and water-melons	285	282	280	875	829	823
Πατάτες — Potatoes	523	477	484	1.050	883	876
Τομάτες — Fresh tomatoes	426	432	449	2.062	2.013	2.085
Κρεμμύδια ξερά — Onions, dry	79	84	87	165	175	167
Λάχανα και κουνουπίδια — Cabbage and cauliflower	134	133	132	274	280	278
Πράσα — Leek	20	19	19	41	40	39
Μπάμες — Okra	17	...	...	13	14	15
Μελιτζάνες — Eggplants	33	...	...	80	74	74
Άλλα νωπά λαχανικά — Other fresh vegetables	529	565	565	...	...	...
Κορινθιακή σταφίδα — Currants	} (1)704	} (1)1.373	} (1)1.356	50	47	50
Σταφίδα σουλτανίνα — «Sultanas» raisins				39	41	37
Επιτραπέζια σταφύλια — Table grapes				146	214	233
Γλεύκος (μούστος) — Must	} 90	} 95	} 98	444	489	493
Κτηνοτροφικά όσπρια — Fodder seeds				14	17	18
Σανά — Hay				2.294	2.252	2.236	1.818	1.868	1.846
Χλωρό χόρτο και ριζώματα — Green feed and roots	} 792	} 766	} 775	.	.	.
Γρασίδια — Grass				.	.	.

1. Οι εκτάσεις όλων των αμπελών και σταφιδαμπελών αναγράφονται ως σύνολα, η παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται, με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

1. The areas of vines appear totally, but their production is measured separately according to the final use of the related products.



28. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους—Trees and production thereof

Είδος δένδρων—Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόννους) Production (in tons)				
	1993	1994	1995	1996 ⁽⁴⁾	1994	1995	1996	1997*	1998*
Σύνολο⁽¹⁾—Total⁽¹⁾	229.203	230.052	232.830	231.329	.	.	.	.	.
Εσπεριδοειδή—Citrus trees	27.143	27.323	28.156	27.184	.	.	.	.	.
Πορτοκαλιές—Orange trees	18.100	18.304	18.297	18.280	1.030.414	938.233	955.459	1.010.914	813.553
Λεμονιές—Lemon trees	5.358	5.300	6.192	5.241	179.718	171.106	181.166	163.666	182.545
Μανταρινιές—Mandarin trees	3.274	3.333	3.306	3.328	100.581	91.036	97.825	107.257	96.485
Νεραντζιές—Bitter orange trees	67	71	72	72	1.268	1.353	1.360	...	...
Κιτριές—Citron trees	107	101	86	71	2.482	2.385	2.322	...	...
Περγαμοτιές—Bergamot trees	14	14	14	15	337	319	308	...	...
Φράπτες—Pummelo trees	4	4	4	4	91	116	109	...	...
Γκρέιπ φρουτ—Grape fruit	219	196	185	173	6.594	6.852	6.256	...	...
Οπώρες—Fruit trees	40.026	40.084	39.776	36.988	.	.	.	.	.
Μηλιές—Apple trees	6.499	6.594	6.524	6.592	339.451	325.799	363.142	373.323	358.090
Αχλαδιές—Pear trees	5.672	5.558	5.396	5.142	102.895	88.316	93.628	76.675	70.694
Ροδακιές—Peach trees	21.702	21.883	21.850	19.195	1.222.448	1.034.421	1.002.833	588.574	527.583
Βερικοκιές—Apricot trees	1.823	1.838	1.855	1.929	86.779	42.810	53.494	40.431	38.221
Κερασιές—Cherry trees	2.211	2.170	2.169	2.235	49.284	49.615	57.969	43.089	47.284
Βυσσινιές—Sour cherry trees	270	261	253	207	3.570	3.065	3.177	...	...
Κυδωνιές—Quince trees	405	387	379	368	8.258	7.229	7.188	...	...
Κορομηλιές—Prunellas trees	345	353	319	318	5.713	4.919	5.053	...	...
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	1.099	1.040	1.031	1.002	18.278	19.146	17.364	...	...
Δαμασκηνιές (νωπών)—Plum trees (fresh)	(2)	(2)	(2)	(2)	3.757	3.213	4.587	...	...
Ξηροί καρποί και αποξηραίνόμενοι— Nut and dried fruit trees	20.526	19.530	19.599	19.231	.	.	.	.	.
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	1.489	1.441	1.416	1.356	14.639	15.736	14.278	...	...
Δαμασκηνιές (ξηρών)—Plum trees for prunes	(2)314	(2)321	(2)314	(2)331	532	524	277	...	...
Αμυγδαλιές—Almond trees	10.151	9.654	9.653	9.375	58.874	57.577	51.359	43.224	34.763
Καρυδιές—Walnut trees	2.529	2.551	2.543	2.477	23.233	22.692	22.656	19.882	19.547
Λεπτοκαρνές—Hazelnut trees	1.346	1.015	960	816	4.550	4.352	3.402	...	...
Φιστικιές—Pistachio trees	1.169	1.168	1.206	1.392	5.352	5.591	8.892	...	...
Καστανιές—Chestnut trees	1.594	1.643	1.678	1.630	11.416	12.053	12.536	...	...
Χαρουπιές—Carob trees	1.934	1.737	1.829	1.854	16.320	15.748	17.034	...	...
Λοιπά—Other	141.508	143.115	145.299	147.926	.	.	.	.	.
Ελιές βρώσιμες—Olives, edible					163.159	275.027	164.266	205.409	208.211
Ελιές για ελαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3)136.720	(3)138.450	(3)140.791	(3)143.316	1.838.633	1.924.289	1.967.364	1.674.018	2.068.167
Ελαιόλαδο βρώσιμο—Olive oil, edible ..					299.686	359.967	370.114	426.202	396.973
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	2.040	2.040	1.975	2.123	90	101	106	...	...
Ροδιές—Pomegranate trees	182	177	167	176	3.101	3.049	3.048	...	...
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	130	126	124	124	2.138	2.156	2.218	...	...
Μπιτανιές—Banana trees	400	355	284	262	6.200	5.790	4.613	...	...
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	1.950	1.882	1.885	1.855	48.100	46.358	56.048	...	...
Αβοκάντο—Avocado	86	85	72	70	2.010	1.453	1.511	...	...

1. Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 6.

2. Οι δαμασκηνιές ως είδος δένδρων δεν ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηνών, η παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται σε νωπά (κατηγορία οπωρών) και ξερά δαμάσκηνα.

3. Ο αριθμός των ελαιόδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ η παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων. Η παραγωγή ελαιοκομικών προϊόντων αναφέρεται στο έτος ανθοφορίας (ελαιοκομικό έτος) και όχι στο ημερολογιακό έτος (συγκομιδής).

4. Αναθεωρημένα στοιχεία.

1. See general remark 2 on page 6.

2. Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.

3. The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product. Production of olive products does not refer to the calendar year, but to the year of blossoming.

4. Revised data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads

Είδος ζώων	1993	1994	1995	1996	Kind of animals
Βοοειδή	579	581	581	580	Cattle
Βουβάλια	1	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι	1.014	1.003	994	987	Pigs
Πρόβατα	8.706	8.706	8.869	8.896	Sheep
Αίγες	5.378	5.378	5.525	5.570	Goats
Ίπποι	38	38	35	33	Horses
Ημίονοι	47	48	41	38	Mules
Όνοι	103	103	89	83	Asses
Όρνιθες	27.844	27.814	27.683	27.800	Hens
Πάπιες	105	105	100	90	Ducks
Χήνες	34	34	33	33	Geese
Ινδιάνοι	96	96	100	97	Turkeys
Περιστέρια	1.177	1.177	1.143	1.136	Pigeons
Κουνέλια	1.856	1.853	1.537	1.568	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.204	1.203	1.230	1.248	Beehives (in thous. pieces)
Από αυτές, ευρωπαϊκές	1.110	1.110	1.137	1.154	Thereof: European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1995	1996	1997*	1998*	Kind of products
Κρέας, σύνολο	495.846	493.528	481.316	482.148	Meat, total
Κρέας βοδινό (και βουβάλων)	72.262	70.989	...	...	Cattle
Κρέας χοιρινό	136.885	135.510	...	...	Pork
Κρέας πρόβειο	90.374	91.354	...	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγιο	53.074	54.036	...	...	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	143.251	141.637	...	...	Other (poultry, etc.)
Βούτυρο	3.943	3.797	5.135	5.135	Butter
Γάλα	1.971.299	1.976.555	1.892.608	1.913.934	Milk
Τυρί σκληρό	35.635	37.239	40.092	39.074	Cheese, hard
Τυρί μαλακό	125.623	125.499	113.788	116.420	Cheese, soft
Μυζήθρα	12.631	13.988	...	...	Myzithra
Κρέμα νωπή	4.361	4.450	...	...	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (ακατέργαστα)	9.578	9.485	9.941	9.705	Lambswool (raw)
Τρίχες αιγών	1.547	1.616	...	...	Goat hairs
Αυγά	116.322	117.169	115.447	119.339	Eggs
Μέλι	14.624	14.280	13.689	13.579	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια):					Hides and skins (in pieces) :
α) μικρών ζώων	7.208.529	7.409.688	...	...	a) from small animals
β) μεγάλων ζώων	153.772	145.014	...	...	b) from big animals

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1993	1994	1995	1996	1997	Kind of products
Ευλάνθρακες ⁽¹⁾	11.308	5.486	7.507	11.747	9.378	Charcoal ⁽¹⁾
Ευλεία στρογγυλή ⁽¹⁾⁽²⁾ , σε μ ³	649.667	654.675	616.351	672.015	735.350	Round trunks ⁽¹⁾⁽²⁾ , in m ³
Κανσόξυλα :						Firewood :
α) από δάση ⁽¹⁾	584.136	863.033	626.677	640.120	688.409	a) from forest land ⁽¹⁾
β) από γεωργικές εκτάσεις	593.386	579.458	551.630	558.576	...	b) from agricultural land
Ρεσίνι ⁽¹⁾	6.265	6.050	5.830	5.955	9.378	Resin gum ⁽¹⁾

1. Πηγή : Υπουργείο Γεωργίας.
2. Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.

1. Source : Ministry of Agriculture.
2. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων — Number of agricultural machinery

Είδος μηχανημάτων	1993	1994	1995	1996	Kind
Διαξονικοί ελκυστήρες (τρακτέρ)	231.177	234.844	236.197	240.125	Tractors, double axis
Μονοαξονικοί ελκυστήρες (σκαπτικές φρέζες κλπ.)	124.733	123.936	123.979	125.783	Tractors, single axis (hoes, soil pulverizers, etc.)
Θερίζο-αλωνιστικές μηχανές (κομπίνες)	6.162	5.960	5.818	5.656	Harvesters - threshers (combines)
Απλές θεριστικές μηχανές κάθε τύπου (αυτο-δετικές και μη)	6.133	6.067	5.895	5.898	Harvesters, all types (stacking up or not)
Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	896	941	887	885	Threshers, all types
Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές	10.420	10.301	10.430	10.437	Simple mowers
Βαμβάκοσυλλεκτικές	2.379	2.501	2.666	2.833	Pick-up threshers, for cotton
Τευλοεξαγωγείς	1.111	887	870	867	Beet harvesters
Κλαδευτικά μηχανήματα (βενζινοπρίονα)	146.990	153.059	161.437	170.666	Pruning saws, petrol
Εκκοκιστικές αραβοσίτου	1.521	920	923	885	Maize leaf-removers
Αρμεκτικές μηχανές κάθε τύπου	13.433	13.975	14.155	14.413	Milking machines, all types
Κορυφολόγοι (γάλατος)	1.094	1.054	976	974	Cream separators
Αντλίες πετρελαιοκίνητες	108.708	109.395	108.041	109.562	Pumps, diesel oil
Αντλίες βενζινοκίνητες	83.268	72.100	70.609	70.689	» petrol
Αντλίες ηλεκτροκίνητες	134.428	135.229	136.884	139.539	» electric
Αντλίες λουπές (ατμοκίνητες κλπ.)	8.763	8.123	7.590	6.405	» other (steam operated, etc.)
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	193.783	176.603	175.765	177.485	Sprinkling units
Αυτοκινούμενοι μεγάλοι εκτοξευτήρες (κανονάκια)	37.438	28.961	29.762	31.981	Gun system of irrigation
Συγκροτήματα αρδύσεως με σταγόνες	80.514	75.615	80.413	85.282	Drop system of irrigation
Εκκολαπτικές μηχανές	683	523	451	465	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σίτου	46.515	46.786	46.892	46.562	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, αραβοσίτου, φασολιών κλπ.	17.339	17.408	17.156	17.223	Sowing machines, for cotton, maize, bean, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	1.858	1.847	1.802	1.540	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες υψηλής πίεσης ...	102.932	103.347	106.154	104.227	Power sprayers of high pressure
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες επινώτιοι	52.857	54.199	55.310	56.453	» » portable
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες γραμμικών καλλιεργειών	39.010	40.066	40.471	40.906	» » for linear cultivations
Μηχανοκίνητοι θειωτήρες	12.226	12.485	12.903	12.114	Power dusters
Μηχανές αρμαθιάσματος καπνού	43.851	42.495	41.822	42.596	Tobacco threading machines

33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας — Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία αλιευτικών	1997			1998			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	KOX GRT	Αριθμός No	HP	KOX GRT	
Σύνολο	6.988	733.258	45.572	8.143	738.538	44.259	Total
Υπερπόντιας αλιείας ⁽¹⁾	35	29.506	7.715	35	29.099	8.113	Overseas fishery ⁽¹⁾
Μέσης αλιείας	757	241.379	37.857	733	228.709	36.146	Open sea fishery
Μηχανότρατες	344	139.394	21.921	334	131.541	20.854	Trawlers
Γρι-γρι	390	94.194	14.612	379	90.706	14.209	Purse seines
Μικτά	23	7.791	1.324	20	6.462	1.083	Mixed
Παράκτιας αλιείας	6.196	462.373	—	7.375	480.730	—	Inshore fishery
Τράτες	471	44.565	—	461	41.767	—	Seiners
Λοιπά ⁽²⁾	5.725	417.808	—	6.914	438.963	—	Other ⁽²⁾

1. Τα σκάφη αυτά αλιεύουν στον Ατλαντικό Ωκεανό.
2. Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.

1. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.
2. Excluding vessels of 19 HP or less.

34. Ποσότητα (Α) και αξία (Β) αλιευμάτων, κατά κατηγορίες⁽¹⁾ και είδος αλιείας
Quantity (A) and value (B) of catch, by categories⁽¹⁾ and kind of fishery

Ποσότητα σε μετρικούς τόννους
Αξία σε χιλιάδες δραχμές

Quantity in metric tons
Value in thousand drachmae

Είδος αλιείας	Νοέμβριος—November				Kind of fishery
	1997		1998		
	A	B	A	B	
Γενικό σύνολο	13.717,1	9.075.706,4	9.466,8	7.271.102,5	Grand total
Πρώτα	1.163,7	1.857.277,5	885,7	1.592.758,2	First
Δεύτερα	3.641,9	3.551.569,4	2.447,8	2.732.423,0	Second
Τρίτα	8.911,3	3.666.859,5	6.133,1	2.945.921,3	Third
Υπερπόντια αλιεία	241,5	384.304,0	454,5	812.269,7	Overseas fishery
Πρώτα	162,5	316.742,4	277,5	560.624,7	First
Δεύτερα	3,9	3.716,4	37,6	67.845,6	Second
Τρίτα	75,1	63.845,2	139,2	183.799,4	Third
Μέση αλιεία	7.146,2	3.627.529,3	4.657,9	2.963.628,7	Open sea fishery
Πρώτα	577,8	750.488,4	369,7	598.096,3	First
Δεύτερα	1.036,4	1.056.715,2	871,0	941.927,1	Second
Τρίτα	5.531,8	1.820.325,7	3.417,1	1.423.605,3	Third
Παράκτια αλιεία	6.329,3	5.063.873,1	4.354,4	3.495.204,1	Inshore fishery
Πρώτα	423,3	790.046,7	238,5	434.037,2	First
Δεύτερα	2.601,6	2.491.137,8	1.539,1	1.722.650,3	Second
Τρίτα	3.304,3	1.782.688,6	2.576,7	1.338.516,6	Third

(συνέχεια του πίνακα 34 — table 34 continued)

Είδος αλιείας	Δεκέμβριος—December				Kind of fishery
	1997		1998		
	A	B	A	B	
Γενικό σύνολο	10.976,0	8.281.138,5	6.784,2	6.123.171,6	Grand total
Πρώτα	1.165,9	1.978.893,1	725,4	1.392.666,3	First
Δεύτερα	3.057,6	2.941.896,8	1.580,4	2.086.910,8	Second
Τρίτα	6.752,4	3.360.348,6	4.478,3	2.643.594,5	Third
Υπερπόντια αλιεία	745,1	1.088.962,6	551,5	913.923,9	Overseas fishery
Πρώτα	409,0	797.592,9	234,6	474.037,4	First
Δεύτερα	56,7	53.891,6	45,0	81.142,2	Second
Τρίτα	279,3	237.478,1	271,7	358.744,3	Third
Μέση αλιεία	4.684,0	2.918.692,6	3.378,1	2.489.100,5	Open sea fishery
Πρώτα	463,3	635.666,2	318,5	563.334,6	First
Δεύτερα	727,8	809.908,8	638,4	811.357,7	Second
Τρίτα	3.492,8	1.473.117,6	2.421,1	1.114.408,2	Third
Παράκτια αλιεία	5.546,9	4.273.483,3	2.854,6	2.720.147,2	Inshore fishery
Πρώτα	293,5	545.634,0	172,2	355.294,3	First
Δεύτερα	2.273,1	2.078.096,4	897,0	1.194.410,9	Second
Τρίτα	2.980,2	1.649.752,9	1.785,4	1.170.442,0	Third

1. Ο χαρακτηρισμός των αλιευμάτων σε πρώτη, δεύτερα και τρίτα αναφέρεται στην ποιότητα και γίνεται σύμφωνα με τις συνήθειες που επικρατούν στην αγορά.

1. Fish are classified into first, second and third category according to their quality and the prevailing market conditions.

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ — INDUSTRY

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, μεταποιήσεως και ηλεκτρισμού – αερίου πόλεως Monthly indices of mining, manufacturing and electricity – city gas production

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1980 = 100,0

Base : Average monthly production 1980 = 100,0

Κωδικός (1) Code	Κλάδοι — Branches	1997 ⁽²⁾	1998 ⁽²⁾	1998		1999	
				Σεπτέμβριος September	Σεπτέμβριος (3) September	Οκτώβριος (3) October	

1. Γενικός δείκτης παραγωγής ορυχείων, μεταποιήσεως και ηλεκτρισμού – αερίου πόλεως General index of mining, manufacturing and electricity – city gas production⁽³⁾

11–39 και—and 41	Ορυχείων, μεταποιήσεως και ηλεκτρισμού – αερίου πόλεως—Mining, manufacturing and electricity – city gas production	110,5	119,0	132,8	135,8	133,7
---------------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

2. Παραγωγής ορυχείων — Mining production index

11–16	Ορυχείων—Mining	154,0	147,3	161,5	127,0	112,7
110.1	Λιγνίτη—Lignite	224,7	229,9	236,2	213,9	150,7
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores	157,8	139,1	102,7	131,9	121,4
122.1	Βωξίτη—Bauxite	60,9	58,3	62,2	70,0	66,3
122.2,4,5,6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.—Manganese ores, chromium, etc.	8,9	6,3	4,4	3,4	3,0
130.1,2	Πηγές πετρελαίου, εξαγωγή και καθαρισμός φυσικού αερίου—Oil sources- Extraction and treatment of natural gas	231,6	159,1	155,9	—	—
141.1,2,3,4 142.1,2,3 159.3,4	Λατομικών και οικοδομικών υλών—Quarrying and building materials	186,5	190,9	243,6	221,3	237,2
151.1,2,5	Θειούχων μικτών και βαριτινής—Mixed sulphurous ores and barytes	61,2	69,9	82,5	56,4	49,4
151.4	Λευκολίθου—Magnesite	33,7	34,8	37,1	24,4	27,7

3. Παραγωγής μεταποιήσεως μετά ηλεκτρισμού – αερίου πόλεως Manufacturing and electricity – city gas production index

20–39 και—and 41	Μεταποιήσεως μετά ηλεκτρισμού – αερίου πόλεως— Manufacturing and electricity – city gas	107,8	117,2	131,0	136,3	135,0
---------------------	---	-------	-------	-------	-------	-------

4. Παραγωγής μεταποιήσεως — Manufacturing production index

20–39	Μεταποιήσεως—Manufacturing	101,9	105,4	117,9	118,1	118,1
20	Ειδών διατροφής—Food manufacturing industries	128,3	133,2	189,8	211,4	166,3
21	Ποτών—Beverage industries	160,8	168,7	157,2	166,1	129,5
22	Καπνού—Tobacco manufactures	134,7	127,8	221,6	185,3	106,3
23	Υφαντικών ειδών—Manufacture of textiles	67,6	67,1	62,8	60,3	106,9
24	Ειδών υποδήσεως—ενδυμασίας—Footwear and wearing apparel	47,2	41,0	39,1	36,9	38,8
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	62,2	57,0	70,0	58,4	52,6
26	Επίπλων—Furniture	75,9	73,2	74,1	84,1	91,9
27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products	153,1	148,1	157,0	138,5	153,1
28	Εκτυπώσεων—Εκδόσεων—Printing—Publishing	80,5	77,0	76,6	71,8	78,3
29	Δέρματος—Manufacture of leather	41,0	34,9	41,8	23,9	28,4
30	Προϊόντων από ελαστικό και πλαστική ύλη—Manufacture of rubber and plastic products	121,6	133,3	147,4	154,1	146,2
31	Χημικών προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	158,4	174,7	186,2	168,8	177,5
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Manufacture of products of petroleum and coal	148,6	151,6	150,1	162,4	106,4
33	Μη μεταλλικών ορυκτών—Manufacture of non-metallic mineral products	97,2	99,6	110,3	108,9	109,8
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	113,8	116,6	119,6	120,5	120,7
35	Μεταλλουργικών προϊόντων—Manufacture of metal products	74,8	73,4	78,0	81,1	84,7
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery and appliances (non electrical)	114,4	116,9	126,7	138,1	151,8
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	128,5	158,0	192,7	175,6	184,9
38	Μεταφορικών μέσων—Manufacture of transport equipment	69,0	72,5	69,7	76,2	80,5
39	Διαφόρων μεταποιητικών βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing industries	94,1	52,5	53,7	54,7	105,1

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, μεταποιήσεως και ηλεκτρισμού – αερίου πόλεως (συνέχεια)

Monthly indices of mining, manufacturing and electricity – city gas production (continued)

Βάση: Μέση μηνιαία παραγωγή 1980 = 100,0

Base: Average monthly production 1980 = 100,0

Κωδικός (1) Code	Κλάδοι — Branches	1997 ⁽²⁾	1998 ⁽²⁾	1998		1999	
				Σεπτέμβριος September	Σεπτέμβριος (3) September	Οκτώβριος (3) October	

5. Παραγωγής ειδών διατροφής – ποτών – καπνού και λοιπών κλάδων

Index of food – beverages – tobacco production and of the remaining branches

20–22	Ειδών διατροφής – ποτών – καπνού—Index of food – beverages – tobacco	135,8	139,9	187,0	198,7	151,1
23–39	Λοιπών κλάδων—Index of the remaining branches	94,5	97,8	102,9	100,5	110,9

6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών

Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production

	Κεφαλαιακών αγαθών—Index of capital goods	95,3	118,3	100,7	102,5	103,9
	Διαρκών καταναλωτικών αγαθών—Durable consumption goods	92,5	94,4	146,2	136,1	154,2
	Καταναλωτικών αγαθών—Index of consumption goods	107,1	110,1	123,2	122,8	121,3

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού – αερίου πόλεως—Electricity – city gas production index

41	Ηλεκτρισμού – αερίου πόλεως—Electricity – city gas	189,5	280,5	311,0	387,6	367,3
411	Ηλεκτρισμού—Electricity	186,0	198,7	191,5	195,1	206,7
412	Αερίου πόλεως—City gas	649,7	10.961,2	15.921,8	25.521,1	21.367,6

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 1980.

2. Οι ετήσιοι δείκτες αντιπροσωπεύουν το μέσο όρο των αντίστοιχων μηνιαίων δεικτών, μετά τη διόρθωση αυτών λόγω του άνισου αριθμού των εργασιμων ημερών κατά μήνα. Για να υπάρξει συγκρισιμότητα, γίνεται διόρθωση των αρχικών δεικτών, σε δείκτες ίσης χρονικής διάρκειας, με ειδικούς συντελεστές διόρθωσης που είναι διαφορετικοί κατά μήνα και κατά κατηγορία καταστήματος.

3. Αναθεωρημένα στοιχεία.

1. According to the 1980 Greek Standard Industrial Classification based on the ISIC.

2. The annual indices represent the average of the corresponding monthly indices after the latter were adjusted due to the unequal number of working days in each month. For reasons of comparability the initial indices are corrected to indices of equal time period using special correction coefficients which differ by month and by category of establishment.

3. Revised data.

36. Κατανάλωση αερίου πόλεως — Consumption of city gas

Σε ΤΠΠ⁽¹⁾In toe⁽¹⁾

Κατανάλωση	1996	1997	Μάρτιος March		Απρίλιος April		Ιαν. – Απρίλιος Jan. – April		Consumption
			1997	1998	1997	1998	1997	1998	
Σύνολο	16.261	15.101	1.501	6.206	1.509	5.713	6.059	22.553	Total
Οικιακή	1.182	1.193	116	104	113	100	446	437	Households
Βιομηχανική	6.465	5.684	408	(2) 5.085	442	(2) 4.558	1.859	(2) 17.889	Industrial
Νοσοκομειακή	84	65	2	1	9	9	23	19	Hospital
Ξενοδοχειακή	932	1.112	90	139	77	133	344	543	Hotel
Εμπορική – επαγγελματική	4.947	4.762	410	485	405	438	1.645	1.913	Commercial
Θέρμανση	2.651	2.285	475	392	463	475	1.742	1.752	Heating

Πηγή: Εταιρεία Διανομής Αερίου Αττικής ΑΕ (ΕΔΑ Αττικής ΑΕ). Δημόσια Επιχείρηση Αερίου ΑΕ (ΔΕΠΑ ΑΕ).

1.1 ΤΠΠ (τόννος ισοδύναμου πετρελαίου) αντιστοιχεί προς 10 εκ. Kcal.

2. Από το 1998 η κατανάλωση – διάθεση φυσικού αερίου παρουσιάζει αύξηση λόγω των μεγάλων εισαγωγών από τη Ρωσία.

Source: Attiki Gas Distribution Company SA, Public Gas Corporation in Greece (DEPA SA).

1. Toe: one ton oil equivalent equal to 10 m. Kcal.

2. As from 1998 the consumption – distribution of natural gas presents an increase due to the large imports from Russia.

37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩΧΒ

In million KWh

Παραγωγή – Διάθεση	Ιούλιος July		Αύγουστος August		Ιαν. – Αύγουστος Jan. – August		Production – Distribution
	1996	1997	1996	1997	1996	1997	
Διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια	3.881	4.166	3.637	3.616	27.782	28.193	Electric energy made available
A' Καθαρή παραγωγή	3.684	3.812	3.482	3.274	26.148	26.044	A. Net production
α) Θερμική	3.290	3.428	3.156	2.995	23.382	23.265	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	394	384	326	279	2.766	2.779	b) Hydro-electric
B' Αγορές	66	207	20	214	737	1.270	B. Purchases
Γ' Εισαγωγές	131	147	135	128	897	738	C. Imports
Διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	3.294	2.530	3.221	3.467	25.206	25.448	Electric energy sold
A' Πωλήσεις ⁽¹⁾	3.267	3.507	3.181	3.441	24.519	25.000	A. Sales ⁽¹⁾
B' Εξαγωγές	27	23	40	26	687	449	B. Exports
Ιδιοκατανάλωση – απώλειες	587	636	416	150	2.576	3.154	Self – consumption, lost or unaccounted for

Π η γ ή: Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού (ΔΕΗ).

1. Περιλαμβάνεται η ιδιοκατανάλωση των λιγνιτωρυχείων.

Source: Public Power Corporation.

1. Include also self-consumption in lignite mines.

38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩΧΒ

In million KWh

Έτος και μήνας — Year and month	Σύνολο Total	Αττική Attiki	Μακεδονία, Θράκη Makedonia, Thraki	Κεντρική Ελλάς Central Greece	Πελοπόννησος, Ήπειρος, Ιόνιοι Νήσοι Peloponnissos, Ipiros, Ionian Islands	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Kriti
1994	32.859	9.948	8.206	8.259	4.057	2.389
1995	34.814	10.565	8.825	8.493	4.312	2.619
1996	36.324	10.926	9.377	8.685	4.546	2.790
1996: Ιούλιος—July	3.267	833	834	871	460	269
Αύγουστος—August	3.181	856	810	786	454	275
1997: Ιούλιος—July	3.507	940	896	897	481	293
Οικιακή—Household	958	403	226	98	141	90
Γεωργική—Agricultural	495	6	143	203	117	26
Εμπορική—Commercial	777	304	163	72	110	127
Βιομηχανική—Industrial	1.134	189	326	511	88	20
Φωτισμός οδών—Street lighting	29	1	10	5	8	5
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Government and Municipal Services	109	31	28	8	17	25
Έλξη—Traction	5	5	—	—	—	—
1997: Αύγουστος—August	3.441	979	845	339	472	306
Οικιακή—Household	943	398	218	99	143	85
Γεωργική—Agricultural	444	6	137	171	101	29
Εμπορική—Commercial	804	317	153	74	115	145
Βιομηχανική—Industrial	1.073	184	303	479	87	20
Φωτισμός οδών—Street lighting	61	31	11	6	8	5
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Government and Municipal Services	111	37	23	10	19	22
Έλξη—Traction	5	5	—	—	—	—

Π η γ ή: Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού (ΔΕΗ).

Source: Public Power Corporation.

39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής⁽¹⁾ νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποπενδύσειςOperation permits or exemption certificates⁽¹⁾ issued to new or extended factories and workshops – disinvestments

A' Κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας — A. By economic activity branch

Κω- δι- κός Co- de	Κλάδοι Branches	Σύνολο Ελλάδος—Greece, total						Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens					
		Νέα—New				Επεκτάσεις Extended		Νέα—New				Επεκτάσεις Extended	
		Αδ. λειτουργίας Operation permits		Βεβ. απαλλαγής Exemption certificates				10 HP και άνω and over		Μέχρι Up to 10 HP			
		Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP
	1996	927	52.332	2.596	19.972	731	107.225	159	2.908	298	1.285	197	8.276
	1996: Δεκέμβριος—December	86	5.168	234	1.892	80	10.871	20	395	26	111	15	357
	1997: Δεκέμβριος—December	66	8.016	198	1.610	91	9.592	8	93	17	95	9	261
15	Τροφίμων και ποτών—Food and beverages	18	2.345	21	206	36	3.425	1	10	3	21	—	—
16	Καπνού—Tobacco	—	—	—	—	—	338	—	—	—	—	—	—
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών—Textile materials	4	3.479	7	50	5	436	—	—	1	1	—	—
18	Ειδών ενδυμασίας, κατεργασίας και βαφής γουναριών— Articles of apparel, furskins processing and tanning	6	37	39	165	1	416	—	—	5	22	—	—
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών—Leather and leather products	1	10	7	75	1	12	1	10	—	—	1	12
20	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	1	92	32	382	6	226	—	—	—	—	1	7
21	Χαρτοπολτού και χαρτί—Paper and paper pulp	4	104	3	16	1	24	2	24	—	—	—	—
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	8	139	5	37	2	36	4	49	3	22	2	36
23	Προϊόντων πετρελαίου, κοκ και πυρηνικών προϊόντων —Petroleum, coke and nuclear products	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Χημικών προϊόντων—Chemicals	—	—	4	25	5	328	—	—	—	—	1	30
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικών υλών—Rubber and plastic products	2	627	1	15	3	324	—	—	—	—	2	100
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non-metallic mineral products	5	199	8	62	10	1.726	—	—	2	14	1	51
27	Βασικών μετάλλων—Basic metal industries	—	—	1	14	2	630	—	—	—	—	—	—
28	Μεταλλικών προϊόντων εκτός μηχανημάτων—Metal products except machinery	6	250	27	231	9	832	—	—	—	—	1	25
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Machinery and mechanical appliances pec.	1	33	10	71	3	333	—	—	—	—	—	—
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών— Office machines and computers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών μ.α.κ.—Electrical machinery and equipment	—	—	2	5	2	332	—	—	—	—	—	—
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών—Radio, television and communication appliances and equipment	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας, οπτικών κλπ.— Medical, precision and optical instruments, etc.	—	—	1	3	1	1	—	—	—	—	—	—
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημάτων κλπ.—Motor vehicles, truck trailers, etc.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Other transport equipment	—	—	2	20	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Επιπέδων και λοιπών βιομηχανιών μ.α.κ.—Furniture and other industries	10	701	27	229	3	173	—	—	3	15	—	—
37	Ανακύκλωσης—Recycling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52	Επισκευής ειδών ατομικής και οικιακής χρήσης—Repair of household and personal use items	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

B' Κατά γεωγραφικό διαμέρισμα — B. By geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα	Νέα—New				Επεκτάσεις Extended		Αποπενδύσεις Disinvestments		Geographic region
	Αδ. λειτουργίας Operation permits		Βεβ. απαλλαγής Exemption certificates						
	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	
1996	927	52.332	2.596	19.972	731	107.225	185	14.927	1996
1996: Δεκέμβριος	86	5.168	234	1.892	80	10.871	23	1.591	1996: December
1997: Δεκέμβριος	66	8.016	198	1.610	91	9.592	2	9	1997: December
Ηπειρωτική Αττική, Σαλαμίνα και Εγινα	30	281	—	—	13	503	—	—	Continental Attiki, Salamina and Egina
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	2	154	7	75	12	1.840	—	—	Rest of Central Greece and Evia
Πελοπόννησος	7	418	12	93	27	2.375	—	—	Peloponnisos
Ιόνιοι Νήσοι	1	10	6	54	1	44	—	—	Ionian Islands
Ηπειρος	3	140	2	24	—	—	—	—	Ipiros
Θεσσαλία	4	472	18	167	8	910	—	—	Thessalia
Μακεδονία	11	1.386	142	1.099	15	761	2	9	Makedonia
Θράκη	6	5.070	1	6	8	2.185	—	—	Thraki
Νήσοι Αιγαίου	2	85	6	59	1	50	—	—	Aegean Islands
Κρήνη	—	—	4	33	6	924	—	—	Kriti

1. Η βεβαίωση απαλλαγής χορηγείται για τα νέα καταστήματα, εκτός ηπειρωτικής Αττικής, Σαλαμίνας και Αίγινας, για εγκατάσταση κινητήρων μέχρι 15 HP.

1. Exemption certificate is issued to all new establishments, excluding those located on the continental Attiki, Salamina and Egina, for the installation of mechanical equipment up to 15 HP.

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ — CONSTRUCTION

40. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

Όγκος σε χιλ. μ³, επιφάνεια σε χιλ. μ², αξία σε εκατ. δραχμές

Volume in thousand m³, surface in thousand m², value in million drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ — New buildings ⁽¹⁾					Προσθήκες ⁽²⁾ — Extensions ⁽²⁾				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
1997	37.048	70.969	47.465	13.723	160.446	18.418	16.764	10.813	2.833	40.739
1998	38.618	76.912	52.550	15.802	186.044	18.306	16.768	11.353	2.900	45.199
1998: Ιούνιος—June	3.919	7.960	5.310	2.464	20.122	1.867	1.663	1.005	272	2.947
1999: Ιούνιος—June	3.600	7.262	4.679	1.310	18.362	1.765	1.605	1.176	279	4.635
Νομός Αττικής—Attiki	746	2.135	1.375	390	5.301	482	554	294	85	1.265
Περιφέρεια Προσευούσης—Greater Athens	413	1.470	832	256	3.734	342	402	205	60	1.012
Διαμέρισμα Αθηνών—Athens Region	82	365	234	76	970	71	97	39	12	262
Διαμέρισμα Δυτ. Αττικής—W. Attiki Region	126	358	261	77	1.243	89	109	70	20	359
Διαμέρισμα Ανατ. Αττικής—E. Attiki Region	75	229	111	33	436	74	89	38	12	131
Διαμέρισμα Πειραιώς—Piraeas Region	130	518	226	70	1.085	108	107	59	15	260
Υπόλοιπο Ν. Αττικής—Rest of Attiki Department	333	665	543	134	1.567	140	152	89	25	253
Διαμέρισμα Δυτ. Αττικής—W. Attiki Region	234	473	301	90	1.108	63	66	36	11	110
Διαμέρισμα Ανατ. Αττικής—E. Attiki Region	76	157	222	39	396	57	70	44	11	108
Διαμέρισμα Πειραιώς—Piraeas Region	23	35	20	5	63	20	16	9	2	35
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	308	489	284	77	2.426	196	170	146	33	326
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	64	116	64	19	185	64	69	24	7	77
Βοιωτίας—Viotia	41	68	87	16	172	27	19	79	13	121
Ευβοίας—Evia	87	131	61	18	137	55	53	26	8	60
Ευρυτανίας—Eurytania	6	8	3	1	7	3	1	1	—	2
Φθιώτιδος—Fthiotida	69	106	53	16	1.171	38	24	13	4	37
Φωκίδος—Fokida	41	60	16	7	754	9	4	3	1	29
Πελοπόννησος—Peloponnissos	487	849	455	129	1.409	237	190	144	32	329
Αργολίδος—Argolida	27	47	47	11	110	22	15	19	6	51
Αρκαδίας—Arkadia	51	90	50	19	179	28	17	38	5	58
Αχαΐας—Achaia	126	241	123	35	439	67	72	28	8	89
Πάτρα (πολεοδομικό συγκρότημα)—Greater Patra	55	121	73	20	268	33	35	15	4	52
Υπόλοιπο Ν. Αχαΐας—Rest of Achaia Department	71	120	51	15	171	34	37	14	4	37
Ηλείας—Ilia	63	94	36	11	97	40	27	10	3	24
Κορινθίας—Korinthia	93	149	89	21	257	25	18	32	5	56
Λακωνίας—Lakonia	42	72	34	10	90	19	13	8	2	20
Μεσσηνίας—Messinia	85	156	76	22	237	36	28	9	3	31
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	131	196	81	26	341	62	61	19	6	83
Ζακύνθου—Zakynthos	37	48	29	9	103	13	11	5	2	15
Κερκύρας—Kerkyra	34	49	18	6	56	19	20	6	2	21
Κεφαλληνίας—Kefallinia	36	59	22	7	139	22	25	7	2	40
Λευκάδος—Lefkada	24	40	12	4	43	8	5	1	—	7
Ήπειρος—Ipiros	143	276	223	63	680	46	43	27	6	68
Αρτης—Arta	21	43	32	9	90	9	9	5	1	13
Θεσπρωτίας—Thesprotia	25	45	46	13	116	7	6	2	1	5
Ιωαννίνων—Ioannina	60	127	105	31	372	21	24	18	4	44
Πρεβέζης—Preveza	37	61	40	10	102	9	4	2	—	6

40. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

Όγκος σε χιλ. μ³, επιφάνεια σε χιλ. μ², αξία σε εκατ. δραχμές

Volume in thousand m³, surface in thousand m², value in million drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ — New buildings ⁽¹⁾					Προσθήκες ⁽²⁾ — Extensions ⁽²⁾				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
Θεσσαλία—Thessalia	251	450	314	87	1.202	157	123	108	21	241
Καρδίτσης—Karditsa	28	54	36	11	134	33	18	47	7	79
Λαρίσης—Larissa	99	181	141	35	670	38	25	24	4	51
Μαγνησίας—Magnissia	72	128	85	25	239	60	60	20	6	76
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)— Greater Volos	28	63	54	18	164	24	29	9	3	31
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnissia Department	44	65	30	8	74	36	31	12	4	45
Τρικάλων—Trikala	52	87	52	16	159	26	20	17	4	35
Μακεδονία—Makedonia	917	1.887	1.320	368	3.920	331	242	308	62	1.155
Γρεβενών—Grevena	44	72	34	11	77	13	5	3	1	13
Δράμας—Drama	39	74	34	10	93	7	8	3	1	7
Ημαθίας—Imathia	37	55	27	8	134	38	26	25	7	62
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	320	812	622	162	1.836	64	57	109	18	385
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)— Greater Thessaloniki	140	472	277	82	1.022	19	21	14	4	244
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Thessaloniki Department	180	340	345	81	814	45	36	95	14	141
Καβάλας—Kavala	34	69	39	13	141	17	11	12	3	28
Καστοριάς—Kastoria	23	41	17	5	74	2	—	—	—	1
Κιλκίς—Kilkis	34	69	56	15	191	14	8	59	7	60
Κοζάνης—Kozani	95	193	123	41	370	16	11	6	2	20
Πέλλης—Pella	62	98	78	20	208	19	11	5	2	16
Πιερίας—Pieria	50	88	53	16	140	51	52	17	6	52
Σερρών—Serres	59	97	65	16	154	49	24	37	7	429
Φλώρινης—Florina	40	66	73	20	147	8	—	4	1	7
Χαλκιδικής—Chalkidiki	80	153	99	31	355	33	29	28	7	75
Θράκη—Thraki	120	214	197	47	503	55	54	37	10	117
Έβρου—Evros	55	108	108	27	286	28	28	14	4	56
Ξάνθης—Xanthi	38	49	38	9	87	2	2	—	—	1
Ροδόπης—Rodopi	27	57	51	11	130	25	24	23	6	60
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	266	407	194	58	733	119	95	40	11	182
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	72	124	71	21	291	24	21	16	5	102
Κυκλάδων—Kyklades	93	137	55	17	175	30	30	7	2	24
Λέσβου—Lesvos	66	93	39	12	154	30	18	8	2	25
Σάμου—Samos	18	21	18	5	76	17	5	4	1	15
Χίου—Chios	17	32	11	3	37	18	21	5	1	16
Κρήτη—Kriti	231	359	236	65	1.847	80	73	53	13	869
Ηρακλείου—Iraklio	109	166	135	35	544	30	27	32	6	55
Ηράκλειο (πολεοδ. συγκρότημα)— Greater Iraklio	29	54	53	14	132	9	9	7	2	16
Υπόλοιπο Ν. Ηρακλείου—Rest of Iraklio Department	80	112	82	21	411	21	18	25	4	38
Λασιθίου—Lassithi	43	64	22	7	79	15	11	5	2	750
Ρεθύμνης—Rethymno	32	46	23	8	88	10	10	6	2	22
Χανίων—Chania	47	83	56	15	1.136	25	25	10	3	42

1. Στον πίνακα αυτόν η έννοια της οικοδομής ταυτίζεται με την έννοια του κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μία στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τα θεμέλια μέχρι την οροφή. Στις νέες οικοδομές δεν περιλαμβάνονται οι νομιμοποιηθείσες αυθαιρέτων.

2. Προσθήκη θεωρείται η μόνιμη οικοδομική κατασκευή, η οποία προσθέτει οικοδομικό όγκο σε υφιστάμενη οικοδομή. Στις προσθήκες περιλαμβάνονται και οι αναθεωρήσεις, αναπαλαιώσεις, νομιμοποιήσεις και τροποποιήσεις.

1. Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof. New buildings do not include legalized structures arbitrarily built.

2. Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing. Extensions also include permits for revisions, renovations, restorations, legitimations and amendments.

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες⁽¹⁾⁽²⁾ και βελτιώσεις⁽¹⁾ κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity: New dwellings⁽¹⁾⁽²⁾ and improvements⁽¹⁾, according to permits issued for new buildings and extensions

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες — New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ ³) Volume (in th. m ³)	Επιφάνεια (σε χιλ. μ ²) Surface (in th. m ²)
		1	2	3	4	5	άνω των 6 or more			
1997	89.651	8.187	14.908	27.938	24.823	10.944	2.803	293.515	35.560	11.985
1998	97.411	8.530	16.753	31.064	26.614	11.416	2.902	317.660	39.046	13.732
1998: Ιούνιος—June	9.703	745	1.574	3.096	2.756	1.198	328	32.317	3.986	2.226
1999: Ιούνιος—June	9.306	899	1.622	2.951	2.559	992	280	29.956	3.641	1.164
Νομός Αττικής—Attiki	2.977	171	426	1.082	953	262	83	9.928	1.264	388
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	2.223	132	331	831	711	189	29	7.260	902	278
Διαμέρισμα Αθηνών — Athens Region	650	41	95	306	160	42	6	2.035	243	74
Διαμέρισμα Δυτ. Αττικής — W. Attiki Region	582	27	76	154	228	83	14	2.048	276	85
Διαμέρισμα Ανατ. Αττικής— E. Attiki Region	349	19	47	131	126	20	6	1.155	135	42
Διαμέρισμα Πειραιώς —Piraeas Region	642	45	113	240	197	44	3	2.022	247	78
Υπόλοιπο Ν. Αττικής—Rest of Attiki Department	754	39	95	251	242	73	54	2.668	362	110
Διαμέρισμα Δυτ. Αττικής— W. Attiki Region	524	23	74	178	162	43	44	1.859	264	81
Διαμέρισμα Ανατ. Αττικής— E. Attiki Region	183	7	12	61	71	26	6	666	80	24
Διαμέρισμα Πειραιώς—Piraeas Region	47	9	9	12	9	4	4	143	19	5
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Evia	550	44	71	141	172	95	26	1.949	215	73
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarmania	151	7	17	21	65	28	13	593	56	19
Βοιωτίας—Viotia	68	7	4	23	21	11	2	235	28	9
Ευβοίας—Evia	151	4	34	52	36	18	6	508	60	19
Ευρυτανίας—Evytania	8	2	—	1	1	4	—	29	3	1
Φθιώτιδος—Fthiotida	124	18	10	30	39	26	1	420	51	18
Φωκίδος—Fokida	48	6	6	14	10	8	4	164	17	7
Πελοπόννησος—Peloponnissos	947	95	185	245	262	124	36	3.083	362	115
Αργολίδος—Argolida	60	12	8	13	14	10	3	191	23	8
Αρκαδίας—Arkadia	111	10	8	14	41	33	5	427	48	16
Αχαΐας—Achaia	285	26	55	79	79	32	14	928	107	34
Πάτρα (πολεοδομικό συγκρότημα)—Greater Patra	145	17	22	31	45	22	8	485	60	19
Υπόλοιπο Ν. Αχαΐας—Rest of Achaia Department	140	9	33	48	34	10	6	443	47	15
Ηλείας—Ilia	111	15	23	36	27	5	5	332	38	12
Κορινθίας—Korinthia	118	6	27	30	37	14	4	394	51	15
Λακωνίας—Lakonia	77	7	13	17	16	19	5	275	35	11
Μεσσηνίας—Messinia	185	19	51	56	48	11	—	536	60	19
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	239	58	53	61	42	20	5	647	71	24
Ζακύνθου—Zakynthos	44	6	11	15	5	4	3	132	15	5
Κερκύρας—Kerkyra	62	11	10	13	19	9	—	191	20	7
Κεφαλληνίας—Kefallinia	93	37	19	20	11	5	1	210	25	8
Λευκάδος—Lefkada	40	4	13	13	7	2	1	114	11	4
Ήπειρος—Ipiros	346	30	51	121	91	44	9	1.135	150	49
Αρτης—Arta	40	3	1	15	15	6	—	140	19	6
Θεσπρωτίας—Thesprotia	77	2	16	24	19	14	2	264	31	11

41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες⁽¹⁾⁽²⁾ και βελτιώσεις⁽¹⁾ κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings⁽¹⁾⁽²⁾ and improvements⁽¹⁾, according to permits issued for new buildings and extensions (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες — New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ ³) Volume (in th. m ³)	Επιφάνεια (σε χιλ. μ ²) Surface (in th. m ²)
		1	2	3	4	5	άνω των 6 or more			
Ιωαννίνων—Ioannina	161	22	22	59	31	22	5	509	75	24
Πρεβέζης—Preveza	68	3	12	23	26	2	2	222	25	8
Θεσσαλία—Thessalia	568	57	68	156	143	117	27	1.984	240	80
Καρδίτσης—Karditsa	96	5	9	17	26	31	8	381	38	12
Λαρίσης—Larissa	193	21	23	64	41	35	9	655	83	27
Μαγνησίας—Magnissia	186	30	27	56	40	29	4	582	79	27
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)— Greater Volos	110	12	14	37	30	14	3	360	51	18
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnissia Department	76	18	13	19	10	15	1	222	28	9
Τρικάλων—Trikala	93	1	9	19	36	22	6	366	40	14
Μακεδονία—Makedonia	2.454	160	518	868	643	225	38	7.729	930	303
Γρεβενών—Grevena	85	1	13	26	20	24	1	312	31	10
Δράμας—Drama	66	3	9	19	27	4	4	230	32	9
Ημαθίας—Imathia	57	3	16	12	14	10	2	189	22	9
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	1.110	41	172	445	347	86	18	3.645	442	140
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρό- τημα)—Greater Thessaloniki	670	29	125	292	174	39	10	2.106	243	75
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης— Rest of Thessaloniki Depart.	440	12	47	153	173	47	8	1.539	199	65
Καβάλας—Kavala	95	6	21	45	12	10	1	287	35	12
Καστοριάς—Kastoria	26	1	3	7	5	9	1	99	12	4
Κιλκίς—Kilkis	100	5	35	35	21	4	—	284	36	12
Κοζάνης—Kozani	211	27	53	44	60	25	2	642	92	34
Πέλλης—Pella	111	7	31	29	28	14	2	351	38	13
Πιερίας—Pieria	141	16	28	47	33	15	2	432	52	17
Σερρών—Serres	127	22	24	62	13	4	1	335	42	13
Φλωρίνης—Florina	63	2	18	8	26	7	2	215	30	9
Χαλκιδικής—Chalkidiki	262	26	95	89	37	13	2	708	66	21
Θράκη—Thraki	306	45	75	85	73	17	11	888	97	32
Εβρου—Evros	165	5	57	59	32	5	7	486	58	19
Ξάνθης—Xanthi	37	—	4	8	19	5	1	139	10	3
Ροδόπης—Rodopi	104	40	14	18	22	7	3	263	29	10
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands ..	553	187	102	107	93	42	22	1.440	163	51
Δωδεκανήσου—Dodekanisos ...	163	40	33	34	42	9	5	451	62	19
Κυκλάδων—Kyklades	211	94	37	26	27	11	16	517	50	16
Λέσβου—Lesvos	98	31	13	22	18	13	1	268	27	8
Σάμου—Samos	44	12	13	15	2	2	—	101	12	4
Χίου—Chios	37	10	6	10	4	7	—	103	12	4
Κρήτη—Kriti	366	52	73	85	87	46	23	1.173	149	49
Ηρακλείου—Iraklio	161	14	36	36	39	26	10	544	71	24
Ηράκλειο (πολεοδ. συγκρότημα)— Greater Iraklio	58	6	12	14	14	7	5	194	33	11
Υπόλοιπο Ν. Ηρακλείου—Rest of Iraklio Department	103	8	24	22	25	19	5	350	38	13
Λασιθίου—Lassithi	61	15	10	8	16	5	7	191	21	7
Ρεθύμνης—Rethymno	53	14	11	12	9	6	1	145	20	6
Χανίων—Chania	91	9	16	29	23	9	5	293	37	12

1. Περιλαμβάνονται και 17 δωμάτια και άλλοι βοηθητικοί χώροι, συνολικού όγκου 48.000 μ³ και επιφάνειας 12.000 μ², που προέρχονται από βελτιώσεις κατοικιών.

2. Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.

1. Also includes 17 rooms and other auxiliary spaces of total volume 48.000 m³ and surface 12.000 m² arising by dwellings ameliorations.

2. Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ — TRADE

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου Unit value index and quantum index of arrivals – imports and dispatches – exports. Terms of trade

Περίοδος βάσεως: 1991 = 100,0

Base period: 1991 = 100,0

	Κατηγορίες ΤΤΔΕ ⁽¹⁾	1997	1998			Ιαν. – Σεπτέμβριος Jan. – September		SITC ⁽¹⁾ Sections	
			Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	1997	1998		
	ΑΦΙΞΕΙΣ – ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ						ARRIVALS – IMPORTS		
	A' Δείκτης μέσης αξίας						A. Unit value index		
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	116,5	119,5	109,4	109,9	116,5	117,7	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	169,6	164,5	157,5	188,8	167,6	174,6	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	122,7	136,6	119,5	125,2	121,1	133,1	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	145,9	110,1	101,2	119,9	144,1	125,1	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	142,4	189,0	174,1	195,5	142,0	179,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	100,0	95,3	116,1	87,2	99,5	97,9	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	111,6	121,1	118,6	114,4	111,1	118,9	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών ⁽²⁾ ..	121,5	122,7	159,1	85,7	122,6	118,4	Machinery-transport equipment ⁽²⁾	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	101,3	89,9	95,9	107,4	100,9	95,2	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολο αφίξεων – εισαγωγών	115,0	113,4	125,1	100,1	114,8	113,1	Total arrivals – imports	0-9
	B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	175,9	200,5	212,9	188,8	174,8	187,2	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	127,9	178,2	185,4	142,2	128,8	137,3	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	118,1	127,2	92,8	95,0	118,0	114,1	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	101,7	62,7	93,8	98,9	101,5	129,4	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	56,3	38,6	58,6	33,0	54,4	46,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	231,9	307,8	188,8	311,9	232,3	275,6	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	162,1	194,3	161,3	158,0	158,1	166,9	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών ⁽²⁾ ..	131,8	183,2	144,5	211,0	124,2	167,0	Machinery-transport equipment ⁽²⁾	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	256,1	327,4	278,3	355,2	247,0	298,5	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολο αφίξεων – εισαγωγών	160,1	197,8	164,7	202,9	155,8	185,5	Total arrivals – imports	0-9
	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ – ΕΞΑΓΩΓΕΣ							DISPATCHES – EXPORTS	
	A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	122,1	135,3	123,2	129,4	119,9	125,4	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	171,0	170,4	155,8	178,5	172,0	190,5	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	144,7	156,0	160,8	156,2	144,6	156,4	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	105,5	78,7	96,2	73,6	105,3	70,3	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	139,5	115,6	118,4	116,6	143,3	113,9	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	88,4	47,7	70,7	50,9	92,4	52,6	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	131,1	134,6	134,7	135,1	130,2	136,7	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών	64,5	83,4	78,7	88,6	65,8	78,3	Machinery-transport equipment	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	114,0	136,1	128,3	141,4	123,0	133,7	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολο αποστολών – εξαγωγών	113,2	107,8	113,3	111,2	115,5	109,0	Total dispatches – exports	0-9
	B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	122,5	110,6	169,0	137,2	121,6	125,0	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	118,6	112,6	88,3	88,9	117,7	105,4	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	153,2	122,2	76,5	71,1	140,5	131,3	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	169,0	296,5	222,5	178,9	164,1	225,0	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	195,6	290,8	158,0	134,2	213,0	220,2	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	326,9	850,0	395,7	703,5	312,1	634,5	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	133,4	165,2	112,6	148,9	131,7	137,7	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών	612,0	659,0	569,9	501,1	574,2	602,4	Machinery-transport equipment	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	166,2	152,6	140,9	122,1	153,7	135,4	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολο αποστολών – εξαγωγών	169,8	205,1	168,5	170,1	163,4	179,6	Total dispatches – exports	0-9
	ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	98,4	95,1	90,6	111,1	100,6	96,4	TERMS OF TRADE	

1. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.
2. Εξαιρούνται τα πλοία.

1. See abbreviations on page 6.
2. Excluding ships.

43. Δείκτες ενδοκοινωνικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου
Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade

Base period: 1991 = 100.0

1998

Περίοδος βάσεως: 1991 = 100.0

Χώρες — Countries	Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index				Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index				Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index				Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index							
	Αιχρόνος August		Σεπτ. September		Αιχρόνος August		Σεπτ. September		Αιχρόνος August		Σεπτ. September		Αιχρόνος August		Σεπτ. September					
	Ιούλιος July	Ιούλιος— Σεπτ. July— September	Ιούλιος July	Ιούλιος— Σεπτ. July— September	Ιούλιος July	Ιούλιος— Σεπτ. July— September	Ιούλιος July	Ιούλιος— Σεπτ. July— September	Ιούλιος July	Ιούλιος— Σεπτ. July— September	Ιούλιος July	Ιούλιος— Σεπτ. July— September	Ιούλιος July	Ιούλιος— Σεπτ. July— September	Ιούλιος July	Ιούλιος— Σεπτ. July— September				
Γαλλία—France	111,8	112,7	118,1	114,1	221,2	210,3	211,8	214,5	160,4	116,7	85,7	118,2	94,9	74,3	120,2	96,5	143,5	103,5	72,6	103,6
Βέλγιο—Λουξεμβούργο— Belgium—Luxembourg	107,2	121,8	91,5	105,1	216,5	174,0	249,5	213,4	129,5	154,3	126,6	135,9	97,5	81,9	93,3	90,9	120,8	126,7	138,4	129,3
Κάτω Χώρες—Nether- lands	93,1	119,3	123,2	109,9	252,9	189,8	184,8	209,2	143,4	148,7	141,1	144,4	122,1	114,5	107,7	114,8	154,0	124,6	114,5	131,4
Γερμανία—Germany	123,9	119,6	132,4	125,0	144,5	140,7	122,4	135,9	152,3	144,0	158,6	151,1	114,9	112,4	87,2	104,8	122,9	120,4	119,8	120,9
Ιταλία—Italy	106,4	122,3	86,2	103,1	274,7	189,8	269,5	244,7	130,7	114,8	124,9	123,6	117,9	108,2	94,9	107,0	122,8	93,9	144,9	119,9
Ηνωμ. Βασιλείο—UK	118,8	118,0	136,8	124,1	221,1	225,9	201,3	216,1	147,9	171,0	139,1	153,2	127,7	152,0	143,9	141,2	124,5	144,9	101,7	123,4
Ιρλανδία—Ireland	45,2	112,5	109,6	74,7	579,5	249,2	220,5	349,7	173,9	132,1	151,3	151,0	254,1	312,0	325,2	297,1	384,7	117,4	138,0	202,1
Δανία—Denmark	128,3	131,2	120,4	126,7	285,0	184,2	200,2	223,1	146,4	142,1	139,1	142,7	126,0	116,3	115,9	119,4	114,1	108,3	115,5	112,6
Πορτογαλία—Portugal	139,4	132,0	152,2	141,2	158,5	159,3	161,0	159,6	127,1	132,2	108,9	120,7	212,0	171,3	284,1	222,5	91,2	100,2	71,6	85,5
Ισπανία—Spain	123,2	107,2	109,6	113,3	307,9	311,5	309,3	309,6	159,3	170,6	132,2	155,9	246,4	270,1	204,1	240,2	180,3	159,1	120,6	137,6
Σουηδία—Sweden	93,7	123,7	130,2	110,4	384,8	217,7	178,0	260,2	168,9	139,4	138,3	147,2	110,4	161,0	130,3	133,9	180,3	112,7	106,2	133,3
Φινλανδία—Finland	136,1	115,1	89,2	113,6	334,5	413,5	334,2	360,7	128,3	94,4	143,1	122,1	98,9	56,6	45,6	67,0	94,3	82,0	160,4	107,5
Αυστρία—Austria	116,3	119,1	109,1	114,8	177,9	122,8	143,3	148,0	126,0	127,9	103,5	117,7	141,3	104,6	156,5	134,2	108,3	107,4	94,9	102,5
Σύνολο ΕΕ—Total EU	111,6	118,0	94,1	107,1	221,5	187,4	233,5	214,1	115,5	127,9	113,6	118,8	150,1	124,9	124,5	133,2	103,5	108,4	120,7	110,9
Ισλανδία—Island	140,7	122,9	107,9	118,3	15,1	23,8	42,7	27,2	—	—	93,8	182,1	—	—	322,1	107,3	—	—	86,9	153,9
Νορβηγία—Norway	60,4	155,3	46,5	59,3	207,3	33,6	270,9	170,6	124,0	159,5	182,0	150,0	140,5	89,1	87,4	105,6	205,3	102,7	391,4	253,0
Ελβετία—Switzerland	145,3	108,3	167,0	145,8	188,2	82,6	151,1	140,7	137,5	142,8	133,0	137,3	81,3	52,2	68,8	67,4	94,6	131,9	79,6	94,2
Τουρκία—Turkey	119,8	115,9	126,0	120,9	308,1	248,1	317,8	291,3	132,8	140,4	110,7	128,4	659,1	465,7	476,2	533,6	110,9	121,1	87,9	106,2
Ρουμανία—Rumania	104,3	146,0	145,4	126,5	316,8	172,5	195,0	228,1	61,5	79,8	64,6	67,5	654,2	462,9	578,7	565,3	59,0	54,7	44,4	53,4
Βουλγαρία—Bulgaria	184,3	172,6	172,3	168,2	231,4	180,9	222,5	211,6	109,6	117,0	115,1	113,3	873,6	597,9	626,8	699,5	59,5	67,8	66,8	64,1
Τυνησία—Tunisia	192,5	138,3	136,3	148,1	21,4	75,6	17,9	38,3	140,3	148,1	156,5	149,2	106,2	101,7	146,3	118,1	72,9	107,1	114,8	100,7
Αιγύπτος—Egypt	119,5	28,6	101,4	91,4	798,8	477,7	745,5	674,0	242,7	131,1	165,3	173,7	120,8	141,0	277,5	179,8	203,1	458,4	163,0	190,0
ΗΠΑ—USA	123,8	645,3	155,2	229,9	194,8	77,2	152,6	141,5	186,3	97,9	151,3	143,1	94,1	107,1	95,0	98,7	150,5	15,2	97,5	62,2
Καναδάς—Canada	160,1	161,0	159,4	160,2	279,5	160,2	147,4	195,7	140,9	59,1	171,7	87,1	123,4	638,1	133,3	298,3	88,0	36,7	107,7	54,4
Βραζιλία—Brazil	168,4	206,1	163,4	173,5	62,7	24,1	45,8	44,2	121,5	99,3	114,7	113,3	237,0	168,6	316,5	240,7	355,3	74,0	136,1	182,7
Κίπρος—Cyprus	34,2	134,1	84,3	62,0	586,3	158,7	214,3	319,8	79,8	106,7	100,3	88,7	403,0	20,5	278,1	233,9	70,8	116,5	103,9	89,1
Κίνα—China	112,7	91,6	96,5	99,6	380,5	421,1	517,3	439,6	37,6	145,9	353,2	62,4	343,9	28,4	21,2	131,2	30,1	137,4	295,3	53,4
N. Κορέα—South Korea	125,0	106,2	119,6	116,8	308,3	296,2	231,0	278,5	134,8	156,3	213,7	166,7	53,2	26,0	41,9	40,4	96,6	112,7	148,9	118,6
Ιαπωνία—Japan	139,6	138,7	143,5	140,6	68,5	46,8	51,2	55,5	178,3	166,0	136,4	162,9	168,4	39,2	101,7	103,1	143,3	115,4	90,9	118,3
Ταϊβάν—Taiwan	124,4	143,8	150,0	137,7	183,7	119,5	140,1	147,7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

Χώρες—Countries	1995		Νοέμβριος — November				Ιανουάριος — Νοέμβριος January — November			
	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	1995		1996		1995		1996	
			Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports		
Σύνολο—Total	1.807.361,2	1.000.481,2	193.770,5	86.537,1	211.154,3	125.289,8	1.638.884,2	845.197,6	2.183.562,0	1.159.272,6
<i>Χώρες Ενωτικής (εκτός ΕΕ) — Countries other than EU</i>	<i>585.627,6</i>	<i>508.986,1</i>	<i>60.607,7</i>	<i>48.662,2</i>	<i>70.598,5</i>	<i>60.760,0</i>	<i>512.902,9</i>	<i>419.541,0</i>	<i>598.637,0</i>	<i>600.776,0</i>
Ισλανδία—Island	2.072,4	137,3	275,7	5,7	149,3	6,4	1.792,7	129,2	3.131,3	226,7
Νορβηγία—Norway	13.271,7	7.746,3	1.174,7	486,0	1.560,8	483,0	11.618,1	7.077,8	13.475,9	7.205,3
Ελβετία—Switzerland	101.902,5	33.862,9	10.697,7	2.145,9	8.946,8	1.531,5	90.831,8	21.808,8	103.480,4	23.069,8
Πολωνία—Poland	15.368,2	19.782,9	1.205,5	1.740,3	8.217,9	2.050,2	13.414,2	17.694,6	22.800,7	17.177,3
Ουγγαρία—Hungary	15.516,0	10.905,7	1.762,2	726,9	1.597,9	1.548,2	13.116,8	9.716,9	21.119,4	11.875,4
Ρουμανία—Romania	31.098,0	41.781,5	2.926,2	2.890,9	2.446,1	4.758,6	24.454,1	31.526,4	31.417,4	38.324,6
Βουλγαρία—Bulgaria	112.084,3	103.618,3	11.295,9	8.312,9	7.557,3	5.615,1	100.081,0	92.889,1	80.704,1	70.770,4
Αλβανία—Albania	8.687,3	60.502,6	728,2	4.434,8	695,8	6.936,4	7.899,4	52.152,7	7.895,9	71.950,8
Τσεχία—Czechia	21.338,6	12.363,4	1.978,7	1.967,8	1.805,6	1.225,2	17.978,0	10.845,5	23.176,7	10.532,9
Σλοβακία—Slovakia	2.034,0	2.235,0	508,6	249,0	554,0	397,8	6.419,3	2.014,0	7.895,9	3.947,3
Ουκρανία—Ukraine	20.410,8	23.916,1	877,8	726,9	1.814,5	3.908,0	19.648,2	9.716,9	23.450,5	29.858,1
Ρωσία—Russia	162.893,3	62.548,5	17.964,3	7.718,1	20.571,2	10.337,7	142.580,5	49.770,5	153.757,8	76.403,0
Σλοβενία—Slovenia	6.921,7	10.325,0	838,7	202,6	294,3	155,2	6.189,3	10.146,2	5.660,1	2.772,7
Κροατία—Croatia	3.287,0	3.195,5	516,8	273,9	87,7	205,4	2.826,3	2.783,1	2.127,5	2.969,3
Πρόσφ. Γουιν. Δημ. Μαδαγασκάρης—FYROM	3.397,9	9.970,0	1.310,9	2.950,5	776,3	3.608,9	1.461,3	3.259,8	8.790,2	49.980,2
Τουρκία—Turkey	48.581,8	51.223,5	5.736,5	8.128,5	5.823,9	5.568,8	42.579,3	45.226,6	50.422,6	77.361,9
Μάλτα—Malta	1.005,6	23.601,2	35,7	1.592,4	5,3	2.047,7	790,3	20.584,0	637,3	23.811,0
Νησ. Φερόε—Faeroe Islands	5,2	3,3	—	2,0	—	—	5,2	2,1	4,9	4,6
Λοιπές χώρες—Other countries	10.751,3	31.267,1	772,6	4.107,1	1.084,9	10.375,9	9.215,5	32.156,8	4.335,0	82.534,7
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	186.683,6	65.471,5	20.148,8	6.933,5	34.200,9	10.988,7	174.107,6	56.226,6	291.086,3	71.600,7
Μαρόκο—Morocco	4.377,5	3.142,5	449,9	526,6	176,4	246,5	3.939,0	2.273,4	5.652,2	2.440,7
Αλγερία—Algeria	4.146,7	5.274,5	883,5	304,9	634,9	295,9	2.835,6	4.855,1	2.258,6	3.031,1
Τυνησία—Tunisia	8.512,7	11.837,4	2.950,8	1.678,8	128,7	2.007,9	8.361,1	11.463,8	5.309,0	13.453,7
Λιβύη—Libya	36.556,3	8.157,7	5.353,1	892,8	8.922,9	4.076,2	33.646,2	4.925,6	49.451,4	12.931,1
Αιγύπτου—Egypt	74.910,2	18.778,0	4.882,8	1.592,0	21.094,6	1.999,6	72.881,3	16.433,5	143.303,8	18.231,9
Σουδάν—Sudan	2.705,5	1.845,9	312,0	64,1	—	—	113,3	2.699,7	1.718,5	1.265,6
Γουινέα—Guinea	611,4	100,9	63,9	6,6	10,6	17,2	573,5	100,4	641,0	169,3
Λιβερία—Liberia	1.590,3	4.612,0	—	589,8	—	190,9	1.590,3	3.713,2	15.054,5	3.804,2
Ακτή Ελεφαντοστού—Ivory Coast	13.006,4	507,0	1.667,8	14,9	1.168,1	765,0	12.089,4	507,0	17.500,2	1.791,4
Γκάνα—Ghana	537,8	728,6	23,2	149,3	4,0	3,6	430,0	479,5	751,0	147,5
Νιγηρία—Nigeria	975,9	1.386,5	46,6	60,4	23,8	62,8	964,3	1.295,1	365,5	3.237,8
Καμερούν—Cameroon	2.365,2	581,3	258,8	84,7	135,6	0,5	2.253,7	566,4	2.165,9	672,0
Γκαμπόν—Gabon	5.540,0	9,0	403,1	—	232,2	5,0	4.945,7	4,3	4.389,4	47,7
Μαυρίτιος—Mauritius	90,7	482,0	1,5	172,4	14,7	5,5	84,3	482,0	124,3	365,2
Ζιμπάμπουε—Zimbabwe	1.733,7	444,1	16,3	4,5	27,4	20,5	1.407,8	440,0	4.979,3	127,1
Δημ. Ν. Αφρικής—Republic of South Africa	10.479,9	2.713,6	1.051,9	214,1	337,7	159,0	8.303,3	2.463,7	11.800,5	2.656,2
Ναμίμπια—Namibia	4.435,3	691,2	603,9	10,5	138,3	22,2	4.327,3	650,2	6.851,5	563,1
Λοιπές χώρες—Other countries	14.108,3	4.179,3	1.179,7	567,1	693,2	997,1	12.775,1	3.854,9	8.133,8	6.665,1
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	326.404,8	132.159,1	30.614,1	8.820,3	23.986,7	19.761,0	297.545,8	114.000,6	329.098,9	153.269,6
Ηνωμένες Πολιτείες—United States	194.676,5	79.664,8	17.456,7	5.254,8	18.032,1	12.798,2	176.402,0	68.720,1	207.139,9	98.312,0
Καναδάς—Canada	22.087,1	9.964,3	2.967,8	813,2	1.608,4	1.587,8	19.082,9	8.497,6	24.265,6	11.264,8
Μεξικό—Mexico	10.376,6	1.521,4	1.480,4	179,4	288,1	208,6	10.154,8	1.480,1	3.996,1	1.758,8
Παναμάς—Panama	17.718,5	9.474,2	37,8	664,6	48,6	3.078,9	17.464,9	7.565,0	8.109,2	13.172,5
Μπαχάμες—Bahamas	8,5	4.081,4	0,8	351,6	1,5	566,0	8,5	3.194,3	15,0	4.222,2
Ονδούρα—Honduras	280,1	1.467,5	—	77,2	—	80,1	280,1	1.278,5	153,0	731,1
Βραζιλία—Brazil	44.822,3	14.362,3	5.107,4	524,5	1.478,2	567,4	42.710,4	13.592,7	36.137,7	15.543,8
Χιλή—Chile	10.597,2	775,5	598,9	19,7	329,6	27,9	9.361,1	428,1	9.062,5	420,5
Νικαράγουα—Nicaragua	0,8	15,6	—	—	—	9,0	0,8	14,8	14,6	28,2
Ισημερινός—Ecuador	1.932,4	75,1	109,2	16,5	67,2	19,8	1.724,6	69,8	3.242,1	113,5
Βενεζουέλα—Venezuela	769,9	355,9	97,8	30,6	19,9	10,2	618,6	352,3	93,7	137,0
Αργεντινή—Argentina	18.764,7	2.645,8	2.294,5	171,6	1.364,4	147,1	16.040,1	2.473,2	22.803,2	1.985,7
Λοιπές χώρες—Other countries	4.370,2	7.755,3	461,9	716,6	139,6	660,0	3.697,0	6.334,1	14.066,3	5.579,5
ΑΣΙΑ—ASIA	699.423,6	274.917,9	81.647,3	20.601,2	81.296,4	31.835,7	645.831,6	238.400,9	953.266,9	313.767,6
Κύπρος—Cyprus	17.393,9	74.734,7	1.572,9	6.376,5	641,8	11.187,5	15.297,5	63.298,0	10.990,0	90.281,1
Λίβανος—Lebanon	1.092,3	42.606,2	88,3	1.790,2	312,3	3.215,7	963,5	37.303,9	2.068,4	39.860,0
Συρία—Syria	13.310,5	9.432,2	2.634,3	379,7	10.318,9	606,7	13.161,7	8.015,2	44.344,1	9.227,0
Ιράν—Iran	108.430,9	1.146,5	26.136,9	19,0	20.907,9	1.478,1	108.023,0	1.118,7	196.893,2	3.127,3
Ισραήλ—Israel	29.922,9	27.963,0	2.167,5	2.504,1	1.664,9	2.586,6	24.932,9	25.123,9	24.700,3	28.680,0
Ιορδανία—Jordan	2.999,8	4.222,5	163,7	146,9	89,1	543,7	2.681,3	2.902,6	4.686,3	3.165,6
Σαουδική Αραβία—Saudi Arabia	62.300,9	19.415,0	5.854,7	1.545,0	5.453,1	2.290,1	56.916,9	17.002,7	76.775,7	23.112,5
Κουβέιτ—Kuwait	67,0	3.224,2	38,0	174,2	0,2	231,2	67,0	2.050,0	16,3	3.012,4
Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα—United Arab Emirates	1.071,4	9.428,8	353,7	840,8	65,0	984,1	900,5	8.252,6	1.275,3	8.368,5
Ινδία—India	20.259,1	7.685,0	2.050,0	593,2	1.923,0	1.062,2	17.807,8	6.444,5	25.292,3	4.308,9
Ταϊλάνδη—Thailand	15.229,6	4.051,1	1.526,1	438,0	1.459,3	280,4	13.942,2	3.361,1	17.301,7	10.209,0
Ινδονησία—Indonesia	19.374,3	12.155,2	1.481,0	1.104,3	1.307,9	628,3	18.040,3	10.651,7	25.481,4	16.191,4
Σιγκαπούρη—Singapore	13.991,6	6.316,7	1.118,0	653,1	1.184,5	506,2	12.861,9	5.755,3	11.758,8	5.956,1
Κίνα—China	78.080,7	3.834,8	9.136,2	737,3	8.094,7	324,6	70.949,7	3.635,4	102.991,5	10.315,7
Ν. Κορέα—South Korea	79.490,4	4.200,7	3.847,3	664,0	3.421,6	2.544,2	73.913,8	3.947,7	114.158,2	12.105,1
Ιαπωνία—Japan	158.073,4	19.558,2	16.197,3	1.193,7	17.822,6	1.453,8	144.021,6	17.462,1	202.610,5	17.024,4
Ταϊβάν—Taiwan	34.840,7	5.594,2	3.284,9	289,8	2.705,0	396,2	31.991,2	5.117,7	41.243,0	5.341,7
Χονγκ Κονγκ—Hong Kong	12.274,1	7.759,8	1.173,5	595,6	952,3	1.034,1	11.057,8	6.875,4	12.877,4	11.039,1
Λοιπές χώρες—Other countries	31.220,1	11.589,1	2.823,0	555,8	2.730,4	1.438,0	28.379,3	10.082,4	17.252,7	12.441,6
ΩΚΕΑΝΙΑ—OCEANIA	9.221,6	18.946,6	752,6	1.519,9	1.071,8	1.944,4	8.496,3	17.028,5	11.472,9	19.858,7
Αυστραλία—Australia	2.530,6	11.240,6	213,2	1.050,0	507,0	1.344,8	2.251,4	9.924,4	4.103,3	14.860,7
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	5.259,7	686,7	478,9	85,3	561,3	57,3	4.877,1	567,1	6.969,3	972,5
Λοιπές χώρες—Other countries	1.431,3	7.019,3	60,5	384,6	14,2	542,3	1.367,8	6.537,0	1.223,1	4.025,5

44α. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών
Value of intracommunity arrivals and dispatches

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

Χώρες—Countries	1995		Νοέμβριος — November				Ιανουάριος — Νοεμβρίου January — November			
	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	1995		1996		1995		1996	
			Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches
Σύνολο—Total	4.101.007,2	1.540.410,3	413.456,6	134.599,7	374.307,1	133.310,0	3.724.973,4	1.382.922,9	4.108.136,6	1.438.143,5
Γαλλία—France	488.019,2	138.477,2	52.792,0	11.877,6	42.244,9	10.216,7	445.566,7	125.467,8	505.831,6	129.962,4
Βέλγιο—Λουξεμβούργο—Belgium—Luxemburg	217.386,0	49.205,5	19.402,3	5.415,9	22.879,5	5.522,9	197.837,9	43.966,7	222.444,1	40.951,1
Κάτω Χώρες—Netherlands	416.130,3	69.124,8	39.263,0	6.280,8	35.098,6	6.289,1	376.030,5	60.562,9	398.675,1	66.949,3
Γερμανία—Germany	993.859,5	561.314,0	94.998,6	44.813,1	84.010,5	46.795,2	902.432,0	510.872,1	907.421,6	484.103,3
Ιταλία—Italy	1.024.901,2	357.899,3	107.046,3	29.307,9	97.266,5	32.710,9	928.829,3	317.819,9	1.059.770,1	354.129,9
Ηνωμένο Βασίλειο—United Kingdom	390.071,4	154.731,8	44.434,5	17.635,7	40.974,9	14.798,3	354.451,7	139.282,0	422.285,2	155.037,9
Ιρλανδία—Ireland	61.627,1	8.147,3	4.555,8	1.688,4	5.183,8	1.819,1	58.268,2	6.807,7	56.132,8	7.162,7
Δανία—Denmark	86.835,8	19.940,0	8.002,5	1.749,9	6.353,4	1.714,3	78.956,7	18.285,7	84.465,3	19.241,5
Πορτογαλία—Portugal	20.855,4	15.048,3	2.301,0	1.185,8	2.576,5	1.062,9	19.000,7	13.755,4	25.629,9	18.474,0
Ισπανία—Spain	203.048,5	87.809,1	19.401,6	8.649,8	18.417,5	5.405,7	185.105,4	74.803,6	215.119,5	84.127,2
Σουηδία—Sweden	87.980,7	29.649,3	10.152,5	2.846,8	8.311,1	3.341,9	79.902,6	26.554,1	90.040,2	30.227,6
Φινλανδία—Finland	48.081,6	14.546,7	4.856,1	543,2	3.539,5	1.386,1	41.954,5	13.866,9	47.110,0	14.789,6
Αυστρία—Austria	62.210,5	34.517,0	6.250,4	2.598,8	7.450,4	3.246,9	56.637,2	30.878,1	73.211,2	32.987,0

45. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΤΑΕ (1)
Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC (1)

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

ΤΤΑΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	1995	Αφίξεις και Εισαγωγές Arrivals and Imports		Αφίξεις από χώρες ΕΕ Arrivals from EU countries		Εισαγωγές από τρίτες χώρες Imports from third countries		Αφίξεις και Εισαγωγές Arrivals and Imports		Αφίξεις από χώρες ΕΕ Arrivals from EU countries		Εισαγωγές από τρίτες χώρες Imports from third countries	
			Νοέμβριος — November				Ιανουάριος — Νοεμβρίου January — November							
			1995	1996	1996	1996	1995	1996	1996	1996				
	Σύνολο—Total	5.908.368,4	607.227,1	585.461,4	374.307,1	211.154,3	5.363.857,6	6.291.698,6	4.108.136,6	2.183.562,0				
0	Τρόφιμα και ζωντανά ζώα—Food and live animals	788.508,9	74.876,1	62.847,8	53.411,5	9.436,3	719.595,6	752.511,1	611.207,3	141.303,8				
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	123.395,9	13.296,1	10.834,2	10.474,3	359,9	112.801,4	129.771,2	113.824,6	15.946,6				
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	212.008,7	20.562,3	17.845,3	6.420,3	11.425,0	190.540,0	206.835,9	78.580,5	128.255,4				
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuel, lubricants, etc.	434.686,0	61.462,3	91.285,0	9.581,0	81.704,0	400.542,6	642.205,4	40.195,1	602.010,3				
4	Ελαία και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως—Animal and vegetable oils and fats	20.778,2	2.038,0	1.848,5	1.428,1	420,4	18.734,3	24.301,1	17.446,1	6.855,0				
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	791.155,1	82.073,9	69.242,2	55.668,9	13.573,3	726.632,4	790.769,9	625.589,7	165.180,2				
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material	1.194.676,9	122.426,2	100.579,5	69.893,8	30.685,7	1.080.376,4	1.145.448,1	798.649,1	346.799,0				
7	Μηχανήματα και υλικά μεταφορών—Machinery and transport equipment	1.646.950,4	160.633,5	165.302,3	119.297,3	46.005,0	1.482.529,6	1.847.281,6	1.277.572,8	569.708,8				
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη — Miscellaneous manufacturing articles	684.331,7	69.344,5	64.880,7	47.367,2	17.513,5	620.589,0	744.026,0	536.742,2	207.283,8				
9	Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category	11.876,6	514,2	795,9	764,7	31,2	11.516,3	8.548,3	8.329,2	219,1				

1. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.

1. See abbreviations on page 6.

46. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΤΑΕ (1)
Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC (1)

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

ΤΤΑΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	1995	Αποστολές και Εξαγωγές Dispatches and Exports		Αποστολές προς χώρες ΕΕ Dispatches to EU countries		Εξαγωγές προς τρίτες χώρες Exports to third countries		Αποστολές και Εξαγωγές Dispatches and Exports		Αποστολές προς χώρες ΕΕ Dispatches to EU countries		Εξαγωγές προς τρίτες χώρες Exports to third countries	
			Νοέμβριος — November				Ιανουάριος — Νοεμβρίου January — November							
			1995	1996	1996	1996	1995	1996	1996	1996				
	Σύνολο—Total	2.540.891,5	221.136,8	258.599,8	133.310,0	125.289,8	2.228.120,5	2.597.416,1	1.438.143,5	1.159.272,6				
0	Τρόφιμα και ζωντανά ζώα—Food and live animals	460.193,1	42.265,1	48.301,0	28.087,8	20.213,2	402.869,3	438.426,2	289.235,5	149.190,7				
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	142.646,7	13.862,5	19.403,7	5.771,8	13.631,9	121.993,1	156.345,3	52.123,2	104.222,1				
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	180.422,9	20.425,7	16.214,3	9.521,0	6.693,3	156.219,3	191.574,6	89.851,0	101.723,6				
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuel, lubricants, etc.	166.766,3	6.576,5	15.862,2	1.011,3	14.850,9	133.113,5	201.221,3	23.462,6	177.758,7				
4	Ελαία και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως—Animal and vegetable oils and fats	140.403,3	5.803,3	9.947,3	9.455,0	492,3	122.996,7	172.963,0	163.402,3	9.560,7				
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	123.651,6	12.563,1	11.731,4	4.262,7	7.468,7	111.068,3	137.715,9	49.492,5	88.223,4				
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material	545.362,5	53.583,1	51.649,3	24.143,8	27.505,5	491.282,8	517.817,6	261.964,1	255.853,5				
7	Μηχανήματα και υλικά μεταφορών—Machinery and transport equipment	203.690,5	18.200,1	25.500,9	11.059,1	14.441,8	181.506,9	213.081,5	97.569,6	115.511,9				
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη — Miscellaneous manufacturing articles	529.539,6	44.920,2	51.704,7	35.398,6	16.306,1	464.230,3	519.011,0	377.256,4	141.754,6				
9	Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category	48.215,0	2.937,2	8.285,0	4.598,9	3.686,1	42.840,3	49.259,7	33.786,3	15.473,4				

1. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.

1. See abbreviations on page 6.

47. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων — Exports and dispatches of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thousand tons, value in million drachmae

Εμπορεύματα — Commodities	1995		Νοέμβριος — November				Ιανουάριος — Νοέμβριος January — November			
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	1995		1996		1995		1996	
			Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	21.529,9	2.540.891,5	1.508,9	221.136,8	2.150,7	258.599,8	18.103,8	2.228.120,5	20.768,2	2.597.416,1
Καπνά και τσιγάρα—Tobacco and cigarettes	134,8	93.808,7	13,0	8.124,7	13,8	14.780,2	117,9	78.796,8	140,8	107.997,6
Βαμβάκι σε μάζες—Cotton, not carded or combed	191,3	85.920,0	24,4	10.726,3	20,0	7.352,5	170,2	75.332,4	263,8	103.065,6
Φρούτα και καρποί (νωπά ή ξηρά) εκτός από σταφίδες—Fruit and nuts (fresh or dried) except from figs	787,2	91.792,0	52,6	6.123,5	85,1	11.276,2	672,0	79.465,7	662,6	82.772,9
Φρούτα και καρποί, παρασκευασμένα ή διατηρημένα μ.α.κ.—Fruit and nuts prepared or preserved n.e.c.	442,2	85.622,3	45,0	9.175,8	56,7	8.512,8	397,0	75.971,1	396,9	77.129,9
Λαχανικά νωπά, κατεψυγμένα κλπ.—Vegetables, fresh, frozen, etc.	111,3	29.868,3	4,8	903,5	7,1	1.607,3	101,0	28.293,7	110,4	30.644,7
Σταφίδα κορινθιακή και σουλτανίνα—«Sultanas» raisins	60,9	20.065,5	9,4	3.372,8	5,3	1.670,2	48,3	15.360,0	42,3	17.647,6
Ελιές, παρασκευασμένες—Olives prepared	47,2	21.312,6	5,8	2.508,3	5,0	2.463,6	41,6	19.038,1	52,9	26.344,8
Ελαιόλαδο—Olive oil	183,8	133.201,5	6,5	5.321,6	9,2	9.688,1	166,7	117.181,6	156,9	168.411,0
Τομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες χωρίς ξίδι και τοματοπολτός—Tomatoes prepared or preserved (without vinegar) and tomato purée	141,7	30.267,4	15,7	3.446,2	22,4	4.631,4	130,9	27.270,5	* 150,4	31.898,7
Σιτάρι σκληρό—Wheat, hard	334,7	20.617,2	27,8	1.929,3	23,7	1.407,1	283,0	17.099,9	357,1	20.036,8
Καλαμπόκι—Maize	16,0	657,8	0,1	9,8	7,2	317,0	16,0	656,8	32,0	1.691,4
Παρασκευάσματα δημητριακών—Cereal preparations	44,2	12.432,2	5,1	1.357,1	4,9	1.297,7	39,2	11.178,1	55,4	14.663,7
Κτηνοτροφές—Animal feeds	92,0	4.297,1	8,8	588,8	10,2	654,8	67,8	3.369,4	66,2	4.302,5
Φέτα, κεφαλογραβιέρα, κασέρι—Feta cheese, hard cheese (kefalograviera), kashkaval (kasseri)	13,6	18.903,6	1,1	1.366,0	1,3	1.475,5	12,5	17.309,0	13,5	16.355,5
Ποτά αλκοολούχα—Spiritous beverages	152,4	44.221,8	17,8	5.480,2	11,6	4.356,3	136,3	39.206,8	118,3	41.981,3
Ψάρια, οστρακοειδή και μαλάκια—Fish, crustaceans and molluscs	29,9	34.283,2	4,8	5.422,8	3,5	4.016,0	46,5	56.799,1	31,6	36.174,7
Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά—Petroleum oils and oils obtained from mineral tars	4.904,4	163.337,2	161,8	6.429,1	366,2	15.074,2	3.927,8	130.085,4	5.051,1	194.641,1
Μεταλλεύματα αλουμινίου και αλουμίνα — Aluminium ores and alumina	1.122,3	22.517,8	18,6	864,9	105,8	1.784,6	666,5	16.281,3	1.091,6	22.053,2
Αργίλιο—Aluminium	155,8	101.131,8	11,6	8.153,6	14,8	8.475,5	143,7	93.295,2	141,1	85.799,7
Χαλκός—Copper	44,0	36.872,7	4,5	3.647,5	5,2	3.490,7	39,2	33.010,0	47,6	36.580,0
Ασβέστης, τοιμένο, έτοιμα υλικά κατασκευών—Lime, cement and fabricated construction materials	6.850,3	78.043,5	493,2	6.070,7	879,3	10.569,9	5.792,3	66.437,2	6.547,0	83.117,4
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	67,2	30.945,7	8,4	2.526,2	8,0	2.874,1	61,0	27.493,6	84,5	32.512,0
Νήματα υφαντουργίας—Textile fibres	52,2	61.448,0	4,6	5.560,4	4,8	5.343,2	48,5	57.210,9	47,5	54.297,5
Υφάσματα βαμβακερά—Cotton fabrics	13,8	17.730,5	1,3	1.863,4	1,2	1.699,4	12,7	16.209,8	11,7	15.470,9
Έτοιμα είδη υφαντικών υνών—Made up of textile materials	8,5	16.688,3	0,8	1.628,4	0,8	1.608,0	7,4	14.766,6	8,8	16.383,6
Ενδύματα και αξεσουάρ—Articles of apparel and clothing accessories	62,2	427.616,3	8,0	56.371,6	5,7	41.427,6	96,8	660.891,0	58,4	412.713,6
Υποδήματα (1)—Footwear (1)	2.822.174	9.751,7	205.710	890,2	194.987	833,5	2.508.009	8.646,7	3.169.231	11.993,3
Γουνόδερματα κατεργασμένα—Furskins tanned or dressed	0,4	6.723,8	—	712,6	—	954,5	0,4	5.935,2	0,4	8.950,4
Χαρτί, χαρτόνι και είδη αυτού—Paper, paperboard and paper products	61,4	20.317,9	8,5	2.837,4	5,8	2.013,7	57,1	18.662,4	56,9	21.902,8
Πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο ή χάλυβα —Flat-rolled products of iron or non-alloy steel	620,6	73.927,9	66,3	8.721,3	33,4	3.729,8	566,4	66.399,1	472,8	51.323,3
Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο—Tubes, pipes and fittings of iron	43,9	6.833,5	9,5	1.509,8	8,2	1.110,7	37,2	5.830,3	63,3	10.753,0
Σύρματα, καλώδια και άλλοι αγωγοί διανομής ηλεκτρισμού—Wires, cables and other power transmission conduits	45,9	30.292,0	4,7	3.231,3	3,1	1.782,4	42,2	27.751,2	38,6	24.595,1
Λιπάσματα—Fertilizers	421,6	15.820,7	71,9	2.910,3	15,2	608,4	352,6	13.052,1	460,3	18.065,0
Βαφές, χρώματα, βερνίκια και συναφείς ύλες—Pigments, paints, varnishes and related materials	12,4	6.691,6	1,1	561,7	1,0	573,2	11,0	5.965,4	14,0	6.973,5
Λοιπά εμπορεύματα—Other	4.257,3	686.929,4	391,2	40.789,7	405,0	79.139,7	3.792,1	297.868,1	3.918,9	708.172,0

1. Ποσότητα σε ζεύγη.

1. Quantity in pairs.

48. Εσωτερικό εμπόριο: Δείκτης⁽¹⁾ αξίας λιανικών πωλήσεων — Internal trade: Index⁽¹⁾ of retail sales value

Περίοδος βάσεως: Ιανουάριος 1988 = 100,0

Base period: January 1988 = 100,0

Έτος και μήνας	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ενδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Επιπέλων και οικιακού εξοπλισμού Furniture and fixtures	Λοιπών ειδών Other	Year and month
Σύνολο περιοχών⁽²⁾ — All areas⁽²⁾						
<i>Μέσος ετήσιος</i>						<i>Annual mean</i>
1997	285,8	305,4	313,2	276,5	285,1	1997
1998	303,8	327,4	337,7	288,1	301,1	1998
1998: XI	306,0	322,8	330,8	305,2	307,6	1998: XI
XII	438,3	438,1	557,1	410,3	422,6	XII
1999: I	301,0	324,7	369,2	249,8	297,8	1999: I
II	277,0	318,1	285,8	245,5	282,9	II
III	275,6	338,4	233,6	249,0	294,4	III
IV	341,9	384,4	403,8	286,4	331,4	IV
V	307,6	344,7	358,2	271,6	296,5	V
VI	319,1	334,9	365,5	302,0	316,5	VI
VII	334,3	330,5	421,1	328,5	318,2	VII
VIII	275,0	306,8	296,4	272,5	266,4	VIII
IX	304,1	325,7	278,8	304,6	328,3	IX
X	325,9	353,8	366,7	304,3	323,2	X
Περιφέρεια Πρωτεύουσας — Greater Athens						
<i>Μέσος ετήσιος</i>						<i>Annual mean</i>
1997	298,2	334,3	366,3	304,9	268,9	1997
1998	322,0	360,2	403,5	319,3	287,5	1998
1998: XI	340,9	377,4	417,0	351,4	308,3	1998: XI
XII	483,0	510,0	669,6	481,0	419,3	XII
1999: I	326,8	370,9	453,5	266,0	290,6	1999: I
II	299,0	365,5	332,0	266,2	277,4	II
III	298,4	385,6	271,2	278,9	290,2	III
IV	365,0	414,2	475,3	308,8	326,2	IV
V	335,4	376,5	457,0	298,3	288,2	V
VI	342,5	355,0	459,8	343,0	301,2	VI
VII	343,5	323,4	499,3	347,5	299,7	VII
VIII	242,4	259,2	299,7	256,3	216,0	VIII
IX	305,6	329,4	305,7	317,1	305,3	IX
X	353,5	387,3	448,1	359,6	309,6	X
Λοιπή Χώρα — Rest of Country						
<i>Μέσος ετήσιος</i>						<i>Annual mean</i>
1997	261,4	268,6	269,0	235,4	287,9	1997
1998	276,8	286,9	289,8	247,4	301,2	1998
1998: XI	264,0	264,2	267,2	259,8	285,2	1998: XI
XII	383,4	360,2	480,8	343,9	397,6	XII
1999: I	267,9	272,5	310,2	226,7	287,0	1999: I
II	248,2	265,4	254,9	218,9	271,1	II
III	246,1	284,7	208,6	216,1	279,9	III
IV	310,1	341,2	354,4	256,5	315,8	IV
V	272,5	302,4	282,3	239,8	287,3	V
VI	287,9	302,1	294,7	260,4	315,8	VI
VII	316,9	318,7	369,7	299,3	322,2	VII
VIII	301,6	326,1	308,7	270,8	325,2	VIII
IX	295,4	304,0	265,7	281,6	343,5	IX
X	292,5	308,2	304,6	257,3	296,4	X

Σημείωση: Πληροφορίες για τη μέθοδο καταρτίσεως του δείκτη δημοσιεύονται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο», μήνας Φεβρουαρίου 1990.

1. Δεν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα.
2. Για τον υπολογισμό (κατάρτιση) του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται καταστήματα μόνο από πόλεις με 5.000 κατοίκους και άνω.

Note: For information on the computation method of the index the reader may refer to the «Monthly Statistical Bulletin», February 1990.

1. Index not seasonally adjusted.
2. For the computation of the index, only establishments in cities of 5.000 inhabitants or over are taken.

49. Εισαγομιζόμενα αγαθά στην κεντρική λαχαναγορά Αθηνών
Goods entering the Athens central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Νοέμβριος—November			Δεκέμβριος—December			Ιανουάριος—Δεκέμβριος January—December		
	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96
1. Λαχανικά—Vegetables	24.325	22.300	- 8,3	25.434	27.268	7,2	300.176	303.877	1,2
Αγγουράκια—Gherkins	1.146	1.228	7,2	1.425	1.606	12,7	21.212	21.606	1,9
Αγκινάρες—Artichokes	24	26	8,3	121	136	12,4	1.849	2.099	13,5
Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	80	86	7,5
Ανηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	235	201	- 14,5	207	194	- 6,3	2.363	2.419	2,4
Αντίδια—Endives	66	27	- 59,1	52	32	- 38,5	268	259	- 3,4
Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	154	324	110,4
Βλήτα—Blites	—	—	—	—	—	—	822	769	- 6,4
Βολβοί—Bulbs	—	—	—	—	—	—	195	122	- 37,4
Γλυκοπατάτες—Sweet potatoes	—	35	—	1	20	1.900,0	1	128	12.700,0
Καρότα—Carrots	808	775	- 4,1	802	800	- 0,2	8.468	8.059	- 4,8
Κολοκυθάκια—Marrows	1.200	835	- 30,4	801	558	- 30,3	13.066	13.096	0,2
Κουριά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	—	—	—	197	120	- 39,1
Κουνουπίδια—Cauliflower	551	490	- 11,1	534	560	4,9	3.649	4.064	11,4
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	1.797	1.488	- 17,2	1.472	1.596	8,4	21.129	20.260	- 4,1
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	415	226	- 45,5	450	391	- 13,1	3.411	3.140	- 7,9
Λάχανα—Cabbage	1.698	1.351	- 20,4	1.854	1.823	- 1,7	13.552	11.416	- 15,8
Μαρούλια—Lettuce	981	699	- 28,7	1.560	1.109	- 28,9	12.382	10.990	- 11,2
Μελιτζάνες—Eggplants	572	567	- 0,9	626	744	18,8	9.825	10.922	11,2
Μπάμιες—Okra	—	—	—	—	—	—	890	1.393	56,5
Μπιζέλια—Peas, green	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πατάτες—Potatoes	6.901	7.034	1,9	8.413	9.474	12,6	89.247	92.782	4,0
Παντζάρια—Red beets	70	49	- 30,0	50	310	520,0	879	853	- 3,0
Πιπεριές—Chillies	611	656	7,4	654	761	16,4	10.290	10.908	6,0
Πράσα—Leek	155	166	7,1	148	181	22,3	943	1.039	10,2
Ραδίκια—Chicory	675	532	- 21,2	632	597	- 5,5	6.586	5.934	- 9,9
Ραπάνια—Kohlrabi	—	—	—	22	—	—	45	25	- 44,4
Σέλινο—Celery	172	177	2,9	259	245	- 5,4	1.497	1.437	- 4,0
Σκόρδα ξερά—Garlic, dry	41	55	34,1	63	49	- 22,2	1.005	901	- 10,3
Σκόρδα φρέσκα—Garlic, green	—	—	—	—	—	—	21	32	52,4
Σπανάκι—Spinach	318	268	- 15,7	320	230	- 28,1	2.178	2.205	1,2
Σπαράγγια—Asparagus	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τομάτες—Tomatoes	5.122	4.752	- 7,2	4.709	5.647	19,9	65.527	67.892	3,6
Φασολάκια—Green beans	767	663	- 13,6	251	199	- 20,7	8.036	8.138	1,3
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	—	—	—	8	6	- 25,0	409	459	12,2
2. Φρούτα—Fruits	14.153	13.411	- 5,2	14.315	14.982	4,7	208.680	234.643	12,4
Αβοκάντο—Avocado	10	12	20,0	8	21	162,5	180	186	3,3
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	438	289	- 34,0	353	348	- 1,4	4.508	4.703	4,3
Ανανάς—Pineapples	23	29	26,1	122	154	26,2	553	502	- 9,2
Αχλάδια—Pears	1.291	1.502	16,3	1.498	1.843	23,0	12.259	17.539	43,1
Βερίκοκα—Apricots	—	—	—	—	—	—	1.453	1.457	0,3
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	344	164	- 52,3
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	72	56	- 22,2	79	82	3,8	896	971	8,4
Δαμάσκηνα—Plums	47	2	- 95,7	1	—	- 100,0	656	812	23,8
Καρπούζια—Water melons	—	—	—	—	—	—	19.650	42.922	118,4
Κάστανα—Chestnuts	181	375	107,2	172	274	59,3	764	1.075	40,7
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	6.005	5.138	- 14,4

49. Εισαγομιζόμενα αγαθά στην κεντρική λαχαναγορά Αθηνών (συνέχεια)
Goods entering the Athens central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Νοέμβριος—November			Δεκέμβριος—December			Ιανουάριος - Δεκέμβριος January - December		
	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96
Κορόμηλα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	101	111	9,9
Κυδώνια—Quinces	155	131	- 15,5	71	53	- 25,4	454	503	10,8
Λεμόνια—Lemons	1.077	1.100	2,1	1.120	1.164	3,9	13.441	12.986	- 3,4
Μανταρινάκια—Mandarines	2.150	1.956	- 9,0	2.046	2.286	11,7	7.657	8.222	7,4
Μήλα—Apples	4.340	4.059	- 6,5	4.429	4.432	0,1	41.991	42.163	0,4
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	481	638	32,6
Μπανάνες—Bananas	1.226	927	- 24,4	1.236	1.299	5,1	12.777	12.847	0,5
Πεπόνια—Melons	174	206	18,4	24	109	354,2	13.851	15.067	8,8
Πορτοκάλια—Oranges	1.950	2.079	6,6	2.962	2.771	- 6,4	31.196	32.190	3,2
Ροδάκινα—Peaches	—	—	—	—	—	—	27.049	22.882	- 15,4
Ρόδια—Pomegranates	56	42	- 25,0	13	69	430,8	257	252	- 1,9
Σταφύλια—Grapes	928	643	- 30,7	146	77	- 47,3	8.071	6.292	- 22,0
Σύκα—Figs	7	3	- 57,1	—	—	—	524	405	- 22,7
Φράουλες—Strawberries	28	—	- 100,0	35	—	- 100,0	3.562	4.616	29,6
3. Κρέατα—Meat	5.841	5.175	- 11,4	7.539	7.849	4,1	66.680	69.075	3,6
Αρνιά, νωπά, εσωτερικού—Lamb, fresh, local	406	294	- 27,6	868	1.051	21,1	5.669	5.724	1,0
Αρνιά, νωπά, εξωτερικού—Lamb, fresh, imported	103	153	48,5	38	96	152,6	2.940	1.491	- 49,3
Αρνιά, κατεψυγμένα—Lamb, frozen	55	20	- 63,6	55	31	- 43,6	627	396	- 36,8
Γαλοπούλες, νωπές, εσωτερικού— Turkey, fresh, local	—	—	—	232	149	- 35,8	232	149	- 35,8
Γαλοπούλες, νωπές, εξωτερικού— Turkey, fresh, imported	10	39	290,0	124	160	29,0	151	254	68,2
Γαλοπούλες, κατεψυγμένες—Turkey, frozen	—	—	—	76	4	- 100,0	76	9	- 88,2
Κατσίκια-γίδες, νωπά, εσωτερικού— Goat, fresh, local	9	34	277,8	135	179	32,6	1.095	1.316	20,2
Κατσίκια-γίδες, νωπά, εξωτερικού— Goat, fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Κοτόπουλα, νωπά, εσωτερικού— Chicken, fresh, local	96	102	6,3	77	81	5,2	992	983	- 0,9
Κοτόπουλα, νωπά, εξωτερικού— Chicken, fresh, imported	56	145	158,9	115	131	13,9	473	1.308	176,5
Κοτόπουλα, κατεψυγμένα—Chicken, frozen	3	—	- 100,0	1	1	0,0	59	22	- 62,7
Μοσχάρια-βοδινά, νωπά, εσωτερικού— Beef-veal, fresh, local	137	137	0,0	113	116	2,7	2.205	1.540	- 30,2
Μοσχάρια-βοδινά, νωπά, εξωτερικού— Beef-veal, fresh, imported	2.203	2.115	- 4,0	2.468	2.584	4,7	22.592	26.134	15,7
Μοσχάρια-βοδινά, κατεψυγμένα—Beef- veal, frozen	237	139	- 41,4	197	176	- 10,7	2.223	1.840	- 17,2
Πρόβεια, νωπά, εσωτερικού—Mutton, fresh, local	88	70	- 20,5	65	65	0,0	710	635	- 10,6
Πρόβεια, νωπά, εξωτερικού—Mutton, fresh, imported	9	28	211,1	20	6	- 70,0	74	67	- 9,5
Πρόβεια, κατεψυγμένα—Mutton, frozen	16	3	- 81,3	3	9	200,0	153	67	- 56,2
Συκώτια, κατεψυγμένα—Liver, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χοιρινά, νωπά, εσωτερικού—Pork, fresh, local	494	387	- 21,7	936	843	- 9,9	7.259	5.478	- 24,5
Χοιρινά, νωπά, εξωτερικού—Pork, fresh, imported	1.910	1.506	- 21,2	2.009	2.152	7,1	19.072	21.591	13,2
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen	9	3	- 66,7	7	15	114,3	78	70	- 10,3

50. Εισομιζόμενα αγαθά στην κεντρική λαχαναγορά Θεσσαλονίκης
Goods entering the Thessaloniki central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Νοέμβριος—November			Δεκέμβριος—December			Ιανουάριος – Δεκέμβριος January – December		
	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96
1. Λαχανικά—Vegetables	7.398	8.128	9,9	6.067	8.006	32,0	76.228	84.802	11,2
Αγγουράκια—Gherkins	305	532	74,4	342	586	71,3	4.166	5.987	43,7
Αγκινάρες—Artichokes	—	—	—	—	—	—	445	561	26,1
Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	20	41	105,0
Άνηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	83	102	22,9	66	98	48,5	843	1.029	22,1
Αντίδια—Endives	357	364	2,0	291	372	27,8	1.844	2.265	22,8
Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	102	132	29,4
Βλήτα—Blites	—	—	—	—	—	—	21	36	71,4
Καρότα—Carrots	403	160	-60,3	171	219	28,1	2.021	1.856	-8,2
Κολοκυθάκια—Marrow	178	95	-46,6	99	45	-54,5	2.732	2.581	-5,5
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	—	—	—	86	103	19,8
Κουνουπίδια—Cauliflower	313	222	-29,1	263	298	13,3	1.574	1.414	-10,2
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	850	822	-3,3	715	985	37,8	10.111	10.395	2,8
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	95	91	-4,2	84	126	50,0	754	951	26,1
Λάχανα—Cabbage	682	499	-26,8	534	524	-1,9	4.347	4.280	-1,5
Λαχανίδες—Legume	—	—	—	—	—	—	315	163	-48,3
Μαρούλια—Lettuce	240	389	62,1	264	321	21,6	2.396	2.664	11,2
Μελιτζάνες—Eggplants	254	324	27,6	153	260	69,9	3.753	4.051	7,9
Μπάμιες—Okra	—	—	—	—	—	—	97	174	79,4
Μπρόκολα—Broccoli	188	173	-8,0	121	187	54,5	710	1.020	43,7
Πατάτες—Potatoes	1.322	1.375	4,0	1.008	1.394	38,3	16.313	16.850	3,3
Παντζάρι—Red beets	299	285	-4,7	256	333	30,1	2.203	3.064	39,1
Πιπεριές—Chillies	243	363	49,4	153	296	93,5	3.752	4.459	18,8
Πράσα—Leek	321	383	19,3	321	411	28,0	1.879	2.820	50,1
Ραδίκια—Chicory	34	—	-100,0	—	—	—	76	11	-85,5
Ραπανάκια—Radish	24	31	29,2	20	25	25,0	176	236	34,1
Ραπάνια—Kohlrabi	32	51	59,4	51	49	-3,9	248	283	14,1
Ρόκα—Eruca	—	11	—	5	16	220,0	67	85	26,9
Σαλάτες—Salads	105	193	83,8	158	197	24,7	1.114	1.294	16,2
Σέλινο—Celery	147	274	86,4	165	263	59,4	1.322	1.910	44,5
Σκόρδα ξερά και φρέσκα—Garlic, dry and green	115	126	9,6	98	130	32,7	1.000	1.254	25,4
Σπανάκι—Spinach	117	331	182,9	156	126	-19,2	933	1.692	81,4
Τομάτες—Tomatoes	584	758	29,8	552	717	29,9	9.259	9.316	0,6
Τρέβλα—Purslain	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φασολάκια—Green beans	107	166	55,1	3	—	-100,0	1.480	1.709	15,5
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	—	8	—	18	28	55,6	69	116	68,1
2. Φρούτα—Fruits	4.547	5.383	18,4	4.436	5.033	13,5	54.174	62.581	15,5
Αβοκάντο—Avocado	—	—	—	—	—	—	—	—	-100,0
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	148	193	30,4	145	215	48,3	1.464	1.737	18,6
Ανανάς—Pineapples	62	109	75,8	62	118	90,3	519	744	43,4
Αχλάδια—Pears	281	431	53,4	351	400	14,0	3.335	4.164	24,9
Βερίκοκα—Apricots	—	—	—	—	—	—	604	507	-16,1
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	104	124	19,2	79	132	67,1	742	1.037	39,8
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	—	—	—	255	253	-0,8
Καρπούζια—Water melons	—	—	—	—	—	—	5.007	7.938	58,5
Καρύδες—Coconuts	—	—	—	—	—	—	—	—	—

50. Εισκομιζόμενα αγαθά στην κεντρική λαχαναγορά Θεσσαλονίκης (συνέχεια)
Goods entering the Thessaloniki central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Νοέμβριος—November			Δεκέμβριος—December			Ιανουάριος – Δεκέμβριος January – December		
	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96
Κάστανα—Chestnuts	130	202	55,4	121	173	43,0	511	650	27,2
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	469	253	-46,1
Κυδώνια—Quinces	95	112	17,9	77	76	-1,3	365	375	2,7
Λεμόνια—Lemons	548	743	35,6	609	611	0,3	6.973	7.322	5,0
Μανταρίνια—Mandarines	565	686	21,4	670	629	-6,1	2.270	2.701	19,0
Μήλα—Apples	750	713	-4,9	628	668	6,4	7.407	7.150	-3,5
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	19	141	642,1
Μπανάνες—Bananas	413	422	2,2	344	414	20,3	5.112	5.255	2,8
Νεράντζια—Bitter-oranges	—	—	—	—	—	—	2	—	-100,0
Πεπόνια—Melons	—	113	—	10	23	130,0	2.511	3.772	50,2
Περγαμότα—Bergamots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πορτοκάλια—Oranges	834	1.010	21,1	1.131	1.439	27,2	9.877	12.018	21,7
Ροδάκινα—Peaches	—	—	—	—	—	—	2.929	2.818	-3,8
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	40	—	-100,0
Σταφύλια—Grapes	617	525	-14,9	209	135	-35,4	3.240	3.089	-4,7
Σύκα—Figs	—	—	—	—	—	—	19	15	-21,1
Τζάνερα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	46	95	106,5
Φράουλες—Strawberries	—	—	—	—	—	—	455	537	18,0

50α. Κρεοσκοπηθέντα κρέατα εσωτερικού και εισαχθέντα από το εξωτερικό, στο νομό Θεσσαλονίκης
Veterinary examined domestic and imported meat, in Thessaloniki Department

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος κρέατος — Kind	Νοέμβριος—November			Δεκέμβριος—December			Ιανουάριος – Δεκέμβριος January – December		
	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96	1996	1997	Μεταβολή % Change 1997/96
1. Κρεοσκοπηθέντα εσωτερικού—Veterinary examined, domestic	1.014,3	884,2	-12,8	1.271,9	1.249,0	-1,8	13.914,0	12.186,5	-12,4
Μοσχάρι—βοδινά—Beef-veal	192,8	190,6	-1,1	224,2	260,8	16,3	2.784,2	2.297,8	-17,5
Αρνιά—Lamb	14,9	12,6	-15,4	57,0	62,9	10,4	467,5	713,2	52,6
Κατσίκια—γίδες—Goat	10,7	16,5	54,2	30,9	27,5	-11,0	408,9	521,3	27,5
Πρόβατα—Mutton	14,5	18,3	26,2	23,2	11,1	-52,2	155,6	177,6	14,1
Χοιρινά—Pork	126,8	151,8	19,7	225,6	279,0	23,7	1.825,0	1.626,0	-10,9
Πουλερικά—Poultry	654,6	494,4	-24,5	711,0	607,7	-14,5	8.272,8	6.850,6	-17,2
2. Εισαχθέντα από το εξωτερικό—Imported	737,6	873,4	18,4	711,4	182,7	-74,3	11.674,3	9.269,2	-20,6
Μοσχάρι—βοδινά, νωπά—Beef-veal, fresh	355,8	460,8	29,5	336,9	66,0	-80,4	4.915,3	3.463,9	-29,5
Μοσχάρι—βοδινά, κατεψυγμένα—Beef-veal, frozen	47,5	35,0	-26,3	—	—	—	1.126,3	383,0	-66,0
Αρνιά—πρόβατα, νωπά—Lamb-mutton, fresh	—	—	—	—	—	—	—	17,7	—
Αρνιά—πρόβατα, κατεψυγμένα—Lamb-mutton, frozen	—	30,4	—	—	—	—	62,2	96,1	54,5
Χοιρινά, νωπά—Pork, fresh	332,7	318,8	-4,2	329,7	92,0	-72,1	4.763,7	3.309,6	-30,5
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen	—	26,1	—	23,1	—	-100,0	449,0	1.820,3	305,4
Πουλερικά, νωπά—Poultry, fresh	1,6	2,3	43,8	21,7	—	-100,0	36,2	71,5	97,5
Πουλερικά, κατεψυγμένα—Poultry, frozen	—	—	—	—	24,7	—	321,6	107,1	-66,7

Πηγή: Διεύθυνση Κτηνιατρικής της Νομαρχίας Θεσσαλονίκης.

Source: Veterinary Division, Thessaloniki Prefecture.

51. Αποθέματα μεριστών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων — Stocks of selected foodstuffs and agricultural products

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδη	Νοέμβριος—November		Δεκέμβριος—December		Items
	1996	1997	1996	1997	
1. Τυροκομικά προϊόντα	11.973	10.240	9.966	10.240	1. Dairy products
Φέτα	9.900	8.798	8.100	8.798	«Feta» cheese
Τελεμές	420	223	450	223	Telemes
Κασέρι	72	79	70	79	Kasseri
Κεφαλοτύρι	322	187	248	187	Common hard cheese (kefalotyri)
Κεφαλογραβιέρα	320	282	639	282	Kefalograviera
Γραβιέρα	770	450	351	450	Graviera
Μυζήθρα	97	101	56	101	Myzithra
Βούτυρο νοπό	12	39	25	39	Butter, fresh
Κρέμα γάλακτος	60	81	27	81	Milk cream
2. Ζάχαρη	202.432	265.154	190.056	265.154	2. Sugar
3. Αλιεύματα κατεψυγμένα	658	223	480	223	3. Fish, frozen
Α' κατηγορίας	598	172	332	172	A. category
Β' κατηγορίας	4	2	2	2	B. category
Μαλάκια	41	46	132	46	Mollusca
Μαλακόστρακα	15	3	14	3	Crustaceans
4. Αλίπαστα	29	3	25	3	4. Salted
5. Κρέατα κατεψυγμένα	5.655	6.340	8.631	6.340	5. Meat frozen
Βοδινό με οστά	61	30	110	30	Beef, with bone
Βοδινό χωρίς οστά	2.402	1.872	3.430	1.872	Beef, without bone
Πρόβειο με οστά	590	997	1.492	997	Mutton, with bone
Πρόβειο χωρίς οστά	202	206	196	206	Mutton, without bone
Χοιρινό	732	963	1.361	963	Pork
Πουλερικά	1.041	1.612	1.041	1.612	Poultry
Βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγείων	627	660	1.001	660	Edible offals, etc.
6. Σιτάρι ⁽¹⁾	238.214	175.348	273.821	175.348	6. Wheat ⁽¹⁾
Σιτάρι μαλακό	176.298	107.639	184.589	107.639	Wheat, soft
Σιτάρι σκληρό	61.916	67.709	89.232	67.709	Wheat, hard
7. Σταφίδα Κορινθιακή ⁽²⁾	43.234	33.580	39.040	33.580	7. Currants ⁽²⁾
8. Σταφίδα σουλτανίνα ⁽²⁾	8. Sultans raisins ⁽²⁾
9. Σύκα, ξερά ⁽³⁾	—	—	637	—	9. Figs, dried ⁽³⁾
10. Βαμβάκι ⁽⁴⁾	10. Cotton ⁽⁴⁾
11. Καπνός ⁽⁵⁾	203.544	284.169	260.152	284.169	11. Tobacco ⁽⁵⁾

Πηγές: 1. Υπουργείο Εμπορίου.
2. Αυτόνομος Σταφιδικός Οργανισμός.
3. ΣΥΚΙΚΗ.
4. Οργανισμός Βάμβακος.
5. Εθνικός Οργανισμός Καπνού.

Sources: 1. Ministry of Commerce.
2. Autonomous Currant Office.
3. SIKIKI.
4. Cotton Board.
5. National Tobacco Board.

IX: ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ — TRANSPORTATION – COMMUNICATION

52. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος — Transports of the Hellenic Railways Organization

Επιβάτες, Εμπορεύματα, Εισπράξεις	1995	1995		1996		Passengers, Freight, Receipts
		Νοέμβριος November	Ιαν.–Νοέμβριος Jan.–November	Νοέμβριος November	Ιαν.–Νοέμβριος Jan.–November	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ						I. PASSENGER TRANSPORT
A' Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)						A. Passengers (in thous.)
1. Εσωτερικού	11.241	685	8.074	900	11.094	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	11.241	685	8.074	900	11.094	Railways
Αυτοκινήτων	—	—	—	—	—	Motor cars
2. Εξωτερικού	238	3	42	2	33	2. Foreign
Αναχωρήσεις	94	1	11	1	11	Departures
Αφίξεις	144	2	31	1	22	Arrivals
B' Χιλιόμετρικοί επιβάτες (εκατομύρια)						B. Passenger-Kms (in million)
1. Εσωτερικού	1.513	84	1.087	123	1.590	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	1.513	84	1.087	123	1.590	Railways
Αυτοκινήτων	—	—	—	—	—	Motor cars
2. Εξωτερικού	56	2	22	2	22	2. Foreign
Αναχωρήσεις	21	1	11	1	11	Departures
Αφίξεις	35	1	11	1	11	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ						II. GOODS TRANSPORT
A' Εμπορεύματα (χιλιάδες τόνοι)						A. Freight (in thous. tons)
1. Εσωτερικού	592	77	568	111	522	1. Domestic
2. Εξωτερικού	523	50	425	45	504	2. Foreign
Φορτωθέντα	79	13	62	6	111	Loaded
Εκφορτωθέντα	444	37	363	39	393	Unloaded
B' Χιλιόμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (εκατομμύρια)						B. Freight ton-Km (in million)
1. Εσωτερικού	159	19	165	22	150	1. Domestic
2. Εξωτερικού	125	11	114	8	99	2. Foreign
Φορτωθέντα	20	2	18	1	18	Loaded
Εκφορτωθέντα	105	9	96	7	81	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (εκατ. δραχμές)						III. RECEIPTS (in million drs)
1. Σιδηροδρόμων	26.073	1.577	19.477	1.728	21.788	1. Railways
Από μεταφορά επιβατών	10.966	924	9.937	967	11.635	From passenger transport
Από μεταφορά εμπορευμάτων	5.112	344	4.446	546	6.296	From freight transport
Άλλες εισπράξεις	9.995	309	5.094	215	3.857	Other
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	369	17	368	61	734	2. Motor cars

53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία⁽¹⁾, κατά κατηγορία και χρήση
Motor vehicles in circulation⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία και χρήση	1994	1995*	1996*	1997*	1998*	Category and use
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ—GREECE, TOTAL						
Σύνολο οχημάτων	3.375.607	3.588.852	3.797.234	4.048.471	4.323.118	Vehicles, total
1. Αυτοκίνητα	2.946.654	3.113.184	3.279.344	3.477.506	3.689.353	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	2.074.081	2.204.761	2.339.421	2.500.099	2.675.676	<i>Passenger</i>
— Δ.Χ.	33.560	33.560	33.560	33.560	33.560	— Public use
— Ι.Χ.	2.040.521	2.171.201	2.305.861	2.466.539	2.642.116	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	23.540	24.600	25.096	25.622	26.320	<i>Buses</i>
— Δ.Χ.	14.100	14.250	14.450	14.632	15.069	— Public use
— Ι.Χ.	9.440	10.350	10.646	10.990	11.251	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	849.033	883.823	914.827	951.785	987.357	<i>Trucks</i>
— Δ.Χ.	36.495	36.495	36.495	36.495	36.495	— Public use
— Ι.Χ.	812.538	847.328	878.332	915.290	950.862	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	428.953	475.668	517.890	570.965	633.765	2. Motorcycles
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	418.458	465.144	507.396	560.501	623.337	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	10.495	10.524	10.494	10.464	10.428	<i>Freight</i>
— Δ.Χ.	5.680	5.680	5.680	5.680	5.660	— Public use
— Ι.Χ.	4.815	4.844	4.814	4.784	4.768	— Private use
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS						
Σύνολο οχημάτων	1.466.840	1.569.982	1.670.378	1.783.186	1.897.159	Vehicles, total
1. Αυτοκίνητα	1.272.581	1.352.000	1.431.143	1.519.285	1.607.545	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	1.087.431	1.156.261	1.229.467	1.310.625	1.394.305	<i>Passenger</i>
— Δ.Χ.	16.324	16.324	16.324	16.324	16.324	— Public use
— Ι.Χ.	1.071.107	1.139.937	1.213.143	1.294.301	1.377.981	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	10.642	11.154	11.429	11.650	11.861	<i>Buses</i>
— Δ.Χ.	5.444	5.500	5.599	5.655	5.788	— Public use
— Ι.Χ.	5.198	5.554	5.830	5.995	6.073	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	174.508	184.585	190.247	197.010	201.379	<i>Trucks</i>
— Δ.Χ.	9.989	9.989	9.989	9.989	9.989	— Public use
— Ι.Χ.	164.519	174.596	180.258	187.021	191.390	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	194.259	217.982	239.235	263.901	289.614	2. Motorcycles
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	191.534	215.257	236.520	261.201	286.918	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	2.725	2.725	2.715	2.700	2.696	<i>Freight</i>
— Δ.Χ.	1.566	1.566	1.566	1.566	1.565	— Public use
— Ι.Χ.	1.159	1.159	1.149	1.134	1.131	— Private use

1. Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται όσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση –για τα Δ.Χ.– με άλλα κλπ.).

1. The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluded are motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.

54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα
 Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	1997*	1998*	1998*		1999*		Category of motor vehicles
			Μάιος May	Ιαν.-Μάιος Jan. – May	Μάιος May	Ιαν.-Μάιος Jan. – May	
Σύνολο οχημάτων	262.793	291.144	26.912	127.948	36.556	172.167	Vehicles, total
A' ΚΑΙΝΟΥΡΙΑ							A. NEW
1. Αυτοκίνητα	178.310	197.860	17.904	92.213	25.030	130.841	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	162.030	180.046	16.503	84.200	23.175	120.643	<i>Passenger</i>
— Δ.Χ.	2.503	1.848	187	877	145	734	— Public use
— Ι.Χ.	159.527	178.198	16.316	83.323	23.030	119.909	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	283	359	50	139	73	260	<i>Buses</i>
— Δ.Χ.	130	174	16	52	38	155	— Public use
— Ι.Χ.	153	185	34	87	35	105	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	15.997	17.455	1.351	7.874	1.782	9.938	<i>Trucks</i>
— Δ.Χ.	389	357	38	165	36	180	— Public use
— Ι.Χ.	15.608	17.098	1.313	7.709	1.746	9.758	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	33.580	45.611	4.319	14.802	6.977	22.253	2. Motorcycles
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	33.580	45.611	4.319	14.802	6.977	22.253	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	—	—	—	—	—	—	<i>Freight</i>
— Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Private use
B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αυτοκίνητα	30.666	29.000	2.706	13.514	2.532	12.446	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	4.748	3.811	382	1.901	518	2.169	<i>Passenger</i>
— Δ.Χ.	100	126	8	57	13	51	— Public use
— Ι.Χ.	4.698	3.685	374	1.844	505	2.118	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	570	573	58	290	76	343	<i>Buses</i>
— Δ.Χ.	319	363	39	219	53	262	— Public use
— Ι.Χ.	251	210	19	71	23	81	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	25.348	24.616	2.266	11.323	1.938	9.934	<i>Trucks</i>
— Δ.Χ.	2.052	1.757	183	839	149	839	— Public use
— Ι.Χ.	23.296	22.859	2.083	10.484	1.789	9.095	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	20.237	18.673	1.983	7.419	2.017	6.627	2. Motorcycles
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	20.237	18.673	1.983	7.419	2.017	6.627	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	—	—	—	—	—	—	<i>Freight</i>
— Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Private use

55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
 Transport work of all urban and interurban buses by geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα, Γραμμές (αστικές και υπεραστικές)	Απασχολούμενο προσωπικό Personnel engaged	Εργασθέντα οχήματα Operated vehicles	Διανυθέντα χιλιόμετρα (χιλιάδες) Kilometres run (in thousand)	Αριθμός επιβατών (χιλιάδες) Passengers (in thousand)	Χιλιόμετρικοί επιβάτες (χιλιάδες) Passenger kms (in thousand)	Ακαθάριστες εισπράξεις (εκατομ. δρα.) Gross receipts (in million drs)	Geographic region, urban and interurban lines
1995							1995
Αστικές	25.453	3.288	205.852	806.817	5.670.779	54.791,4	Urban lines
Υπεραστικές		3.924	313.047	147.088		82.608,0	Interurban lines
1996							1996
Αστικές	26.874	3.270	204.557	809.004	5.920.070	59.122,9	Urban lines
Υπεραστικές		3.853	300.567	139.055		86.080,4	Interurban lines
1996: Απρίλιος							1996: April
— Αστικές	26.049	3.305	16.407	67.961	479.756	4.982,4	— Urban lines
— Υπεραστικές		3.917	25.108	11.176		6.618,7	— Interurban lines
1997: Απρίλιος							1997: April
— Αστικές	23.095	2.975	15.514	66.003	479.818	4.793,9	— Urban lines
— Υπεραστικές		3.966	25.501	11.607		7.018,1	— Interurban lines
Περιφέρεια πρωτεύουσας							Greater Athens
— Αστικές	9.729	1.911	9.185	47.195		2.734,0	— Urban lines
— Υπεραστικές							— Interurban lines
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια							Rest of Central Greece and Evia
— Αστικές	1.952	65	424	789	87.623	85,4	— Urban lines
— Υπεραστικές		765	4.541	1.825		1.220,4	— Interurban lines
Πελοπόννησος							Peloponnissos
— Αστικές	1.967	132	687	1.444	88.560	205,0	— Urban lines
— Υπεραστικές		707	4.395	1.615		1.230,2	— Interurban lines
Ιόνιοι Νήσοι							Ionian Islands
— Αστικές	395	14	70	245	23.101	21,7	— Urban lines
— Υπεραστικές		152	988	282		320,0	— Interurban lines
Ήπειρος							Ipiros
— Αστικές	851	48	306	531	49.002	80,5	— Urban lines
— Υπεραστικές		321	2.012	345		707,7	— Interurban lines
Θεσσαλία							Thessalia
— Αστικές	1.239	110	666	1.722	47.232	216,7	— Urban lines
— Υπεραστικές		367	2.557	1.178		738	— Interurban lines
Μακεδονία							Makedonia
— Αστικές	5.371	547	3.499	12.484	121.961	1.189,2	— Urban lines
— Υπεραστικές		1.032	7.393	4.057		1.874,3	— Interurban lines
Θράκη							Thraci
— Αστικές	470	15	101	174	26.557	15,1	— Urban lines
— Υπεραστικές		185	1.566	689		377,9	— Interurban lines
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
— Αστικές	407	56	199	262	8.348	95,9	— Urban lines
— Υπεραστικές		161	629	309		128,4	— Interurban lines
Κρήτη							Kriti
— Αστικές	714	77	377	1.157	27.434	150,4	— Urban lines
— Υπεραστικές		276	1.420	1.307		421,2	— Interurban lines

56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Εθνικότητα Nationality	Σύνολο Total		Τελωνεία—Custom houses									
			Ειζωνών Euzoni		Πατρών Patra		Νέας Γέφυρας N. Gefyra		Προμαχώνας Promachon		Λοιπά τελωνεία Other custom-houses	
	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing
1993	85.300	150.510	11.341	23.255	...	37.999	11.194	9.354	51.082	67.706	11.683	12.196
1994	60.200	115.705	1.167	4.176	...	16.091	7.861	5.146	39.462	73.723	11.710	16.569
1995	97.332	136.290	290	4.633	...	18.203	8.358	4.882	72.526	86.501	16.158	22.071
Δεκέμβριος—1995—December	8.848	12.741	—	1.103	—	1.439	660	379	6.783	7.863	1.405	1.957
Δεκέμβριος—1996—December	10.801	12.433	5.086	3.883	—	1.136	147	194	3.224	4.156	2.344	3.064
Ελληνική—Greek	1.550	2.748	862	643	—	1.131	8	13	391	594	289	367
Αυστριακή—Austrian	5	13	—	1	—	5	5	4	—	2	—	1
Βελγική—Belgian	3	2	2	—	—	—	—	—	1	1	—	—
Βουλγαρική—Bulgarian	2.484	2.950	28	19	—	—	—	—	2.423	2.862	33	69
Γαλλική—French	10	22	—	—	—	—	4	14	5	6	1	2
Γερμανική—German	29	45	9	2	—	—	—	4	9	24	11	15
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	711	524	695	500	—	—	—	3	1	4	15	17
Δανική—Danish	9	12	—	7	—	—	6	2	3	1	—	2
Ελβετική—Swiss	4	7	2	2	—	—	—	—	—	5	2	—
Ην. Βασιλείου—Un. Kingdom	3	9	2	3	—	—	—	2	1	2	—	2
Ιταλική—Italian	11	62	4	8	—	—	—	—	3	46	4	8
Κάτω Χωρών—Netherlands	15	10	5	6	—	—	—	2	—	2	10	—
Ουγγρική—Hungarian	23	29	4	2	—	—	—	—	17	26	2	1
Πολωνική—Polish	24	43	—	1	—	—	—	—	24	41	—	1
Τουρκική—Turkish	143	165	7	4	—	—	105	127	9	3	22	31
Άλλων χωρών—Other	5.777	5.792	3.466	2.685	—	—	19	22	337	537	1.955	2.548

Note: Including transit.

Σημείωση: Περιλαμβάνονται και οι διελεύσεις transit.

57. Οδικά τροχαία ατυχήματα⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα—Road-traffic accidents⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Ετος και μήνας Year and month	Ατυχήματα—Accidents			Παθόντες—Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Fatal	Με τραυματίες Non-fatal	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρέως Seriously	Ελαφρώς Slightly

ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL

1993	22.165	1.634	20.531	31.740	1.830	3.116	26.794
1994	22.222	1.671	20.551	32.206	1.909	3.372	26.925
1995	22.798	1.798	21.000	33.223	2.043	3.475	27.705
Μάιος—1995—May	2.071	141	1.930	2.904	159	297	2.448
Μάιος—1996—May	2.199	146	2.053	3.080	158	302	2.620
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				359	32	50	277
Οδηγοί—Drivers				1.925	94	182	1.649
Επιβάτες—Passengers				796	32	70	694

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS

1993	8.756	330	8.426	11.220	350	538	10.332
1994	8.196	252	7.944	10.675	266	542	9.867
1995	8.137	277	7.860	10.485	296	571	9.618
Μάιος—1995—May	756	24	732	983	25	49	909
Μάιος—1996—May	985	33	952	1.264	35	53	1.176
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				180	11	13	156
Οδηγοί—Drivers				840	20	32	788
Επιβάτες—Passengers				244	47	8	232

1. Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), με τη συμμετοχή ενός τουλάχιστον κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρίκυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλεϋ, τα γεωργικά και οδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ξηλά οχήματα και οι χειρόμαξες.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square — and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motor-cars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 ΚΟΧ και άνω
Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other	
	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT
1996	2.013	27.935.035	748	12.825.519	415	13.962.962	522	1.052.199	328	94.355
1997	1.927	25.708.074	667	11.830.912	398	12.679.572	524	1.099.670	338	97.920
1998	1.903	25.906.292	623	11.334.984	401	13.254.264	546	1.185.272	333	131.772
1999: I	1.902	25.879.192	618	11.249.192	403	13.312.537	546	1.185.272	335	132.191
II	1.898	26.012.999	615	11.247.512	403	13.466.481	545	1.165.964	335	133.042
III	1.896	26.033.595	606	11.087.599	412	13.661.344	543	1.151.610	335	133.042
IV	1.896	26.031.790	604	11.082.699	410	13.605.521	545	1.153.585	337	189.985

Γενική παρατήρηση: Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.
1. Δηλαδή: ρυμουλκά, αλιευτικά, ναυαγοσωστικά.

General remark: Including vessels supplied with provisional registration papers.
1. Other include towage, fishing, salvage vessels, etc.

59. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω — Laid-up greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other	
	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT
1996	261	1.989.760	75	805.893	47	818.296	113	345.358	26	20.213
1997	248	1.968.430	66	727.520	42	812.583	115	413.722	25	14.605
1998	223	2.200.812	72	1.058.086	35	814.724	96	313.399	20	14.603
1999: I	223	2.108.803	69	955.762	35	815.481	98	321.575	21	15.985
II	232	2.340.233	72	1.028.731	36	895.538	104	401.340	20	14.624
III	211	2.282.232	72	1.060.481	33	904.582	87	304.394	19	12.775

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 58.

1. See footnote (1) table 58.

60. Κατάπλοιο πλοίων στους ελληνικούς λιμένες — Arrivals of ships in greek ports

Έτος—Year	Σύνολο Total		Εμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Απλές προσομοίσεις (1) Deviations only	
	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT
1995	311.901	340.885.618	245.242	298.662.697	22.434	29.222.621	41.935	1.336.013	2.290	11.664.287
1996	308.851	377.009.142	238.799	326.623.449	18.871	34.784.033	48.827	1.153.426	2.354	14.448.234
1997	307.091	381.011.271	247.122	334.493.051	20.654	32.234.566	36.987	1.177.393	2.328	13.106.261
1997: IV – VI	87.325	100.355.060	69.462	86.828.786	5.574	10.244.097	11.656	385.875	543	2.896.302
VII – IX	127.243	136.208.157	95.738	117.811.637	10.761	14.333.414	20.146	656.120	598	3.406.986
X – XII	56.632	87.165.702	48.209	76.855.678	3.436	6.532.021	4.385	107.816	602	3.670.187
1998: I – III	37.923	67.598.612	35.568	63.224.624	900	1.150.090	850	31.098	605	3.192.800
IV – VI	88.285	107.909.673	69.412	93.243.496	6.570	11.244.000	11.700	405.875	603	3.016.302

1. Περιλαμβάνονται οι προσομοίσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.

1. Included are vessels of all categories.

61. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία ⁽¹⁾— Arrivals of merchant ships by flag ⁽¹⁾

Σημαία Flag	1997		1997		1998			
			Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Α' Τρίμηνο 1st Quarter		Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	
	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT
Σύνολο—Total	247.122	334.493.051	48.209	76.855.678	35.568	63.224.624	69.412	93.243.496
Ελληνική—Greek	227.935	261.005.917	43.511	56.778.433	32.693	50.913.966	65.268	75.344.081
Αιγυπτιακή—Egyptian	67	376.454	44	299.417	7	8.842	8	11.539
Βουλγαρική—Bulgarian	266	1.067.185	71	268.123	39	141.919	37	142.787
Γαλλική—French	55	183.607	21	57.104	13	24.700	13	112.653
Γερμανική—German	668	3.027.748	149	699.737	65	413.734	84	488.440
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	50	99.879	15	28.436	5	8.208	8	13.078
Δανική—Danish	92	258.975	27	168.704	18	50.315	13	36.298
Ρωσική—Russian	945	1.325.427	233	411.217	142	272.003	176	322.571
Ηνωμ. Βασιλείου—Un. Kingdom	83	1.118.356	15	111.464	17	115.353	23	148.638
ΗΠΑ—USA	64	519.491	18	165.894	9	88.534	15	139.119
Ισραηλινή—Israeli	126	1.214.243	30	271.346	8	98.999	19	264.907
Ιταλική—Italian	1.146	5.785.437	253	1.418.381	211	1.161.477	281	1.208.930
Κυπριακή—Cyprian	3.468	9.429.807	592	3.109.034	470	2.714.065	1.070	5.418.460
Λιβανική—Lebanese	145	283.651	38	56.771	14	31.196	26	65.494
Λιβεριανή—Liberian	212	2.161.101	77	861.899	45	312.360	59	619.128
Νορβηγική—Norwegian	116	726.360	41	195.451	41	333.821	34	393.797
Κάτω Χωρών—Netherlands	172	492.090	40	114.772	20	55.593	28	82.550
Ουγγρική—Hungarian	5	19.539	1	1.622	—	—	—	—
Παναμαϊκή—Panamanian	1.504	7.892.262	352	2.138.629	248	1.395.215	296	2.233.444
Σουηδική—Swedish	62	371.965	18	98.089	12	103.087	13	78.300
Τουρκική—Turkish	781	1.459.250	216	375.419	158	317.661	206	327.992
Φινλανδική—Finnish	3	14.583	1	4.661	—	—	—	—
Λοιπές—Other	9.157	35.659.724	2.446	9.221.075	1.333	4.263.576	1.735	5.791.290

1. Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

1. Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.

62. Κατάπλοι και απόπλοι ⁽¹⁾ εμφόρων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings ⁽¹⁾ of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag

Κατάπλοι—Απόπλοι Arrivals—Sailings	1997		1997		1998			
			Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Α' Τρίμηνο 1st Quarter		Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	
	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	18.627	83.993.285	4.614	22.402.826	3.845	19.955.451	4.464	22.968.847
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	3.983	26.230.167	978	6.928.197	1.057	9.556.842	1.304	9.844.163
Εμφόρων—Loaded	3.272	21.558.570	782	5.651.697	863	8.540.301	1.093	8.866.399
Κενών από φορτίο—In ballast	711	4.671.597	196	1.276.500	194	1.016.541	211	977.764
β) Υπό ξένη σημαία—Under foreign flag	14.644	57.763.118	3.636	15.474.629	2.788	10.398.609	3.160	13.124.684
Εμφόρων—Loaded	11.339	43.690.676	2.844	11.847.603	2.120	6.002.603	2.417	9.021.727
Κενών από φορτίο—In ballast	3.305	14.072.442	792	3.627.026	668	4.396.006	743	4.102.957
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships	18.125	79.345.623	4.503	20.736.532	3.601	16.088.974	4.349	22.985.199
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	3.914	24.853.959	944	65.811.184	1.015	6.490.365	1.222	9.419.314
Εμφόρων—Loaded	3.372	17.380.736	802	4.409.027	880	4.698.949	1.093	7.590.835
Κενών από φορτίο—In ballast	542	7.473.223	142	2.172.157	135	1.791.416	129	1.828.479
β) Υπό ξένη σημαία—Under foreign flag	14.211	54.491.664	3.559	14.155.348	2.586	9.598.609	3.127	13.565.885
Εμφόρων—Loaded	10.026	34.433.028	2.428	8.869.070	1.826	5.502.603	2.059	7.380.648
Κενών από φορτίο—In ballast	4.185	20.058.636	1.131	5.286.278	760	4.096.006	1.068	6.185.237

1. Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

1. Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last greek port for abroad.

63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία — Domestic and international passenger traffic by passenger vessels

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Επιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Επιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων Passenger- Passenger car- ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car-ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Αποβιβα- σθέντες Disembarked	Επιβιβα- σθέντες Embarked
1995	39.654.542	37.269.973	13.648.260	23.205.974	415.739	2.384.569	1.225.628	1.158.941
1996	44.371.060	41.638.681	13.848.183	27.375.856	414.642	2.732.379	1.450.479	1.281.900
1997	46.070.428	43.535.061	14.514.964	28.668.480	351.617	2.535.367	1.312.217	1.223.150
1998: II	2.224.244	2.171.506	497.825	1.666.986	6.695	52.738	28.664	24.074
III	2.243.644	2.185.478	491.373	1.688.203	5.902	58.166	24.675	33.491
IV	3.841.253	3.699.114	1.135.482	2.548.630	15.002	142.139	61.481	80.658
V	3.773.043	3.647.224	1.209.971	2.400.603	36.650	125.819	60.729	65.090
VI	4.439.071	4.276.064	1.641.916	2.580.739	53.409	163.007	73.039	89.968

64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία — Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Εμπορεύματα σε τόνους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Εμπορεύματα εσωτερικού ⁽¹⁾ —Domestic ⁽¹⁾			Εμπορεύματα εξωτερικού—International				
		Σύνολο Total	Με Α/Π-Δ/Π S/S-M/S	Με Π/Κ M/S	Σύνολο Total	Εκφορτωθέντα—Unloaded		Φορτωθέντα—Loaded	
						Από πλοία κάθε εθνικό- τητας From ships of any nationality	Από ελληνικά μόνο πλοία From greek ships only	Σε πλοία κάθε εθνικότητας On ships of any nationality	Σε ελληνικά μόνο πλοία On greek ships only
1995	82.480.068	21.967.097	21.939.958	27.139	60.512.971	38.573.013	13.398.627	21.939.958	5.897.239
1996	80.986.192	21.080.392	21.020.392	60.420	59.905.380	38.549.367	14.676.194	21.356.013	5.244.998
1997	80.070.237	22.006.519	21.935.055	71.464	58.063.718	38.704.465	13.192.872	19.359.253	3.942.247
1998: II	6.557.494	1.608.985	1.604.906	4.079	4.948.509	3.406.674	1.391.042	1.541.835	445.866
III	7.451.077	1.560.719	1.551.191	9.528	5.890.358	4.079.843	1.835.942	1.810.515	424.228
IV	7.378.461	1.908.524	1.906.913	1.611	5.469.937	3.541.870	1.383.194	1.928.067	427.523
V	7.055.429	1.788.824	1.786.982	1.842	5.266.605	3.326.578	1.312.123	1.940.027	521.115
VI	7.261.711	1.979.171	1.977.231	1.940	5.282.540	3.654.560	1.550.420	1.627.980	333.094

1. Δεν περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

1. Excluding goods transported by local ferry-boats.

65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)

Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)

Έτος—Year	Εμπορικά πλοία τα οποία υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο ⁽¹⁾ —Total ⁽¹⁾		Από αυτά, απωλέσθηκαν ⁽²⁾ —Lost ⁽²⁾		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Αριθμός Number	ΚΟΧ GRT	Αριθμός Number	ΚΟΧ GRT		
1993	42	274.041	9	21.484	2	—
1994	43	277.671	11	70.429	5	2
1995	51	317.041	11	16.725	21	3
1996	55	433.131	7	34.048	23	76
1997	44	295.689	4	29.597	2	19

1. Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανακριτικώς.

1. Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.

2. Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά ημερολόγια, βάσει σχετικής εκθέσεως του Ανακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Ατυχήματος (ΑΣΝΑ).

2. Included are ships deleted from national shipping registers after report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties.

66. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα — Domestic air traffic by airport

Αερολιμένες	Αναχωρήσεις (πτήσεις) αεροσκαφών Departures of aircrafts	Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπορευμάτων (χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgs)	Φορτώσεις ταχυδρομείου (χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgs)	Airports
		Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετρικοί επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger-kms (in thous.)			
1997: Απρίλιος	6.162	368.634	116.919	2.022.169	211.156	1997: April
1998: Απρίλιος (1)	5.418	293.616	89.930	1.455.132	202.677	1998: April (1)
Αθηνών	2.385	141.123	41.601	1.255.167	110.008	Athens
Αγιάλιου (Βόλου)	—	—	—	—	—	Anghialos (Volos)
Ακτίου (Πρεβέζης)	21	610	172	—	—	Aktio (Preveza)
Αλεξανδρουπόλεως	62	6.991	2.649	1.162	5.814	Alexandroupoli
Αστιπάλειας	17	188	53	—	—	Astypalea
Ζακύνθου	30	714	179	444	783	Zakynthos
Ηρακλείου	199	17.903	5.906	21.015	9.538	Iraklio
Θεσσαλονίκης	502	28.958	9.766	127.360	35.018	Thessaloniki
Ικαρίας	11	388	93	—	—	Icaria
Ιωαννίνων	83	4.040	1.177	2.025	515	Ioannina
Καβάλας	44	3.327	1.144	603	4.051	Kavala
Καλαμάτας	30	493	86	175	126	Kalamata
Καρπαθού	71	1.352	360	751	289	Karpathos
Κάσου	—	—	—	—	—	Kassos
Καστελλορίζου	13	123	24	3	—	Kastellorizo
Καστοριάς	17	248	87	668	—	Kastoria
Κερκύρας	84	6.364	2.398	1.446	2.732	Kerkyra
Κεφαλληνίας	30	986	280	461	1.009	Kefallinia
Κοζάνης	17	247	76	—	—	Kozani
Κυθήρων	44	814	153	—	—	Kythira
Κω	69	4.911	1.570	3.584	1.647	Kos
Λαρίσης	—	—	—	—	—	Larissa
Λέρου	30	401	113	82	54	Leros
Λήμνου	127	3.830	955	8.696	2.042	Limnos
Μήλου	56	671	99	—	—	Milos
Μυκόνου	154	3.816	571	699	594	Mykonos
Μυτιλήνης	175	9.346	2.678	12.679	3.419	Mytilini
Νάξου	54	836	152	—	—	Naxos
Πάρου	125	1.130	178	153	586	Paros
Πατρών	—	—	—	—	—	Patra
Ρόδου	297	23.995	10.022	8.946	7.694	Rodos
Σάμου	115	5.461	1.595	908	1.725	Samos
Σαντορίνης	187	6.879	1.497	765	773	Santorini
Σητείας	9	112	40	—	—	Sitia
Σκιάθου	28	229	32	47	61	Skiathos
Σκύρου	8	15	2	—	—	Skyros
Σύρου	61	1.351	164	13	310	Syros
Χανίων	110	9.301	2.619	5.852	12.100	Chania
Χίου	153	6.463	1.439	1.428	1.789	Chios

1. Κατά τον ίδιο μήνα πραγματοποιήθηκαν 11 πτήσεις charter εσωτερικού με 260 επιβάτες.

1. During the same month 11 domestic charter flights was recorded with 260 passengers.

67. Αεροπορική κίνηση (1) εξωτερικού, κατά αερολιμένα — International air traffic (1) by airport

Αερολιμένες, Ήπειροι	Πτήσεις Flights		Επιβάτες Passengers		Εμπορεύματα (χιλιόγραμμα) Freight (in kgs)		Ταχυδρομείο Mail		Airports, Continents
	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτω- θέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορ- τωθέν Unloaded	
1997: Απρίλιος	1.375	1.371	115.272	115.615	1.260.240	1.645.527	231.938	121.740	1997: April
1998: Απρίλιος (2)	1.248	1.254	100.610	109.744	971.526	1.380.298	225.551	189.577	1998: April (2)
Αθηνών	1.049	1.046	88.844	96.338	856.447	1.340.325	221.478	186.312	Athens
Αμερική	55	55	9.584	11.354	158.313	234.612	29.063	45.222	America
Ασία	125	122	8.033	10.326	129.053	222.709	10.042	838	Asia
Αφρική	44	43	3.259	3.884	79.698	80.237	9.079	221	Africa
Ευρώπη	803	802	66.967	67.892	437.977	790.563	157.485	138.829	Europe
Ωκεανία	22	24	1.001	2.882	51.406	12.204	15.809	1.202	Oceania
Θεσσαλονίκης	192	203	11.425	13.098	114.290	39.496	4.073	3.265	Thessaloniki
Ευρώπη	192	203	11.425	13.098	114.290	39.496	4.073	3.265	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents
Λοιποί αερολιμένες	7	5	341	308	789	477	—	—	Other airports
Ευρώπη	7	5	341	308	789	477	—	—	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents

1. Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη της Ολυμπιακής Αεροπορίας.

1. With aircrafts of the Olympic Airways only.

2. Κατά τον ίδιο μήνα πραγματοποιήθηκαν 20 πτήσεις charter εξωτερικού, με 474 επιβάτες και 603 χιλιόγραμμα εμπορευμάτων.

2. During the same month 20 international charter flights were recorded, with 474 passengers and 603 kgs of freight.

68. Κίνηση της Ολυμπιακής Αεροπορίας μεταξύ αερολιμένων εξωτερικού
Olympic Airways traffic among international airports

Κίνηση μεταξύ αερολιμένων εξωτερικού	Πτήσεις Flights	Επιβάτες Passengers	Εμπορεύματα (χιλιόγραμμα) Freight (in kgs)	Ταχυδρομείο Mail	Air traffic among international airports
1997: Απρίλιος	124	1.621	18.530	13	1997: April
1998: Απρίλιος	125	1.474	83.008	—	1998: April
Αμερική	—	—	—	—	America
Ασία	—	—	—	—	Asia
Αφρική	14	—	66.202	—	Africa
Ευρώπη	42	415	3.804	—	Europe
Ωκεανία	69	1.059	13.002	—	Oceania

69. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών
Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement

	1996	1997	Ιούλιος – Αύγουστος July – August		
			1997	1998	
A' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ (στο τέλος των περιόδων)					A. TELECOMMUNICATION EQUIPMENT (at the end of period)
1. Αριθμός αυτόματων τηλεφωνικών κέντρων	2.138	2.128	2.127	2.116	1. Number of automatic telephone exchanges
Χωρητικότητα σε παροχές (χιλ.)					Capacity (in thousand)
— Εγκατεστημένες	5.966	6.034	6.019	6.006	— Installed
— Κατειλημμένες	5.329	5.940	5.389	5.500	— Occupied
2. Αριθμός τηλετυπικών κέντρων	34	34	6	5	2. Number of telex units
Χωρητικότητα σε παροχές					Capacity
— Εγκατεστημένες	30.880	24.880	24.880	24.880	— Installed
— Κατειλημμένες	15.899	13.708	14.508	12.523	— Occupied
B' ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ					B. TELECOMMUNICATION MOVEMENT
1. ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ					1. TELEPHONY
Εσωτερικού					Home
— Αυτόματης τηλεφωνίας (εκατ. τιμολ. μονάδες)	32.608	34.947	5.945	7.983	— Automatic telephony (million rates)
— Ημιαυτόματης και χειροκίνητης τηλεφωνίας (αριθ. συνδιαλέξεων σε χιλιάδες)	1.943	2.132	363	271	— Semi-automatic manually operated telephony (calls in thousand)
Εξωτερικού (διάρκεια σε χιλιάδες πρώτα λεπτά)	518.275	596.997	116.096	136.152	Abroad (duration in thousand minutes)
2. ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑ					2. TELEGRAPHY
Τηλεγραφήματα (χιλιάδες)					Telegrams (in thousand)
— Εσωτερικού (κατατεθέντα)	1.085	950	117	111	— Home (deposited)
— Εξωτερικού (ανταλλαγέντα)	165	147	24	16	— Abroad (exchanged)
3. ΤΕΛΕΞ					3. TELEX
Εσωτερικού (χιλιάδες τιμολογιακές μονάδες)	78.656	40.963	6.683	7.359	Home (in thousand rates)
Εξωτερικού (χιλιάδες ανταποκρίσεις)	4.104	3.200	521	427	Abroad (in thousand correspondences)

Χ. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

70. Αφίξεις⁽¹⁾ από το εξωτερικό περιηγητών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περιπλου (κρουαζιέρες)
Tourists⁽¹⁾ arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers

Κράτη υπηκοότητας των περιηγητών	1997	Μάιος May		Ιανουάριος – Μάιος January – May		Analysis by citizenship
		1997	1998	1997	1998	
Σύνολο αφίξεων	10.588.489	1.219.836	1.254.597	2.359.591	2.422.894	Total arrivals
Κατά ομάδες περιπλου	518.164	81.062	72.022	103.803	115.589	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	10.070.325	1.138.774	1.182.575	2.255.788	2.307.305	Arrivals of other tourists
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ	9.146.321	1.077.080	1.114.190	1.969.179	2.005.526	EUROPE
Χώρες ΕΕ	6.843.216	875.921	937.648	1.391.679	1.495.366	EU countries
Βουλγαρία	182.338	15.374	17.240	66.406	72.143	Bulgaria
Χώρες πρώην Γιουγκοσλαβίας ⁽²⁾	198.999	11.539	11.144	41.407	42.955	Former Yugoslavian countries ⁽²⁾
Ελβετία	295.731	29.363	27.070	51.419	51.764	Switzerland
Νορβηγία	160.457	18.983	24.739	26.939	29.199	Norway
Ρουμανία	51.854	4.038	4.582	14.650	17.631	Rumania
Λοιπά κράτη Ευρώπης ⁽³⁾	1.413.726	121.862	91.767	376.679	296.468	Other European countries ⁽³⁾
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ	517.307	24.072	32.360	143.411	165.799	ASIA
Ιαπωνία	85.029	4.391	4.767	42.477	44.666	Japan
Ισραήλ	82.386	4.546	5.641	10.859	13.438	Israel
Κύπρος	131.441	3.824	6.941	28.551	35.709	Cyprus
Λίβανος-Συρία	16.165	977	1.121	4.591	5.202	Lebanon-Syria
Τουρκία	44.741	3.752	6.544	15.891	22.976	Turkey
Λοιπά κράτη Ασίας	157.545	6.582	7.346	41.042	43.808	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ	42.435	3.891	3.009	14.190	11.523	AFRICA
Αίγυπτος-Σουδάν	19.363	1.616	1.185	7.294	5.558	Egypt-Sudan
Δημοκρατία της Ν. Αφρικής	8.748	970	787	2.474	1.921	Republic of South Africa
Λοιπά κράτη Αφρικής	14.324	1.305	1.037	4.422	4.044	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ	314.057	30.082	28.916	110.379	107.239	AMERICA
Ηνωμένες Πολιτείες	240.555	22.024	20.684	83.547	80.698	United States
Καναδάς	47.722	5.502	5.505	17.882	18.860	Canada
Κράτη Λατινικής Αμερικής	25.780	2.556	2.727	8.950	7.681	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ	50.205	3.649	4.100	18.629	17.218	OCEANIA
Αυστραλία	46.692	3.289	3.422	17.782	14.345	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	3.513	360	678	847	2.873	Other Oceanian countries
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΗΣ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑΣ	—	—	—	—	—	UNSPECIFIED CITIZENSHIP

1. Οι αφίξεις υπολογίζονται από δειγματοληψία που γίνεται στους Σταθμούς Ελέγχου Διαβατηρίων για τους υπηκόους των χωρών-μελών της ΕΕ, από διαβατηριακό έλεγχο μέσω ηλεκτρονικού υπολογιστή για τους υπηκόους των χωρών εκτός ΕΕ και από τις αφίξεις με πτήσεις charter, τα στοιχεία των οποίων συγκεντρώνει η Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας.
2. Εκτός από την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, τα στοιχεία της οποίας περιλαμβάνονται στα λοιπά κράτη Ευρώπης.
3. Περιλαμβάνονται και τα κράτη της πρώην ΕΣΣΔ.

1. The arrivals are estimated on the basis of the sampling drawn in the Passport Control Stations for the citizens of EU member states and by passport control through a computer for the foreign citizens except EU countries. Data on arrivals by charter flights are collected by the Civil Aviation Service.
2. Except from FYROM whose data are included in the other European countries.
3. Including former USSR countries.



71. Αφίξεις⁽¹⁾ από το εξωτερικό περιηγητών, κατά μέσο ταξιδιού, σταθμό εισόδου και ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)
 Tourists arriving⁽¹⁾ in Greece classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί εισόδου	1997	Μάιος May		Ιανουάριος – Μάιος January – May		Means of transport, Place of entrance
		1997	1998	1997	1998	
Σύνολο αφίξεων	10.588.489	1.219.836	1.254.597	2.359.591	2.422.902	Total arrivals
<i>Κατά ομάδες περίπλου</i>	518.164	81.062	72.022	103.803	115.589	<i>Arrivals of cruise passengers</i>
Αεροπορικά	8.147.921	1.000.502	1.013.036	1.731.420	1.752.917	By air
Ελευσίνας	15	—	—	—	570	Elefsina
Ελληνικού	2.129.924	171.241	112.062	594.581	521.809	Elliniko
Ηρακλείου	1.694.913	238.992	267.345	397.514	424.321	Iraklio
Θεσσαλονίκης	580.656	57.826	62.049	94.232	122.771	Thessaloniki
Κερκύρας	685.525	93.244	113.239	110.071	131.402	Kerkyra
Κω	530.294	78.984	73.513	89.086	83.841	Kos
Ρόδου	1.033.026	146.231	151.568	201.359	211.511	Rodos
Λοιποί σταθμοί εισόδου	1.493.568	213.984	233.260	244.577	256.652	Other places
Σιδηροδρομικά	36.752	2.209	2.430	7.762	7.406	By train
Δικαίων	2.180	—	126	388	126	Dikea
Ειδομένης	29.593	2.209	1.835	6.696	6.400	Idomeni
Προμαχώνας	1.186	—	—	40	—	Promachon
Πυθίου	3.793	—	469	638	880	Pythio
Καναλάου (Φλώρινα)	—	—	—	—	—	Kafkassos (Florina)
Θαλασσίως	565.706	31.742	73.167	99.677	187.359	By sea
Ελευσίνας	152	—	—	20	—	Elefsina
Ηγουμενίτσας	110.258	8.134	7.580	12.511	22.980	Igoumenitsa
Ηρακλείου	1.061	74	583	472	8.622	Iraklio
Θεσσαλονίκης	20.436	1.454	1.655	8.129	9.380	Thessaloniki
Κερκύρας	39.781	1.868	1.276	2.946	14.895	Kerkyra
Πατρών	172.439	8.434	19.205	41.863	55.212	Patra
Πειραιώς	40.699	3.425	3.030	12.091	12.023	Pireas
Ρόδου	62.245	6.356	10.349	13.407	19.509	Rodos
Λοιποί σταθμοί εισόδου	118.635	1.997	29.489	8.238	44.738	Other places
Οδικώς	1.319.946	104.321	93.942	416.929	359.631	By road
Ευζώνων	510.334	40.861	22.423	145.569	66.710	Euzoni
Καστανεών	1.562	175	623	613	1.853	Kastaneae
Κήπων	65.752	5.079	5.944	20.896	21.371	Kipi
Νίκης	92.119	8.091	2.847	30.173	8.138	Niki
Προμαχώνας	297.143	22.426	23.329	88.010	89.195	Promachon
Λοιποί σταθμοί εισόδου	353.036	27.689	38.776	131.668	172.364	Other places

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 70.

1. See footnote (1), table 70.



72. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)

Number of nights spent by foreigners and Greeks in the country's hotels and supplementary units (excl. campings)

Περιφέρειες Regions	Σύνολο διανυκτερεύσεων 1997 Total of nights spent	Διανυκτερεύσεις* — Number of nights spent*								Μεταβολή % συνόλου διανυκτερεύσεων Change % of nights spent
		Μάιος — 1997 — May				Μάιος — 1998 — May				1998 / 1997
		Κλίνες που λειτουργήσαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Κλίνες που λειτουργήσαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Μάιος May
Σύνολο Ελλάδος — Greece, total	53.364.507	365.088	5.923.093	1.006.067	4.917.026	358.247	6.229.116	1.052.378	5.176.738	5,17
Αν. Μακεδονία και Θράκη — Eastern Macedonia and Thraki	1.448.496	9.564	122.483	83.064	39.419	9.541	113.343	80.413	32.930	- 7,46
Κεντρική Μακεδονία — Central Macedonia	4.514.708	31.678	495.927	136.737	359.190	29.935	425.545	129.869	295.676	- 14,19
Δυτική Μακεδονία — Western Macedonia	401.634	2.746	36.842	32.380	4.462	2.762	41.389	35.534	5.855	12,34
Ήπειρος — Ipiros	824.999	6.178	79.148	49.139	30.009	5.643	64.970	38.543	26.427	- 17,91
Θεσσαλία — Thessalia	1.649.769	14.351	130.773	74.790	55.983	12.845	144.753	79.941	64.812	10,69
Ιόνιοι Νήσοι — Ionian Islands	4.559.537	29.555	468.986	41.525	427.461	37.004	651.932	43.021	608.911	39,01
Νήσος Κέρκυρα — Kerkyra	3.243.730	20.511	353.960	26.963	326.997	21.377	408.921	25.451	383.470	15,53
Δυτ. Ελλάς — Western Greece	1.157.260	8.692	108.431	53.716	54.715	9.632	136.790	56.666	80.124	26,15
Στερεά Ελλάς — Central Greece	1.454.577	12.085	106.730	39.846	66.884	11.378	120.914	45.662	75.252	13,29
Αττική — Attiki	7.425.570	56.818	749.067	240.594	508.473	45.815	780.673	243.454	537.219	4,22
Δήμος Αθηναίων — Athens Commune	5.022.610	26.825	533.128	153.735	379.393	25.166	518.725	153.362	365.363	- 2,70
Πελοπόννησος — Pelopon- nissos	2.079.360	18.103	178.621	70.345	108.276	17.773	197.760	81.080	116.680	10,71
Νήσοι Βορείου Αιγαίου — Islands of Northern Egeo	1.744.771	13.713	177.965	25.592	152.373	14.066	175.371	28.654	146.717	- 1,46
Νήσοι Νοτίου Αιγαίου — Islands of Southern Egeo	14.607.958	94.117	1.783.150	95.533	1.687.617	93.541	1.829.070	110.907	1.718.163	2,58
Νήσος Ρόδος — Rodos . . .	8.833.546	50.713	1.087.767	38.984	1.048.783	50.354	1.140.308	47.221	1.093.087	4,83
Κρήτη — Kriti	11.495.868	67.488	1.484.970	62.806	1.422.164	68.312	1.546.606	78.634	1.467.972	4,15

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

72. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών, στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ) (συνέχεια)

Number of nights spent by foreigners and Greeks in the country's hotels and supplementary units (excl. campings) (continued)

Περιφέρειες Regions	Σύνολο διανυκτερεύσεων 1997 Total of nights spent	Διανυκτερεύσεις* — Number of nights spent*								Μεταβολή % συνόλου διανυκτερεύσεων Change % of nights spent
		Ιανουάριος – Μάιος—1997—January – May				Ιανουάριος – Μάιος—1998—January – May				1998 / 1997
		Κλίνες που λειτουργήσαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Κλίνες που λειτουργήσαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Ιαν.–Μάιος Jan.–May
Σύνολο Ελλάδος — Greece, total	53.364.507	966.187	11.995.477	4.260.570	7.734.907	950.808	12.412.668	4.422.332	7.990.336	3,48
Αν. Μακεδονία και Θράκη — Eastern Makedonia and Thraki	1.448.496	33.626	394.794	332.622	62.172	34.047	375.543	320.538	55.005	-4,88
Κεντρική Μακεδονία — Central Makedonia	4.514.708	83.312	1.052.469	542.930	509.539	84.699	1.023.799	583.058	440.741	-2,72
Δυτική Μακεδονία — Western Makedonia	401.634	13.255	155.830	140.897	14.933	13.476	160.028	144.356	15.672	2,69
Ήπειρος — Ipiros	824.999	22.616	252.208	202.141	50.067	21.644	224.171	175.469	48.702	-11,12
Θεσσαλία — Thessalia	1.649.769	46.572	434.793	339.247	95.546	44.000	434.138	320.758	113.380	-0,15
Ιόνιοι Νήσοι — Ionian Islands	4.559.537	54.361	676.058	179.021	497.037	60.417	858.396	175.997	682.399	26,97
Νήσος Κέρκυρα — Kerkyra	3.243.730	38.374	523.906	129.632	394.274	38.637	576.306	122.424	453.882	10,00
Δυτ. Ελλάς — Western Greece	1.157.260	34.446	353.833	251.360	102.473	35.873	391.728	247.156	144.572	10,71
Στερεά Ελλάς — Central Greece	1.454.577	46.464	358.605	232.044	126.561	44.467	367.872	228.173	139.699	2,58
Αττική — Attiki	7.425.570	209.250	2.701.021	1.053.895	1.647.126	202.141	2.872.816	1.189.991	1.682.825	6,36
Δήμος Αθηναίων — Athens Commune	5.022.610	125.764	2.052.014	743.066	1.308.948	125.801	2.076.788	786.913	1.289.875	1,21
Πελοπόννησος — Pelopon- nissos	2.079.360	64.210	498.413	280.509	217.904	62.623	549.371	311.745	237.626	10,22
Νήσοι Βορείου Αιγαίου — Islands of Northern Aegeo	1.744.771	25.986	250.826	87.681	163.145	24.847	245.172	87.066	158.106	-2,25
Νήσοι Νοτίου Αιγαίου — Islands of Southern Aegeo	14.607.958	167.473	2.440.020	338.068	2.101.952	168.260	2.528.246	367.086	2.161.160	3,62
Νήσος Ρόδος — Rodos	8.833.546	101.431	1.650.434	234.434	1.416.000	105.257	1.744.035	256.497	1.487.538	5,67
Κρήτη — Kriti	11.495.868	164.616	2.426.607	280.155	2.146.452	154.314	2.381.388	270.939	2.110.449	-1,86

73. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	1996	1997	Μάιος—May		Ιανουάριος – Μάιος January – May		Museums and archaeological sites
			1997	1998	1997	1998	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ							I. VISITORS
A' Μουσείων (σύνολο)	2.146.595	2.526.630	291.601	293.131	603.426	662.151	A. Museums (total)
Εθνικού Αρχαιολογικού ...	285.901	294.587	36.116	44.417	91.665	94.823	National Archaeological Museum
Αρχαίας Ολυμπίας	233.865	249.952	35.624	33.050	63.724	63.482	Ancient Olympia
Παλατιού Ιπποτών (Μεγάλου Μαγίστρου)	201.400	206.500	26.000	28.600	43.400	50.550	Palace of the Knights (Rodos)
Ηρακλείου (Κρήτης)	365.210	332.900	45.400	45.200	82.100	82.200	Iraklio (Kriti)
Ρόδου	69.620	80.100	10.900	7.900	18.100	16.400	Rodos
Δελφών	275.497	294.200	41.500	43.300	92.600	93.100	Delfi
Λοιπών μουσείων	715.102	1.068.391	96.061	90.664	211.837	261.596	Other museums
B' Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)	6.053.172	6.439.510	823.543	900.034	1.610.218	1.694.095	B. Archaeological sites (total)
Επιδαύρου ⁽¹⁾	370.277	383.282	51.059	57.636	108.338	118.852	Epidavros ⁽¹⁾
Ακροπόλεως Μυκηνών ...	337.371	346.403	47.742	43.206	104.755	90.563	The Akropolis of Mycenae
Ακροπόλεως Αθηνών ⁽¹⁾ ...	1.177.897	1.200.880	132.166	154.105	305.788	325.590	The Akropolis of Athens ⁽¹⁾
Σουνίου	168.734	200.012	27.168	27.177	65.896	63.012	Sounio
Ακροπόλεως Λίνδου	442.089	487.275	60.711	68.871	89.997	103.746	The Akropolis of Lindos
Καμίρου (νήσου Ρόδου) ...	132.664	155.000	21.700	24.300	32.400	37.100	Kamiro (Rodos)
Αρχαίας Ολυμπίας	284.240	316.168	42.932	43.263	76.641	81.823	Ancient Olympia
Κνωσού (Κρήτης)	675.348	684.188	92.780	91.777	157.470	160.073	Knossos (Kriti)
Φαιστού (Κρήτης)	131.245	128.780	21.675	24.732	41.020	45.193	Festos (Kriti)
Παλαιάς Κορίνθου ⁽¹⁾	123.040	133.090	18.290	21.550	49.260	45.470	Ancient Korinthos ⁽¹⁾
Μυστρά ⁽¹⁾	107.441	123.720	15.670	18.800	30.620	36.600	Mystras ⁽¹⁾
Δελφών	352.013	377.400	50.500	53.600	112.200	116.300	Delfi
Λοιπών αρχαιολογικών χώρων	1.750.813	1.903.312	241.150	271.017	435.833	469.773	Other archaeological sites
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες δραχμές)							II. RECEIPTS (in thousand drs)
Σύνολο	10.067.171	11.007.788	1.349.589	1.448.314	2.706.506	2.918.932	Total
A' Μουσείων	2.482.645	3.023.449	336.489	341.532	699.379	796.656	A. Museums
B' Αρχαιολογικών χώρων	7.584.526	7.984.339	1.013.100	1.106.782	2.007.127	2.122.276	B. Archaeological sites

1. Ισχύει ενιαίο εισιτήριο για τον αρχαιολογικό χώρο και το αντίστοιχο μουσείο.

1. Visitors can also visit the corresponding museum with the same ticket.



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

74. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως — State revenue by main sources

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κύριες πηγές προελεύσεως των εσόδων	1997				Main sources of revenue
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. - Δεκέμβριος Jan. - December	
Βεβαιωθέντα — Assessed					
Σύνολο	1.599.202,0	1.578.585,8	2.364.089,5	16.214.807,2	Total
A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού ...	1.514.622,7	1.418.673,9	2.199.782,7	15.543.199,6	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	637.167,0	558.035,0	747.689,7	8.522.649,8	1. Taxation receipts
Άμεσοι φόροι	202.858,8	157.494,7	256.455,0	3.314.112,7	Direct taxes
Έμμεσοι φόροι	434.308,2	400.540,3	491.234,7	5.208.537,1	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	60.642,7	100.391,2	134.159,7	1.469.325,7	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκή Ένωση και κράτη - μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	11.459,8	15.506,3	6.027,9	95.592,7	3. Transfers from EU and EU members and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα	805.353,2	744.741,4	1.311.905,4	5.455.631,4	4. Credit receipts
B' Έσοδα προϋπολογισμού δημοσίων επενδύσεων	84.147,7	159.808,9	163.211,0	669.498,1	B. Investment budget receipts
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις ..	2.063,5	4.279,4	7.322,3	21.658,8	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις .	82.084,2	124.593,5	153.060,7	543.804,6	2. Assistance and other transfers
α) Εξωτερική δωρεάν βοήθεια	—	—	—	—	a) Foreign aid
β) Έσοδα από Ευρωπαϊκή Ένωση	82.084,2	124.593,5	153.060,7	543.804,6	b) Receipts from EU
3. Πιστωτικά έσοδα	—	30.936,0	2.828,0	104.034,7	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	—	30.936,0	2.828,0	104.034,7	b) From foreign sources
Γ' Έσοδα από NATO	431,6	103,0	1.095,8	2.109,5	C. Receipts from NATO
Εισπραχθέντα — Collected					
Σύνολο	1.591.546,1	1.538.289,8	2.354.945,5	14.409.644,3	Total
A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού ...	1.506.966,0	1.378.376,8	2.190.638,0	13.739.440,6	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	641.895,9	529.495,9	762.067,5	7.439.674,5	1. Taxation receipts
Άμεσοι φόροι	215.123,1	133.674,1	317.246,2	2.708.278,4	Direct taxes
Έμμεσοι φόροι	426.772,8	395.821,8	444.821,3	4.731.396,1	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	48.257,7	88.712,0	110.564,7	748.723,5	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκή Ένωση και κράτη - μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	11.459,2	15.427,5	6.100,4	95.412,1	3. Transfers from EU and EU members and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα	805.353,2	744.741,4	1.311.905,4	5.455.630,5	4. Credit receipts
B' Έσοδα προϋπολογισμού δημοσίων επενδύσεων	84.148,5	159.810,0	163.211,7	668.094,2	B. Investment budget receipts
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις ..	2.064,3	4.280,5	7.323,0	20.254,9	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις .	82.084,2	124.593,5	153.060,7	543.804,6	2. Assistance and other transfers
α) Εξωτερική δωρεάν βοήθεια	—	—	—	—	a) Foreign aid
β) Έσοδα από Ευρωπαϊκή Ένωση	82.084,2	124.593,5	153.060,7	543.804,6	b) Receipts from EU
3. Πιστωτικά έσοδα	—	30.936,0	2.828,0	104.034,7	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	—	30.936,0	2.828,0	104.034,7	b) From foreign sources
Γ' Έσοδα από NATO	431,6	103,0	1.095,8	2.109,5	C. Receipts from NATO

75. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων⁽¹⁾
Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	1997				Categories and agents
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. - Δεκέμβριος Jan. - December	
Σύνολο	2.250.667,5	1.601.320,7	1.931.476,6	18.610.400,5	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες	2.104.891,2	1.456.616,5	1.565.612,8	16.979.088,5	I. Current expenditures
1. Προεδρία της Δημοκρατίας	59,0	60,0	74,5	635,5	1. The President's Office
2. Βουλή	4.769,0	1.730,4	2.589,6	20.766,2	2. Parliament
3. Υπουργείο Εσωτερικών, Δημ. Διοίκησης και Αποκέντρωσης ⁽²⁾	100.562,6	95.585,4	86.113,1	1.017.004,7	3. Ministry of Interior, Public Administration and Decentralization ⁽²⁾
4. » Εξωτερικών	5.559,7	7.556,5	2.406,6	73.315,9	4. » » Foreign Affairs
5. » Εθνικής Αμύνης	33.561,8	79.093,6	101.254,8	888.077,8	5. » » National Defence
6. » Εθνικής Οικονομίας	2.540,3	2.343,2	2.565,8	27.509,6	6. » » National Economy
7. » Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημόσιων Έργων	4.464,9	4.890,2	5.840,8	80.434,8	7. » » Environment, Physical Planning and Public Works
8. » Δικαιοσύνης	9.250,4	18.042,2	9.846,6	99.014,6	8. » » Justice
9. » Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	80.916,1	82.317,3	114.191,4	935.605,1	9. » » National Education and Religion
10. » Οικονομικών	1.664.619,3	931.921,9	1.163.294,1	11.714.526,0	10. » » Finance
11. » Γεωργίας	17.524,7	16.686,4	21.550,4	193.597,6	11. » » Agriculture
12. » Πολιτισμού	4.462,5	3.619,4	5.538,9	44.808,3	12. » » Culture
13. » Ανάπτυξης ⁽³⁾	7.323,1	4.745,7	7.242,6	72.361,4	13. » » Development ⁽³⁾
14. » Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων ⁽⁴⁾	112.877,8	143.196,2	- 21.116,5	1.032.314,9	14. » » Labour and Social Insurance ⁽⁴⁾
15. » Υγείας και Πρόνοιας	14.406,9	33.282,1	14.466,2	245.306,7	15. » » Health and Welfare
16. » Μεταφορών και Επικοινωνιών	10.949,5	4.036,0	4.792,6	94.761,9	16. » » Transports and Communications
17. » Αιγαίου	524,6	390,8	306,7	2.949,7	17. » » Aegean
18. » Εμπορικής Ναυτιλίας	11.988,2	2.858,0	2.112,8	120.441,1	18. » » Mercantile Marine
19. » Μακεδονίας - Θράκης	1.019,9	281,4	402,3	7.223,5	19. » » Macedonia - Thraki
20. » Δημόσιας Τάξεως	16.398,5	22.493,0	40.327,2	295.111,7	20. » » Public Order
21. » Τύπου και Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης	1.112,4	1.486,8	1.812,3	13.321,5	21. » » the Press and the Mass Media
Περιφερειακές Διοικήσεις ^{(5) (6)}	- 39.939,2	200.560,3	66.103,4	856.419,9	Regional Administrations ^{(5) (6)}
II. Δαπάνες επενδύσεων	145.070,2	144.125,2	365.256,3	1.626.781,0	II. Investment expenditures
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού ⁽⁷⁾	4,0	996,0	—	1.404,8	1. Investment expenditures effected through ordinary budget ⁽⁷⁾
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων	145.066,2	143.129,2	365.256,3	1.625.376,2	2. Investment expenditures effected through investments budget
III. Δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO	706,1	579,0	607,5	4.531,0	III. Expenditures for NATO common interest works

1. Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.
2. Το έτος 1996 δημιουργήθηκε το Υπουργείο Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης από τη συγχώνευση των Υπουργείων Προεδρίας Κυβερνήσεως και Εσωτερικών.
3. Το έτος 1997 δημιουργήθηκε το Υπουργείο Ανάπτυξης, από τη συγχώνευση των Υπουργείων Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας, Εμπορίου και Τουρισμού.
4. Στα έξοδα του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εσόδων, που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).
5. Τα έξοδα των Περιφερειακών Διοικήσεων έχουν περιληφθεί στα έξοδα των κατ' αντικείμενο αρμόδιων Υπουργείων.
6. Από το έτος 1996 οι Νομαρχίες μετονομάζονται σε Περιφερειακές Διοικήσεις.
7. Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (εντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται : α) για έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ), β) για έργα ορεινής οικονομίας (με πιστώσεις οι οποίες μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων).

1. Including also extrabudgetary accounts.
2. Since 1996 the Ministries of Government's Presidency and of Interior have merged into the Ministry of Interior, Public Administration and Decentralization.
3. Since 1997 the Ministries of Industry, Energy and Technology, Trade and Tourism have merged into the Ministry of Development.
4. Including also receipts collected in favour of the National Agricultural Insurance Institute.
5. Expenditures of the Regional Administrations are split up by Ministries according to subject.
6. Since 1996 the Prefectures have been named of Regional Administrations.
7. Including expenditures : a) for works constructed by the army, b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the state investments budget.

76. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾
Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	1997							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.—Δεκέμβριος Jan.—December	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.—Δεκέμβριος Jan.—December
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	642.478,2	1.538.286,7	1.553.149,2	13.567.307,0	481.029,9	684.015,9	668.516,9	5.360.085,4
Περιφέρεια Πρωτευούσης— Greater Athens	382.471,1	326.950,9	512.957,3	4.955.561,7	259.830,2	311.165,4	208.874,2	2.382.595,5
Διαμέρισμα Α'—Division A.	213.968,8	176.342,3	338.456,0	3.070.692,2	221.850,7	277.183,0	161.259,8	1.988.612,0
» Β' » B.	140.693,9	124.169,9	134.409,3	1.551.068,5	14.118,6	13.029,6	16.120,7	162.806,9
» Γ' » C.	17.987,7	16.591,3	28.397,9	218.357,0	18.103,4	13.786,3	19.847,1	158.124,1
» Δ' » D.	9.820,7	9.847,4	11.694,1	115.444,0	5.757,5	7.166,5	11.646,6	73.052,5
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Ευβοία—Rest of Central Greece and Evia	52.952,1	45.799,9	59.771,0	569.927,2	21.692,4	16.757,8	16.152,1	173.143,6
Αιτωλίας και Ακαρνανίας— Etolia and Akarnania	4.019,6	3.576,7	4.156,2	45.776,9	4.464,6	3.288,6	2.630,0	38.614,0
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest)	37.672,3	30.824,0	42.972,5	388.192,8	3.948,8	4.457,8	4.845,4	47.379,6
Βοιωτίας—Viotia	4.455,4	4.392,3	4.281,4	48.193,9	1.348,3	2.085,4	2.926,4	19.823,0
Ευβοίας—Evia	4.839,0	4.018,8	5.061,5	50.743,6	8.578,8	2.938,0	977,3	28.063,6
Ευρυτανίας—Evyritania	22,3	237,9	215,6	2.368,1	536,1	635,2	654,6	5.149,5
Φθιώτιδος—Fthiotida	1.442,1	2.356,8	2.642,5	29.318,0	2.302,9	2.608,1	3.103,0	27.232,3
Φοκίδος—Fokida	501,4	393,4	441,3	5.333,9	512,9	744,7	1.015,4	7.131,6
Πελοπόννησος—Peloponnissos	33.376,2	30.075,0	32.125,8	376.322,5	17.881,7	17.025,9	20.365,8	195.689,2
Αργολίδος—Argolida	1.935,3	1.655,1	1.944,1	20.993,9	1.736,4	1.850,7	1.971,0	19.155,3
Αρκαδίας—Arkadia	1.446,7	1.192,9	1.427,8	14.732,0	2.157,0	1.840,6	1.456,0	18.941,4
Αχαΐας—Achaia	10.132,3	8.097,9	9.309,9	106.850,7	6.046,4	8.130,2	8.133,2	82.084,1
Ηλείας—Ilia	1.915,0	1.418,8	1.975,6	19.563,1	2.493,4	1.669,6	2.857,6	24.136,1
Κορινθίας—Korinthia	6.425,3	6.952,0	6.720,8	82.008,7	1.754,9	353,2	627,4	10.586,9
Λακωνίας—Lakonia	985,4	997,7	1.166,7	12.478,8	1.269,3	1.413,8	1.735,7	13.853,1
Μεσσηνίας—Messinia	10.536,2	9.760,6	9.580,9	119.695,3	2.424,3	1.767,8	3.584,9	26.932,3
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	3.498,8	3.764,8	4.330,9	50.366,5	2.305,8	1.797,1	2.421,2	25.986,1
Ζακύνθου—Zakynthos	747,1	534,4	622,9	6.938,3	676,2	834,8	761,8	7.916,4
Κεφαλονίας—Kerkyra	1.633,3	2.455,9	2.715,8	33.436,1	453,5	7,6	522,7	5.717,3
Κεφαλληνίας—Kefallinia	748,6	452,7	600,9	6.113,5	618,1	517,8	654,0	6.940,4
Λευκάδος—Lefkada	369,8	321,8	391,3	3.878,6	558,0	436,9	482,7	5.412,0
Ήπειρος—Ipiros	6.377,4	5.936,9	6.779,4	73.951,6	3.974,9	3.457,4	5.339,5	77.682,5
Αρτης—Arta	870,8	756,3	941,1	9.932,0	1.166,4	1.289,4	1.908,2	15.900,7
Θεσπρωτίας—Thesprotia	1.557,4	1.795,9	1.830,1	20.873,0	1.118,3	597,6	1.009,5	9.437,4
Ιωαννίνων—Ioannina	3.018,9	2.588,4	3.217,2	33.643,2	737,4	727,0	1.171,1	40.527,0
Πρεβέζης—Preveza	930,3	796,3	791,0	9.503,4	952,8	843,4	1.250,7	11.817,4
Θεσσαλία—Thessalia	17.677,2	16.444,5	18.000,3	188.096,8	11.399,2	13.940,6	12.452,5	143.515,7
Καρδίτσας—Karditsa	1.319,6	1.258,6	1.420,2	14.290,8	1.118,7	1.937,2	2.024,5	22.025,9
Λαρίσης—Larissa	6.068,9	5.717,0	6.344,6	64.627,2	5.279,1	6.871,5	5.020,1	64.600,9
Μαγνησίας—Magnissia	8.433,7	7.880,0	8.359,7	89.247,8	2.957,2	3.103,0	3.290,2	32.953,2
Τρικάλων—Trikala	1.855,0	1.588,9	1.875,8	19.931,0	2.044,2	2.028,9	2.117,7	23.935,7
Μακεδονία—Makedonia	98.020,7	84.723,3	94.978,9	1.048.677,6	35.750,0	43.592,0	49.606,7	484.233,6
Γρεβενών—Grevena	379,9	535,2	491,9	5.076,8	405,5	917,8	499,7	6.873,2
Δράμας—Drama	1.832,8	1.423,4	1.805,0	17.196,1	2.119,8	1.486,0	1.692,8	19.610,9
Ημαθίας—Imathia	1.211,7	2.130,7	2.434,7	25.966,1	1.529,8	1.807,2	2.664,8	23.551,8

76. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾ (συνέχεια)
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾ (continued)

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	1 9 9 7							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.—Δεκέμβριος Jan. — December	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.—Δεκέμβριος Jan. — December
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	77.327,1	65.505,1	71.970,0	813.579,3	15.398,8	24.694,6	25.459,8	255.716,7
α) Θεσσαλονίκη (πόλη)— Thessaloniki (city)	76.253,7	63.485,0	69.816,2	790.679,1	14.655,7	24.291,7	25.358,7	251.055,8
β) Υπόλοιπο Νομού Θεσσα- λονίκης — Rest of Thessa- loniki Dept.	1.073,4	2.020,1	2.153,8	22.900,2	743,1	402,9	101,1	4.660,9
Καβάλας—Kavala	4.346,1	3.265,2	3.908,4	43.167,3	3.681,9	1.961,0	3.864,3	30.736,3
Καστοριάς—Kastoria	1.033,9	722,1	1.206,4	8.965,3	553,7	1.055,9	1.005,5	8.911,7
Κιλκίς—Kilkis	1.301,1	1.140,2	1.353,0	13.628,0	1.378,6	1.060,8	1.560,6	13.826,8
Κοζάνης—Kozani	2.851,0	2.513,4	3.331,7	30.329,5	2.441,6	2.273,9	3.110,6	26.308,4
Πέλλης—Pella	1.473,2	1.499,3	1.958,6	19.147,8	1.474,5	2.375,0	2.369,9	22.855,0
Πιερίας—Pieria	1.838,8	1.695,2	2.043,0	20.377,6	1.470,7	1.587,6	1.871,4	18.105,4
Σερρών—Serres	2.364,8	2.431,3	2.166,9	26.615,4	3.055,4	2.717,0	3.771,3	32.822,5
Φλωρίνης—Florina	609,9	556,8	722,8	6.883,6	1.174,5	1.149,9	1.049,1	11.870,9
Χαλκιδικής—Chalkidiki	1.450,4	1.305,4	1.586,5	17.744,8	1.065,2	505,3	686,9	13.044,0
Θράκη—Thraci	9.823,5	9.622,4	10.051,8	116.817,5	7.492,4	5.876,2	8.015,5	72.281,0
Έβρου—Evros	4.708,6	4.386,2	4.414,5	48.434,0	4.389,6	1.486,0	3.153,9	31.241,5
Ξάνθης—Xanthi	3.416,5	3.651,5	3.757,1	51.069,0	1.351,5	2.032,3	1.985,5	18.547,2
Ροδόπης—Rodopi	1.698,4	1.584,7	1.880,2	17.314,5	1.751,3	2.357,9	2.876,1	22.492,3
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	11.922,4	10.158,3	13.119,0	127.842,5	8.776,6	7.711,6	9.712,4	97.257,0
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	6.330,3	4.821,2	5.820,2	60.396,5	3.683,7	2.869,9	3.621,2	37.993,1
Κυκλάδων—Kyklades	2.146,3	2.129,9	2.490,0	24.976,9	1.841,7	1.494,5	1.658,3	16.346,8
Λέσβου—Lesvos	2.040,5	1.925,5	2.391,0	24.443,8	1.655,8	2.455,6	3.145,2	24.870,7
Σάμου—Samos	1.021,4	712,8	1.300,5	9.794,3	169,6	162,5	276,5	7.445,0
Χίου—Chios	383,9	568,9	1.117,3	8.231,0	1.425,8	729,1	1.011,2	10.601,4
Κρήτη—Kriti	18.113,9	14.150,5	17.567,9	187.940,6	12.919,4	12.712,3	14.668,7	133.951,0
Ηρακλείου—Iraklio	11.535,5	8.190,8	10.413,4	113.477,6	7.333,9	7.036,9	6.806,8	67.967,6
Λασιθίου—Lassithi	1.529,4	1.155,0	1.448,6	14.054,1	1.460,5	1.200,4	2.020,9	16.404,6
Ρεθύμνης—Rethymno	1.743,7	1.221,6	1.402,7	15.402,2	1.522,5	1.679,3	1.950,7	17.305,1
Χανίων—Chania	3.305,3	3.583,1	4.303,2	45.006,7	2.602,5	2.795,7	3.890,3	32.273,7
Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers	8.244,9	990.660,2	783.466,9	5.871.802,5	99.007,3	249.979,6	320.908,3	1.573.750,2
Υπόλογος συμψηφισμών—Of- fices responsible for com- pensations	8.244,9	990.660,2	783.466,9	5.871.802,5	99.007,3	249.979,6	320.908,3	1.573.750,2

1. Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

1. Ordinary budget and State investments budget.



XII. ΤΙΜΕΣ — PRICES

77. Δείκτης τιμών καταναλωτή — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: 1994 = 100,0

Base period 1994 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά Food and non alcoholic beverages	Αλκοολούχα ποτά και καπνός Alcoholic beverages and tobacco	Ένδυση και υπόδηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες Durable goods, household supplies and services	Υγεία Health	Μεταφορές Transport	Επικοινωνίες Communication	Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριότητες Recreation and culture	Εκπαίδευση Education	Ξενοδοχεία, καφέ, εστιατόρια Hotels, cafe, restaurants	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Other goods and services
1997	124,3	120,8	125,3	128,0	123,0	123,4	123,2	114,6	140,2	126,0	133,1	132,6	135,8
1998	130,3	126,1	135,4	135,3	126,9	130,3	128,0	117,9	142,3	132,3	140,4	142,5	144,0
1999	134,0	129,2	142,1	140,8	129,2	134,3	134,6	116,6	136,3	137,5	145,9	152,6	148,4
1997: VII	123,1	120,7	126,4	120,4	123,0	120,2	123,7	114,9	140,0	125,2	130,4	132,3	135,1
VIII	123,2	119,9	126,4	120,4	123,8	120,4	123,7	115,7	140,0	125,1	130,4	132,6	135,2
IX	125,3	119,3	126,4	132,0	124,0	125,5	125,0	115,6	140,0	127,4	138,5	133,3	135,4
X	126,1	119,3	126,5	136,6	124,8	126,5	122,8	115,8	140,5	128,3	138,6	132,9	137,4
XI	126,5	121,3	126,5	136,7	124,8	126,9	122,8	115,7	140,5	128,2	138,6	132,9	137,7
XII	127,6	122,6	126,6	136,8	124,8	127,2	122,9	115,8	140,5	129,2	138,6	139,3	140,3
1998: I	126,5	124,7	129,5	124,7	124,8	123,6	123,2	116,1	142,3	128,4	138,6	140,5	138,3
II	125,9	124,4	135,6	120,8	125,2	123,0	123,4	115,4	142,3	129,2	138,6	135,9	140,0
III	129,0	125,4	135,7	136,8	125,8	128,8	127,0	116,4	142,3	130,4	138,6	137,1	141,7
IV	131,1	127,1	135,8	136,9	127,0	130,1	127,5	120,2	142,3	131,8	138,6	145,5	144,1
V	131,6	129,9	135,8	137,2	127,4	131,5	127,9	120,2	142,3	131,9	138,6	142,0	143,5
VI	132,0	128,8	136,0	139,9	127,7	133,0	128,2	119,9	142,3	132,6	138,6	142,5	144,7
VII	129,4	124,1	136,0	127,3	128,3	128,5	128,5	120,5	142,3	132,2	138,6	143,1	144,3
VIII	129,4	123,8	136,1	127,3	128,7	128,6	128,6	120,3	142,3	132,8	138,6	143,2	144,2
IX	131,9	125,5	136,1	140,0	128,9	133,9	129,7	119,1	142,5	134,0	144,0	143,4	145,7
X	132,0	125,2	136,0	143,8	127,4	134,2	130,6	117,3	142,5	134,6	144,1	144,1	145,6
XI	131,9	126,4	136,1	144,1	125,9	134,3	130,7	116,0	142,5	134,8	144,1	143,3	146,5
XII	132,5	127,5	136,1	144,2	126,0	134,1	130,9	114,1	142,5	135,0	144,1	149,1	149,0
1999: I	131,2	129,8	137,1	130,9	125,6	130,2	131,7	114,0	142,5	134,3	144,1	150,7	147,0
II	130,5	130,2	139,4	187,3	125,5	129,3	132,1	113,8	142,5	136,8	144,1	145,9	146,6
III	133,4	130,6	141,6	144,2	126,8	134,7	132,9	114,4	137,3	137,4	144,1	147,3	147,5
IV	134,8	130,7	141,7	144,2	128,1	134,8	133,3	117,0	137,3	137,3	144,1	155,3	149,5
V	134,7	131,5	141,8	144,4	128,6	135,9	134,1	117,1	137,3	137,5	144,1	150,8	147,8
VI	134,7	130,1	141,7	146,1	128,8	136,4	134,1	117,2	137,3	137,4	144,1	150,8	148,1
VII	132,1	125,5	141,8	132,8	129,2	131,3	134,3	118,2	137,4	136,5	144,1	152,3	147,2
VIII	132,0	124,3	141,8	132,8	129,3	131,3	134,3	118,7	137,4	136,5	144,1	152,6	147,6
IX	134,6	128,1	142,7	144,9	129,6	136,4	135,4	115,7	137,4	137,5	148,2	153,3	148,6
X	134,9	128,9	143,3	146,6	129,7	136,5	135,5	115,5	137,4	137,8	148,5	153,3	148,5
XI	135,3	129,4	143,3	146,8	131,1	136,5	136,1	115,9	135,0	137,8	148,5	152,8	148,6
XII	136,1	129,8	143,3	146,8	131,3	136,2	136,1	117,6	129,5	138,6	148,5	158,4	151,2
2000: I	134,6	131,0	143,3	133,0	132,5	131,9	136,7	117,3	129,5	138,5	148,5	158,9	149,5

Σημείωση:

Από τον Ιανουάριο 1997 δημοσιεύεται ο νέος δείκτης τιμών καταναλωτή (ΔΤΚ), με βάση το έτος 1994=100,0, όπως αυτός αναθεωρήθηκε βάσει των αποτελεσμάτων της Έρευνας Οικογενειακών Προϊπολογισμών (ΕΟΠ), 1993/94.

Η ομαδοποίηση των αγαθών και υπηρεσιών του νέου ΔΤΚ έγινε σύμφωνα με τη νέα διεθνή ταξινόμηση COICOP, με αποτέλεσμα στο δείκτη αυτό να διακρίνονται 12 βασικές ομάδες ειδών, σε αντίθεση με τις μέχρι προσφάτως 9 αντίστοιχες ομάδες του προηγούμενου δείκτη.

Οι συντελεστές στάθμισης, όπως προέκυψαν από την τελευταία ΕΟΠ, κατά ομάδες αγαθών και υπηρεσιών, έχουν ως ακολούθως:

I. Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά	205,67
II. Αλκοολούχα ποτά και καπνός	34,98
III. Ένδυση και υπόδηση	111,13
IV. Στέγαση	135,85
V. Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες	83,90
VI. Υγεία	57,40
VII. Μεταφορές	135,87
VIII. Επικοινωνίες	18,10
IX. Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριότητες	50,41
X. Εκπαίδευση	27,28
XI. Ξενοδοχεία, καφέ και εστιατόρια	82,88
XII. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	56,53

Note:

Starting with January 1997 the new consumer price index with 1994=100,0 as the base year is published after the revision on the basis of the 1993/94 results of the Household Expenditure Survey.

The grouping of the goods and services in the new CPI followed the international classification COICOP. In this connection, the revised index includes 12 basic groups, while the previous one had 9 groups.

The new weights, as these were derived from the latest Household Expenditure Survey, by groups of goods and services have as follows:

I. Food and non - alcoholic beverages	205,67
II. Alcoholic beverages and tobacco	34,98
III. Clothing and footwear	111,13
IV. Housing	135,85
V. Durable goods, household supplies and services	83,90
VI. Health	57,40
VII. Transport	135,87
VIII. Communications	18,10
IX. Recreation and culture	50,41
X. Education	27,28
XI. Hotels, cafe, restaurants	82,88
XII. Other goods and services	56,53

78. Βασικές συγκρίσεις του γενικού δείκτη τιμών καταναλωτή
General consumer price index. Basic comparisons (percentage changes)

PRICES

Περίοδος βάσεως 1994 = 100,0

Base period 1994 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Μεταβολή % από μήνα σε μήνα Rate % from month to month	Μεταβολή % με αντίστοιχο δείκτη προηγούμενου έτους Rate % with the corresponding index of the previous year	Μεταβολή % με δείκτη προηγούμενου Δεκεμβρίου Rate % with the index of the previous December	Μέσος δείκτης δωδεκαμήνου Twelve-month mean index	Μεταβολή % μέσου δείκτη δωδεκαμήνου με αντίστοιχο δείκτη προηγούμενου δωδεκαμήνου Rate % of twelve-month mean index to the corresponding previous twelve-month mean index
1996: Μέσος ετήσιος—Annual mean	117,8	.	.	.	117,8	8,2
1997: I	121,2	-0,5	6,8	-0,5	118,5	8,1
II	120,7	-0,4	6,6	-0,9	119,1	7,9
III	123,4	2,2	6,0	1,3	119,7	7,7
IV	124,5	0,9	5,9	2,2	120,2	7,4
V	125,0	0,4	5,4	2,6	120,8	7,1
VI	125,5	0,4	5,5	3,0	121,3	6,9
VII	123,1	-1,9	5,4	1,1	121,8	6,7
VIII	123,2	0,1	5,6	1,2	122,4	6,5
IX	125,3	1,7	4,9	2,9	122,9	6,2
X	126,1	0,6	4,7	3,5	123,3	5,9
XI	126,5	0,4	5,1	3,9	123,9	5,7
XII	127,6	0,8	4,7	4,7	124,3	5,5
Μέσος ετήσιος—Annual mean	124,3	.	.	.	124,3	5,5
1998: I	126,5	-0,8	4,4	-0,8	124,8	5,3
II	125,9	-0,5	4,3	-1,3	125,2	5,2
III	129,0	2,5	4,6	1,2	125,7	5,0
IV	131,1	1,6	5,3	2,8	126,2	5,0
V	131,6	0,4	5,3	3,2	126,8	5,0
VI	132,0	0,3	5,2	3,5	127,3	5,0
VII	129,4	-1,9	5,1	1,5	127,9	4,9
VIII	129,4	0,0	5,0	1,5	128,4	4,9
IX	131,9	1,9	5,2	3,4	128,9	4,9
X	132,0	0,1	4,7	3,4	129,4	4,9
XI	131,9	-0,1	4,2	3,4	129,9	4,8
XII	132,5	0,5	3,9	3,9	130,3	4,8
Μέσος ετήσιος—Annual mean	130,3	.	.	.	130,3	4,8
1999: I	131,2	-1,0	3,7	2,8	130,7	4,7
II	130,5	-0,5	3,7	-1,5	131,0	4,7
III	133,4	2,2	3,4	0,7	131,4	4,6
IV	134,8	1,0	2,8	1,7	131,7	4,3
V	134,7	-0,1	2,4	1,7	132,0	4,1
VI	134,7	0,0	2,1	1,7	132,2	3,8
VII	132,1	-1,9	2,1	-0,3	132,4	3,6
VIII	132,0	-0,1	2,0	-0,4	132,6	3,3
IX	134,6	1,9	2,0	1,6	132,9	3,1
X	134,9	0,3	2,2	1,8	133,1	2,9
XI	135,3	0,3	2,6	2,1	133,4	2,7
XII	136,1	0,6	2,7	2,7	133,7	2,6
Μέσος ετήσιος—Annual mean	133,7	.	.	.	133,7	2,6
2000: I	134,6	-1,1	2,6	1,6	134,0	2,6

Σημείωση: 1. Οι δείκτες υπολογίζονται με άπειρα δεκαδικά ψηφία και δημοσιεύονται με στρογγυλοποίηση ενός δεκαδικού ψηφίου.

2. Οι ποσοστιαίες μεταβολές υπολογίζονται βάσει δεικτών με άπειρα δεκαδικά ψηφία και δημοσιεύονται με στρογγυλοποίηση ενός δεκαδικού ψηφίου.

Παρατήρηση: Ο μέχρι το Δεκέμβριο 1997 δημοσιευόμενος πίνακας «Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικών ειδών στην περιοχή Αθηνών και Πειραιώς» καταργήθηκε λόγω αδυναμίας υπολογισμού των τιμών αυτών. Η αδυναμία αυτή οφείλεται στη μεγάλη ανομοιογένεια των αγαθών στη σημερινή αγορά και, επομένως, στην ύπαρξη πολλών και διαφορετικών τιμών για κάθε ποιότητα του ίδιου αγαθού.

Note: 1. The indices are calculated with numerous decimal figures and are rounded up to one decimal figure when published.

2. Percentage changes are calculated on the basis of indices with numerous decimal figures and are rounded up to one decimal figure when published.

Remark: The table "Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area" published till December 1997, is withdrawn as the related prices cannot be calculated due to the unhomogeneity of the goods offered in the market nowadays and consequently to the existence of many and different prices for each quality of the same good.

Περίοδος βάσεως: 1990 = 100,0

Κωδικός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι—Annual means							1998	1999	
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February

α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς

1,2,3,4	Τελική ζήτηση : Γενικός δείκτης	140,6	153,3	165,4	175,7	181,5	188,5	192,5	188,2	188,5	188,6
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	130,6	152,2	164,0	171,2	178,3	191,7	198,3	203,4	211,3	213,3
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	142,5	154,1	166,3	180,0	187,2	192,5	199,6	192,7	192,9	193,1
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	134,7	147,1	162,6	174,2	179,3	184,7	184,5	178,5	178,1	178,9
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού ..	143,7	156,5	166,3	170,3	173,9	183,4	184,3	183,5	182,4	181,5
1,2	Τελικά προϊόντα, εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	141,0	153,8	166,0	178,9	186,1	192,4	199,5	194,0	195,6	195,6
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	141,9	154,7	166,1	176,0	182,0	189,3	194,4	190,5	190,9	190,8

β) Του τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση

1	Σύνολο τομέα	130,6	152,2	164,0	171,2	178,3	191,7	198,3	203,4	211,3	213,3
01	Προϊόντα γεωργίας	130,6	154,3	163,1	170,8	178,1	193,9	200,0	209,6	216,9	215,6
05	Προϊόντα αλιείας	103,2	110,2	123,0	130,2	136,7	139,6	146,9	131,7	146,0	168,2
14	Λοιπά προϊόντα ορυχείων και λατομείων ..	209,4	237,5	296,0	296,0	301,3	303,1	315,7	303,1	303,1	303,1

γ) Του τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση

2	Σύνολο τομέα	142,5	154,1	166,3	180,0	187,2	192,5	199,6	192,7	192,9	193,1
15	Βιομηχανία τροφίμων και ποτών	150,6	164,0	174,5	192,3	197,2	204,9	210,4	207,1	207,3	208,0
16	Παραγωγή προϊόντων καπνού	195,2	232,9	223,8	249,6	272,6	295,8	299,7	296,9	296,1	296,1
17	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών	118,9	125,4	130,7	160,9	167,2	177,6	179,6	179,6	181,9	181,9
18	Κατασκευή ειδών ενδύσεως - γυναικικών ...	144,6	159,0	172,9	187,5	201,2	209,7	212,2	210,9	211,3	211,3
19	Βιομηχανία δέρματος - δερμάτινων ειδών ...	142,8	154,0	170,4	182,0	189,0	199,4	207,1	203,9	205,8	205,8
20	Βιομηχανία ξύλου και προϊόντων από ξύλο ..	139,6	148,4	147,1	176,2	183,4	194,3	196,5	196,4	196,4	196,4
21	Κατασκευή χαρτοπολτού, χάρτου και προϊόντων από χαρτί	154,2	162,7	187,4	196,0	203,9	215,4	215,9	217,8	217,7	213,6
22	Εκδόσεις, εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων	151,2	167,6	196,8	205,7	207,6	212,4	230,6	214,8	213,3	229,2
23	Παραγωγή οπτανθρακων, προϊόντων διυλίσεως πετρελαίου και πυρηνικών καυσίμων	117,4	113,2	111,6	140,6	148,9	120,9	152,5	98,6	98,1	94,5
24	Παραγωγή χημικών ουσιών, προϊόντων και συνθετικών ινών	150,6	165,0	179,0	191,5	196,4	200,3	203,4	202,0	201,8	203,1
25	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές υλές	120,2	137,9	160,5	167,4	173,2	181,9	187,2	185,2	184,5	178,9
26	Κατασκευή άλλων προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά	145,5	155,8	168,3	180,0	189,1	197,5	204,1	200,6	200,9	200,6
27	Παραγωγή βασικών μετάλλων	110,2	114,8	120,9	122,8	128,4	133,8	134,7	134,2	133,9	133,8
28	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού	139,3	151,2	166,5	177,7	184,6	196,4	200,1	199,2	198,5	198,4
29	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.	140,3	149,3	160,6	173,1	179,6	192,5	202,1	194,4	196,7	197,8
31	Κατασκευή ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών μ.α.κ.	148,5	171,6	205,2	209,0	231,5	237,1	240,5	230,0	230,0	229,7
32	Κατασκευή εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	101,7	106,1	118,8	120,9	123,1	127,1	131,0	131,0	131,0	131,0
33	Κατασκευή ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας και οπτικών οργάνων, κατασκευή ρολογιών κάθε είδους	126,1	146,1	153,9	172,5	171,3	175,4	175,4	175,4	175,4	175,4
34	Κατασκευή αποκλινητών οχημάτων, ομιλούμενων και ημιαυτοκίνητων οχημάτων	143,7	148,4	154,5	160,8	172,8	179,9	191,4	189,3	190,6	191,4
35	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	147,7	162,6	185,0	208,6	212,0	233,1	248,7	242,6	252,8	252,7
36	Κατασκευή επίπλων, λοιπών βιομηχανιών μ.α.κ.	143,9	156,9	172,5	181,2	189,6	200,1	204,9	203,2	204,4	204,8
40	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου	129,0	132,4	140,0	144,2	146,3	151,4	153,3	153,8	153,8	153,8
41	Συλλογή, καθαρισμός και διανομή νερού	205,3	210,5	218,3	225,7	230,3	232,6	235,8	233,0	233,0	234,3

δ) Του τομέα εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής

3	Σύνολο τομέα	134,7	147,1	162,6	174,2	179,3	184,7	184,5	178,5	178,1	178,9
01	Προϊόντα γεωργίας	133,3	145,4	159,7	165,7	187,7	195,6	185,2	187,3	188,9	192,9
05	Προϊόντα αλιείας	75,2	72,0	68,1	81,7	75,8	79,3	65,8	69,5	66,7	65,7
11	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου	97,3	112,1	119,9	155,4	161,3	103,7	81,4	81,4	81,4	81,4
13	Εξόρυξη μεταλλοχένων μεταλλευμάτων	93,5	116,0	120,4	126,0	126,1	127,2	131,4	118,8	116,7	118,9
14	Λοιπά προϊόντα ορυχείων και λατομείων ...	135,2	145,1	153,3	163,0	174,7	182,9	192,0	180,8	188,0	188,3
15	Βιομηχανία τροφίμων και ποτών	135,5	147,2	165,1	195,4	181,4	183,7	183,9	181,2	180,3	181,3
16	Παραγωγή προϊόντων καπνού	82,4	87,8	92,3	110,5	129,1	152,4	152,9	148,1	142,0	144,6

Wholesale price indices

Base period: 1990 = 100,0

1999										Sectors and branches	Code
Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December		
— Of finished products											
189,3	191,3	191,7	190,9	191,7	192,7	194,9	195,5	196,5	198,7	Final demand : General index	1,2,3,4
205,2	207,6	209,8	189,4	175,8	176,5	191,9	196,9	196,6	205,6	Finished products of local primary production for home consumption	1
194,4	197,1	197,4	198,2	201,0	202,4	203,6	203,7	205,0	206,9	Finished products of local industrial production for home consumption	2
181,0	182,8	183,0	183,8	185,2	185,8	187,0	187,9	189,1	191,4	Exported products of local primary and industrial production	3
182,0	183,2	183,4	183,6	184,1	184,7	186,0	186,3	186,9	187,8	Finished products of foreign origin	4
195,8	198,4	198,9	197,1	197,9	199,2	202,1	202,9	204,0	206,8	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
191,1	193,3	193,7	192,5	193,2	194,3	196,7	197,3	198,2	200,4	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4
— Of finished products of local primary production for home consumption											
205,2	207,6	209,8	189,4	175,8	176,5	191,9	196,9	196,6	205,6	Total sector	1
209,4	212,7	216,8	187,5	170,9	171,4	191,2	200,8	199,0	208,2	Agriculture products	01
145,5	139,5	130,0	155,6	155,2	155,8	150,1	129,8	138,0	149,3	Fishing products	05
303,1	314,6	317,9	317,9	317,9	322,3	322,3	322,3	322,3	322,3	Other products of mines and quarries	14
— Of finished products of local industrial production for home consumption											
194,4	197,1	197,4	198,2	201,0	202,4	203,6	203,7	205,0	206,9	Total sector	2
208,6	209,0	208,9	210,4	212,4	212,7	212,6	212,1	211,9	211,8	Manufacture of food and beverages	15
300,5	300,5	300,5	300,5	300,5	300,5	300,5	300,5	300,5	300,5	Production of tobacco products	16
182,5	182,4	182,4	182,4	182,9	182,9	182,9	182,9	184,5	184,5	Production of textiles	17
211,7	211,8	212,2	212,6	212,6	212,7	213,2	212,5	212,5	212,5	Manufacture of wearing apparel and furs	18
205,8	205,8	206,0	206,0	206,0	209,2	209,6	209,9	209,9	209,9	Manufacture of leather and leather articles	19
196,4	196,8	196,4	196,4	196,4	196,4	196,4	196,8	196,8	196,8	Manufacture of wood and wood products	20
213,6	213,6	213,6	214,5	214,5	214,5	216,6	219,6	219,6	219,6	Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	21
230,3	231,1	231,1	231,1	231,1	231,3	233,5	233,5	233,5	235,0	Printing, publishing and reproduction of recorded media	22
103,2	132,4	133,2	133,6	158,0	174,5	184,8	185,2	200,6	227,1	Production of coke, petroleum products and nuclear fuels	23
202,8	203,1	203,5	203,5	203,3	203,4	204,1	204,1	204,2	204,4	Production of chemicals, chemical products and synthetic fibres	24
184,8	184,7	184,9	184,8	185,2	185,8	189,5	192,1	194,8	195,8	Manufacture of rubber and plastic products	25
202,0	204,0	204,2	205,1	205,3	205,1	205,3	205,4	205,4	205,5	Manufacture of other non-metallic mineral products	26
134,0	134,4	134,1	134,4	135,0	135,1	135,4	135,2	135,5	136,3	Production of basic metals	27
198,7	198,9	198,9	198,9	201,0	201,0	201,1	201,4	201,9	201,9	Manufacture of metal products except machinery and equipment	28
197,9	199,1	201,1	201,1	201,2	201,2	201,4	201,4	201,4	201,4	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	29
230,1	230,1	233,8	239,4	245,8	245,8	246,0	251,3	251,3	253,0	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	31
131,0	131,0	131,0	131,0	131,0	131,0	131,0	131,0	131,0	131,0	Manufacture of radio, television and communication equipment	32
175,4	175,4	175,4	175,4	175,4	175,4	175,4	175,4	175,4	175,4	Manufacture of medical, precision and optical instruments and clocks	33
191,4	191,4	191,4	191,4	191,4	191,4	191,4	191,4	191,9	191,9	Manufacture of motor vehicles and trailers	34
252,7	249,0	249,0	245,3	245,3	245,3	245,3	249,0	249,0	249,0	Manufacture of other transport equipment	35
205,0	204,9	205,3	205,1	204,2	204,1	205,2	205,1	205,5	205,1	Manufacture of furniture and other manufacturing n.e.c.	36
153,8	153,8	153,8	153,8	153,8	153,8	153,8	153,8	153,8	147,7	Electricity and gas supply	40
234,3	235,5	235,5	236,6	236,8	236,8	236,8	236,8	236,8	236,8	Collection, purification and distribution of water	41
— Of exported products of local primary and industrial production											
181,0	182,8	183,0	183,8	185,2	185,8	187,0	187,9	189,1	191,4	Total sector	3
192,1	187,1	185,0	182,4	180,2	179,6	180,8	183,2	183,3	186,3	Agriculture products	01
65,9	66,6	67,1	68,6	69,8	69,7	68,1	65,0	58,5	57,7	Fishing products	05
81,4	81,4	81,4	81,4	81,4	81,4	81,4	81,4	81,4	81,4	Extraction of crude petroleum and natural gas	11
125,3	126,6	130,9	130,9	137,0	134,3	130,3	141,3	140,1	144,3	Minining of iron ores	13
189,7	191,6	191,5	192,5	193,8	191,7	192,6	192,9	194,8	196,7	Other products of mines and quarries	14
184,4	184,5	186,1	184,8	184,8	184,1	185,9	186,2	182,5	182,1	Manufacture of food and beverages	15
150,0	152,7	153,1	155,3	155,9	153,8	155,0	154,9	157,7	160,4	Production of tobacco products	16

Περίοδος βάσεως : 1990 = 100,0

Κωδικός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι—Annual means							1998		1999	
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	
17	Παραγωγή κλωστούβρανοτυργικών υλών ...	144,6	157,8	178,3	184,9	194,1	202,7	193,9	198,0	195,6	196,2	
18	Κατασκευή ειδών ενδύσεως - γυναικείων ...	143,5	161,8	183,1	190,2	186,4	201,3	201,2	200,0	198,3	197,8	
19	Βιομηχανία δέρματος - δερμάτινων ειδών ...	158,1	169,5	176,0	179,9	194,4	217,8	228,7	221,2	224,1	222,2	
20	Βιομηχανία ξύλου και προϊόντων από ξύλο ...	151,4	167,9	180,5	189,1	198,6	216,9	223,2	217,7	215,1	217,1	
21	Κατασκευή χαρτοπολτού, χάρτου και προϊόντων από χαρτί	149,2	164,0	177,0	177,9	199,2	206,8	181,7	199,3	197,4	162,2	
22	Εκδόσεις, εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων	131,4	133,6	162,7	180,9	190,3	190,3	233,9	190,3	190,3	237,9	
23	Παραγωγή οπτανθρακιά, προϊόντων διύλισης πετρελαίου και πυρηνικών καυσίμων	104,9	112,7	114,5	137,3	142,5	110,1	139,6	89,0	95,6	89,9	
24	Παραγωγή χημικών ουσιών, προϊόντων και συνθετικών ινών	149,6	160,9	177,8	187,0	203,7	198,3	199,9	190,4	189,5	189,1	
25	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες	137,7	147,6	156,3	156,7	161,1	173,6	168,2	172,1	167,0	165,8	
26	Κατασκευή άλλων προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά	145,7	153,9	155,2	164,4	179,8	198,2	203,3	192,2	190,9	195,2	
27	Παραγωγή βασικών μετάλλων	122,8	133,8	155,0	152,9	171,9	182,5	179,9	170,3	168,1	171,1	
28	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού	152,5	163,7	164,9	170,6	179,6	189,4	190,2	189,2	187,9	187,7	
29	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.	138,9	150,0	163,0	162,8	161,8	179,0	177,3	178,8	177,4	176,0	
31	Κατασκευή ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών μ.α.κ.	122,5	121,7	129,9	132,2	147,3	140,2	124,5	120,8	122,9	124,0	
33	Κατασκευή ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας και οπτικών οργάνων, κατασκευή ρολογιών κάθε είδους	152,6	151,1	147,8	145,6	145,9	156,8	156,3	157,9	154,7	154,7	
36	Κατασκευή επίπλων, λοιπές βιομηχανίες μ.α.κ.	128,9	133,4	147,6	149,5	152,6	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	

ε) Του τομέα τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού

4	Σύνολο τομέα	143,7	156,5	166,3	170,3	173,9	183,4	184,3	183,5	182,4	181,5
01	Προϊόντα γεωργίας	145,1	156,0	163,7	171,0	211,9	232,9	229,5	227,7	225,3	230,5
05	Προϊόντα αλιείας	119,9	126,4	135,1	142,1	160,9	183,8	186,6	174,1	171,8	171,4
15	Βιομηχανία τροφίμων και ποτών	136,2	146,2	153,3	150,2	154,7	165,8	165,2	165,6	164,7	163,8
16	Παραγωγή προϊόντων καπνού	129,8	160,1	163,2	165,3	171,1	195,6	195,5	193,7	193,7	193,7
17	Παραγωγή κλωστούβρανοτυργικών υλών	144,9	156,0	166,3	172,0	180,3	193,9	198,4	196,2	195,9	195,1
18	Κατασκευή ειδών ενδύσεως - γυναικείων	130,0	138,3	144,0	161,9	187,4	200,2	204,8	200,8	203,2	203,9
19	Βιομηχανία δέρματος - δερμάτινων ειδών	146,7	160,8	166,9	179,7	185,7	200,7	206,2	202,2	201,2	200,7
20	Βιομηχανία ξύλου και προϊόντων από ξύλο	103,4	108,8	119,5	118,8	123,8	140,1	148,5	142,7	142,7	142,7
21	Κατασκευή χαρτοπολτού, χάρτου και προϊόντων από χαρτί	128,3	145,7	196,5	198,1	164,2	182,4	178,8	183,1	177,3	177,4
22	Εκδόσεις, εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων	144,2	164,5	162,9	167,1	184,3	194,3	192,7	194,0	190,2	191,5
23	Παραγωγή οπτανθρακιά, προϊόντων διύλισης πετρελαίου και πυρηνικών καυσίμων	120,0	114,8	115,0	139,8	143,6	123,6	145,1	109,7	102,9	100,4
24	Παραγωγή χημικών ουσιών, προϊόντων και συνθετικών ινών	138,7	154,6	163,0	168,5	173,6	171,2	166,1	168,1	164,7	164,6
25	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες	140,5	150,8	163,8	174,7	183,7	191,1	189,2	189,5	187,7	187,9
26	Κατασκευή άλλων προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά	136,8	147,2	151,3	161,6	170,3	174,5	173,9	175,9	171,7	171,8
27	Παραγωγή βασικών μετάλλων	115,5	125,4	150,3	147,4	148,3	153,0	147,0	148,4	144,9	144,1
28	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού	154,2	168,7	185,1	193,8	203,7	219,9	218,7	220,3	214,0	214,8
29	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.	146,3	160,8	168,4	173,4	176,9	187,7	191,8	188,3	188,4	188,8
30	Κατασκευή μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών	133,9	144,0	144,2	142,6	147,5	159,0	162,2	162,6	163,6	163,5
31	Κατασκευή ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών μ.α.κ.	160,4	178,3	193,0	196,6	202,9	213,3	215,6	213,7	212,2	213,3
32	Κατασκευή εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	132,9	143,3	150,1	142,0	138,8	147,8	143,6	147,3	146,4	143,5
33	Κατασκευή ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας και οπτικών οργάνων, κατασκευή ρολογιών κάθε είδους	161,4	179,1	188,0	186,3	173,4	185,0	186,7	186,6	185,2	184,2
34	Κατασκευή αυτοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων	156,9	171,9	184,5	188,2	187,4	196,8	195,3	197,9	198,3	193,4
35	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	154,5	169,7	176,5	187,2	191,4	197,5	209,7	199,6	199,4	204,2
36	Κατασκευή επίπλων, λοιπές βιομηχανίες μ.α.κ.	138,3	147,2	153,6	167,3	175,1	184,7	189,5	189,1	189,0	188,5

Σημείωση : Από το τεύχος Μαρτίου 1999 δημοσιεύεται ο νέος - αναθεωρημένος - Δείκτης Τιμών Χονδρικής, με βάση συγκρίσεως το έτος 1990 = 100,0. Για τον υπολογισμό των συντελεστών σταθμίσεως των δεικτών προϊόντων, κλάδων και τομέων, χρησιμοποιήθηκαν οι αξίες των πωλήσεων των παραγωγικών τομέων της οικονομίας προς τους τομείς της τελικής ζήτησης. Περισσότερες πληροφορίες για το νέο δείκτη πρόκειται να περιληφθούν στο υπό σύνταξη νέο μεθοδολογικό τεύχος «Αναθεωρημένοι Δείκτες Τιμών Χονδρικής με βάση το έτος 1990 = 100,0».

Wholesale price indices (continued)

Base period: 1990=100,0

1999										Sectors and branches	Code
Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December		
193,8	194,2	193,8	193,1	194,1	190,4	190,7	192,9	195,5	196,0	Production of textiles	17
198,9	200,4	200,2	201,6	201,9	202,7	202,0	202,8	203,3	204,5	Manufacture of wearing apparel and furs	18
227,6	229,0	229,1	228,5	228,3	228,4	229,5	232,4	232,8	232,8	Manufacture of leather and leather articles	19
219,7	222,5	222,7	225,0	225,6	225,8	225,9	226,3	226,2	226,3	Manufacture of wood and wood products	20
162,2	171,0	171,0	184,7	184,7	185,7	190,3	189,1	191,2	191,2	Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	21
237,9	237,9	237,9	237,9	237,9	237,9	237,9	237,9	237,9	237,9	Printing, publishing and reproduction of recorder media	22
100,6	117,9	117,0	123,3	146,1	163,1	170,5	172,8	182,6	196,1	Production of coke, petroleum products and nuclear fuels	23
192,7	194,7	199,4	200,6	203,9	204,0	204,5	204,8	207,0	209,0	Production of chemicals, chemical products and synthetic fibres	24
166,7	167,5	167,5	168,5	168,7	167,8	168,6	168,7	170,6	171,2	Manufacture of rubber and plastic products	25
199,2	202,9	203,7	206,3	205,8	204,2	205,8	204,5	209,0	212,6	Manufacture of other non-metallic mineral products	26
174,9	179,6	179,6	183,5	181,6	180,1	182,1	181,3	186,5	190,3	Production of basic metals	27
188,1	190,6	190,4	190,4	190,6	190,8	191,0	191,4	191,7	192,0	Manufacture of metal products except machinery and equipment	28
176,2	177,0	176,9	176,6	177,3	177,5	177,6	178,0	178,0	179,5	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	29
121,9	124,1	125,1	126,0	126,1	125,6	124,2	123,9	125,1	125,6	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	31
155,0	156,1	155,9	156,1	155,8	156,9	157,0	157,9	157,3	158,2	Manufacture of medical, precision and optical instruments and clocks	33
160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	Manufacture of furniture and other manufacturing n.e.c.	36

— Of finished products of foreign origin

182,0	183,2	183,4	183,6	184,1	184,7	186,0	186,3	186,9	187,8	Total sector	4
239,7	240,8	231,7	232,5	227,9	227,7	227,7	225,9	221,4	223,3	Agriculture products	01
171,5	172,3	172,2	198,7	198,4	198,0	198,2	199,0	193,5	193,8	Fishing products	05
163,0	164,6	163,9	163,7	164,8	166,1	166,2	166,8	167,4	167,5	Manufacture of food and beverages	15
193,7	193,7	193,7	193,7	193,7	193,7	199,1	199,1	199,1	199,1	Production of tobacco products	16
195,7	198,3	198,4	198,7	198,8	198,3	199,1	199,7	200,7	201,8	Production of textiles	17
203,8	204,2	204,4	204,4	205,4	205,4	205,5	205,8	205,9	206,1	Manufacture of wearing apparel and furs	18
202,9	205,5	205,6	206,5	205,8	205,0	209,0	208,5	211,4	212,8	Manufacture of leather and leather articles	19
142,7	149,4	150,6	150,6	150,6	150,6	150,6	150,6	150,6	150,6	Manufacture of wood and wood products	20
177,6	177,8	177,9	176,8	178,3	178,6	178,5	181,6	181,4	182,1	Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	21
191,5	192,1	191,3	191,2	191,3	192,9	194,6	195,1	195,2	195,3	Printing, publishing and reproduction of recorded media	22
112,2	127,6	126,9	133,5	149,7	159,0	169,3	169,3	185,4	204,6	Production of coke, petroleum products and nuclear fuels	23
165,0	166,1	165,7	165,8	165,8	166,0	166,9	167,4	167,1	167,6	Production of chemicals, chemical products and synthetic fibres	24
188,1	188,3	188,0	188,1	188,0	188,6	189,0	190,3	192,8	193,9	Manufacture of rubber and plastic products	25
177,5	173,4	173,5	172,7	172,8	173,8	174,6	174,5	175,0	175,7	Manufacture of other non-metallic mineral products	26
142,2	146,5	146,3	146,7	148,3	148,7	148,7	149,0	148,6	149,6	Production of basic metals	27
215,7	217,9	218,5	218,5	218,8	219,0	220,6	221,4	222,5	223,3	Manufacture of metal products except machinery and equipment	28
189,4	190,1	192,1	192,1	192,9	193,1	193,0	193,2	193,5	194,3	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	29
163,1	163,1	162,9	162,8	162,9	162,9	162,6	162,2	158,5	158,8	Manufacture of office, accounting and computing machinery	30
213,5	214,8	215,0	214,8	214,6	215,4	217,1	218,2	218,7	219,2	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	31
141,7	142,3	143,9	143,7	144,0	145,9	145,4	145,3	140,4	140,7	Manufacture of radio, television and communication equipment	32
184,7	186,2	185,7	185,8	186,1	186,6	188,1	187,9	189,3	190,6	Manufacture of medical, precision and optical instruments and clocks	33
193,4	193,8	194,4	194,6	193,1	193,1	197,2	196,7	197,5	197,5	Manufacture of motor vehicles and trailers	34
206,0	206,5	208,3	209,9	210,7	210,7	213,5	213,1	215,9	218,6	Manufacture of other transport equipment	35
188,6	189,1	189,5	189,4	189,5	189,9	190,5	190,0	190,0	190,3	Manufacture of furniture and other manufacturing n.e.c.	36

Note : The new – revised – Wholesale Price Index, employing with the base year 1990 = 100,0 appears in the March 1999 issue onwards.

The weighting coefficients of the indices of products, branches and sectors, were calculated by using the sales value of the productive sectors of the economy towards the sectors of final demand.

More information on the new index is going to be included in the new methodological issue that is under drafting «Revised Wholesale Price Indices with base year 1990 = 100,0».

80. Μηνιαίοι ατομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων⁽¹⁾
 Monthly individual wholesale price indices of selected commodities⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1990=100,0

Base period: 1990=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Άλευρα σίτου Flour wheat	Μακαρόνια Macaroni	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Παρθένο ελαιόλαδο Virgin olive oil	Βούτυρο γάλατος Milk butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι καρολίνα Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «φέτα» «Feta» cheese	Ελιές βρώσιμες Olives edible
1996	172,2	156,4	162,9	170,6	205,6	179,2	172,6	210,7	173,0	190,2	192,7
1997	172,4	152,5	163,4	169,3	152,3	187,0	190,8	201,3	162,8	201,3	210,7
1998	180,0	147,7	181,6	184,1	128,0	196,6	214,4	192,9	161,4	222,5	207,0
1998: IX	182,8	147,9	189,0	198,0	127,3	195,1	186,4	196,7	147,7	224,6	208,1
X	184,1	147,9	180,5	193,5	127,4	203,9	192,1	196,7	170,2	223,5	209,6
XI	184,1	147,9	178,0	189,7	130,7	203,9	199,7	196,7	165,3	223,5	207,9
XII	184,7	147,9	177,0	193,0	126,2	203,9	233,9	196,7	163,3	224,5	208,5
1999: I	183,7	147,9	182,0	182,0	126,8	206,4	247,2	196,7	163,3	228,5	209,6
II	183,7	147,9	179,0	179,0	133,0	206,4	268,1	196,7	163,3	228,5	211,6
III	183,7	147,9	180,0	178,0	133,9	206,4	275,8	196,7	163,3	231,0	201,0
IV	183,5	147,9	180,0	179,0	134,5	206,4	277,7	196,7	163,3	229,3	201,0
V	184,0	147,9	175,6	185,0	139,4	206,4	228,2	196,7	163,3	229,3	198,9
VI	184,0	147,9	178,2	187,1	138,6	206,4	161,6	196,7	163,3	231,4	198,9
VII	183,6	147,9	179,9	205,3	140,0	206,4	163,5	196,7	163,3	231,4	199,8
VIII	184,0	147,9	179,5	206,7	140,3	206,4	180,7	196,7	170,2	231,4	199,8
IX	184,0	147,9	180,4	206,0	140,1	209,1	190,2	196,7	172,2	231,4	201,5
X	184,0	147,9	179,4	204,6	138,1	209,1	199,7	196,7	175,5	231,4	211,9
XI	184,3	147,9	180,0	192,5	132,0	209,1	201,6	196,7	175,5	231,4	212,5
XII	184,3	147,9	180,1	192,6	129,4	209,1	213,0	196,7	175,5	231,4	203,1

(συνέχεια του πίνακα 80 — table 80 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Βακαλάος παστός Salted cod	Ψάρια θαλάσσης κατεψυγμένα Sea water frozen fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Πετρέλαιο θέρμανσης Petroleum for heating	Τσιγάρα Cigarettes	Υποδήματα Shoes	Υφάσματα μάλλινα Wollen fabric	Υφάσματα βαμβάκερα Cotton cloth	Εσώρουχα πλεκτά Knitted underwear
1996	125,2	142,3	192,1	173,2	137,8	249,6	180,0	165,2	153,6	170,2
1997	128,8	160,9	191,1	181,1	140,9	272,6	187,7	169,8	155,0	182,6
1998	148,6	180,0	193,3	188,9	109,1	295,8	195,9	178,0	157,1	199,6
1998: IX	154,1	184,7	194,4	191,0	106,2	296,9	198,8	179,7	158,7	205,0
X	154,1	184,7	194,4	191,0	103,5	296,9	199,4	179,7	156,9	205,2
XI	154,1	184,7	194,4	191,0	96,8	296,9	200,2	179,7	156,9	205,2
XII	156,4	184,7	194,4	191,0	87,0	296,9	200,2	179,7	156,9	205,2
1999: I	160,8	184,7	194,4	191,0	91,4	296,1	201,6	182,0	154,1	205,2
II	160,4	188,4	194,4	191,0	83,3	296,1	201,3	182,0	154,1	205,2
III	161,0	186,3	194,4	191,0	98,3	300,5	201,3	182,0	154,1	205,5
IV	161,0	199,9	194,4	191,1	116,4	300,5	201,3	182,0	152,0	208,0
V	161,0	196,8	194,4	191,1	113,3	300,5	201,5	182,0	152,0	212,7
VI	161,5	210,2	194,4	192,3	117,5	300,5	201,5	182,0	152,0	213,2
VII	161,5	233,9	194,4	192,3	141,3	300,5	201,6	182,0	152,0	213,2
VIII	161,0	228,8	194,4	192,3	156,7	300,5	201,6	182,0	152,0	215,4
IX	161,0	228,8	194,4	194,2	170,7	300,5	205,3	179,7	154,5	215,4
X	165,5	228,8	194,4	194,2	171,7	300,5	205,6	179,7	154,5	215,4
XI	165,5	242,2	194,4	194,2	189,4	300,5	206,0	179,7	152,0	215,4
XII	165,5	242,2	194,4	194,2	211,7	300,5	206,0	179,7	152,0	215,4

1. Επειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποικιλίες και ποιότητες), αν δημοσιευόταν η μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μιας ποικιλίας, ενδεχομένως να προέκυπταν εσφαλμένα συμπεράσματα. Για το λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι ατομικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποικιλιών (παραλλαγών). Όλα τα ανωτέρω είδη είναι εγχώριας παραγωγής, εκτός από τον «παστό βακαλάο» και τα «κατεψυγμένα ψάρια θαλάσσης», τα οποία εισάγονται από το εξωτερικό.

1. Owing to the wide variety and the several qualities of products, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the average or even the absolute value of each quality, the individual monthly indices of products are given, which express the relative change of the prices of all the qualities or varieties. The above products are of domestic production, except for «salted cod» and «sea water frozen fish», which are imported.

81. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
 Producer price indices (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1990=100,0

Base period: 1990=100,0

Ομάδες	1994	1995	1996	1997	1998	Groups
Γενικός δείκτης	153,7	168,5	180,1	186,2	187,1	General index
Φυτική παραγωγή	153,9	172,2	188,4	194,9	193,8	Vegetable production
1. Δημητριακά και ρύζι	125,5	131,1	132,1	133,3	134,1	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα	195,4	208,3	216,0	229,4	242,0	2. Bulbs and roots
3. Νωπά λαχανικά	158,6	194,0	213,8	236,5	238,5	3. Fresh vegetables
4. Νωπές οπώρες και εσπεριδοειδή ...	159,1	185,1	204,8	236,9	237,6	4. Fresh fruits and citrus fruits
– Νωπές οπώρες	162,4	189,3	211,4	261,7	261,2	– Fresh fruits
– Εσπεριδοειδή	148,3	171,3	183,3	156,0	160,7	– Citrus fruits
5. Ξηροί καρποί και οπώρες	161,4	177,1	180,3	192,3	197,5	5. Dried nuts and fruits
6. Οίνος	154,6	173,7	182,8	183,1	197,1	6. Wines
7. Σπόροι	119,8	129,5	132,4	132,1	129,1	7. Seeds
8. Ψωρία	142,8	165,1	174,2	173,8	178,2	8. Pulse
9. Ελαιοκομικά προϊόντα και ελιές ...	153,2	173,8	208,2	177,0	163,9	9. Olives and olive products
10. Βιομηχανικά φυτά	145,1	150,8	168,9	176,4	168,9	10. Industrial plants
11. Κτηνοτροφικά φυτά και άχυρο ...	157,6	162,5	188,3	178,0	175,6	11. Fodder crops and straw
12. Άνθη	247,8	269,2	232,1	242,8	264,9	12. Flowers
Ζωική παραγωγή	153,2	159,4	159,7	164,9	170,6	Animal production
13. Κρέατα	142,2	148,4	163,1	166,9	165,3	13. Meat
14. Πουλερικά	133,0	139,6	141,5	144,4	148,2	14. Poultry
15. Γάλα	176,6	180,2	155,8	161,1	175,1	15. Milk
16. Αυγά	147,8	157,1	177,2	192,9	205,8	16. Eggs
17. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα	138,1	156,3	167,2	172,5	175,6	17. Other primary livestock products

82. Δείκτες τιμών μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
 Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1990=100,0

Base period: 1990=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	Αραβόσιτος Maize	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Λάχανο Cabbage	Πατάτες Potatoes	Τομάτες Tomatoes
1993	119,3	112,2	116,8	129,8	128,3	129,8	134,3	156,1	126,8
1994	127,2	116,0	122,6	134,8	132,3	143,7	165,1	217,3	147,2
1995	133,7	120,9	127,2	140,8	139,6	165,4	215,8	218,6	183,5
1996	132,1	124,5	127,5	139,0	152,6	175,6	176,2	214,7	215,6
1997	135,1	126,5	128,1	139,5	143,0	175,5	209,7	230,5	248,9
1998	135,2	125,0	125,9	144,2	139,3	180,0	224,5	261,7	244,5
1998: XII	136,2	124,2	127,3	145,5	138,5	182,5	215,5	282,5	278,7
1999: I	—	—	—	—	140,9	—	166,0	249,7	267,6
II	—	—	—	—	143,6	—	341,7	328,3	199,5
III	—	—	—	—	144,4	—	311,7	376,5	170,0
IV	—	—	—	—	145,8	—	—	327,5	209,3
V	—	—	—	—	145,0	—	—	277,7	303,8
VI	—	—	—	—	—	—	—	209,4	204,8
VII	131,5	123,5	125,5	—	—	—	—	244,6	191,3
VIII	131,4	123,7	126,3	—	—	179,7	—	252,9	175,4
IX	131,3	123,7	126,2	146,2	152,3	183,1	194,8	247,9	281,6
X	131,2	123,7	125,5	144,7	148,7	184,7	181,0	226,3	332,6
XI	131,3	123,7	125,3	144,8	148,3	183,4	214,0	244,2	245,0

82. Δείκτες τιμών μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις) (συνέχεια)
 Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies) (continued)

Περίοδος βάσεως: 1990 = 100,0

Base period: 1990 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Ροδάκινα Peaches	Καρπούζια Water-melons	Πεπόνια Melons	Σταφύλια επιτραπέζια Table grapes	Πορτοκάλια Oranges	Λεμόνια Lemons	Σταφίδα κορινθιακή Currants	Σταφίδα σουλτανίνα "Sultanas" raisins	Γλεύκος (μούστος) Must	Ελαιόλαδο Olive oil	Βαμβάκι Cotton
1993	118,3	126,7	116,6	93,2	123,7	121,9	152,9	139,4	134,6	127,6	149,3
1994	168,6	174,8	173,2	156,9	140,5	177,4	163,1	155,9	151,9	153,8	154,1
1995	188,2	175,7	181,4	178,2	167,7	182,9	191,1	160,8	173,1	173,8	155,4
1996	219,1	221,0	220,0	195,1	178,6	197,4	173,4	164,1	184,3	210,9	164,6
1997	346,6	302,6	224,9	213,2	142,9	180,0	190,8	182,1	184,4	171,0	161,4
1998	322,7	264,7	222,0	241,3	152,6	176,3	194,6	175,0	200,6	156,2	149,2
1998: XII	—	—	—	—	158,2	155,8	194,6	175,0	—	154,5	153,5
1999: I	—	—	—	—	156,0	176,6	—	—	—	163,2	159,0
II	—	—	—	—	168,7	193,9	—	—	—	167,0	159,0
III	—	—	—	—	179,1	172,8	—	—	—	167,7	159,0
IV	—	—	—	—	166,1	164,4	—	—	—	171,5	159,0
V	—	—	—	—	142,6	162,8	—	—	—	172,5	—
VI	219,6	211,4	197,9	—	121,2	168,2	—	—	—	173,2	—
VII	223,5	207,5	221,4	—	—	172,9	—	—	—	173,8	—
VIII	220,5	299,3	294,8	202,1	—	191,6	—	—	—	174,7	—
IX	204,3	363,3	321,6	252,3	—	202,6	204,3	183,3	200,2	175,0	134,3
X	—	—	252,5	206,8	—	164,5	204,3	183,3	201,9	174,5	139,8
XI	—	—	—	206,7	139,8	156,2	204,3	183,3	—	170,2	143,1

(συνέχεια του πίνακα 82 — table 82 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Γάλα πρόβειο Sheep milk	Γάλα αγελαδινό Cow milk	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικώς Pork, in general	Κρέας πουλερικών Poultry meat	Δέρματα αρνίσια, ακατέργαστα Sheep skins, undressed	Δέρματα κατσικίσια, ακατέργαστα Goat skins, undressed	Δέρματα μοσχαρίσια, ακατέργαστα Calf skins, undressed	Αυγά Eggs
1993	137,6	140,8	144,8	133,6	123,7	131,7	74,9	81,6	93,7	138,1
1994	186,1	155,9	158,0	146,7	129,7	133,0	123,0	101,4	117,4	149,2
1995	186,8	166,6	160,2	151,5	141,2	139,6	150,4	118,6	134,8	157,1
1996	152,6	162,6	162,8	169,8	163,4	141,5	175,4	140,9	139,5	177,2
1997	158,2	167,5	164,5	172,3	171,6	144,4	189,5	134,6	135,3	192,9
1998	173,9	174,0	172,1	175,7	153,5	148,2	175,6	126,5	136,5	205,8
1998: XII	—	176,2	172,2	186,7	145,6	149,4	159,4	121,8	131,0	210,3
1999: I	182,2	175,5	173,2	177,6	143,5	148,4	156,4	120,8	128,3	210,0
II	184,8	175,7	174,3	177,4	144,1	148,7	159,2	120,3	127,3	205,4
III	184,8	176,2	174,3	175,5	141,7	148,6	157,7	120,1	127,6	206,1
IV	186,3	176,1	175,1	190,8	141,7	148,9	156,1	118,0	127,3	201,9
V	186,5	176,3	175,6	182,7	140,0	148,6	155,7	113,3	126,5	201,0
VI	187,1	176,6	178,2	187,1	159,6	147,7	154,2	113,7	126,6	200,9
VII	—	176,3	179,9	205,3	168,9	147,4	155,2	113,1	125,5	197,6
VIII	—	176,2	179,5	206,7	168,9	147,1	153,6	111,0	122,6	199,0
IX	—	175,9	180,4	206,0	164,1	146,9	151,5	108,6	121,7	200,9
X	—	176,5	179,4	204,6	160,5	147,8	152,6	107,9	121,7	200,1
XI	—	177,6	180,0	192,5	165,3	146,8	152,4	109,5	121,5	201,7

83. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία
Input price index in agricultural – livestock production

Περίοδος βάσεως: 1990 = 100,0

Base period: 1990 = 100,0

Ομάδες	1995	1996	1997	1998	Groups
Γενικός δείκτης	180,4	195,6	201,0	203,6	General index
<i>Αναλώσιμα μέσα</i>	<i>180,7</i>	<i>197,0</i>	<i>202,1</i>	<i>202,0</i>	<i>Intermediate consumption</i>
1. Σπόροι	162,3	176,6	181,1	185,2	1. Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή	147,9	152,0	152,8	152,4	2. Animals, rearing and production
3. Ενέργεια και λιπαντικά	217,3	245,4	246,3	232,1	3. Energy and lubricants
4. Λιπάσματα	212,0	219,1	236,0	240,9	4. Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	144,5	157,6	162,6	171,9	5. Agricultural medical preparations
6. Ζωοτροφές	159,4	172,7	174,8	178,1	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	166,0	175,9	182,2	195,6	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανολογικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	181,6	200,0	208,0	222,3	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Επισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	171,5	180,8	190,0	199,9	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	165,6	171,3	189,8	176,0	10. Other expenses
<i>Σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου</i>	<i>179,4</i>	<i>191,0</i>	<i>197,1</i>	<i>208,6</i>	<i>Capital formation</i>
I. Γεωργικά μηχανήματα	180,0	192,2	194,5	206,1	I. Agricultural machinery
1. Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	166,0	175,0	180,6	194,4	1. Rotators and other two-wheel single-axle equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια	186,0	202,6	213,6	237,9	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	157,7	168,8	173,7	179,2	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	164,7	177,4	186,4	201,6	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή	172,6	186,4	194,5	211,8	a) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	146,4	156,6	167,9	178,2	b) for animal production
5. Γεωργικοί ελκυστήρες	168,5	174,4	181,5	194,8	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά οχήματα	193,7	209,2	206,4	216,8	6. Other vehicles
II. Γεωργικά κτίρια	178,9	189,8	199,6	211,0	II. Agricultural buildings

84. Δείκτες αμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής
Price indices of agricultural producer factors

Περίοδος βάσεως: 1990 = 100,0

Base period: 1990 = 100,0

Συντελεστές γεωργικής παραγωγής	1995	1996	1997	1998	Agricultural producer factors
Γενικός δείκτης	175,2	184,6	184,9	185,9	General index
1. Εργασία	157,6	167,2	175,8	177,8	1. Labour
2. Γη	155,4	164,5	171,8	174,6	2. Land
3. Κεφάλαιο	190,3	199,5	193,3	193,4	3. Capital

85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices of work categories composing the new dwellings construction

Περίοδος βάσεως : 1990 = 100,0

Base period : 1990 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excavations	Οπλισμένα και μη σκυροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομές Wall constructions	Επιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Hydraulic installations	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις μωσαϊκών Mosaics	Επιστρώσεις πλακιδίων Flooring tiles
1995	162,7	181,9	140,7	160,2	189,9	151,2	130,9	150,9	165,4	133,4
1996	172,4	193,9	145,0	167,0	201,0	161,9	135,4	159,2	173,3	135,7
1997	181,3	208,4	148,0	172,6	209,6	171,8	139,4	166,0	179,2	137,2
1998	191,9	221,4	152,2	178,9	220,9	181,7	143,4	172,0	186,5	139,4
1999	198,7	233,5	155,2	185,4	229,2	190,3	146,2	178,1	193,5	140,5
1997 : Β' » — 2nd »	180,0	204,4	148,0	170,9	207,4	170,2	138,9	164,8	178,5	137,2
Γ' » — 3rd »	182,0	210,6	148,4	174,5	211,2	173,3	139,7	167,2	179,6	137,2
Δ' » — 4th »	184,1	214,1	149,2	174,5	213,1	173,9	140,1	167,2	180,7	137,2
1998 : Α' Τρίμ.— 1st Quarter	188,3	217,4	150,7	176,9	217,3	178,8	142,4	170,8	185,6	139,1
Β' » — 2nd »	190,7	217,4	152,2	178,1	218,9	181,3	143,0	170,8	185,6	139,4
Γ' » — 3rd »	193,9	223,5	152,6	179,3	223,8	183,0	144,1	173,3	186,8	139,4
Δ' » — 4th »	194,6	227,1	153,4	181,1	223,8	183,6	144,2	173,3	187,9	139,4
1999 : Α' Τρίμ.— 1st Quarter	197,0	230,4	153,4	183,5	226,1	188,1	145,0	176,9	192,8	139,9
Β' » — 2nd »	198,4	230,4	155,7	184,6	227,7	188,8	146,1	176,9	192,8	140,6
Γ' » — 3rd »	199,5	234,8	155,7	185,9	231,5	191,7	146,7	179,3	193,3	140,6
Δ' » — 4th »	200,1	238,4	156,0	187,7	231,5	192,5	147,0	179,3	195,0	140,6

(συνέχεια του πίνακα 85 — table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Μαρμαρινές εργασίες Marble works	Ξύλινα πατώματα Wooden flooring	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκατασκευές Iron constructions	Αλουμινοκατασκευές Aluminium fittings	Πλαστικά ρολά Plastic shutters (blinds)	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Υαλοπίνακες Glass sheets	Ανεκλιστήρες Elevators
1995	133,1	125,4	196,5	320,2	237,8	235,3	192,3	134,7	157,2	149,4
1996	135,5	128,3	193,9	370,9	267,5	263,3	206,0	138,1	168,2	152,1
1997	136,9	130,2	242,0	422,1	297,9	295,1	217,2	141,4	184,0	155,7
1998	139,1	132,9	270,5	485,4	331,1	327,5	232,6	144,5	201,1	159,4
1999	140,0	134,7	286,3	519,6	348,9	345,9	240,7	147,5	215,8	163,6
1997 : Β' » — 2nd »	137,0	130,1	238,0	413,3	293,8	290,8	216,8	140,8	182,4	155,9
Γ' » — 3rd »	137,0	130,4	242,3	423,9	298,3	295,1	218,2	142,3	185,9	155,9
Δ' » — 4th »	137,0	131,2	250,4	438,4	306,8	303,6	220,0	142,3	190,7	155,9
1998 : Α' Τρίμ.— 1st Quarter	138,6	131,4	260,6	464,1	319,8	316,3	227,3	143,1	194,8	157,6
Β' » — 2nd »	139,3	133,1	266,4	476,3	326,5	322,7	232,1	144,1	199,9	158,5
Γ' » — 3rd »	139,3	133,4	277,4	500,6	339,1	335,5	234,8	145,4	202,9	159,6
Δ' » — 4th »	139,3	133,9	277,5	500,7	339,1	335,5	236,3	145,4	206,6	161,8
1999 : Α' Τρίμ.— 1st Quarter	139,7	134,1	285,4	518,0	347,2	344,9	237,7	146,1	207,6	162,8
Β' » — 2nd »	140,1	134,8	286,0	519,0	348,4	345,4	239,9	147,1	215,1	163,3
Γ' » — 3rd »	140,2	134,8	286,8	520,6	349,8	346,6	242,1	148,4	218,3	163,7
Δ' » — 4th »	140,2	135,1	286,9	520,7	350,1	346,6	243,1	148,4	222,1	164,6

Σημείωση : Οι πίνακες 85, 86 και 87 αποτελούν μία νέα σειρά δεικτών τιμών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών, με έτος βάσεως το 1990 = 100,0. Η νέα αυτή σειρά περιλαμβάνει τους ακόλουθους επιμέρους δείκτες:

- α) Δείκτη τιμών «κατηγοριών εργασιών» για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται ανά τρίμηνο.
- β) Δείκτη τιμών «συνολικού κόστους κατασκευής» νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται ανά τρίμηνο και αναλύεται στο μηνιαίο δείκτη «υλικών κτιρίων κατοικιών» και στους τριμηνιαίους δείκτες «αμοιβής εργασιών» και «λοιπών εξόδων».

Note : The new series of price indices of new building dwellings with 1990 = 100,0 as the base year (tables 85, 86 and 87) comprises the following individual price indices:

- a) Index of «work categories» composing the construction of new building dwellings (quarterly).
- b) Price index of «total construction cost» of new building dwellings, further analysed into the indices of «building dwellings construction materials» (monthly) and «labour remuneration» and «other expenditures» (quarterly).

86. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of materials of new dwellings construction

Περίοδος βάσεως: 1990 = 100,0

Base period: 1990 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Κονίες και έτοιμο σκυρόδεμα Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά Natural stone material	Προϊόντα μαρμάρου Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά Artificial stone material	Ξυλεία και προϊόντα ξύλου Timber and builder's carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας Metal material of basic processing	Μεταλλικά υλικά υθρέισης, θερμάνσεως, υγιεινής Plumbing, heating and sanitary metal material
1995	172,9	212,6	243,2	151,3	123,1	176,4	188,5	142,0
1996	185,7	221,3	244,1	164,9	132,5	192,7	206,2	147,4
1997	198,4	230,0	245,2	171,3	141,5	209,6	224,6	154,0
1998	213,2	238,4	246,3	183,9	150,9	230,7	245,7	161,4
1999	221,4	243,3	247,3	187,0	160,3	240,6	255,2	167,1
1999: III	220,8	241,7	247,4	187,2	154,0	241,6	256,2	166,5
IV	221,2	243,8	247,4	187,2	154,0	241,6	256,2	166,9
V	221,8	243,8	247,4	187,2	154,5	241,6	256,3	167,2
VI	222,7	244,1	247,4	187,2	164,9	242,5	256,8	167,3
VII	222,8	244,1	247,4	187,5	164,9	242,5	256,8	167,4
VIII	223,0	244,1	247,4	187,5	164,9	242,5	256,8	167,8
IX	223,6	245,9	247,4	188,2	164,9	242,5	256,8	169,6
X	223,9	245,9	247,4	188,2	165,4	242,5	256,8	169,8
XI	224,3	245,9	247,9	188,2	166,5	242,5	256,8	170,1
XII	224,6	245,9	247,9	188,2	166,5	242,6	256,9	170,1

(συνέχεια του πίνακα 86 — table 86 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Εξαρτήματα θυρών και παραθύρων Door and window fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά Electrical material	Υαλοπίνακες (τζάμα - κρύσταλλα) Glass sheets	Υλικά χρωματισμών Paints and varnishes	Είδη από πορσελάνη Chinaware	Υλικά μονώσεως Insulating materials	Ανεγκλιστήρες (ασανσέρ) Elevators	Καύσιμα χωματουργικών και λοιπών οικοδομικών μηχανημάτων Fuels for excavating and other building machinery
1995	164,0	152,3	137,0	159,4	160,2	153,6	149,4	267,3
1996	172,4	167,5	147,2	174,2	171,8	166,2	152,7	303,8
1997	184,0	181,1	166,2	189,0	181,8	178,3	155,7	315,3
1998	196,2	195,1	186,8	203,1	199,4	194,8	159,4	301,7
1999	205,2	205,6	204,7	208,2	210,0	202,6	163,2	336,5
1999: III	201,5	205,2	196,3	206,8	210,3	200,2	163,3	308,5
IV	205,3	205,2	196,3	207,6	210,6	200,2	163,3	326,1
V	205,3	206,4	209,0	208,6	212,5	200,2	163,3	325,7
VI	205,3	206,6	209,0	208,6	212,5	203,3	163,3	325,1
VII	205,8	206,6	209,0	208,6	212,5	203,3	163,3	337,3
VIII	208,5	206,6	209,0	209,9	212,5	203,3	163,3	343,6
IX	209,8	206,6	209,0	211,2	212,5	205,9	164,6	352,5
X	209,8	211,2	209,0	211,2	212,5	207,8	164,6	357,0
XI	209,8	211,2	217,1	211,2	213,3	207,8	164,6	371,5
XII	209,8	211,2	217,1	211,2	213,9	207,8	164,6	400,7

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (page 82).

87. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of labour remuneration in new dwellings construction

Περίοδος βάσεως: 1990 = 100,0

Base period: 1990 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excavations	Οπλισμένα σκυροδέματα Concrete reinforced	Τοιχοδομές Wall constructions	Επιχρίσματα Plastering	Επιστρώσεις Flooring	Μαρμαρινές επενδύσεις Marble paving and wall paving	Χρωματισμοί Painting	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Hydraulic installations	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Μονώσεις Insulating works
1995	184,7	183,8	186,1	209,8	190,1	163,4	165,0	208,6	134,4	158,9	172,7	150,8
1996	197,0	196,7	198,2	225,7	201,3	171,9	172,2	224,4	140,7	176,3	190,6	158,5
1997	206,6	209,6	207,7	238,5	208,6	176,9	176,6	236,4	145,8	191,3	207,5	165,8
1998	218,5	222,0	220,5	253,9	219,2	186,1	183,2	251,9	150,2	204,7	222,3	173,2
1999	227,5	233,6	229,1	269,8	227,3	193,7	186,5	260,2	154,0	218,1	236,0	180,2
1997 : Β' » — 2nd »	205,3	205,3	207,6	234,8	205,9	175,3	177,0	236,0	145,5	188,7	205,0	164,2
Γ' » — 3rd »	208,1	212,5	208,6	241,6	210,9	178,0	177,0	237,3	146,5	193,9	210,1	167,3
Δ' » — 4th »	209,8	215,4	211,2	244,3	212,4	180,1	177,0	239,1	146,5	193,9	210,8	168,1
1998 : Α' Τρίμ.— 1st Quarter	214,6	218,0	216,1	249,3	215,3	182,1	181,9	246,5	148,5	202,1	217,7	170,4
Β' » — 2nd »	217,6	218,0	220,4	251,9	216,5	185,4	183,6	252,1	149,9	202,1	221,6	172,0
Γ' » — 3rd »	220,0	223,9	221,4	254,4	222,4	187,2	183,6	253,6	151,2	207,3	224,7	175,1
Δ' » — 4th »	221,9	228,0	224,0	260,2	222,4	189,6	183,6	255,4	151,2	207,3	225,4	175,1
1999 : Α' Τρίμ.— 1st Quarter	224,0	230,7	224,0	265,2	224,0	191,2	185,4	257,9	152,6	215,5	232,4	177,5
Β' » — 2nd »	226,9	230,7	230,2	267,8	225,3	193,1	186,9	260,0	154,0	215,5	233,4	179,1
Γ' » — 3rd »	228,8	235,1	230,2	270,3	230,0	194,4	186,9	261,0	154,6	220,7	238,4	182,1
Δ' » — 4th »	230,2	238,0	231,9	276,1	230,0	195,7	186,9	262,0	155,1	220,7	239,8	182,1

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (page 82).



88. Εισροή – Εκροή κεφαλαίων. Άδηλοι πόροι και πληρωμές
Capital inflow-outflow and invisible receipts – payments

Σε εκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ

In million US dollars

Κατηγορία	1997	1998			Item
		Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Ιαν. – Φεβρουάριος Jan. – February	
Εισροή κεφαλαίων	122.676,2	10.795,2	6.856,7	21.803,1	Capital inflow
Άδηλοι πόροι	19.967,5	2.161,5	1.242,3	3.403,8	Invisible receipts
Ταξιδιωτικό	3.772,7	143,6	144,5	288,1	Foreign travel
Μεταφορές ⁽¹⁾	2.111,3	169,1	156,3	325,4	Transportation ⁽¹⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις	7.543,6	1.287,6	451,8	1.739,4	Unrequited transfers
Εμβάσματα μεταναστών ⁽²⁾	2.816,0	219,6	211,4	430,9	Emigrants' remittances ⁽²⁾
Μεταβιβάσεις ΕΕ	4.622,0	1.060,0	233,0	1.293,0	EU transfers
Λοιπές ⁽³⁾	105,6	7,9	7,4	15,4	Other ⁽³⁾
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	961,7	79,0	81,5	160,4	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου ⁽⁴⁾	62,6	8,1	5,5	13,6	Official services ⁽⁴⁾
Αναλήψεις από καταθέσεις μετατρέψιμες σε δραχμές	3.060,0	280,0	240,0	520,0	Withdrawals out of convertible drachma deposits
Λοιποί πόροι ⁽⁵⁾	2.455,4	194,1	162,6	356,8	Other receipts ⁽⁵⁾
Εκροή κεφαλαίων	122.377,7	10.318,8	11.007,9	19.176,5	Capital outflow
Άδηλες πληρωμές	6.540,3	494,6	687,4	1.182,0	Invisible payments
Ταξιδιωτικό	1.326,8	107,6	107,2	214,8	Foreign travel
Τουρισμός	1.015,5	83,1	78,8	161,9	Tourism
Σπουδές	254,0	18,0	24,7	42,7	Studies
Νοσήλεια	57,3	6,5	3,7	10,2	Medical care
Μεταφορές ⁽⁶⁾	393,7	38,4	30,7	69,1	Transportation ⁽⁶⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις	27,6	2,3	3,7	6,0	Unrequited transfers
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	2.481,5	141,0	330,5	471,5	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου ⁽⁴⁾	454,1	35,6	51,9	87,6	Official services ⁽⁴⁾
Λοιπές πληρωμές ⁽⁷⁾	1.856,5	169,7	163,2	332,9	Other payments ⁽⁷⁾

Πηγή : Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος.

1. Περιλαμβάνονται ναύλοι εμπορευμάτων, εισιτήρια, εμβάσματα εφοπλιστών και ναυτιλομένων, εισφορές σε ασφαλιστικά ταμεία ναυτικών, ανεφοδιασμοί και επισκευές. Επίσης, περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των ναυτικών.
2. Περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των Ελλήνων εργατών εξωτερικού.
3. Περιλαμβάνονται και οι συντάξεις, καθώς και η κατηγορία «Βοήθεια, επανορθώσεις- αποζημιώσεις».
4. Περιλαμβάνονται οι δαπάνες ξένων αποστολών, προξενικά τέλη και δαπάνες για έργα υποδομής του ΝΑΤΟ.
5. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, τηλεπικοινωνίες, αμοιβές και μισθοί, ασφάλιστρα, άλλα εμβάσματα.
6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, ανεφοδιασμός, επισκευές και εφοπλιστικές δαπάνες.
7. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, αμοιβές και μισθοί, τηλεπικοινωνίες, ασφάλιστρα, δικαιώματα ευρεσιτεχνίας, άλλες πληρωμές.

Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Including freights, passenger fares, shipowners' and seamen's remittances, contributions to seamen's pension funds, supplies and repairs. Including also withdrawals in drachmae out of deposits of Greek seamen.
2. Including withdrawals in drs out of deposits of Greeks working abroad.
3. Including pensions and the item «Reparations and restitutions».
4. Including transactions of foreign missions and consulates, as well as expenditures for NATO infrastructure.
5. Including agents' commission, telecommunications, labour income, non-merchandise insurance, other.
6. Including passenger fares, supplies, repairs and shipping office expenses.
7. Including agents' commission, labour income, telecommunications, non-merchandise insurance, royalties, other.

89. Ποσότητα χρήματος — Money stock

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική ποσότητα χρήματος Total money stock	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολο Total	Τραπεζογραμμάτια εκτός νομισματικού συστήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολο Total	Ιδιωτών Private	Δημόσιων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημόσιων οργανισμών Public entities
1995	3.718.128	1.863.552	1.820.735	42.817	1.854.576	1.285.441	115.831	453.304
1996	4.295.746	1.941.362	1.896.287	45.075	2.354.384	1.606.580	110.981	636.823
1997	4.817.395	2.182.720	2.135.271	47.449	2.634.675	1.820.321	131.392	681.962
1997 : VI	4.416.399	1.899.517	1.853.533	45.984	2.516.882	1.771.798	93.170	651.914
VII	4.378.306	2.011.850	1.965.402	46.448	2.366.456	1.542.733	178.335	645.388
VIII	4.319.747	1.972.370	1.925.554	46.816	2.347.377	1.519.975	192.924	634.478
IX	4.470.189	1.902.211	1.855.346	46.865	2.567.978	1.709.872	105.567	752.539
X	4.674.229	1.934.921	1.887.798	47.123	2.739.308	1.766.539	100.854	871.915
XI	4.245.107	1.865.561	1.818.482	47.049	2.379.546	1.467.188	130.316	782.042
XII	4.817.395	2.182.720	2.135.271	47.449	2.634.675	1.820.321	132.392	681.962
1998 : I	4.143.797	1.947.907	1.900.527	47.380	2.195.890	1.443.772	149.822	602.296
II	4.107.955	1.914.389	1.867.013	47.376	2.193.566	1.387.055	158.401	648.110
III	4.307.021	1.851.324	1.803.732	47.592	2.455.697	1.666.648	174.707	614.342
IV	4.433.547	2.007.776	1.959.916	47.860	2.425.771	1.634.024	183.199	608.548
V	4.454.077	2.015.911	1.967.920	47.991	2.438.166	1.659.943	203.310	574.913
VI	4.771.414	2.030.914	1.982.725	48.189	2.740.500	1.850.840	256.663	632.997
VII	4.751.813	2.184.553	2.135.881	48.672	2.567.260	1.717.972	180.196	669.092
VIII	4.740.960	2.061.439	2.012.354	49.085	2.679.521	1.730.447	202.457	746.617
IX	4.596.213	1.978.226	1.928.965	49.261	2.617.987	1.861.428	210.983	545.576
X	4.677.926	1.984.945	1.935.529	49.416	2.692.981	1.874.150	139.586	679.245
XI	4.610.637	1.902.604	1.853.255	49.349	2.708.033	1.962.230	196.501	549.302
XII*	5.305.836	2.229.293	2.179.641	49.652	3.076.543	2.309.185	175.396	591.962
1999 : I*	4.749.579	1.986.871	1.937.142	49.729	2.762.708	2.076.397	144.125	542.186
II*	4.921.285	1.941.409	1.891.687	49.722	2.979.876	2.207.219	162.258	610.399
III*	5.234.104	2.010.045	1.960.275	49.770	3.224.059	2.430.456	178.501	615.102
IV*	5.313.748	2.170.254	2.120.332	49.922	3.143.494	2.376.736	158.352	608.406
V*	5.229.436	2.122.794	2.072.741	50.053	3.106.642	2.395.474	132.401	578.767
VI*	5.640.676	2.185.885	2.135.514	50.371	3.454.791	2.646.504	167.755	640.532

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος.

1. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις του Δημοσίου στην Τράπεζα της Ελλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και Ευρωπαϊκής Νομισματικής Μονάδας
Average rates (fixing) of foreign exchange and European Currency Unit

Σε δραχμές

In drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Δολάριο ΗΠΑ US Dollar	Λίρα Αγγλίας Pound Sterling	Μάρκο Γερμανίας Deutsche Mark	Φράγκο Ελβετίας Swiss Franc	Λιρέτα Ιταλίας (100) Italian Lira	Φράγκο Βελγίου Belgian Franc	Φράγκο Γαλλίας French Franc	Κορόνα Δανίας Danish Kroner	Ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα European currency
1997	273,058	447,174	157,498	188,174	16,038	7,634	46,793	41,352	308,425
1998	295,529	489,524	168,022	203,914	17,024	8,145	50,123	44,126	331,498
1999	305,647	494,448	166,557	203,536	16,824	8,075	49,661	43,817	325,757
1998 : X	281,738	477,658	172,123	210,884	17,403	8,344	51,344	45,277	338,159
XI	282,694	469,832	168,190	204,319	16,993	8,152	50,153	44,235	330,675
XII	280,365	468,348	168,003	206,304	16,972	8,146	50,104	44,181	329,723
1999 : I	278,776	460,226	165,443	201,509	16,711	8,021	49,329	43,481	323,579
II	286,855	467,347	164,631	201,424	16,629	7,982	49,087	43,307	321,989
III	296,180	479,692	164,852	202,072	16,652	7,993	49,153	43,387	322,423
IV	304,362	490,038	166,540	203,381	16,822	8,075	49,657	43,834	325,725
V	305,626	493,495	166,299	202,901	16,798	8,063	49,584	43,765	325,253
VI	312,294	498,429	165,770	203,244	16,744	8,037	49,427	43,635	324,217
VII	313,950	493,982	166,147	202,593	16,783	8,055	49,539	43,685	324,955
VIII	307,711	494,164	166,896	203,904	16,858	8,092	49,762	43,888	326,419
IX	311,230	505,150	167,186	204,160	16,888	8,106	49,849	43,995	326,986
X	307,174	509,271	168,280	206,510	16,998	8,159	50,175	44,285	329,128
XI	317,701	515,671	168,095	204,845	16,979	8,150	50,120	44,216	328,765
XII	325,900	525,916	168,545	205,890	17,025	8,172	50,254	44,323	329,645
2000 : I	326,591	535,735	169,266	205,589	17,098	8,207	50,469	44,487	331,055

Πηγή: Τράπεζα της Ελλάδος.

Source: Bank of Greece.

91. Εξέλιξη των στοιχείων Ενεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της Ελλάδος ⁽¹⁾
Assets and Liabilities of the Bank of Greece ⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Κατηγορίες Ενεργητικού ή Παθητικού	1997	1998	1999			Categories of Assets or Liabilities
			Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Συναλλαγματικά διαθέσιμα :						Foreign assets :
Χρυσός	239.526	242.371	263.898	266.398	270.063	Gold
Συνάλλαγμα	3.506.166	4.893.774	6.524.282	6.088.257	6.348.748	Foreign exchange
Κατάθεση στην Εθνική Κτημα- τική Τράπεζα της Ελλάδος	3.861	4.082	1.675	1.672	1.669	Deposits with National Mortgage Bank of Greece
Διάφορες απαιτήσεις σε συν/μα ..	286.876	287.138	179.039	179.451	177.767	Sundry claims in foreign currencies
Απαιτήσεις έναντι του Ελληνικού Δημοσίου :						Claims on Central Government :
Ύπτώσεις σε δρχ.	1.350.716	1.033.497	996.243	996.672	999.415	Loans and advances
Έντοκα γραμμάτια και ομόλογα Ελλην. Δημοσίου	263.011	694.117	733.240	746.222	753.172	Treasury bills and government bonds
Μακροπρόθεσμα δάνεια σε συ- νάλλαγμα	1.578.750	1.082.801	874.506	874.452	882.975	Long-term loans in foreign exchange
Μακροπρόθεσμα δάνεια και τίτ- λοι με ρήτρα συναλλάγματος	2.775.495	2.891.393	2.962.493	2.969.471	2.982.593	Long-term loans and securities with a foreign exchange clause
Πιστώσεις προς :						Loans and advances to :
Δημόσιους οργανισμούς	—	—	—	—	—	Public entities
Εμπορικές τράπεζες	697.526	367.797	120.309	24.566	110.015	Commercial banks
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	94.319	79.425	57.739	32.079	31.787	Specialized credit institutions
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	21.916	24.635	25.133	25.308	25.653	Individuals and private enterprises
Ακίνητα και εγκαταστάσεις	20.310	22.662	23.470	24.345	24.883	Bank premises and equipment
Λοιπά στοιχεία	205.754	267.918	319.383	357.647	323.572	Other assets
Σύνολο Ενεργητικού	11.044.226	11.891.610	13.083.085	12.586.540	12.932.312	Total Assets
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	2.404.012	2.469.767	2.362.464	2.357.308	2.408.320	Banknotes in circulation
Κέρματα σε κυκλοφορία	47.449	49.652	49.922	50.053	50.371	Coins in circulation
Καταθέσεις Δημοσίου	399.313	289.373	458.856	1.023.396	714.134	Government deposits
Καταθέσεις όψεως :						Sight deposits :
Δημόσιων οργανισμών	4.882	4.047	54.246	50.557	107.944	Public entities
Δημόσιων επιχειρήσεων	266	440	260	542	3.904	Public enterprises
Δεσμευμένες και λοιπές καταθέ- σεις ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων	5.062	11.191	12.448	8.567	4.757	Blocked and other deposits by individuals and private enter- prises
Καταθέσεις εμπορικών τραπεζών	1.671.358	3.038.604	4.050.032	3.402.286	4.101.180	Deposits by commercial banks
Καταθέσεις ειδικών πιστωτικών οργανισμών	565.512	563.949	714.425	596.930	566.556	Deposits by specialized credit institutions
Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα :						Foreign exchange liabilities :
Μακροπρόθεσμα δάνεια για λο- γαριασμό Ελληνικού Δημοσίου	1.533.859	1.065.864	825.800	823.764	834.146	Long-term loans on behalf of the Central Government
Ανακαταθέσεις τραπεζών	2.782.013	2.390.092	2.483.734	2.459.351	2.453.186	Redeposits by commercial banks
Λοιπές υποχρεώσεις	1.153.187	1.516.514	1.668.766	1.366.664	1.342.903	Other liabilities
Κεφάλαια και αποθεματικά	126.630	155.102	155.034	155.034	155.033	Capital and reserves
Λοιπές υποχρεώσεις	350.683	337.015	247.098	292.088	189.878	Other liabilities
Σύνολο Παθητικού	11.044.226	11.891.610	13.083.085	12.586.540	12.932.312	Total Liabilities

Πηγή : Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος.
1. Περιλαμβάνονται και τα κέρματα του Δημοσίου που κυκλοφορούν εκτός
Τράπεζας της Ελλάδος.

Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.
1. Including coins circulating outside the Bank of Greece.

92. Καταθέσεις των δημόσιων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς ⁽¹⁾ πιστωτικούς οργανισμούς

Deposits with the Greek banks and specialized ⁽¹⁾ credit institutions: Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Καταθέτες, Κατηγορίες καταθέσεων	1995	1996	1997	1998			1999	Depositors, Categories of deposits
				Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	
Γενικό σύνολο καταθέσεων	20.816.594	23.288.940	28.028.438	29.326.706	29.267.773	30.999.946	30.488.685	Grand total
Δημόσιοι οργανισμοί ^{(2) (5)}	607.760	724.183	793.008	650.369	801.368	760.308	804.261	Public entities ^{(2) (5)}
Ταμιακή διαχείριση ...	453.304	636.823	681.962	510.029	660.634	620.514	675.840	Sight deposits
Προθεσμίας	51.717	13.811	31.151	28.009	9.253	5.873	6.204	Time
Λοιπές ⁽³⁾	102.739	73.549	79.895	112.331	131.481	133.921	122.217	Other ⁽³⁾
Δημόσιες επιχειρήσεις (όψεως)	115.831	110.981	132.392	140.500	180.767	109.754	108.677	Public enterprises (Sight)
Ιδιωτικές επιχειρήσεις και ιδιώτες (σύνολο σε δραχμές και σε ξένο συνάλλαγμα)	20.093.003	22.453.776	27.103.038	28.535.837	28.285.638	30.129.884	29.575.747	Private enterprises and individuals (total in drachmae and foreign exchange)
Σε δραχμές	15.093.872	17.194.841	18.839.676	17.900.514	17.605.577	19.219.540	18.981.089	In drachmae
Όψεως	1.285.441	1.606.580	1.820.321	1.874.150	1.935.935	2.306.623	2.068.443	Sight
Ταμειυτηρίου	10.445.376	12.201.684	13.335.335	12.785.264	12.530.819	13.781.429	13.726.654	Savings
Προθεσμίας	3.119.194	3.106.621	3.319.337	2.890.387	2.772.271	2.723.620	2.783.218	Time
Δεσμιευμένες	240.488	277.174	360.045	346.644	363.326	397.533	391.019	Blocked
Λοιπές	3.373	2.782	4.638	4.069	3.226	10.335	11.755	Other
Σε συνάλλαγμα (λογιστικό ισότιμο σε δραχμές) ⁽⁴⁾	4.999.131	5.258.935	8.263.362	10.635.323	10.680.111	10.910.344	10.594.658	In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates) ⁽⁴⁾

Πηγή : Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος.

1. Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί θεωρούνται εδώ η Αγροτική Τράπεζα, η Κτηματική Τράπεζα, το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, το Ταχυδρομικό Ταμειτήριο και η Εθνική Στεγαστική Τράπεζα.
2. Ως δημόσιοι οργανισμοί θεωρούνται, κατά τον Α.Ν. 1611/50, όλα τα ΝΠΔΔ, καθώς, επίσης, και τα ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και Ιδιωτικού Δικαίου.
3. Περιλαμβάνονται, κυρίως, καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις ασφαλιστικών ταμείων στη Γενική Τράπεζα της Ελλάδος, στην Εθνική Τράπεζα και στην Αγροτική Τράπεζα, καθώς και καταθέσεις της Αμερικανικής Αποστολής.
4. Καταθέσεις στις εμπορικές τράπεζες και τους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (εκτός από την Τράπεζα της Ελλάδος).
5. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις της Τράπεζας της Ελλάδος που προέρχονται από ανακατανομή των κεφαλαίων των δημοσίων οργανισμών, τα οποία έχουν κατατεθεί σε αυτήν (Α. Ν. 1611/50).

Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. As specialized credit institutions are considered here the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Deposits and Loans Fund, the Postal Savings Bank and the National Housing Bank.
2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.
3. Including mainly deposits of local authorities with the Deposits and Loans Fund, deposits of insurance funds with the General Hellenic Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission in Greece.
4. Deposits with the commercial banks and the specialized credit institutions (except the Bank of Greece).
5. Deposits by the Bank of Greece, from public entity funds allocated according to Law 1611/50, are not included.



93. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών — Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — End of period balance

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

	1996 ⁽¹⁾	1997 ⁽¹⁾	1998			
			Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Ταμείο	256.024	212.271	185.275	209.708	2.351.139	Cash
Καταθέσεις στην Τράπεζα της Ελλάδος ...	1.548.024	2.393.598	2.917.117	2.988.715	3.534.558	Deposits with the Bank of Greece
Ανακαταθέσεις σε συνάλλαγμα στην Τράπεζα της Ελλάδος	2.784.821	2.309.221	2.442.122	2.925.389	2.896.932	Redeposits in foreign exchange with the Bank of Greece
Συναλλαγματικά διαθέσιμα	3.126.294	4.520.284	3.909.520	4.083.525	4.394.169	Foreign assets
Συνάλλαγμα	2.962.275	4.357.829	3.687.112	3.853.265	4.027.275	Foreign exchange
Χρεόγραφα	164.019	162.455	222.048	230.260	366.894	Securities
Απαιτήσεις έναντι του Δημοσίου	6.181.017	6.351.642	5.826.409	6.354.923	6.134.223	Claims on Government
Έντοκα γραμμάτια ⁽²⁾	520.037	239.253	124.909	102.311	133.026	Treasury bills ⁽²⁾
Ομόλογα και λοιπά χρεόγραφα ⁽²⁾	5.660.980	6.112.389	5.701.500	6.252.612	6.001.197	Government bonds and other securities ⁽²⁾
Πιστώσεις προς:	7.080.380	8.394.381	9.602.662	10.552.117	10.836.671	Loans and advances to:
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	6.261.432	7.474.996	8.621.155	9.657.647	9.846.409	Individuals and private enterprises
Δημόσιους οργανισμούς	236.251	231.824	235.021	235.629	218.815	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	468.551	509.701	617.248	628.345	684.528	Public enterprises
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	114.146	177.860	129.238	30.496	86.919	Specialized credit institutions
Χρεόγραφα	606.035	691.165	756.531	825.860	805.455	Securities
Ιδιωτικών επιχειρήσεων	521.852	561.801	681.454	756.199	729.682	Private enterprises
Δημόσιων επιχειρήσεων	2.842	5.097	33.017	27.932	35.507	Public enterprises
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών	54.116	93.803	2.278	2.321	2.071	Specialized credit institutions
Τράπεζας της Ελλάδος	54	17	18	18	18	Bank of Greece
Αμοιβαία κεφάλαια	27.171	30.447	39.764	39.390	38.177	Mutual funds
Κτίρια και εγκαταστάσεις	278.629	314.877	362.572	406.615	392.227	Bank premises and equipment
Λοιπά στοιχεία	2.031.523	1.547.121	2.027.006	2.734.375	4.428.436	Other assets
Σύνολο Ενεργητικού-Παθητικού	23.892.747	26.734.560	28.029.214	31.080.627	33.657.810	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Καταθέσεις όψεως	1.863.947	2.151.647	2.192.841	2.315.276	2.636.348	Sight deposits
Ιδιωτών	1.468.251	1.678.558	1.768.225	1.810.845	2.153.308	Private
Δημόσιων οργανισμών	287.049	355.710	289.676	330.285	383.177	Public entities
Δημόσιων επιχειρήσεων	108.647	117.379	134.940	174.146	99.863	Public enterprises
Πωλήσεις χρεογράφων με συμφωνία επαναγοράς σε:	76.608	34.787	930.756	1.197.577	1.323.868	Repurchase agreements (Repos) with:
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	76.608	34.787	903.925	1.118.426	1.266.582	Individuals and private enterprises
Δημόσιους οργανισμούς	—	—	1.984	185	30.081	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	—	—	24.847	8.966	27.205	Public enterprises
Καταθέσεις ταμειοθήριου	8.192.010	9.033.684	8.858.815	9.114.247	9.971.593	Saving deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	1.554.006	1.545.863	1.247.366	1.164.723	1.101.989	Time deposits
Ιδιωτών	1.542.199	1.522.264	1.223.353	1.155.473	1.097.119	Private
Δημόσιων οργανισμών	6.983	4.195	20.415	4.520	4.167	Public entities
Δημόσιων επιχειρήσεων	4.824	19.404	3.598	4.730	703	Public enterprises
Καταθέσεις ειδικών πιστωτικών οργανισμών	16.732	72.172	52.112	87.695	97.502	Deposits of specialized credit institutions
Όψεως	15.481	69.833	23.254	64.987	72.154	Sight
Προθεσμίας	1.251	2.339	28.858	22.708	25.348	Time
Δεσμευμένες καταθέσεις ιδιωτών	45.599	70.038	52.824	55.645	60.364	Private blocked deposits
Λοιπές καταθέσεις δημόσιων οργανισμών	51.333	56.408	75.551	79.339	80.837	Other deposits of public entities
Τραπεζικά ομόλογα	—	—	—	—	40.309	Bank bonds
Καταθέσεις σε συνάλλαγμα	4.470.044	7.337.179	9.291.471	10.131.356	10.520.463	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας	3.547.148	6.106.661	7.821.096	8.568.209	7.772.153	Time
Λοιπές	922.896	1.230.518	1.470.375	1.563.147	2.748.310	Other
Πιστώσεις Τράπεζας της Ελλάδος	261.002	697.526	72.440	48.119	367.797	Bank of Greece advances
Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	3.828.412	3.116.764	1.928.421	1.935.540	2.112.328	Liabilities in foreign exchange
Κεφάλαια και αποθεματικά	835.427	1.232.876	1.437.643	1.437.643	1.737.541	Capital and reserves
Λοιπές υποχρεώσεις	2.697.627	1.385.616	1.888.974	3.513.467	3.606.871	Other liabilities

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος.

1. Τα στοιχεία δεν είναι συγκρίσιμα με τα προηγούμενα, εξαιτίας της μεταρροής εγγυημένων από το Δημόσιο πιστώσεων σε ομόλογα του Δημοσίου.
2. Περιλαμβάνονται και οι πωλήσεις χρεογράφων με συμφωνία επαναγοράς.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Data not comparable to previous year, due to the exchange of Government guaranteed credit for Government bonds.
2. Including repurchase agreements (Repos).

94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση ⁽¹⁾, κατά πιστωτικά ιδρύματα και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας
Total bank credit ⁽¹⁾, by credit institutions, sectors and branches

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πιστωτικά ιδρύματα, τομείς και κλάδοι της οικονομίας	1997 ⁽⁶⁾	1998	1999					Credit institutions, sectors and branches
			Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος * August	
Α' ΚΑΤΑ ΠΙΣΤΩΤΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ								A. BY CREDIT INSTITUTIONS
Σύνολο	12.852.767	14.808.375	14.850.874	15.143.949	14.949.260	15.296.207	15.444.765	Total
Τράπεζα της Ελλάδος ⁽²⁾	21.916	24.663	25.133	25.308	25.653	25.850	26.241	Bank of Greece ⁽²⁾
Εμπορικές Τράπεζες	8.157.939	10.665.861	11.072.982	11.348.672	11.071.027	11.379.244	11.434.942	Commercial Banks
Αγροτική Τράπεζα	2.384.918	2.622.630	2.189.037	2.203.743	2.241.349	2.286.015	2.356.528	Agricultural Bank
Κτηματικές Τράπεζες ⁽³⁾	1.018.175	60.307	67.122	70.479	73.983	78.867	82.804	Mortgage Banks ⁽³⁾
Ελληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως	425.882	420.912	416.392	411.860	429.173	404.591	410.043	Hellenic Industrial Development Bank
Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο	262.183	259.795	286.664	288.956	292.899	296.653	299.639	Postal savings Bank
Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων	444.733	524.448	531.403	532.251	547.768	552.014	552.562	Deposits and Loans Fund
Τράπεζες Επενδύσεων ⁽⁴⁾	78.439	145.868	170.640	170.587	173.953	179.200	189.751	Investment Banks ⁽⁴⁾
Συνεταιριστικές Τράπεζες	58.582	83.891	91.501	92.093	93.455	93.773	92.255	Cooperative Banks
Β' ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΥΣ								B. BY SECTORS AND BRANCHES
Γενικό σύνολο	12.852.767	14.808.375	14.850.874	15.143.949	14.949.260	15.296.207	15.444.765	Grand total
Ιδιωτικός τομέας	11.145.783	12.637.719	13.307.511	13.565.751	13.466.489	13.819.059	13.933.712	Private sector
Γεωργία	1.118.434	1.128.123	1.123.429	1.134.300	1.152.096	1.157.766	1.166.829	Agriculture
Μεταποίηση	3.185.394	3.200.012	3.243.019	3.283.280	3.223.145	3.356.997	3.368.629	Manufacturing
Εμπόριο	2.316.855	2.791.450	2.984.246	3.085.548	3.014.953	3.106.115	3.105.019	Trade
Οικισμός	1.924.410	2.332.287	2.471.251	2.523.119	2.590.536	2.664.236	2.719.728	Housing
Διάφορα	2.600.690	3.185.838	3.485.566	3.539.504	3.485.759	3.533.945	3.573.507	Other
Δημόσιος τομέας ⁽⁵⁾	1.706.984	1.990.665	1.543.363	1.578.198	1.482.771	1.477.148	1.511.053	Public sector ⁽⁵⁾

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος.

1. Πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος, εμπορικών τραπεζών, Αγροτικής Τράπεζας, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων, Κτηματικών Τραπεζών, Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου, Τραπεζών Επενδύσεων και Συνεταιριστικών Τραπεζών. Δεν περιλαμβάνονται οι πιστώσεις προς το Δημόσιο (την Κεντρική Διοίκηση).
2. Πιστώσεις απευθείας από την οικονομία.
3. Από το Νοέμβριο 1998 η Εθνική Κτηματική Τράπεζα της Ελλάδος περιλαμβάνεται στις Εμπορικές Τράπεζες λόγω συγχώνευσής της με την Εθνική Τράπεζα, Ασπίς Στεγαστική Τράπεζα.
4. Εθνική Τράπεζα Επενδύσεων Βιομηχανικής Αναπτύξεως και Τράπεζα Επενδύσεων.
5. Περιλαμβάνονται δημόσιες επιχειρήσεις, δημόσιοι οργανισμοί και λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων Δημοσίου.
6. Από το Δεκέμβριο 1997 τα υπόλοιπα είναι μειωμένα κατά 53,5 δισεκ. δρχ. λόγω μετατροπής ισόποσων δανείων σε ομολογίες (δάνεια οικονομικής εξηγήσεως).

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Credit by the Bank of Greece, the commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, the Deposits and Loans Fund, the Mortgage Banks, the Postal Savings Bank, the Investment Banks and the cooperative Banks. Credit to the Central Government are not included.
2. Credit directly to the economy.
3. As from November 1998 the National Mortgage Bank of Greece is included in the commercial banks due to its merger with the National Bank of Greece, Aspis Bank.
4. National Investment Bank for Industrial Development and Investment Bank.
5. Including public enterprises, public entities and special state managerial accounts.
6. As from December 1997 the outstanding balances of bank credit are reduced by 53.5 billion drs because an equal amount of credit was converted to government bonds.

95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας — Credit to the branches of the economy

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κλάδοι της οικονομίας	1997 ⁽¹⁾	1998 ⁽¹⁾	1999					Branches of economy
			Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος * August	
A' ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ								A. AGRICULTURE AND FISHERY
Σύνολο	1.591.541	1.705.749	1.281.394	1.290.177	1.302.474	1.324.513	1.370.443	Total
Ιδιωτικός τομέας	1.118.434	1.128.123	1.123.429	1.134.300	1.152.096	1.157.766	1.166.829	Private sector
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	434.620	422.809	436.555	451.962	474.684	482.463	490.227	Short-term loans
Καλλιεργητικά Γεωργικά εφόδια	343.228	339.009	353.314	367.305	393.549	400.261	400.604	Cultivation loans Agricultural supplies
Οργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτι- κών προϊόντων	17.176	11.965	11.834	12.064	12.127	12.143	12.060	Organizations purchasing and marke- ting agricultural products
Λοιπά	43.722	43.527	43.609	43.552	43.395	43.737	44.146	Other
Μακροπρόθεσμα δάνεια	30.494	28.308	27.798	29.041	25.313	26.322	27.417	Long-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	683.814	705.314	686.874	682.338	677.412	675.303	676.602	Long-term loans
Για εργασιελίτιωση και εξοπλισμό	672.450	695.425	677.744	673.094	667.485	665.211	665.672	For land amelioration
Προς την αλιεία	11.364	9.889	9.130	9.244	9.927	10.092	10.930	To fishing industry
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων Δημοσίου	473.107	577.626	157.965	155.877	150.378	166.747	203.614	Special management accounts of the state
B' ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ								B. MANUFACTURING AND MINING
Σύνολο	3.185.394	3.200.012	3.243.019	3.283.280	3.223.145	3.356.997	3.368.629	Total
Βιομηχανία και μεταλλεία	2.459.864	2.394.632	2.448.607	2.482.033	2.411.957	2.546.582	2.569.408	Industry and mining
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	1.973.691	1.893.040	1.951.083	1.985.501	1.909.675	2.034.555	2.035.796	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	486.173	501.592	497.524	496.532	502.282	512.027	533.612	Long-term loans
Βιοτεχνία	725.530	805.380	794.412	801.247	811.188	810.415	799.221	Small scale industry
Από το ειδικό κεφάλαιο Ν.Ε. 197/78	310.625	314.700	298.882	297.046	302.581	298.225	293.785	Loans from special funds
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	176.221	177.647	167.251	165.492	167.956	165.185	161.960	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	134.404	137.053	131.631	131.554	134.625	133.040	131.825	Long-term loans
Από ίδια διαθέσιμα	414.905	490.680	495.530	504.201	508.607	512.190	505.436	Loans from own sources
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	358.174	419.513	422.126	429.983	430.716	433.856	426.465	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	56.731	71.167	73.404	74.218	77.891	78.334	78.971	Long-term loans
Γ' ΕΜΠΟΡΙΟ								C. TRADE
Σύνολο	2.316.855	2.791.450	2.984.246	3.085.548	3.014.953	3.106.115	3.105.019	Total
Εσωτερικό εμπόριο	1.837.432	2.248.357	2.302.110	2.357.404	2.294.801	2.342.286	2.336.975	Domestic trade
Εισαγωγικό εμπόριο	340.857	557.907	531.868	558.283	550.808	594.972	600.249	Import trade
Εξαγωγικό εμπόριο	78.676	81.392	84.264	69.216	68.046	68.746	71.018	Export trade
Καπνεμπόριο	59.890	83.794	66.004	100.645	101.298	100.111	96.777	Tobacco trade
Δ' ΑΛΛΟΙ ΚΛΑΔΟΙ ΤΟΥ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ								D. OTHER ACTIVITIES IN THE PRI- VATE SECTOR
Σύνολο	2.600.690	3.185.838	3.485.566	3.539.504	3.485.759	3.533.945	3.573.507	Total
Τουρισμός	464.657	513.072	537.346	540.946	542.374	528.107	526.346	Tourism
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	121.868	164.442	178.298	173.431	175.528	163.716	158.946	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	342.789	348.630	359.048	367.515	366.846	364.391	367.400	Long-term loans
Ναυτιλία	490.474	548.045	577.309	583.531	575.373	552.712	559.632	Shipping
Καταναλωτική πίστη	731.560	1.000.600	1.153.036	1.184.664	1.201.894	1.230.866	1.263.876	Consumer credit
Λοιποί	913.999	1.124.121	1.217.875	1.230.363	1.166.118	1.222.260	1.223.653	Other
Ε' ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ								E. PUBLIC ENTERPRISES AND PUB- LIC ENTITIES
Σύνολο	1.706.984	1.990.665	1.543.363	1.578.198	1.482.771	1.477.148	1.511.053	Total
Δημόσιες επιχειρήσεις	674.973	892.213	892.853	926.995	839.556	841.970	836.909	Public enterprises
Ηλεκτρική ενέργεια	291.065	438.547	413.006	410.112	355.295	353.243	350.253	Electric energy
Μεταφορές και Επικοινωνίες	241.578	268.621	288.803	317.646	274.060	290.537	288.273	Transportation and communications
Λοιπές	142.330	185.045	191.044	199.237	210.201	198.190	198.383	Other
Δημόσιοι οργανισμοί	558.904	520.826	492.545	495.326	492.837	468.431	470.530	Public entities
Κοινωνική ασφάλιση	171.648	145.595	126.466	126.045	125.705	125.705	125.521	Social insurance
Τοπική αυτοδιοίκηση	123.563	131.395	129.975	127.592	123.604	120.675	122.404	Local authorities
Λοιποί	263.693	243.836	236.104	241.689	243.528	222.051	222.605	Other
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων Δημοσίου	473.107	577.626	157.965	155.877	150.378	166.747	203.614	Special management accounts of the state

Πηγή : Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος.
(1) Βλέπε την υποσημείωση (6) του πίνακα 94.

Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.
(1) See footnote (6), table 94.

96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών
Share price indices on the Athens Stock Exchange

Βάση δείκτη παράλληλης αγοράς : 31-12-1994 = 100,0
Βάση δείκτη Leasing : 31-12-1987 = 100,0
Βάση άλλων δεικτών : 31-12-1980 = 100,0

Parallel market index base : 31-12-1994 = 100,0
Leasing index base : 31-12-1987 = 100,0
Other indices base : 31-12-1980 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Τραπεζών Banks	Ασφαλειών Insurance companies	Εταιριών επενδύσεων Investment companies	Εταιριών χρημ/κής μίσθωσης Leasing companies	Βιομηχανικών εταιριών Industrial companies	Διαφόρων εταιριών Miscellaneous companies	Κατασκευαστικών εταιριών Construction companies	Εταιριών συμμετοχών Holding companies	Παράλληλης αγοράς Parallel market	Γενικός δείκτης ΧΑΑ ASE Composite Index		
										Κλείσιμο Last	Κατώτερος έτους Year low	Ανώτερος έτους Year high
1996	1.413,8	314,7	335,0	227,5	717,4	623,3	412,9	677,2	71,4	933,4	870,8	1.026,0
1997	2.510,1	600,4	549,0	266,8	1.059,0	863,3	546,9	1.046,1	76,8	1.457,4	932,3	1.503,9
1998	4.084,9	1.077,1	756,5	328,4	1.608,9	1.640,3	465,1	1.885,1	159,6	2.242,0	1.357,5	2.541,2
1998: X ...	4.117,9	1.064,0	709,9	360,7	1.484,6	1.645,7	444,3	1.750,9	172,3	2.162,9	1.356,1	2.828,6
1998: XI ...	4.987,2	1.176,5	815,7	359,0	1.674,1	1.882,7	492,5	2.050,4	199,5	2.511,8	1.356,1	2.828,6
1998: XII ...	5.799,4	1.290,9	876,5	343,0	1.714,0	1.897,3	502,1	2.166,0	208,6	2.737,5	1.356,5	2.828,6
1999: I ...	6.801,4	1.641,7	1.013,5	386,4	1.908,9	2.245,5	675,6	2.259,0	251,7	3.149,5	2.762,6	3.169,6
1999: II ...	7.398,2	1.785,7	1.087,8	394,5	2.056,8	2.555,2	864,7	2.504,0	330,6	3.377,6	2.762,6	3.483,9
1999: III ...	7.743,5	1.922,5	1.129,9	407,5	1.908,0	2.526,1	911,7	2.413,9	334,9	3.376,4	2.762,6	3.889,4
1999: IV ...	8.332,2	1.896,9	1.135,9	437,2	2.068,0	2.800,0	1.218,7	2.475,6	371,0	3.617,4	2.762,6	3.889,4
1999: V ...	8.643,7	2.350,4	1.276,0	657,7	2.334,3	3.342,7	1.721,8	3.064,9	522,4	3.934,7	2.762,6	4.272,1
1999: VI ...	8.642,9	2.705,3	1.518,1	921,3	2.311,4	3.397,6	1.916,0	3.828,3	694,8	4.031,6	2.762,6	4.272,1
1999: VII ...	9.238,1	2.864,3	1.689,3	1.228,1	2.441,7	4.065,1	2.091,4	4.934,3	908,7	4.345,1	2.762,6	4.562,1
1999: VIII ...	9.901,8	4.055,0	2.371,3	1.646,8	3.122,3	5.782,0	3.642,9	6.381,1	1.554,9	5.205,3	2.762,6	5.295,1
1999: IX ...	10.316,5	4.366,3	2.906,1	1.541,5	3.467,1	6.363,6	3.797,1	8.051,7	1.430,3	5.667,6	2.762,6	6.484,4
1999: X ...	9.586,9	3.921,8	2.754,2	1.675,1	3.340,5	7.197,8	3.797,5	8.270,6	1.658,9	5.442,1	2.762,6	6.484,4
1999: XI ...	9.990,2	4.098,9	2.786,9	1.853,9	3.510,8	7.659,2	4.409,2	8.244,0	2.060,2	5.712,2	2.762,6	6.484,4
1999: XII ...	10.165,4	3.731,0	2.822,7	1.545,5	3.451,6	6.985,4	3.446,0	6.770,4	1.582,6	5.535,0	2.762,6	6.484,4

Πηγή: Ετήσιο Στατιστικό Δελτίο του Χρηματιστηρίου Αξιών Αθηνών.

Source: Annual Statistical Bulletin of the Athens Stock Exchange.

97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου — Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που εκτελούν υπηρεσία ταμιευτηρίου (1) Number of Offices	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets in circulation	Καταθέσεις — Deposits		Αναλήψεις — Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposits	Αριθμός πράξεων αναλήψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά αναλήψεων Amount withdrawn	
1995	933	4.403.282	3.230.197	706.826	2.979.174	667.375	1.902.592
1996	942	4.483.766	3.204.981	763.270	3.033.319	734.825	2.147.805
1997	943	4.460.500	3.195.585	879.112	3.105.926	889.948	2.507.260
1997: I	942	4.506.510	435.743	303.884	314.809	207.778	2.243.912
1997: II	942	4.520.483	259.080	174.945	270.466	151.295	2.267.562
1997: III	942	4.532.202	246.004	131.736	259.038	120.456	2.278.842
1997: IV	942	4.544.374	300.712	157.404	236.105	126.563	2.309.684
1997: V	942	4.557.184	277.806	131.805	269.707	120.277	2.321.211
1997: VI	942	4.568.451	246.926	109.979	281.325	112.603	1.917.550
1997: VII	942	4.582.511	302.133	150.930	295.456	140.889	2.328.718
1997: VIII	942	4.595.024	255.705	111.188	263.106	100.577	2.339.330
1997: IX	942	4.607.711	259.305	133.672	292.431	125.499	2.347.503
1997: X	942	4.619.518	249.218	146.218	287.828	157.953	2.335.767
1997: XI	942	4.628.663	228.318	194.827	262.303	180.748	2.349.846
1997: XII	943	4.460.500	326.109	159.403	237.550	139.695	2.507.260
1998: I	943	4.479.056	386.358	249.768	320.458	278.229	2.478.799

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.
1. Στο τέλος της περιόδου.

Source: Postal Savings Bank.
1. At the end of period.

XIV: ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ — NATIONAL ACCOUNTS

98. Ακαθάριστο εγχώριο και εθνικό προϊόν
Gross domestic and national product

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές - Σε τρέχουσες τιμές

Value in million drs - At current prices

	1993	1994	1995	1996	1997*	1998*	
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές - Προσέγγιση παραγωγής							Gross domestic product at market prices - Output approach
1. Ακαθάριστη αξία παραγωγής σε τιμές παραγωγού εκτός τιμολογημένου ΦΠΑ	33.361.316	37.745.700	42.638.461	46.762.279	51.211.195	55.324.716	1. Output of goods and services (at producer's prices, excluding invoiced VAT)
2. Ενδιάμεση ανάλωση (σε τιμές διάθεσης εκτός εκπτώσιμου ΦΠΑ)	13.704.716	15.444.823	17.669.517	19.225.605	20.934.030	22.536.877	2. Intermediate consumption (at purchaser's prices, excluding deductible VAT)
3. Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία σε αγοραίες τιμές εκτός ΦΠΑ	19.656.600	22.300.877	24.968.944	27.536.674	30.277.165	32.787.839	3. Gross value added at market prices excluding VAT
4. ΦΠΑ επί των προϊόντων ...	1.429.345	1.636.968	1.876.673	2.093.373	2.390.482	2.735.251	4. VAT on products
5. Φόροι συνδεδεμένοι με τις εισαγωγές (εκτός ΦΠΑ)	49.711	45.791	47.368	48.427	54.165	63.110	5. Taxes linked to imports (excluding VAT)
6. Επιδοτήσεις εισαγωγών ...	—	—	—	—	—	—	6. Import subsidies
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές - Προσέγγιση δαπάνης							Gross domestic product at market prices - Expenditure approach
7. Τελική εθνική κατανάλωση των νοικοκυριών	15.828.049	17.939.852	20.058.489	22.190.591	24.053.568	25.687.092	7. Final national consumption of households
8. Συλλογική κατανάλωση ιδιωτικών μη κερδοσκοπικών ιδρυμάτων	72.812	72.240	86.161	87.627	104.489	109.462	8. Collective consumption of private non-profit institutions
9. Τελική ιδιωτική κατανάλωση	15.900.861	18.012.092	20.144.650	22.278.218	24.158.057	25.796.554	9. Final private consumption
10. Συλλογική κατανάλωση του Δημοσίου	3.063.268	3.345.381	4.178.333	4.354.745	4.860.119	5.306.638	10. Collective consumption of general government
11. Τελική εθνική κατανάλωση	18.964.129	21.357.473	24.322.983	26.632.963	29.018.176	31.103.192	11. Final national consumption
12. Ακαθάριστες επενδύσεις πάγιου κεφαλαίου	4.267.108	4.453.474	4.981.171	5.792.918	6.930.157	7.902.726	12. Gross fixed capital formation
13. Μεταβολή αποθεμάτων ...	- 75.527	25.820	45.801	100.406	- 124.102	- 161.807	13. Change in stocks
14. Εξαγωγές	3.355.575	3.904.037	4.258.179	4.731.588	5.257.791	5.730.190	14. Exports
15. Εισαγωγές	5.375.569	5.757.168	6.715.149	7.579.401	8.360.210	8.988.101	15. Imports
16. Ισοζύγιο εξαγωγών - εισαγωγών	- 2.019.994	- 1.853.131	- 2.456.970	- 2.847.813	- 3.102.419	- 3.257.911	16. Balance of exports and imports
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές - Προσέγγιση εισοδήματος							Gross domestic product at market prices - Income approach
17. Αμοιβές εξαρτημένης εργασίας που πληρώνονται από τις ημεδαπές μονάδες	6.679.360	7.546.150	8.709.732	9.492.466	10.500.808	11.541.483	17. Compensation of employees paid by resident units
18. Ακαθάριστο λειτουργικό πλεόνασμα της οικονομίας	12.146.343	13.841.282	15.167.450	16.803.654	18.345.104	19.557.479	18. Gross operating surplus of the economy
19. Φόροι συνδεδεμένοι με την παραγωγή και τις εισαγωγές	3.150.146	3.466.832	3.902.460	4.392.968	4.874.157	5.482.734	19. Taxes linked to production and imports
20. Επιδοτήσεις επί της παραγωγής και των εισαγωγών	840.133	870.628	886.657	1.010.614	998.257	995.496	20. Production and import subsidies
21. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	21.135.716	23.983.636	26.892.985	29.678.474	32.721.812	35.586.200	21. Gross domestic product at market prices
22. Αμοιβές εργασίας που εισρέουν από την αλλοδαπή	141.464	143.286	161.465	122.155	131.927	151.056	22. Compensation of employees received from the rest of the world
23. Αμοιβές εργασίας που εκρέουν προς την αλλοδαπή	57.615	53.900	69.707	77.017	93.073	111.711	23. Compensation of employees paid to the rest of the world
24. Εισόδημα περιουσίας και επιχειρηματικής δράσης που εισρέει από την αλλοδαπή	543.527	644.048	785.008	882.980	982.645	1.134.367	24. Property and entrepreneurial income received from the rest of the world
25. Εισόδημα περιουσίας και επιχειρηματικής δράσης που εκρέει προς την αλλοδαπή	489.575	521.338	634.384	736.426	691.900	816.900	25. Property and entrepreneurial income paid to the rest of the world
26. Ακαθάριστο εθνικό προϊόν σε αγοραίες τιμές	21.273.517	24.195.732	27.135.367	29.870.166	33.051.411	35.943.012	26. Gross national product at market prices

Σημείωση: Οι πίνακες στο κεφάλαιο αυτό καταρτίστηκαν σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Σύστημα Ολοκληρωμένων Λογαριασμών (ΕΣΟΛ 1979).

Note: The tables in this chapter were formed according to the European System of Accounts (ESA 1979).

99. Ανάλυση ακαθάριστων επενδύσεων πάγιου κεφαλαίου
Further analysis of gross fixed capital formation

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές – Σε τρέχουσες τιμές

Value in million drs – At current prices

	1993	1994	1995	1996	1997*	1998*	
Κατά τομέα							By sector
1. Γενική κυβέρνηση	646.363	716.513	855.855	937.574	1.101.380	1.287.325	1. General government
1α. κατασκευές	571.418	642.977	754.633	837.176	993.340	1.151.923	1a. constructions
1β. εξοπλισμός	74.945	73.536	101.222	100.398	108.040	135.402	1b. equipment
2. Λοιποί τομείς	3.620.745	3.736.961	4.125.316	4.855.344	5.828.777	6.615.401	2. Other sectors
2α. Δημόσιες επιχειρήσεις ...	433.950	401.300	478.418	640.220	1.035.962	991.976	2a. Public enterprises
ι. κατασκευές	302.435	272.874	291.716	548.061	945.647	856.504	i. constructions
ιι. εξοπλισμός	131.515	128.426	186.702	92.159	90.315	135.472	ii. equipment
2β. Ιδιωτικός τομέας	3.186.795	3.335.661	3.646.898	4.215.124	4.792.815	5.623.425	2b. Private sector
ι. κατασκευές	1.775.053	1.865.500	2.009.662	2.116.580	2.424.827	3.053.597	i. constructions
κατοικίες	1.252.299	1.218.195	1.350.015	1.425.255	1.658.997	1.932.731	dwellings
λοιπές κατασκευές	522.754	647.305	659.647	691.325	765.830	1.120.866	rest of constructions
ιι. εξοπλισμός	1.411.742	1.470.161	1.637.236	2.098.544	2.367.988	2.569.828	ii. equipment
Κατά τύπο περιουσιακού στοιχείου							By type of asset
3. Κατασκευή κατοικιών	1.270.747	1.244.931	1.373.426	1.450.181	1.684.009	1.932.731	3. Residential construction
4. Κατασκευή λοιπών έργων, κτιρίων και εγκαταστάσεων	1.378.159	1.536.420	1.682.585	2.051.636	2.679.805	3.129.293	4. Non-residential construction
5. Εξοπλισμός και λοιπά περιουσιακά στοιχεία	1.618.202	1.672.123	1.925.160	2.291.101	2.566.343	2.840.702	5. Equipment and other assets
6. Ακαθάριστες επενδύσεις πάγιου κεφαλαίου (σύνολο οικονομίας)	4.267.108	4.453.474	4.981.171	5.792.918	6.930.157	7.902.726	6. Gross fixed capital formation (whole economy)
7. Εκ των οποίων, κλάδοι της μεταποίησης	433.971	519.248	...	...	...	...	7. Of which, manufacturing industry

100. Κατά κεφαλή ακαθάριστο εθνικό προϊόν, ακαθάριστες επενδύσεις πάγιου κεφαλαίου και τελική κατανάλωση νοικοκυριών στην οικονομική επικράτεια

Per capita gross national product, gross fixed capital formation and final consumption of households on the economic territory

Αξία σε δραχμές και σε δολάρια ΗΠΑ – Σε αγοραίες τιμές

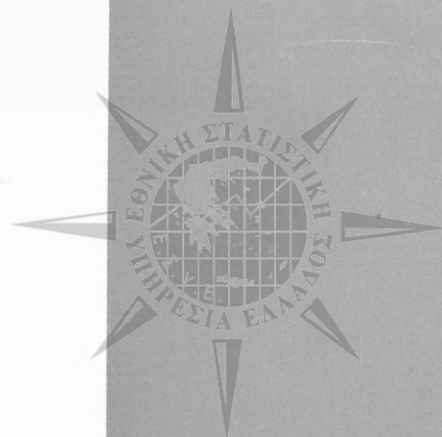
Value in drs and USD – At market prices

	1993	1994	1995	1996	1997*	1998*	
<i>Συνολικά μεγέθη σε εκατ. δρχ. — Total figures in million drs</i>							
Ακαθάριστο εθνικό προϊόν	21.273.517	24.195.732	27.135.367	29.870.166	33.051.411	35.943.012	Gross national product
Ακαθάριστες επενδύσεις πάγιου κεφαλαίου	4.267.108	4.453.474	4.981.171	5.792.918	6.930.157	7.902.726	Gross fixed capital formation
Τελική κατανάλωση νοικοκυριών στην οικονομική επικράτεια	16.438.656	18.726.003	20.819.598	23.075.841	25.108.411	26.967.092	Final consumption of households on the economic territory
<i>Κατά κεφαλή μεγέθη σε δρχ. — Per capita figures in drs</i>							
Ακαθάριστο εθνικό προϊόν	2.049.580	2.320.647	2.595.688	2.851.328	3.148.102	3.419.573	Gross national product
Ακαθάριστες επενδύσεις πάγιου κεφαλαίου	411.111	427.139	476.484	552.977	660.088	751.855	Gross fixed capital formation
Τελική κατανάλωση νοικοκυριών στην οικονομική επικράτεια	1.583.769	1.796.037	1.991.540	2.202.760	2.391.542	2.565.615	Final consumption of households on the economic territory
<i>Κατά κεφαλή μεγέθη σε δολάρια ΗΠΑ — Per capita figures in USD</i>							
Ακαθάριστο εθνικό προϊόν	8.921	9.566	11.205	11.845	11.529	11.571	Gross national product
Ακαθάριστες επενδύσεις πάγιου κεφαλαίου	1.789	1.761	2.057	2.297	2.417	2.544	Gross fixed capital formation
Τελική κατανάλωση νοικοκυριών στην οικονομική επικράτεια	6.893	7.403	8.597	9.151	8.758	8.682	Final consumption of households on the economic territory
Πληθυσμός στο μέσο του έτους ..	10.379.453	10.426.289	10.454.019	10.475.878	10.498.836	10.510.965	Mid-year population
Μέση συναλλαγματική ισοτιμία δολαρίων ΗΠΑ	229,8	242,6	231,7	240,7	273,1	295,5	Average exchange rates of USD









Τιμή Δρχ.: 1.600 (Εξωτερικού δρχ. 3.300) – Price Drs: 1.600 (Abroad drs 3.300)